

# Arriba

Madrid, domingo 27 de agosto de 1967

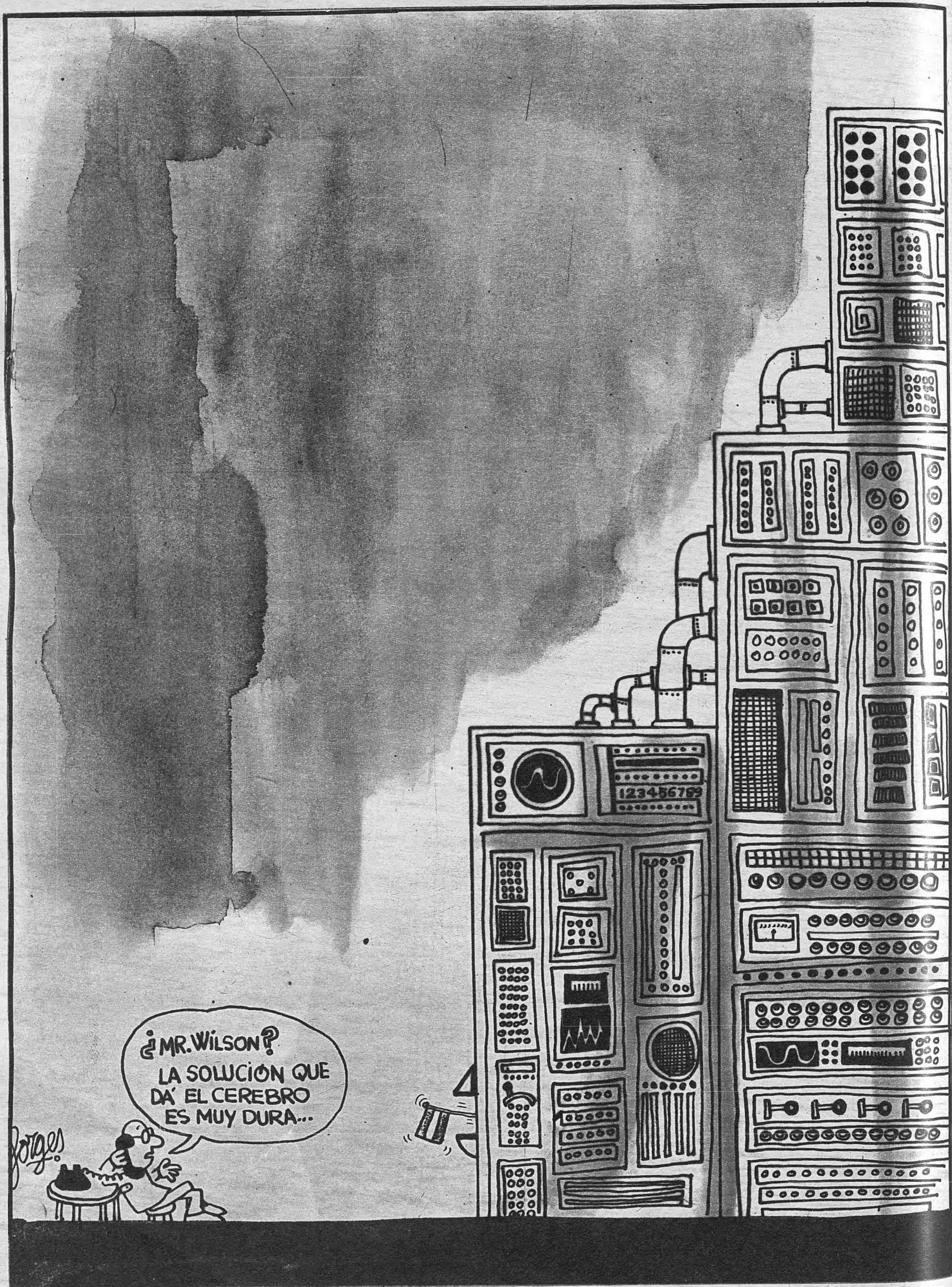
## LA GAMA DEL IRIS

A toda la redonda de nuestras costas el espectáculo se repite miles y miles de veces. Con su variopinto colorido, en el que se da con frecuencia toda la gama del iris, la sombrilla desterrada, como prenda individual, como coquetería suprema en manos de las damas hermosas, se impone en las playas como sistema de protección colectiva contra el sol, cuando aprieta, cuando resulta insoportable... (Fotografía Pastor.)



Ayuntamiento de Madrid





Todos  
curso ac  
Naturale  
quiero a  
riables p  
ha hecho  
tendía, s  
mostrar  
nieve ca  
maldita  
luego, en  
hilo art  
necesario  
de ofrec  
de la ma  
tierra, a  
gándose  
cosas po  
veniles s  
derramal  
ba un ve  
aquellos  
eran muy  
tra la fe  
menos e  
nuestros  
Media.  
En los  
con tante  
plana a  
con el a  
industria  
y la gana  
y sorpren  
dropónic  
esencial  
nica ha  
gia de lo  
prichosa

XXXXXX

DE

N ci  
nas  
blec  
tomóvil.  
vidia y  
otro: «¡C  
El inte  
mente si  
dida a t  
jante y  
ran con  
pudor po  
rio, disti  
frecuente  
La disc  
so y a m  
encontr  
en que  
amigo te  
aspirante  
que en  
gados y  
veces res  
En efe  
deseos,  
término,  
valece su  
la cual q  
Por es  
mo tamb  
cología t  
quiera. C  
u otro m  
taba una  
y extend  
de tanto  
volverse





STOP

## EL TOMATE CUADRANGULAR

Todos los años, al inaugurarse un nuevo curso académico, cierto profesor de Ciencias Naturales de un Instituto de cuyo nombre no quiero acordarme repetía las mismas, invariables palabras: «La Naturaleza, que todo lo ha hecho mal...» El original pedagogo se extendía, seguidamente, en la materia para demostrar la verdad de su aserto. Que si la nieve caía en el invierno cuando realmente maldita la falta que le hacía al hombre, que, luego, en el verano, tendría que fabricar el hielo artificialmente; que si el carbón, tan necesario para el hogar y la industria, en vez de ofrecerse al rey de la creación al alcance de la mano se escondía en las entrañas de la tierra, a donde era necesario ir a por él, jugándose la vida y trabajando de firme... Y cosas por el estilo. En aquellas mentes juveniles sobre las que el compungido profesor derramaba esta semilla panfletaria, se operaba un verdadero trastorno, quizá porque en aquellos tiempos de principios del siglo XIX eran muy pocos los que osaban rebelarse contra la férrea dictadura de la Naturaleza y menos en un lugar tan inadecuado como nuestros provincianos centros de Enseñanza Media.

En los últimos años, el hombre se dedica con tanto celo como fruición a enmendarle la plana a la Naturaleza. Estamos embobados con el avance tecnológico y científico de la industria, sin advertir que en la agricultura y la ganadería se ha producido una auténtica y sorprendente revolución. Con los cultivos hidropónicos se ha eliminado un factor tan esencial como la Tierra. La ciencia zootécnica ha conseguido transformar la morfología de los animales comestibles y dibujar caprichosamente el esqueleto de los mismos. La

consigna, dictada por la economía, puede resumirse así: mucha y excelente carne y poco hueso. A los cerdos, ya se sabe, se les ha reducido la proporción de grasa o tocino a límites increíbles. Un buen marrano, por supuesto, es hoy una delicada composición de magro. ¿Y de los pollos? ¿Qué me dice usted de los pollos? Se producen industrialmente. Un pollo de dos kilos se hace en un decir amén. ¿Y de los peces? ¿Qué me cuenta usted de los peces de agua dulce? Las ricas truchas, por ejemplo, se fabrican, como quien dice, a las puertas de las ciudades, en piscifactorías.

Uno de los últimos gritos de la horticultura moderna es, sin duda, el tomate cuadrangular. Van detrás de conseguirlo los norteamericanos. ¿Para qué quieren en Estados Unidos dejar anticuado el tomate redondo, el tomate ovoidal, el tomate que adopta mil formas caprichosas? Sencillamente, porque el cuadrangular se presta muchísimo mejor para ser introducido a rodajas en los cuadrados bocadillos del llamado «pan de molde», el de mayor consumo en el gremio de cafeterías. A usted le va a extrañar muchísimo, incluso puede que le resulte divertido, tener que habérselas el día de mañana con un tomate que va «contra el sentido de la Historia».

¿A dónde vamos a ir a parar? Puede que del tomate cuadrangular pasemos a la cuadratura del círculo. ¿Acaso no será mucho más práctico el círculo cuadrado que el círculo redondo, que rueda al menor descuido?

Le invito a meditar sobre estas graves cuestiones que a mí, personalmente, me tienen en vilo.

Cristóbal PAEZ



LA PESETA.—¿Cómo estoy, doctor...?

## DESEOS, VOCACION Y BIENES

En cierta ocasión estábamos unas cuantas personas conversando, cabe el ventanal de un establecimiento, cuando se detuvo un magnífico automóvil. Todos lo contemplaron con manifiesta envidia y admiración. Uno exclamó, dirigiéndose a otro: «¿Cómo te gustaría tener un coche como éste!»

El interpelado, repuso que no, que muy probablemente si le gustara lo tendría, que en distinta medida a todos los contertulios les ocurría algo semejante y que por un fenómeno oscuro algunos ponderan con exceso los bienes ajenos en una especie de pudor paradójico, mientras que otros, por el contrario, disimulan su envidia, la cual, a su vez, no es tan frecuente como se dice...

La discusión se enredó y siempre en tono amistoso y a menudo pintoresco se sostuvieron posiciones encontradas, no sin la exageración y el radicalismo en que solemos complacernos. Me parece que mi amigo tenía buena parte de razón y que los otros, aspirantes también a escritores, exageraban deseos que en realidad, de existir, permanecían muy relegados y al fondo de un cúmulo en el que muchos veces resulta difícil ver claro.

En efecto, hay una infinita gama y gradación de deseos, gustos, inclinaciones, tendencias. En último término, de vocaciones. Entre todas ellas, la que prevalece suele ser la más fuerte, la más arraigada, de la cual quizá no nos damos cuenta hasta el final.

Por eso no creo que haya tantas frustraciones como también se dice. Una porción de la moderna psicología tuvo el prurito de ver frustraciones por doquiera. Como casi todos éramos frustrados por uno u otro motivo y respecto a algo determinado, resultaba una explicación que a fuerza de generalizarse y extenderse no explicaba nada. Se trataba de uno de tantos rasgos de la condición humana que podía volverse del revés.

Es decir, se podía hallar el lado contrario, como ocurre casi siempre, y afirmar que el hombre nunca deja de tener compensaciones con arreglo a su carácter y a su personalísimo destino y que como se tiende, con tendencia en cierto modo fatal, a la realización de la personalidad, todo se resuelve en un juego o combinación misteriosa de plenitudes o faltas y fallos.

Lo de la frustración se puso de moda, como años antes el resentimiento, y todo se quería explicar por éste, sin reparar en que se trata de pasiones de terrible impresión, conceptos psicológicamente vaguismos, sobre los que siempre es preciso hacer tantos distinguos y establecer tantas matizaciones que cualquier atribución acaba por borrarse y perderse. Lo mismo ocurre ahora con la denominada alienación, supuesto igualmente caprichoso, confuso y pedante.

A todos nos hubiese agradado, naturalmente, poseer aquel coche, pero las aptitudes e intenciones para lograrlo eran muy diferentes y también la desazón que produce la carencia y, en último término, la necesidad.

No todos necesitan las cosas por igual; varía la intensidad del deseo y su género y sus fines. Por último, las profundas apetencias son las que van configurando la personalidad. En la vida hay que elegir y a menudo esto no se hace de modo consciente y deliberado. Suelen darse apetencias oscuras y soterradas que es tanto como decir vocaciones.

De igual manera se manifiestan resistencias y repugnancias que, en contra de lo que se cree con frecuencia, entrañan no abulia y apatía, sino voluntades ciertas. Es la voluntad, término bien expresivo y de feliz etimología, en la que, por lo demás, el propio Unamuno solía extraviarse.

Tal vez la verdadera vocación de quienes estábamos allí, sentados a la ventana viendo y sintiendo

transcurrir las gentes y las horas, venía a consistir, al menos en unos cuantos, precisamente en eso: en la contemplación y en la reflexión que en ocasiones suele llevar consigo aquella, sin dar a las palabras demasiada gravedad ni trascendencia.

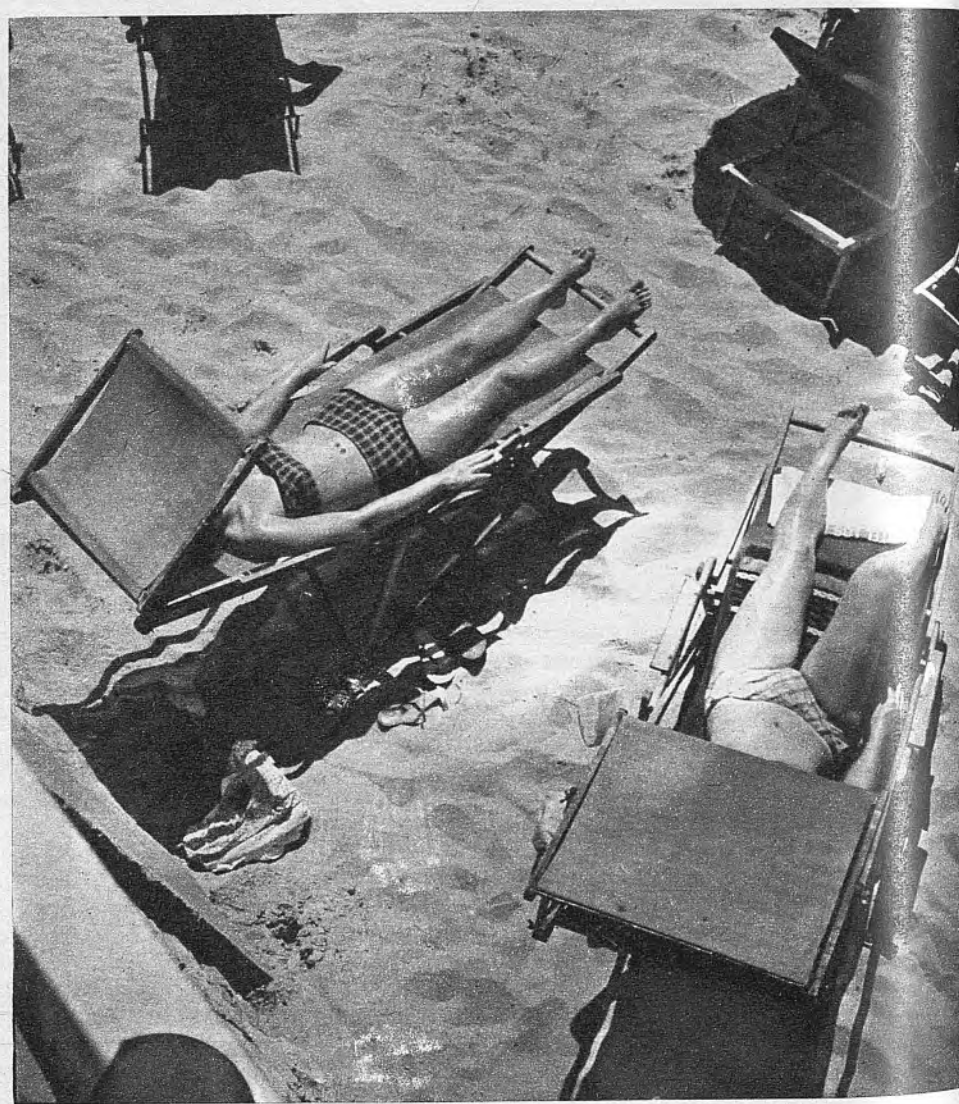
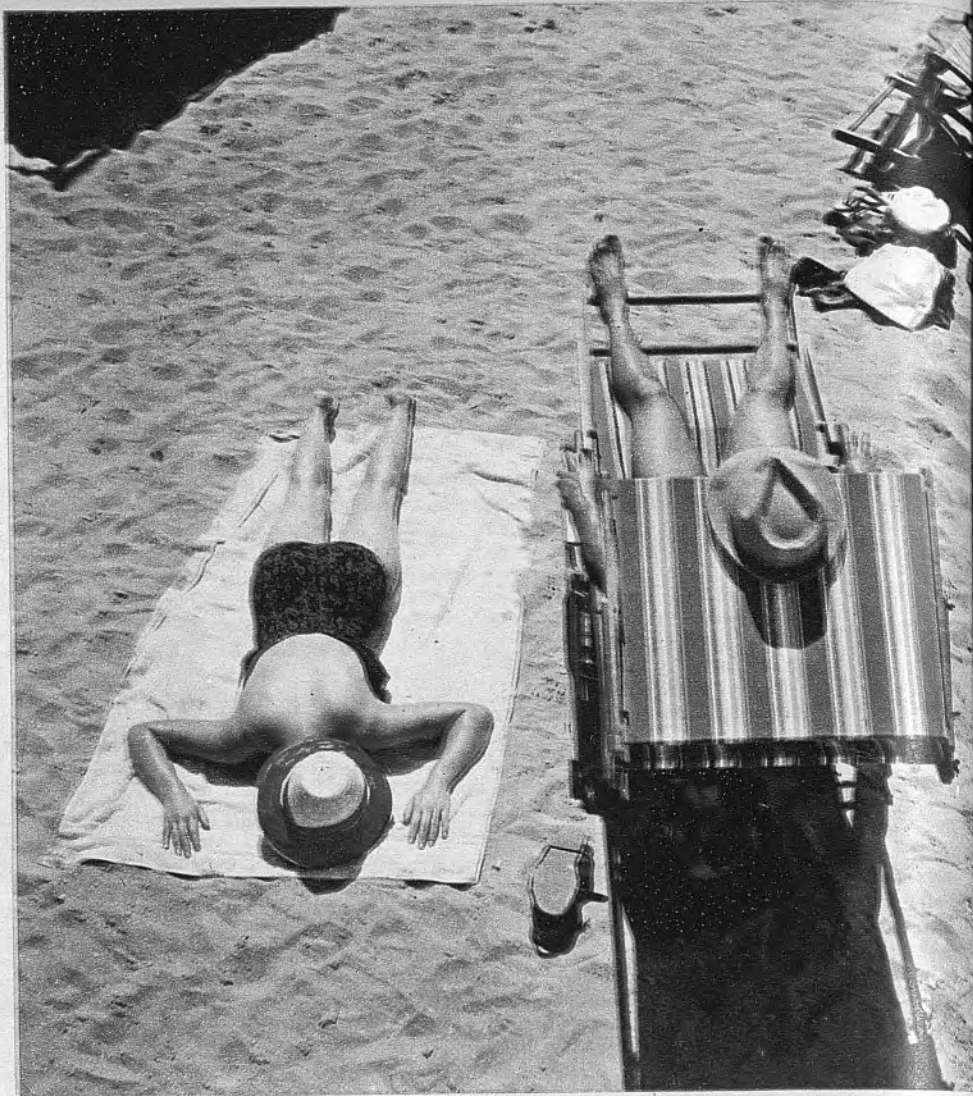
Tampoco me parece verdadero que haya incompatibilidades claras y terminantes. La idea que se tiene de ciertas dedicaciones o simples inclinaciones como forzosamente ligadas a determinadas renunciaciones y carencias, más o menos voluntarias, no puede ser más candorosa. Es de observar el instinto del cajón de los cuartos para decirlo pronto y con frase pinfresca, que muestran bastantes poetas notabilísimos sin dejar por ello de serlo.

Para algunos resultaba coherente el permanecer allí planteándose el problema del deseo del coche, ejemplo mostrenco y casi perenne de bienes apetecibles, cada día menos por fortuna quizá, y hablando, aparte de otras cosas humanas de la posibilidad y ventajas e inconveniente de poseerlo. Para otros, sin embargo, la posesión de un magnífico auto era real e inmediata. Otros incluso mostraban la curiosa y en cierto modo delicada hipocresía de la disculpa de quien disfruta de algo, con la fingida envidia hacia aquel que carece.

Si, en términos generales y teóricamente, todo es compatible, pero en la realidad personal de cada carácter y cada destino lo es mucho menos. Y echo mano una vez más del símbolo amoroso; se puede tener muchos amores e incluso ser un Don Juan—cuya tradición y mito radica precisamente en que existen poquitos—, pero son también infinitos los hombres que no se enamoran o no amarán profundamente sino a una mujer. (Pyresa.)

Eusebio GARCIA LUENGO





# UNA, ENTRE TANTAS

## PLAYAS DE ESPAÑA

Ayuntamiento de Madrid

EN L  
na  
do  
tiende  
les de  
espectá  
La som  
coquet  
se imp  
bien d  
presión  
posos  
más q  
mún a  
do res  
Y a  
liente





EN las playas innumerables que señalan con sus arenas los límites marítimos de España, todo un mundo en busca de sol, de yodo y de «relax» se extiende y dispersa. El espectáculo se repite miles y miles de veces a toda la redonda de nuestras costas. Un espectáculo de muda belleza y de variopinto colorido. La sombrilla, desterrada como prenda individual, como coquetería suprema en manos de las damas hermosas, se impone, en cambio, como protección colectiva, si bien de unas calectividades reducidas en la mínima expresión de una pareja: el hombre y la mujer; acaso esposos o acaso novios, pero unidos en esta estación, más que en ningún otro momento del año, en su común apetencia del sol y también cuando aprieta, cuando resulta insoportable, por su deseo de sombra. Y a la sombra de la sombrilla de lona, rica y caliente de colorido, poseedora a veces de toda la gama

del iris, se olvidan del mundo y sus vanidades y sus problemas, por unas semanas, por unos días, los millones de occidentales que se dan el baño en España. En ese término deliberadamente amplio incluimos, claro está, en primer lugar, a los españoles, e inmediatamente al verbo de los europeos y a los americanos. Y aun así se queda corto, para designar a todos los que disfrutan del sol, del mar, del «relax» de España; pues tampoco faltan asiáticos y africanos entre los que se acogen a la yodada hospitalidad de nuestras playas.

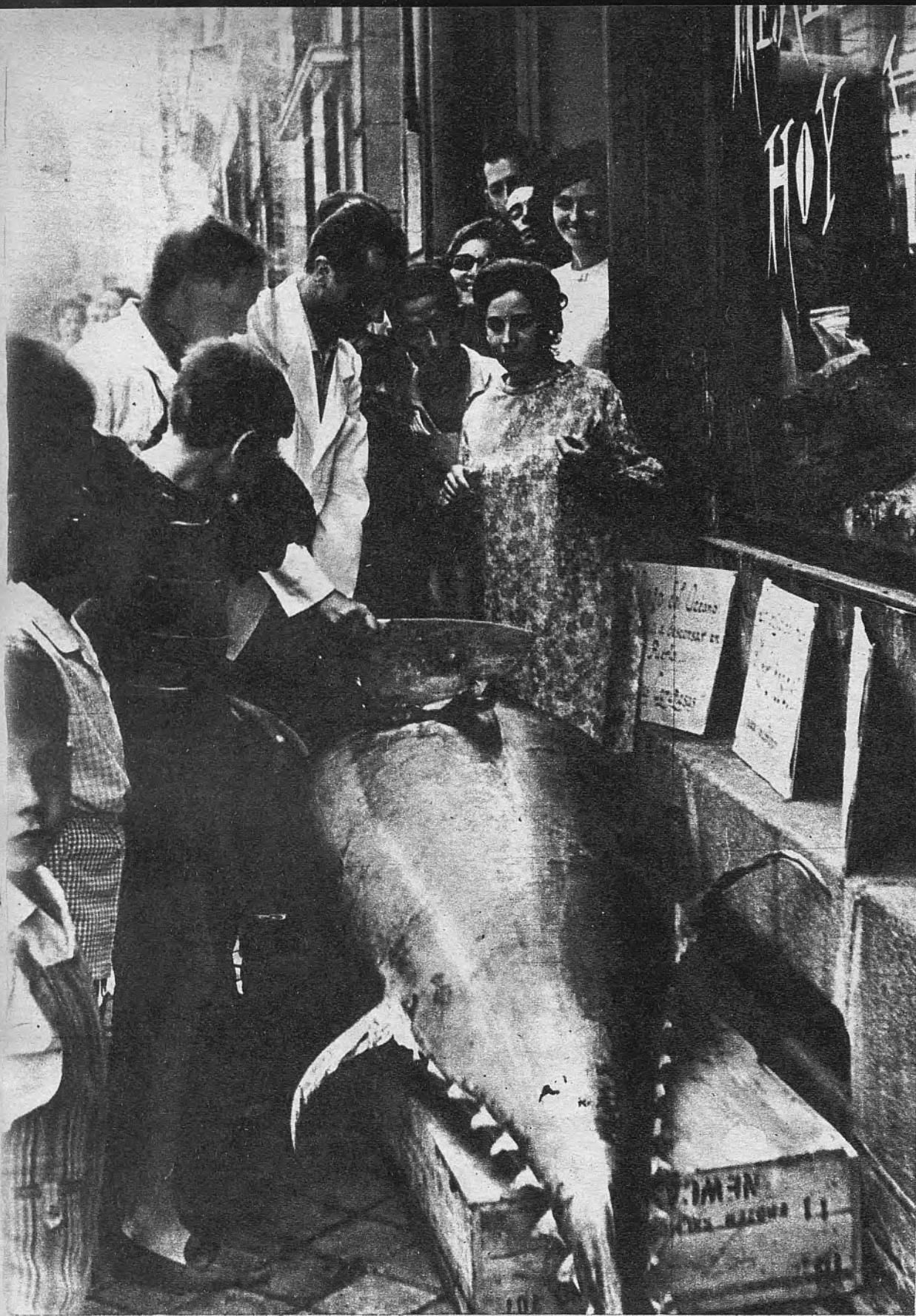
Tendidos en sus hamacas panza arriba, los que tienen panza. Da bronce sobre la arena las que desean dar a su espalda ese tono moreno que desde que se inventó el veraneo y se descubrió la playa, distingue a las blancas. Las maneras de gozar del inmenso lecho de arena son infinitas, dentro de la limitación de tres o cuatro posturas. Porque infinito es el número de los

que hacen lo mismo, a la misma hora, en las playas de España. Sintiéndose más solos, más individuales, más independientes que nunca, olvidando que están integrados en la masa más uniforme, si bien la más feliz de la Historia.

Uniforme con sus «slips», con sus «bikinis», con sus hamacas y sombrillas, que se repiten cientos de miles de veces a la redonda de España. Tanto que causa la impresión, a primera vista, de que ya no hay sitio en las playas. Que ya no hay suficientes playas para tanta gente. Y no, España es tan enorme y sorprendente que aún tiene en reserva centenares de playas, en los parajes quizá de mayor belleza. Conocemos una isla maravillosa, en la que existen, todavía desiertas, nada menos que ochenta y siete playas.

(Fotos PASTOR.)



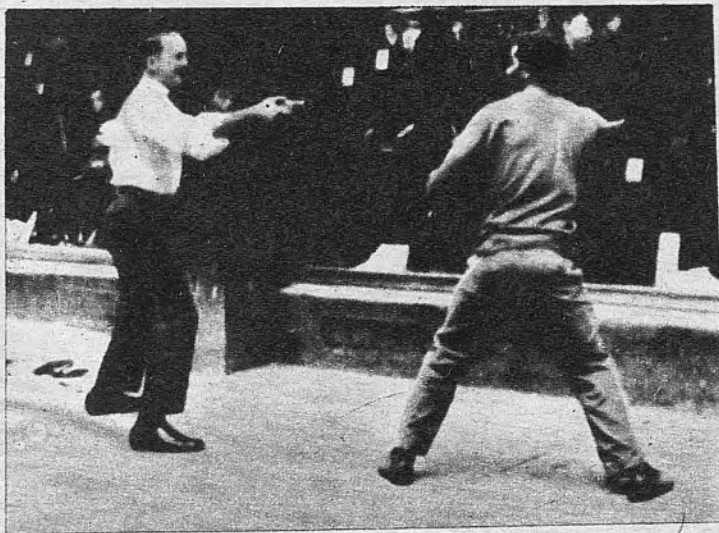


## HERMOSO ATUN

Este hermoso ejemplar de atún, que pesa 350 kilogramos, ha sido expuesto en una pescadería de la calle de Recoletos, despertando extraordinaria curiosidad entre la gente, que se apretuja para contemplarlo. Su carne será distribuida entre diversos restaurantes de Madrid y provincias.

## SIN PERDER LA SONRISA

Con una botella en cada mano, este joven negro destruyó las lunas de unos escaparates de Boston. Pero el sargento James Tatosky, que estaba fuera de servicio, acertó a pasar por allí, y, tras apuntar al negro con su pistola, logró desviar el botellazo que le lanzaba con un certero puntapié; todo ello sin perder su sonrisa. Después acudió un guardia en su ayuda y entre los dos consiguieron inmovilizar al agresor. El fotógrafo Bill Brett también estaba allí. (Telefoto de Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid



## LOPEZ BRAVO, EN CANADA

El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, a su llegada al aeropuerto de Montreal, acompañado de su esposa. Visitará la «Expo-67» y se entrevistará con el «premier» canadiense



## MINISTRO ECUATORIANO

Ha llegado al aeropuerto de Barajas el ministro de Industria y Comercio del Ecuador, don Galo Pico Mantilla. Fue recibido por el encargado de Negocios de su país y el segundo jefe del aeropuerto

FR  
La placa c  
ga Iribarn  
foto recog

Lam Bum  
tado lleva  
te destr

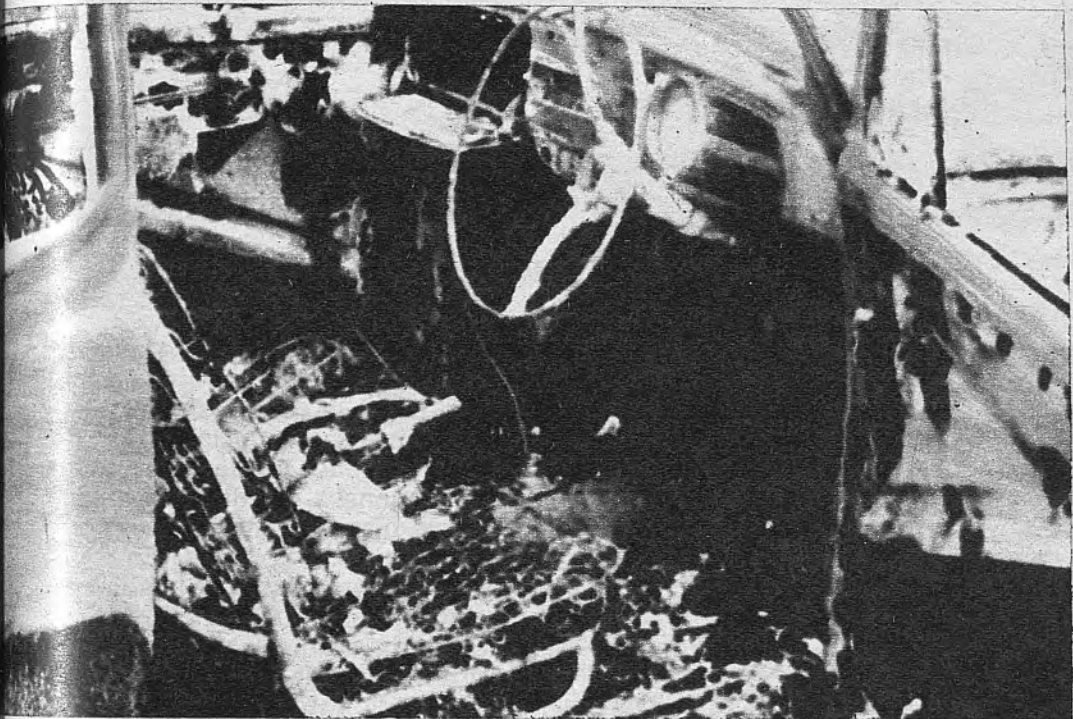
El Pentág  
american  
acusados s





## FRAGA, HIJO ADOPTIVO DE ORTIGUEIRA

La placa de hijo adoptivo de la Villa de Ortigueira ha sido entregada a don Manuel Fraga Iribarne en la Delegación del Ministerio de Información y Turismo de La Coruña. La foto recoge el momento en que el Alcalde de ese Municipio entrega la placa al Ministro



## ATENTADO EN HONG-KONG

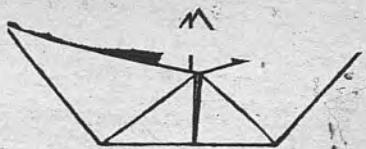
Lam Bun, popular estrella de la radiodifusión en Hong-Kong, ha perecido en un atentado llevado a cabo en el mismo centro de la ciudad. Este es su coche, totalmente destruido por las llamas, y en el cual halló la muerte. — (Telefoto de Cifra.)



## ACUSADOS DE ESPIONAJE

El Pentágono ha dado cuenta de la detención de dos sargentos negros del Ejército norteamericano, acusados de facilitar información secreta militar a oficiales soviéticos. Los acusados son Leonard J. Safford y Ulyses L. Harris, cuyos rostros reproducidos. (Cifra.)

# METODO BRAILLE



**C**IERRO los ojos y paso la mano por las páginas. Toco mis versos. «Mis bien amados versos».

Un caritativo poeta—perdón por la redundancia—quiere que los ciegos que gusten de ella puedan leer poesía y ha empezado a editar en Braille los pequeños renglones que llamamos versos, y que son como los surcos del corazón territorial, como los respuntes que tejemos, «cuando tejemos». El caritativo poeta lo es tanto que, entre muchos verdaderos y grandes que dejaron la vida y comprendieron algunas relaciones del ser humano con el tiempo y con las cosas temporales, ha tenido la ocurrencia de editar así los libros de este terco aspirante.

Cada día cambia uno en esta esquina portuaria su moneda de actualidad, pero también cada día espera ese verso que llueve del cielo y que libera y justifica en igual medida. De ser algo, soy lo que siempre he querido ser: otro más de la balada.

Toco mis versos con los ojos cerrados. (Con los ojos cerrados volvería a ser, si naciera de nuevo, lo que estoy siendo.) Pinchan los puntitos taladrados, pero mis dedos son analfabetos. Mis manos ciegas no ven las palabras que escribí con cuidado fervoroso de relojero, con taimada paciencia de espía.

—Mira: aquí está tu nombre y el título es esto.

Palpo, crédulo, el plano acerico de la página. Necesito urgentemente que alguien me coja de la mano y me cruce la calle penosa de mis versos y me lleve hasta la otra acera. La acera soleada de lo que quise decir cuando los escribía. Me pierdo en este morse táctil, pero sin embargo paso los dedos por todas las hojas. Aquí, calculo, se dicen cosas del mar, de Málaga, de la muchacha aquella, de aquel camino o de aquella sospecha cierta...

—Están todos tus libros publicados.

Me da vergüenza, ahora que no las puedo leer, que no sean mejores, más reveladoras y puras, las palabras que fui excavando en íntimos territorios y sacándolas poco a poco a la superficie. Aquella manera de silencio audible a veces, el embarcadero de donde partieron fragilísimos navíos, las muchas plazas donde me llevaron los vecinales caminos o bien la testamentaria ciudad hecha para ser recordada cuando no me contara entre sus habitantes. He perdido la mitad del tiempo haciendo estas cosas que ahora veo encuadradas en un libro grande, de hojas de papel color ocre, dispuestas para ser leídas más allá de la luz, con las yemas de los dedos eruditos.

Me estoy relejendo con las manos y sin comprender nada. Infragantis y en relieve he cogido a mis versos. Son como una dilatada vena que hubiese sufrido muchos pinchazos, muchas inyecciones, estas páginas que recorro igual que recorrería un ciego una ciudad extranjera.

¿Cuántas veces he dicho estos versos que ahora contemplo enmudecido y avergonzado? En atrios, en barandas, en Américas, en tabernas, en soledades, en oídos cercanos he dicho estos versos. Por mi culpa, por mi grandísima culpa de querer ver más claro lo que me pasaba, los fui escribiendo. Con el tiempo y una esperanza. Con el tiempo y sólo con el tiempo. Ahora no sé lo que dicen estos decidores versos que fueron y vinieron por el aire, donde cabe todo lo que se ponga.

—En este tipo de ediciones los versos no se separan. Todo va seguido, pero no hay señal que los aisle.

No puedo decir nada. No han aprendido a leer mis dedos y no saben ni siquiera deletrear las «aes» de mi nombre. Por eso cierro los ojos para ayudarme y toco las rugosidades calladas, la arenilla endecasílabo. ¿Qué diré aquí?, ¿quién los leerá sin ver?, ¿podrán servirles a alguien? Yo, que anduve a tientas con el misterio, pregunto si le servirán a alguien.

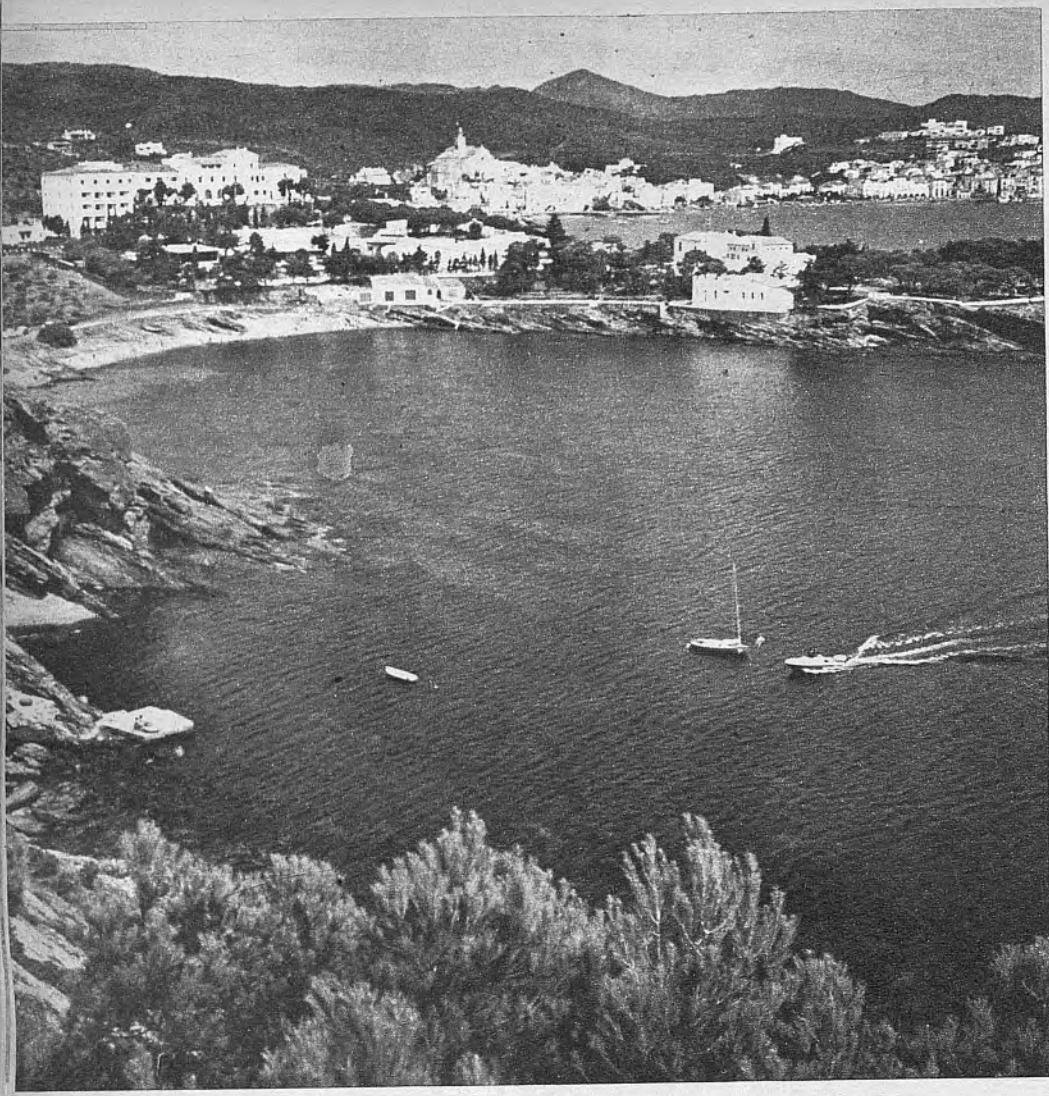
Hojas y hojas de un otoño taladrado. Páginas donde el tiempo cazador ha dejado su perdigonada.

—Ellos lo pueden leer muy rápidamente. ¿No los has visto? Mueven los dedos, de un renglón a otro como tú mueves la vista.

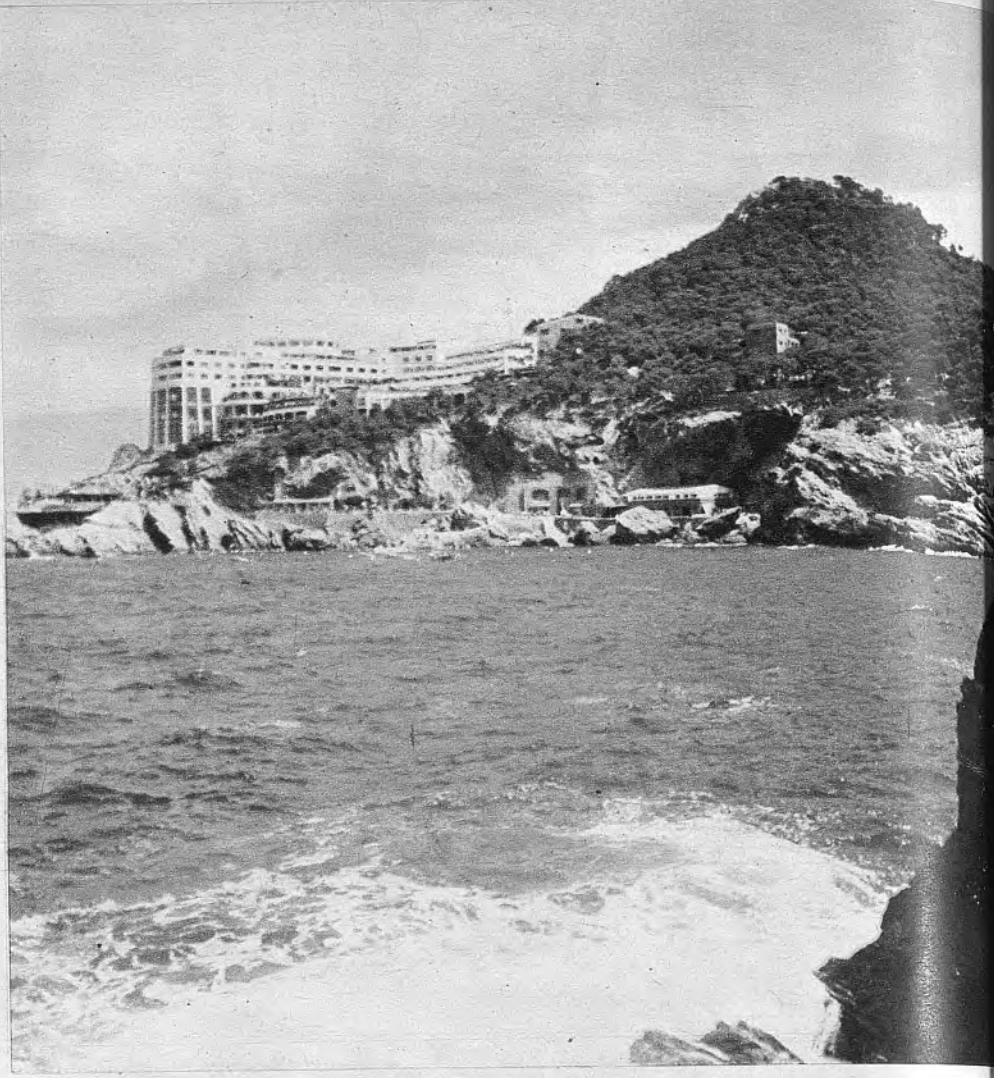
Me han traducido al idioma de la sombra. Intento reconocerme, pero es inútil. Es como ser sordo de los ojos. Y miro mis pobres versos como un ciego. Como un ciego al que nadie hubiera enseñado el método Braille.

Manuel ALCANTARA





CADAQUES

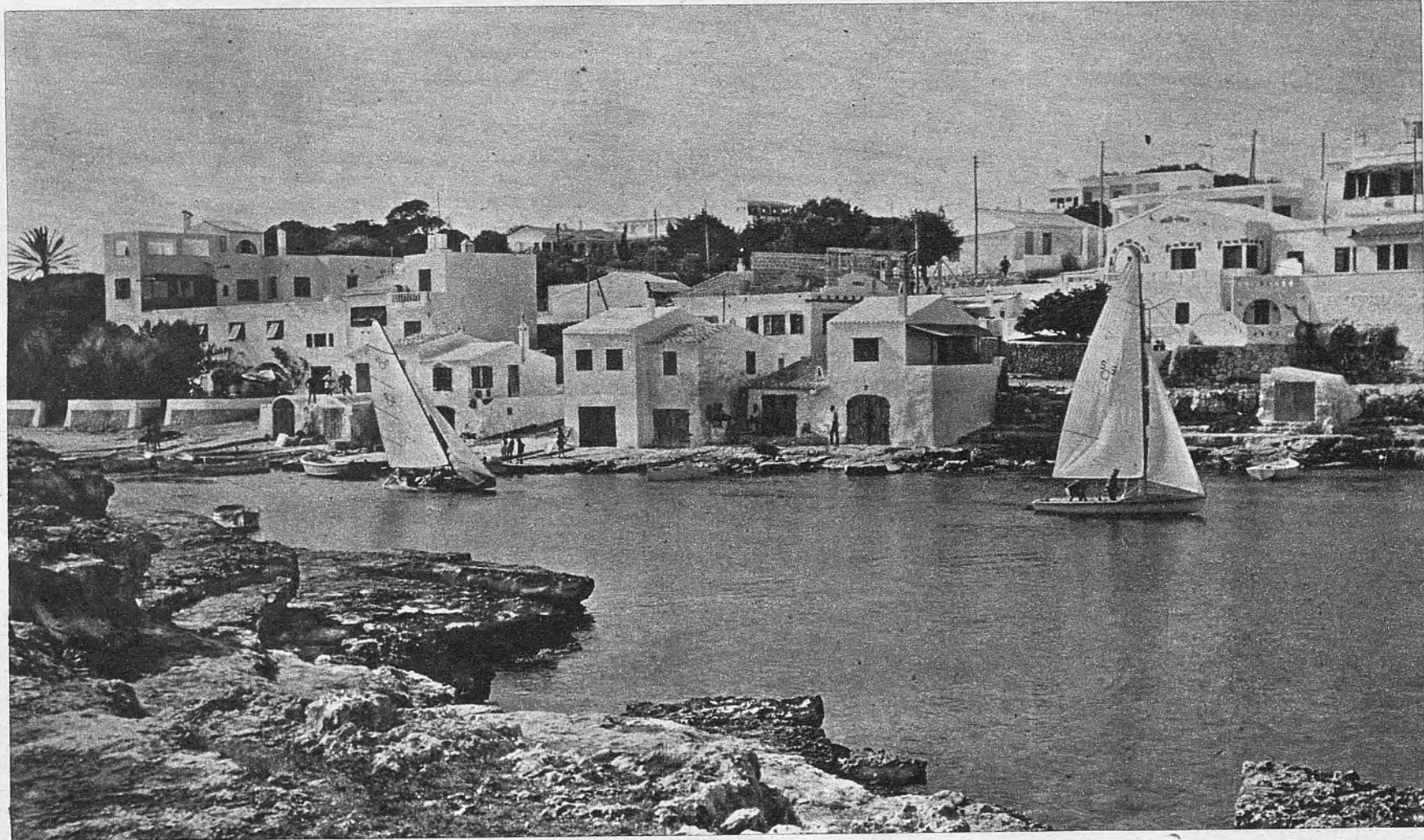


BAGUR

## MARES PEQUEÑOS Y SILENCIOSOS

ES una lucha constante, apacible, suave, la de la mar y la tierra. Es un vaivén dulce y obstinado el de la mar. Es una resistencia terca y silenciosa la de la tierra. La mar quiere ganar terreno. La tierra no cede. Esos pequeños remansos salados, las entra-  
das, los brazos de mar, las ensenadas estre-  
chas y breves tienen un aire de paz, de tran-  
quila batalla. Aquí hay varias. Una vista ma-  
rítima de Cadaqués, en la provincia de Ge-  
rona, en la Costa Brava universalmente apre-  
ciada y querida. Al fondo se ve el pueblo  
blanco y rojo. En la fotografía de Masats  
se ve como un lago salado, con un leve pes-  
punte de espuma, la que deja una lancha.

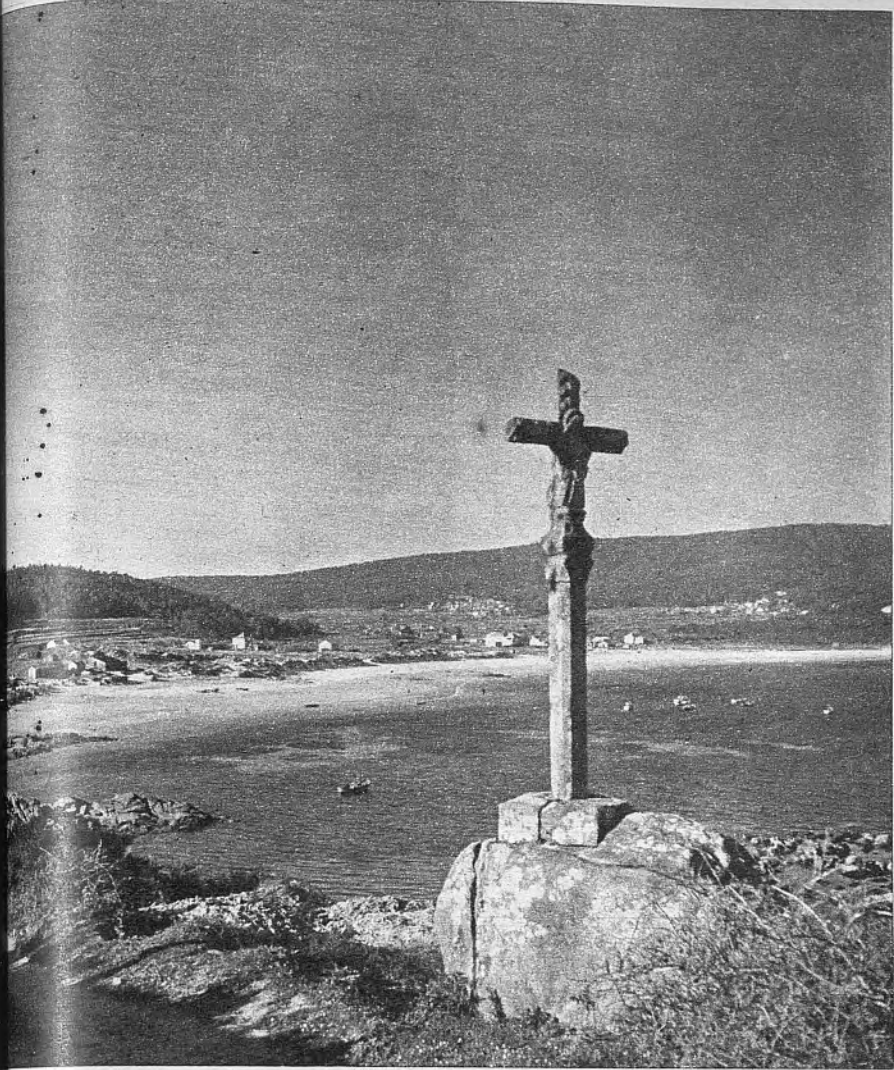
Los verd  
piedras  
Gerona y  
el hotel  
da de ár  
Múñoz-S  
espuma,  
Estas  
del litora  
de Finist  
piedra e  
montaño  
mar. La  
tierra ad  
pas pare



CALA ALCAUFAR, MENORCA

Ayuntamiento de Madrid





FINISTERRE



BUITRAGO DE LOZOYA

Los verdes de las matas y los grises de las piedras contornean la marina. También en Girona y en la Costa Brava, Bagur. Al fondo, el hotel Cap Sa Sal y una loma verde, erizada de árboles, como un acerico gigante. R. Muñoz-S. O. F. ha cogido unos apuntes de espuma, deshechos al pie de las rocas.

Estas entradas están en todas las partes del litoral español; por ejemplo, ese paisaje de Finisterre, en La Coruña, con la cruz de piedra en primer plano. Una suave línea montañosa al fondo separa el cielo de la mar. La foto es de A. Cabaleiro. Y también tierra adentro se pueden encontrar estampas parecidas. En Buitrago de Lozoya, Ma-

drid, con el castillo mudéjar del siglo XIV, que se ve al fondo, también tenemos la misma impresión óptica, según la cámara de Kucas Sansón. El mismo aire de paz y silencio. Por último, en las islas, en las Baleares, la cala Alcaufar, de Menorca, con una teoría de casitas blancas, tomadas por Dolfo, que se asoman a las aguas azules. Dos veleros se apacientan de mar. Y una vista parcial, según Planas, de San Antonio, en Ibiza. Varios veleros y botes cabecean y se mecen en la mar. Al fondo, un tanto más alejadas de la mar, edificios, casas, hoteles.

A veces produce tristeza contemplar estos bellos y apaciguados trozos de mar. Cuando

se llega a ellos después de haber recorrido muchas millas por mar abierta, por océanos inmensos, combatiendo olas, aguantando temporales, surcando inmensas espumas, se tiene la impresión de que ya no es mar, de que es tierra firme, ni siquiera arenas movedizas, suelo bamboleante, tembloroso. Parece como si la mar hubiera dejado de ser mar. La lista de estos minúsculos trozos de mar, de estas calas reducidas al silencio y la hermosura, es grande en España. Es lugar para turismo, para ensayar navegaciones, para aventurarse por los caminos marítimos, para iniciarse en las artes de la navegación. Son lugares plácidos, bastantes de ellos ya dominados por la mano civilizadora del hombre, domeñados a buenas costumbres, hechos a medida y necesidad del disfrute humano. Les han colocado puertecitos turísticos, para navegaciones de poco empuje y menos altura. Les han urbanizado, digamos, imponiéndoles normas y leyes. Son el regalo al turismo, la condescendencia que hace la mar a los hombres poco avezados a las cosas tremendas de la mar. Son la decoración del litoral.

Por aquí hay que empezar a aficionar a las gentes a las cosas de la mar. Un poco por entretenimiento y diversión, otro por afán de cándida aventura, por turismo. El aumento del nivel de vida y las ganas de disfrutar de la naturaleza han impulsado este afán de poblar las entradas marítimas de veleros, que parecen gaviotas aneándose; de rebaños de botes meciéndose unos junto a otros, contando secretillos y misterios. Estas estampas comienzan a ser clásicas. El turismo las ha impulsado, el que viene de fuera y el que nace de dentro. Y ya no podrán morir. Y la lástima que para practicar estas mínimas aventuras de la mar la mayoría de la gente no puede hacerlo todos los días. A lo sumo, los que viven cerca de la mar y tienen embarcaciones, que son mayoría, en los fines de semana y en las vacaciones. Más difícil para los de tierra adentro, que tienen que esperar al descanso anual, y alguna rara escapada a lo largo del año. Pero menos es nada. La mar es azul y bella. Tiene cuerpo de mujer imposible y aroma de cien mil mitologías. La mar es la madre de todos los sueños.



SAN ANTONIO, IBIZA





*Manolete fue soldado de artillería y gustaba de reunirse con ellos.*



*Decían que era un hombre muy serio, pero ríe rodeado de pequeños admiradores.*



*Cualquier sitio es bueno para firmar autógrafos a sus admiradores jóvenes.*



*"Sólo quiero decir que tengo ganas que llegue octubre", dijo a M. Prats*

# MANOLETE: VEINTE AÑOS DE

*Las cuartillas que a continuación se reproducen fueron escritas por nuestro cronista taurino Juan León para ser leídas en un acto de los que se celebraron en Córdoba en homenaje a Manolete, con motivo del cincuentenario de su nacimiento, el 4 de julio último, que simultáneamente fueron publicadas en nuestro colega «El Ruedo».*

**T**E digo Manuel porque estás muerto, porque de estar vivo, con medio siglo a cuestas, te seguiría llamando Manolo. A la muerte debemos respeto y llamarte Manolo me parece irreverente. Tampoco me complace para este íntimo desahogo llamarte Manolete, porque me suena a pasodoble y me huele a tarde de toros andaluza perfumada de nardos y jazmines, y me aprieta la garganta como en tus tardes cercadas de olés tantas veces estrangulados por la emoción de tu arte inolvidable e irrepetible.

Manuel te digo siempre en mi constante recuerdo callado, cuando en las misas llego al "acuérdate también, Señor, de tus siervos"... Y tu nombre, Manuel, va mezclado con los bautismales de mis padres y mis hermanos muertos, como uno más de mi familia, sin diminutivos ni deformaciones, que son cosas de esta vida temporal. Manuel te digo desde aquella madrugada trágica de la que pronto se cumplirán veinte años, cuando acongojado y trémulo recé por vez primera: "Acoge, Señor, en tu seno el alma de tu sier-

vo Manuel." Manuel, Manuel, Manuel...

Perdón, Manuel, por estas líneas que tienen intención de homenaje al hombre cabal que tu fuiste, al margen de tu profesión torera. Sólo al hombre inteligente y bueno que vivió treinta años en este mundo terrenal. Inteligente y bueno, sin más adjetivos, porque esos dos integran tu personalidad y son compendio de todas las humanas virtudes que tenías y callabas. Que callabas, porque tu querías que tu mano izquierda ignorase lo que hacía tu derecha y te habrías sonrojado sólo pensando que alguien pudiera creer lo que era una obra de amor cristiano se transformase en elemento de fatua propaganda de tu ser torero. Esto era otra cosa confiada a tu pundonor y a tu arte, con

los cuales, Manolete, te sobraba para ser Manolete.

Perdón, Manuel, acabo de descubrir la intención de estas líneas dedicadas "al hombre cabal que tú fuiste al margen de tu profesión torera", pero debo agregar que ese hombre cabal, ese hombre inteligente y bueno, trascendía parigual en tu profesión torera, esa que cantaron en versos de oro Foxá, Gerardo Diego, Marquerie, Alfaro, Adriano del Valle, Martínez Remis, Rafael Duyos... "Córdoba, al velar tu sueño, vela al mejor de sus hijos". X, cantó Adriano, que más tarde, en "brindis póstumo", escribió:

**Quando saliste a la plaza  
como un sol en su apogeo,  
siendo cumbre del toreo,  
lo eras también de tu raza.**

Ayuntamiento de Madrid





*Así se durmió definitivamente en la madrugada del 29 de agosto de 1947.*



*Una multitud acongojada siguió el féretro de Manolete por las calles de Córdoba.*

## SU MUERTE

Raza antigua la tuya, Manuel, raza de los hombres enterizos que nacen en Córdoba, entre los que brillan con luz propia. Bien lo sabe Córdoba como hoy lo sabemos todos, como lo supimos cuando lenguas atadas por la discreción que tú les suplicaste, al saberte muerto, Manuel, se soltaron emocionadas para proclamar lo que daba con amor de caridad tu mano derecha sin saberlo siquiera tu mano izquierda, para decir a todos los que de ti habían recibido en momentos de apuros y amarguras.

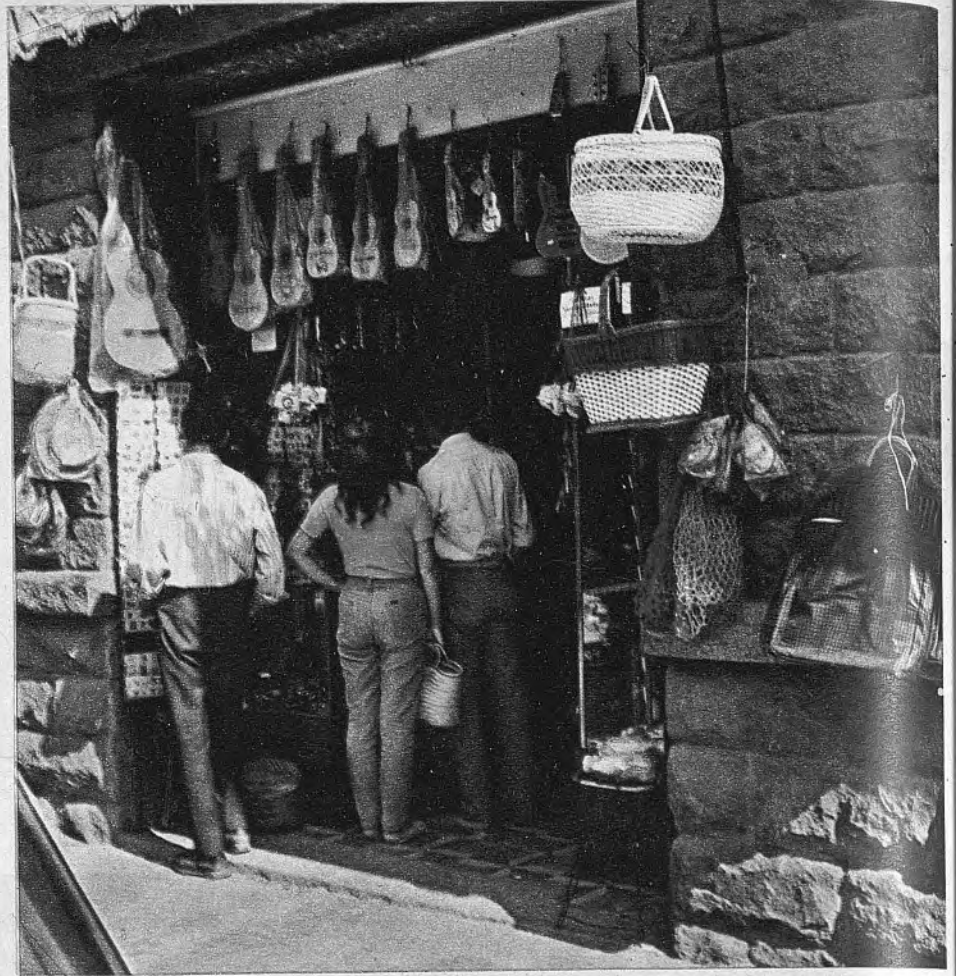
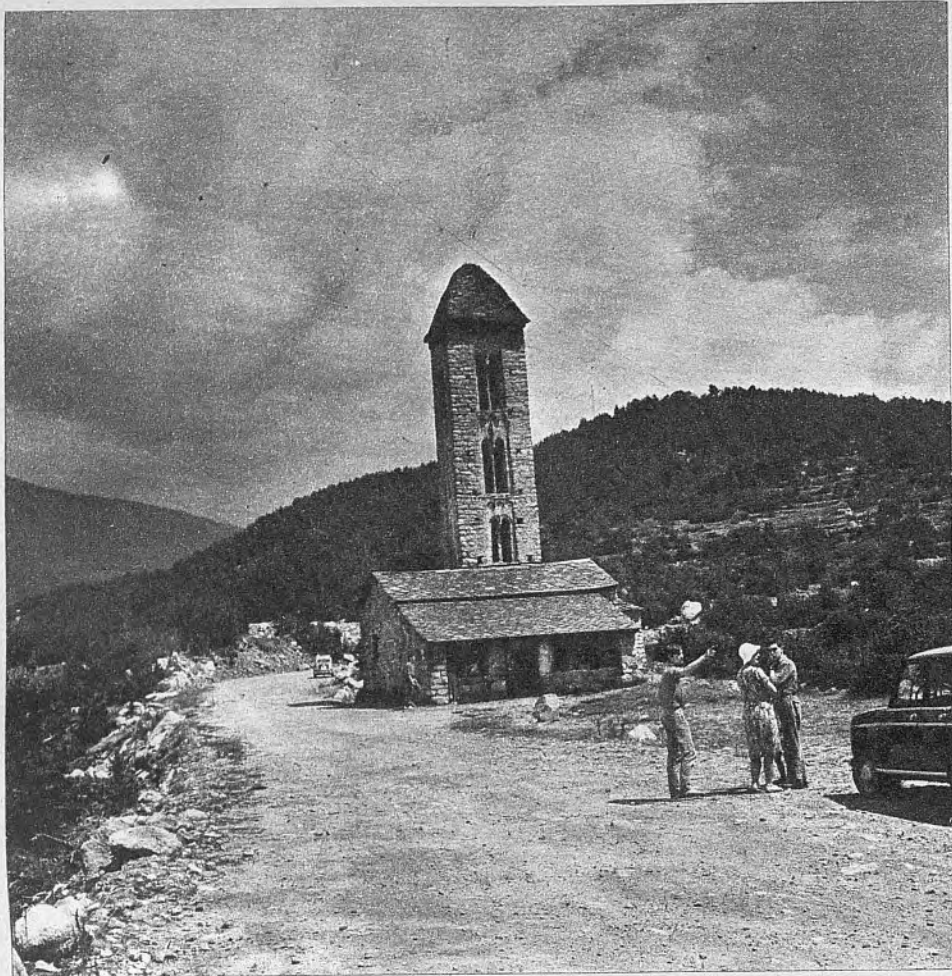
Manuel, tu pasaporte a la fama precedió a tu muerte, a la muerte del torero Manolete. Ya eres famoso "con tu tristeza de sauce y tu empaque de obelisco". Ya eres el que saludó Foxá como el "torero más valiente del ruedo". Ya te había brindado José María Alfaro:

"Porque trajiste, cuando así ganabas, en tu capa de, — en tu capa de sol la primavera, — yo levanto mi copa entre los tuyos, Manolo, por tu espada y tu muleta." Ya eres en versos de Alfredo Marquerie: "...el alarido enorme de la gente, — que a tu pase por bajo se encadena." Ya eres todo en el toreo, ya eres la misma fama, Manuel.

Pero yo, Manuel, te digo que, cuando «Islero» arrebató tu vida, llevabas otro pasaporte sobre tu corazón. Llevabas el pasaporte de los que pasan por el mundo haciendo bien; llevabas el pasaporte imprescindible para salvar la última frontera. Llevabas, Manuel, el pasaporte a la Gloria. A esa Gloria en la que, si Dios me perdona, espero encontrarte, Manuel. Acaso entonces, como allí no hay muerte, te volveré a llamar Manolo.







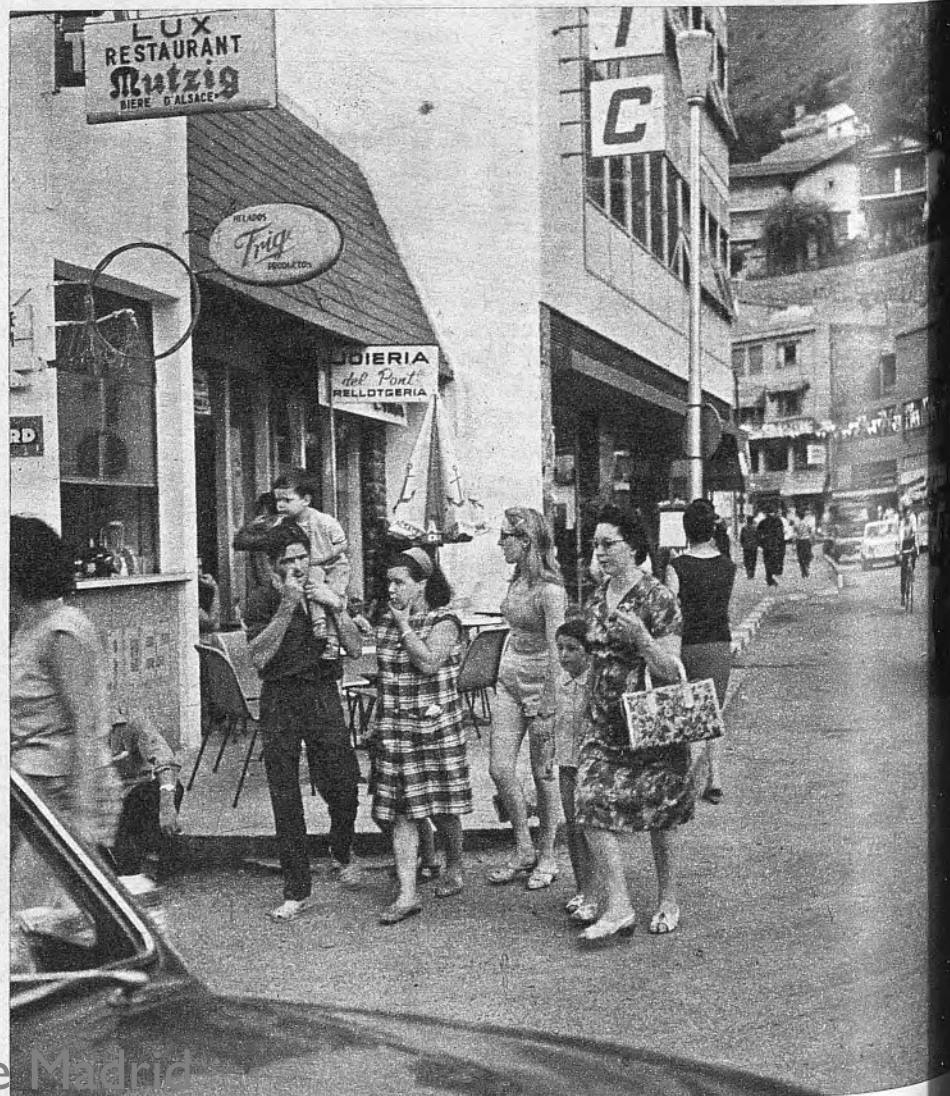
## ANDORRA, ENTRE LA TRADICION Y EL TURISMO

«**L**OS caminos no han de estar muy buenos, antes bien frágiles y malos, de forma que sólo se pueda transitar.» Esta es la única ley que no se cumple en Andorra. Durante cientos de años aseguró la independencia a los astutos pastores de los valles. Pero ahora las cosas han cambiado. La crisis del campo llegó hasta las más apartadas aldeas del Principado casi al mismo tiempo que los turistas. Y los hombres se dieron cuenta de que el comercio es más cómodo que la agricultura y el contrabando más rentable que el pastoreo.

Andorra es como un nacimiento muy grande: paisajes inmensos, casitas de colores, cumbres inaccesibles y ríos pequeños y bulliciosos que saltan alegremente entre las rocas, traen a la mente en una primera impresión el recuerdo de aquellos belenes que se colocan en las iglesias de los pueblos de Castilla cuando llega la Navidad. Luego esta primera impresión se disipa pronto, porque en vez de Reyes Magos hay vehículos especialmente acondicionados para circular por las abruptas montañas; por que en vez de cabañas humildes hay hoteles de varios

pisos con calefacción central; porque en vez de harapiños pastorcillos, las calles están llenas de turistas franceses en minifalda...

Todo está comercializado en Andorra: en cada calle hay una estación de gasolina; en cada esquina, un hotel; en cada portal, varias tiendas... Escaparates abigarrados de discos, botellas de «whisky», revistas pornográficas, trajes de luces, latas de conservas, paquetes de tabaco, mantones de Manila y productos de artesanía. Los precios están marcados en pesetas y en nuevos francos. Vale



Ayuntamiento de Madrid

cualquier m  
tren. Y los  
psicosis de  
contrario, to  
distas.

Algunos an  
impuestos y  
producen ef  
Raphael, po  
tan a veinte  
55 pesetas. I  
su país a m  
sella. Los el  
los artículos  
tos los accer  
gasolina de  
litro. Conoz  
Andorra, per  
ilegal si la  
que hacen u  
ner que can

Andorra n  
fronteras co  
personas qu  
slasman con  
enfrentarse  
vicios de vi  
gente y sueñ  
fías cosas, p  
se quieren p  
fácil engaña  
en la fronte  
pidamente a

El Princip  
dos y 14.500  
son español  
y carece de  
En cambio  
nes de serv  
tidas y má  
«suvenirs»  
marcas, dia  
todas las re  
y equipos p

Los comer  
horario. Ah  
pero antes  
espera de cl  
tos sesenta  
hay que da  
tienen desc  
do parece c  
ristas comp  
portante es  
prar y cuida  
adquirir alg  
sultado, por  
Andorra cer  
rescas. La t  
abstracta de  
pismo de lo  
ristas a ado  
fiado y, en  
harán uso e

El turismo  
Andorra. En  
a un princip  
las cosas qu  
sean malas.  
vida en el  
de años, co  
de cumplirs  
nos, antes h  
pueda trans

(Fotos Lava





cualquier moneda; lo importante es que los turistas entren. Y los turistas entran porque llegan a Andorra con psicosis de contrabando y, mientras no se demuestre lo contrario, todos tenemos cierta vocación de contrabandistas.

Algunos artículos son más baratos. En Andorra no hay impuestos y las desgravaciones fiscales a la exportación producen efectos a primera vista milagrosos: discos de Raphael, por ejemplo —editados en Madrid, donde cuestan a veinte duros—, se venden en Andorra la Vieja a 55 pesetas. Incluso los franceses encuentran productos de su país a mitad de precio que en Burdeos, París o Marsella. Los electrodomésticos y el material fotográfico son los artículos más rebajados; también están muy baratos los accesorios de automóvil y los carburantes: hay gasolina de varias marcas y se vende a 6,50 pesetas el litro. Conozco una fórmula de hacer turismo gratis en Andorra, pero temo incurrir en un delito de propaganda ilegal si la explico; a mí me la dijeron unos amigos que hacen una excursión al Principado cada vez que tienen que cambiarle las ruedas al coche.

Andorra no tiene aduanas. Pero, como es lógico, en las fronteras con España y Francia hay vigilancia. Muchas personas que llegan al pequeño país pirenaico se entusiasman comprando y cuando se dan cuenta tienen que enfrentarse con las tarifas aduaneras de su país; los servicios de vigilancia conocen bien las debilidades de la gente y suelen ser tolerantes cuando se trata de pequeñas cosas, pero aplican la ley al pie de la letra cuando se quieren pasar objetos de cierto valor. Además, no es difícil engañar a los inspectores que cumplen su misión en la frontera: tienen mucha experiencia y descubren rápidamente a las personas que quieren engañarles.

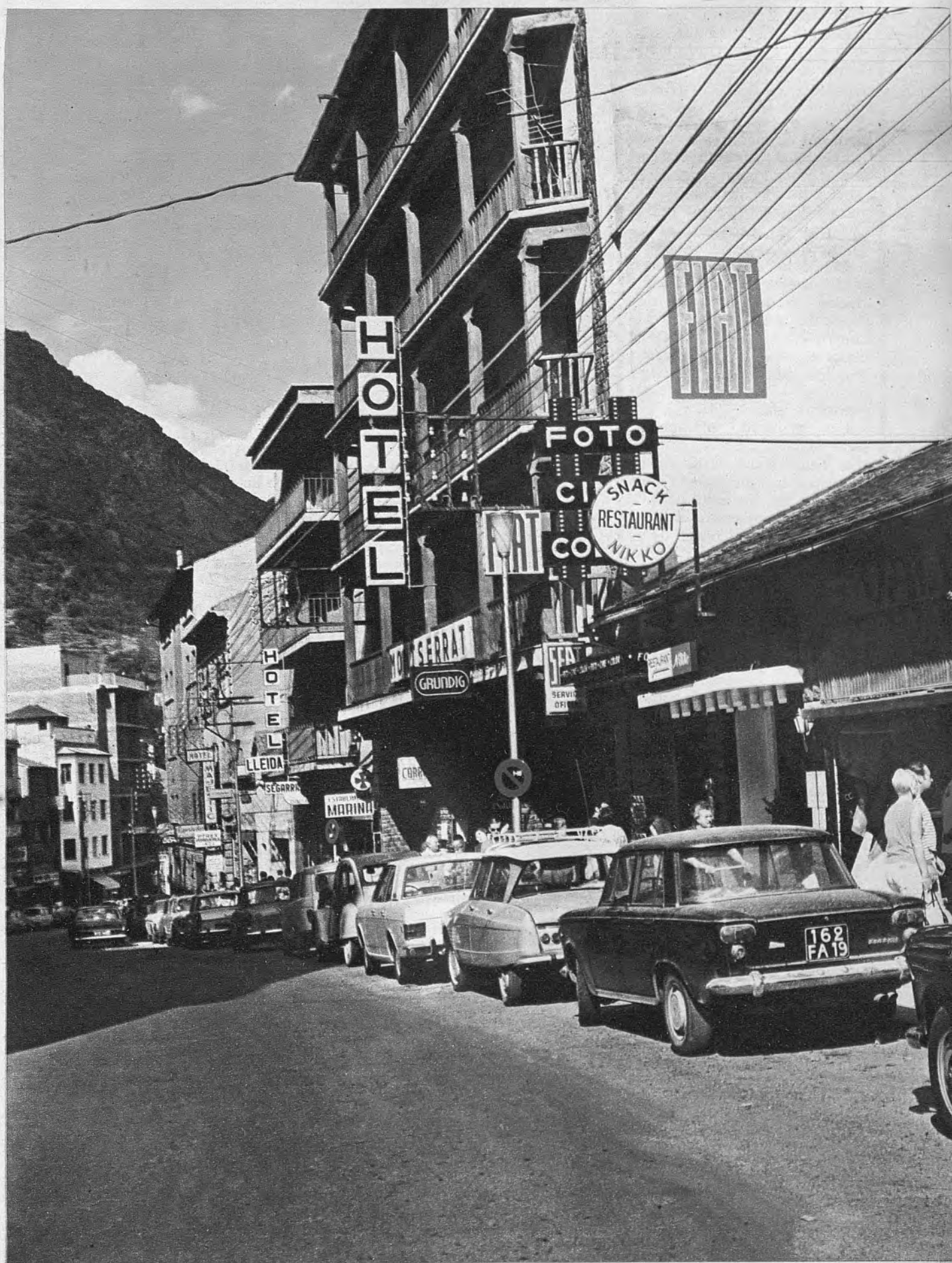
El Principado de Andorra tiene 464 kilómetros cuadrados y 14.500 habitantes, de los cuales más de la mitad son españoles. El país sólo tiene una carretera general y carece de periódicos, de ferrocarril y de aeropuerto. En cambio cuenta con dos emisoras de radio, 40 estaciones de servicio, 180 hoteles, 500 establecimientos de bebidas y más de mil comercios. Siempre hay de todo: «souvenirs» de todos los países, televisores de todas las marcas, diarios de todas las ideologías, platos típicos de todas las regiones, «anoraks» para subir a las montañas y equipos para practicar la pesca submarina.

Los comercios permanecen abiertos todo el día; no hay horario. Ahora cierran después de las once de la noche, pero antes había establecimientos que permanecían a la espera de clientes las veinticuatro horas de los trescientos sesenta y cinco días del año. Con la disculpa de que hay que dar facilidades al visitante, los empleados no tienen descanso. Además, en Andorra casi todo el mundo parece convencido de que tiene que ser así. Los turistas compran cualquier cosa que se les ofrezca; lo importante es mantener vivo el deseo permanente de comprar y cuidar que no se frustre ni un sólo propósito de adquirir algo. Y lo cierto es que la táctica da buen resultado, porque cada hora, cada minuto se venden en Andorra centenares de cosas tan variadas como pintorescas. La tentación de comprar, avivada por una idea abstracta de bajos precios y por la policromía y el tipismo de los escaparates, incita continuamente a los turistas a adquirir objetos con los que nunca habían soñado y, en la mayoría de las ocasiones, de los que no harán uso en la vida.

El turismo ha cambiado el paisaje y la economía de Andorra. En lo demás, el país sigue fielmente aferrado a un principio inviolable: «No querer arrancar de golpe las cosas que están muy admitidas y sentadas, aunque sean malas.» Por eso, las 56 máximas que rigieron la vida en el Principado a lo largo de muchos centenares de años, continúan en vigor. Solamente una ha dejado de cumplirse: «Los caminos no han de estar muy buenos, antes bien frágiles y malos, de forma que sólo se pueda transitar.» (Pyresa.)

Diego CARCEDO

(Fotos Lavandeira.)



Ayuntamiento de Madrid



# ES DE DIA

## Automovilistas

**B**ONITO, muy bonito, pero que bien bonito de verdad es lo del último "600". Antes de recoger el coche, la mujer y el marido habían aprendido a conducir: así se disputaban y se compartían el volante al salir de la fábrica. Marido y mujer habían aprendido a limpiarlo: cada uno, sin ponerse de acuerdo previamente, adquirió su plumero y su frasquito lavacristales y otro para dar brillo a los parachoques. Si un parachoques no está brillante, ¿para qué sirve?

Desde la misma fábrica, o, por mejor decir, factoría, donde se han puesto de acuerdo para dotar las cuatro ruedas de "embellecedores" —¿para qué sirven las ruedas sin embellecedores?—, se han ido de compras.

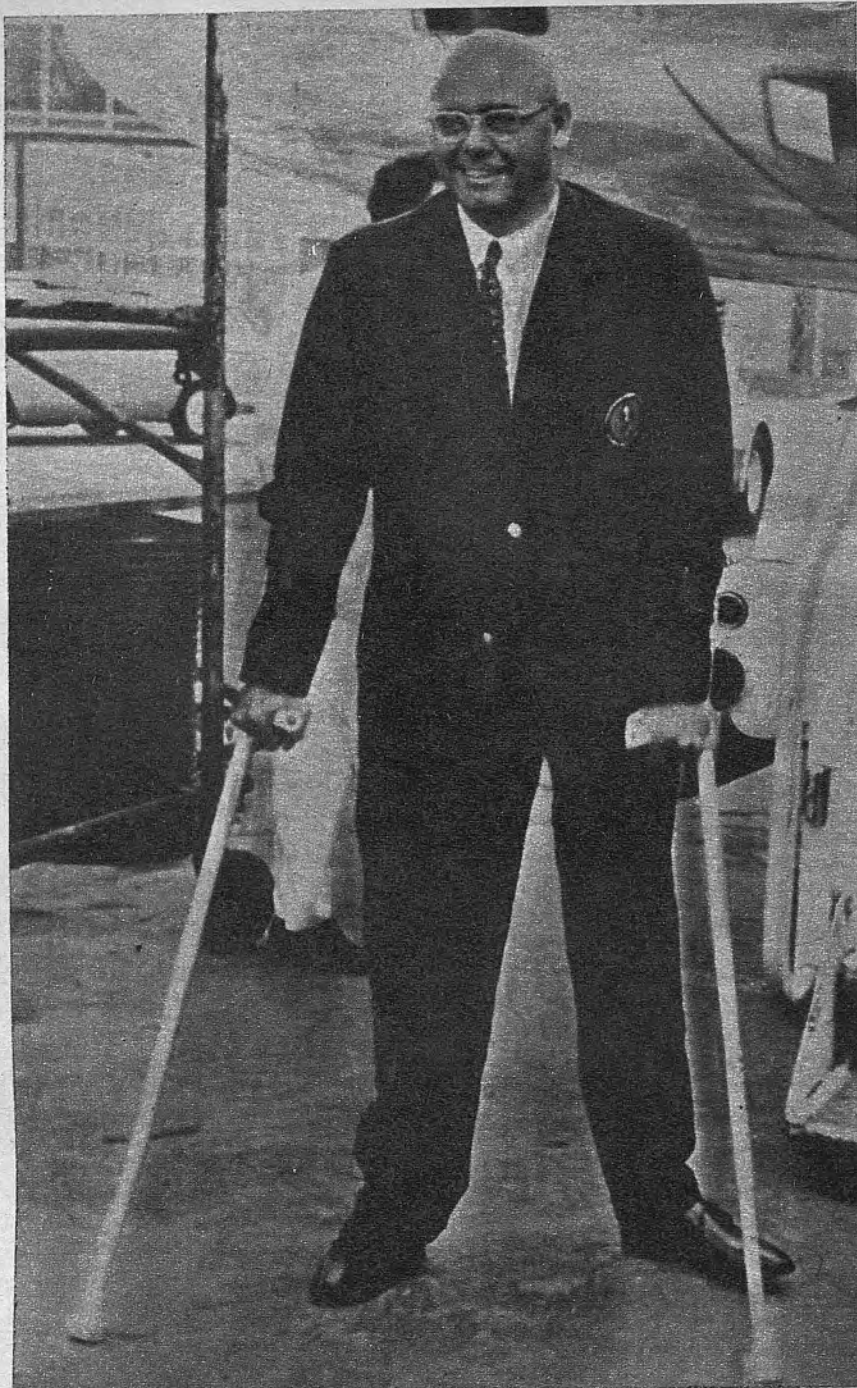
Lo primero, propuesta del marido, un extintor, que ocupa poco sitio y nadie sabe lo que puede pasar con un automóvil. Lo segundo, propuesta de la esposa, fundas para los asientos y otra funda general para el vehículo; pronto empezará a refrescar por las noches y los garajes se han puesto por las nubes. Tercero, iniciativa del varón, una brújula, un termómetro y un barómetro, los tres magnéticos, de los que se quedan pegados. El San Cristóbal y el "No corras yo te espero", igualmente magnéticos, ya los había comprado cada uno, para darle la sorpresa al otro; los ejemplares sobrantes se los regalarán a cualquier amigo.

Cuarto y principal, han ido a encargar una tienda de campaña, que es una especie de vivienda, dotada de todas las comodidades y adelantos, con cabida para dos matrimonios con sus niños y para algún invitado. Se pliega y se lleva cómodamente en el portaequipajes del "600", incluidas las bombonas de butano. Ideal para campo, monte y playa.

Y a están en condiciones de llamar animal, bestia y otras cosas a los demás automovilistas.



Luis PONCE DE LEÓN



## PARA NADAR NO SE NECESITAN MULETAS

Harry Hinken pretende cruzar a nado el Canal de la Mancha. Con esa intención ha llegado a Londres, procedente de Washington, donde ejerce su profesión de agente de seguros. Cruzar el Canal de la Mancha es una hazaña que han realizado ya muchos hombres y muchas mujeres, pero ninguno de los atletas que han logrado atravesar ese estrecho sufría las deficientes condiciones físicas de este admirable Harry, pues tal como lo ven ustedes en la fotografía, apoyado en sus muletas, el agente de seguros es una víctima de la poliomielitis. Sin embargo, recordamos un caso parecido: lord Byron, cojo, atravesó el Bósforo

## COPLAS

### LAS NOCHES DEL MANZANARES

Manzanares, Manzanares,  
tan despoblado de peces  
cuando, en compuertas, te creces  
a tu paso por mis lares,  
en el aulce anochecer  
tienes junto a tus barandas  
cientos de yeyés en pandas  
dispuestos a enronquecer  
y haciendo polvo, en verdad,  
con sus berridos-protesta  
la desprotegida testa  
de la pobre vecindad.  
Al caer la noche, el sol  
de tus faroles se medra.  
Más de una amorosa piedra  
se estrella contra un farol.  
Pero persiste el maldito  
valeo. El nene y la nena  
que vienen de la verbena  
tocan el tambor y el pito,  
en tanto que los mayores  
con sus gritos infernales  
cantan aires regionales:  
«Asturias de mis amóoiores»...  
Y así dan las doce, da

la una... En la madrugada,  
ante tanta gamberrada  
el pobre sueño se va.  
Y al cabo, cuando alborea  
y hay silencio y casi puedo  
decir que roque me quedo,  
viene otra cruenta pelea.  
La lucha contra el insecto:  
el mosquito que en el río  
mantiene su señorío  
irritante, sucio, infecto.  
¡Con qué rara maravilla  
roba mi sueño bendito  
el insolente mosquito  
de certera trompetilla!  
En rotundo manotazo  
me lo cargo... y otro ataca,  
y otro más... y otro me saca  
la sangre en su picotazo.  
En fin, esta lucha ardida,  
estos gritos y estas latas,  
hacen, lectores, que pida  
un potente insecticida  
contra el mosquito suicida  
y el moscón de las dos patas.

MAESE PEREZ

## CALLEJON DEL GATO



## SINDICATO DE DUQUES

La duquesa de Bedford ha propuesto —según una curiosa noticia publicada en primera página de *ARRIBA*— la creación de un sindicato de duques para defender los intereses del más elevado estrato de la aristocracia británica. Seguiría así el ejemplo de los maharajás, rajás y demás príncipes indios que se asocian para defender sus amenazadas pensiones de monarcas jubilados ante el propósito del Gobierno hindú de reducirlos.

Que se le haya ocurrido a la duquesa de Bedford la idea es, hasta cierto modo, lógico. No en balde es próxima parienta de Bertrand Russell y acaso el noble filósofo y matemático —militante del laborismo hasta que este partido se hizo demasiado derechista— se la haya inspirado. Un sindicato de duques sería una idea que hubiese complacido al propio Bernard Shaw, que hubiera hecho las delicias de Chesterton y que, claro está, podría habersele ocurrido al actual conde de Russell, superviviente de la gran época eduardiana, cuando los espíritus más originales e ingeniosos se encontraron en Londres.

Sabido es que Bernard Russell, como heredero de lord John Russell, el «premier» que alternaba con lord Palmerston en Downing Street, 10, y en el Foreign Office, cuando ocupaban el poder los «wings», descendiente del duque de Bedford que llevaban el título en la primera mitad del pasado siglo. De ahí el parentesco señalado entre el lógico pacifista y la duquesa cohombista. Pero Bertrand Russell no podría pertenecer al sindicato de duques proyectado por su lejana prima política a no ser que abarcase también a los escalones inmediatos de la aristocracia. Cosa que le vendría bien para tener mayor fuerza, puesto que el número de duques en Inglaterra es muy reducido. No pasan de dos docenas, aún contando con los duques de la familia real, que lo son a título personal y no pueden legar el ducado a sus hijos: esos ducados de York, de Gloucester, de Kent, de tantas resonancias shakespearianas. Otra cosa sería en España, donde existen más de un centenar de duques. O en Italia o en Francia.

### NIETOS Y YERNOS DE DUQUES

Si el sindicato abarcase a marqueses y condes, Bertrand podría pertenecer a él como conde de Russell, título que ya octogenario heredó de su hermano mayor y que había sido otorgado a lord John Russell, al culminar su carrera política. Aquel famoso estadista sólo llevaba antes, precediendo a su nombre de pila, el título de lord como hijo de duque que era, pues los vástagos de los duques tienen ese privilegio en Inglaterra. Igual sucedía con el padre de Winston S. Churchill, llamado lord Randolph S. Churchill por ser hijo del duque de Marlborough y esto hace pensar, a quien confía en las excelencias de la aristocracia, que vale la pena de que exista un sindicato que vele por la conservación de las estirpes ducales, cuando de entre dos docenas de familias solamente surgieron los dos hombres más geniales del siglo en Gran Bretaña, en el terreno de la política y en el de las ideas.

De tal modo que alguna vez se ha escrito que en Inglaterra para ser alguien hay que ser nieto de duque o, en su defecto, yerno. La yernocracia ducal ha dado también muchos grandes políticos a la «perfidia Albión». Los más recientes casos han sido los de Mac Millan y de Duff Cooper. Ambos, jóvenes brillantes, hijos de un famoso editor y de un reputado médico, al casarse con hijas de duques, vieron facilitado su acceso a la alta sociedad británica y a las puertas del Poder.

Con los yernos de talento, escogidos entre los mejores escolares de Eton y Harrow, que confirmaron sus méritos en Oxford o en Cambridge, se renueva la sangre de la abierta aristocracia inglesa. De esa forma produce tantos tipos extraordinarios, en una mayor proporción, desde luego, que ninguna otra clase social de su país.

Y quien dice los yernos puede hablar de las nueras: como testimonia la misma duquesa de Bedford —ya que el título es de su marido—, las cuales han venido refrescando los linajes nobles británicos, con sangre plebeya y oro burgués. Singularmente las herederas de los multimillonarios norteamericanos, tales como los Vanderbilt, que entroncaron con las más acrisoladas estirpes europeas. Y las cuales han impedido, más de una vez, que arruinados nobles tuviesen que descender, económicamente, de clase, obligándoles a ingresar quizá en algún sindicato de mucha menos alcurnia que el que ahora se pretende crear.

Anxelo NOVO



ES

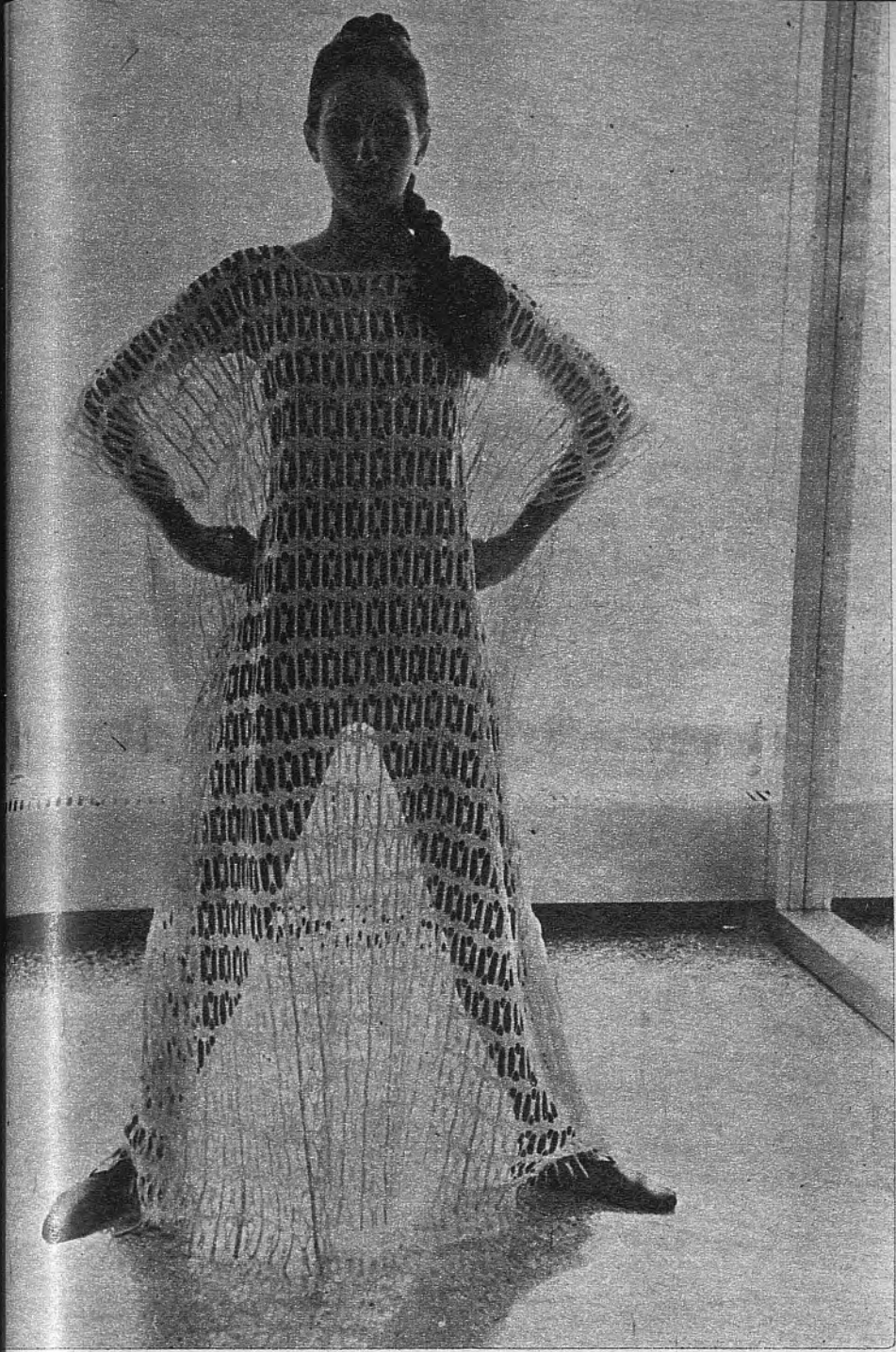
en cu-  
ARRI-  
s de-  
aris-  
ma-  
socian  
arcan  
de re-  
edford  
de es  
el no-  
rismo  
ista-  
una  
Shaw,  
que,  
conde  
diana,  
se en-  
ro de  
a lord  
gu Of-  
ciende  
a pri-  
se se-  
uma-  
ar al  
prima  
escal-  
endria  
úmero  
a de  
ailla  
egar  
Glou-  
earia-  
és de  
a.

, Ber-  
ussell,  
a ma-  
ell, al  
adista  
pila,  
es Jos  
aglate-  
Chur-  
r hijo  
quien  
ale la  
a con-  
e dos  
hom-  
el te-

us en  
de du-  
al ha  
érfida  
e Mac  
antes,  
eo, al  
en ac-  
es del

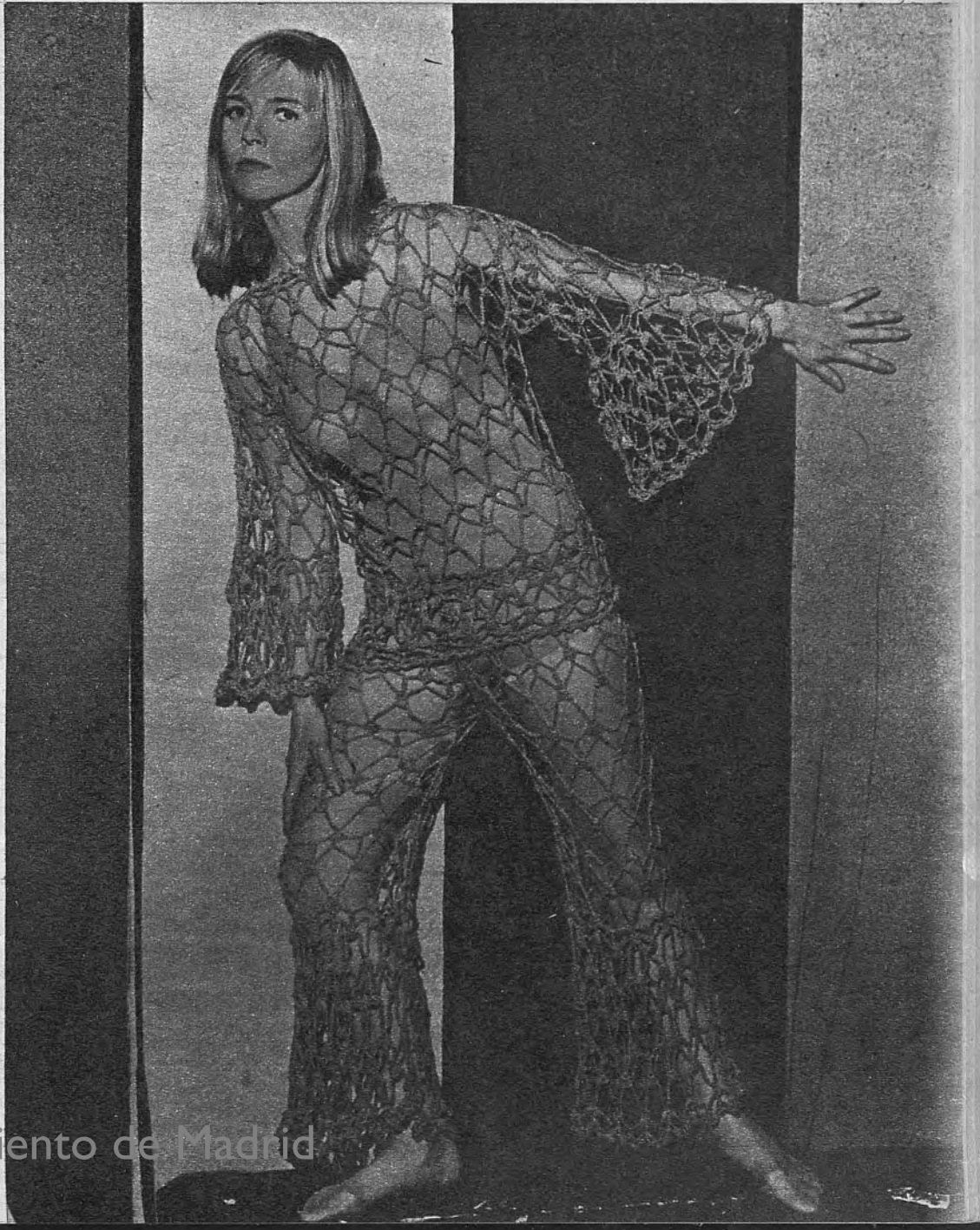
mejo-  
n sus  
e san-  
orma  
r pro-  
al de

OVO



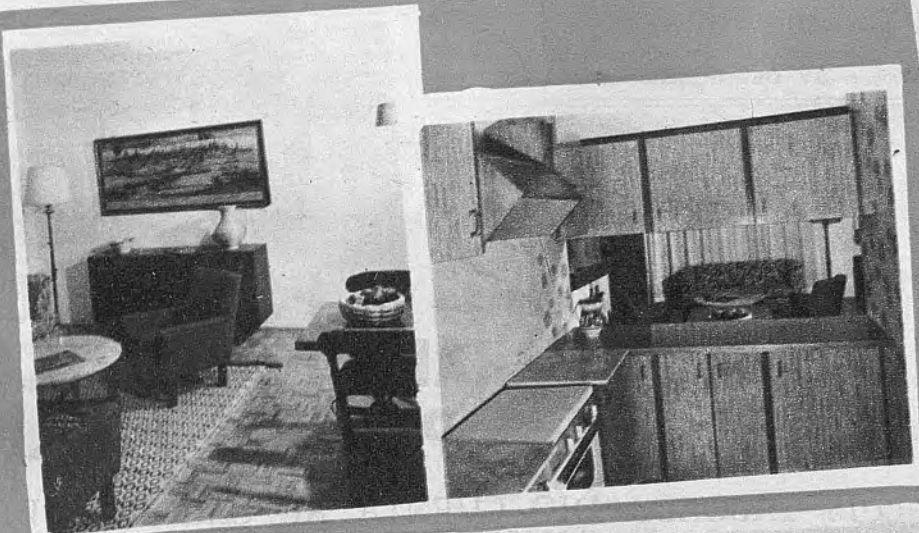
## TRAJES DE GANCHILLO

*Esta moda tan práctica, fresca y «cómoda» nos viene de Nueva York de la mano de dos actrices de la televisión americana. Si no nos equivocamos, pronto veremos a todas las jovencitas con sus ganchillos teje que te teje. Lo malo son los picaportes*





# ¿le gustaría a Vd. vivir en este piso?



\* puede ser de su propiedad por solo **80.000** pts. de entrada.

resto con facilidades hasta 8 años.



## Con

- \* Chimenea de hogar bajo en salón.
- \* Cocina totalmente instalada con muebles de formica y muebles de unión con salón-comedor.
- \* Carpintería de madera en cercos de puertas y ventanas.
- \* Pavimento de parquet de eucalipto.
- \* Cuarto de baño con aparatos ROCA.
- \* Calefacción por calor negro.

Viviendas Renta Limitada Grupo 1º. Expediente. MI-296/66. Promotor: Inmobiliaria Carabanchel, S. A. Emplazamiento: Barrio de San Ignacio de Loyola. Calificación provisional, 18-10-66. Terminación, 31-12-67. Autorización cantidades a cuenta, 18-10-66. Estas viviendas se dedicarán a domicilio legal del titular. Autorización n.º 139

Información y venta:

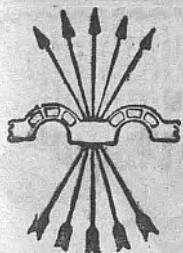
**INMOBILIARIA CARABANCHEL S.A.**

Calle de Guzmán el Bueno, 62 - MADRID - 15 - Teléfono 244 01 03



Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.843.—II EPOCA.—MADRID, DOMINGO 27 DE AGOSTO 1967.—DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—4,00 PTAS.



## CASAS DE VACACIONES

- Salidas, 1 y 16 de septiembre, a Santander, Canfranc, Lloret, Calella, Salou, Palma, Villajoyosa, Playa de San Juan, Garrucha, Torre del Mar, Matas Verdes y Estepona
- 15 DIAS, TODO INCLUIDO: 3,500 ptas. (Autocar, comidas en ruta, pensión completa, etcétera)

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

PUERTA DEL SOL, 14 — MADRID-14

TELEFONOS 231 43 62 - 231 01 84

## FRANCO RECIBIO A LA PERMANENTE DEL CES DEL NOROESTE

### NACIONES UNIDAS

## TODO INDICA QUE INGLATERRA HA PERDIDO LA BATALLA DEL «REFERENDUM»

ES PROBABLE QUE MAÑANA HAYA UN PROYECTO DE RESOLUCION EN EL COMITE DE «LOS 24»

NACIONES UNIDAS, 26. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.)—Gran Bretaña parece tener perdida la partida en cuanto a su pretensión de que la Comisión de los Veinticuatro en las Naciones Unidas respalde su referéndum del 10 del mes próximo en Gibraltar. En otras palabras, las Naciones Unidas no responderán favorablemente a la invitación británica para que envíen observadores al Peñón durante la «consulta».

La Comisión podría llegar más lejos censurando al Gobierno de Londres por no atenerse a las recomendaciones de las Naciones Unidas de negociar con España la descolonización del Peñón, y recurrir a subterfugios con un referéndum unilateral, artificial y amañado, queriendo hacer creer al mundo que se trata de proteger los intereses de la población, cuando lo que en el fondo se pretende, como lo han dicho varios oradores, es utilizarla con fines bastardos: la perpetuación de la base militar y naval británica.

\*\*\* PAG. 6

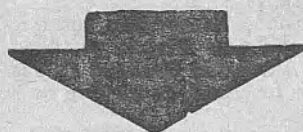
## VUESTROS ESTUDIOS Y PROPOSICIONES -DIJO- ENCONTRARAN SIEMPRE ECO Y ESTIMULO EN LOS PODERES PUBLICOS

JOSE LUIS TABOADA DIO CUENTA AL CAUDILLO DE LOS TRABAJOS Y CONCLUSIONES DEL CONSEJO

EL JEFE DEL ESTADO VISITO LAS INSTALACIONES DE LA EMPRESA BAZAN EN EL FERROL DEL CAUDILLO

LA CORUÑA, 26.—En el Pazo de Meirás, S. E. el Jefe del Estado ha recibido en audiencia a la Comisión Permanente y Presidentes de Ponencias y Comisiones del Consejo Económico Sindical del Noroeste.

En el transcurso de esta audiencia, don José Luis Taboada García, Delegado Nacional de Provincias y Presidente del citado Consejo, pronunció un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:



Constituye motivo de profunda satisfacción para el Consejo Económico Sindical del Noroeste, acudir una vez más ante Vuestra Excelencia para daros cuenta de nuestras actividades y propósitos en el periodo transcurrido desde la última ocasión en que tuvisteis a bien recibirnos.

Es nuestro propósito en esta ocasión informar a Vuestra Excelencia de los estudios y propuestas elaborados

\*\*\* PAG. 12

## DOS AVIONES EGIPCIOS INVADEN EL ESPACIO AEREO DEL SINAI

LA AVIACION ISRAELI DERRIBO UNO DE ELLOS Y PUSO EN FUGA AL OTRO UN SOLDADO SIRIO MUERTO EN UN TIROTEO CON FUERZAS SIONISTAS

TEL AVIV, 26. (Efe-Reuter.)—Las baterías antiaéreas israelíes han derribado esta noche uno de los dos aviones egipcios que consiguieron penetrar en la zona del desierto de Sinaí, ocupada actualmente por Israel, según ha manifestado un portavoz militar.

Los dos aviones egipcios cruzaron el desierto volando bajo y penetraron en el territorio conquistado por Israel.

Uno de los aviones fue derribado y los cazas israelíes persiguieron al otro, haciéndole volver al otro lado del canal de Suez.

El avión derribado era tipo «Suchoy», de construcción soviética, y el piloto resultó muerto al estrellarse, sin que haya más detalles de esta acción.

Esta es la primera incursión de la aviación egipcia en el territorio ocupado por Israel desde el choque sobre el canal de Suez, el mes pasado.

\*\*\* PAG. 10

## SARGENTO CUBANO DETENIDO EN VENEZUELA

FUE ENVIADO PARA «DICTAR UN CURSO DE GUERRILLAS»

DESEMBARCO CON OTROS CATORCE GUERRILLEROS CUBANOS

CARACAS, 26. (Efe.) — El miliciano cubano Manuel Espinoza Díaz, capturado por la Policía venezolana, anunció hoy a la Prensa que había desembarcado por Chiriviche, en el estado Falcón, hace mes y medio, aproximadamente, junto con

\*\*\* PAG. 8

### HONG-KONG, AMENAZAN LOS MAOISTAS:

## «EL ASALTO A LA EMBAJADA INGLESA FUE SOLO EL COMIENZO»

Granadas lacrimógenas contra un millar de manifestantes en el centro de la ciudad

HONG-KONG, 26 (Efe).—Las horas que vive la colonia en estos momentos son quizá las más difíciles de su historia, si descontamos el asalto japonés en los primeros días de la guerra del Pacífico. El ultimátum chino a los británicos y su promesa de «ir a más» después del asalto y destrucción de la Embajada en Pekín acapara el interés de las gentes.

Por si fuera poco, el director del principal diario comunista que se edita en la colonia, el «Ta Kung Pao», Fei Yi-Ming, acaba de declarar en una conferencia de Prensa que «la liberación de Hong-Kong ha comenzado ya». ¡Es que esas «consecuencias incalculables» de que se habla en la ofensiva nota enviada por el régimen comunista a Londres, incluye la li-

\*\*\* PAG. 10

## ENTREVISTA DEL EMBAJADOR ESPAÑOL CON EL MINISTRO DE JUSTICIA MARROQUI

RABAT, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—El embajador de España, don Eduardo Ibáñez, fue recibido esta mañana por el ministro de Justicia, Si Ali Benyelun, que se ocupa accidentalmente de la cartera de Asuntos Exteriores. En la visita, realizada a petición del señor Benyelun, se trató de las cuestiones de interés hispanomarroquí, especialmente las relacionadas con las actuales sesiones del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas en Nueva York.

La conversación se desarrolló en términos de extrema cordialidad y franqueza.

J. L. N.



# Señor Director:

## UN PREMIO PARA TEATRO INFANTIL

«Un premio para teatro infantil», firmado por M. Díaz Crespo, ha suscitado varias cartas acogidas a su amabilidad. También a esa amabilidad queremos acogernos nosotros; al fin y al cabo, somos quienes hemos convocado el premio, del que se pone en tela de juicio incluso la buena voluntad, y es lógico que defendamos nuestro criterio.

Por eso quisiéramos contestarle a María Elena Neira, firmante de la primera de las citadas cartas, puesto que las demás no hacen sino apoyar, con más o menos reservas, lo que en ella se dice. Y lo que en ella se dice... bueno, no responde exactamente a una rigurosa realidad.

«Ya va siendo hora —escribe— de que nos desengañemos todos del sistema de premios, que solamente sirven para defraudar al escritor y restarle moral y fuerza para seguir escribiendo.»

¿No resulta, señora, un tanto exagerado? ¿De verdad cree usted que el Nobel, y el Pulitzer, y el Goncourt, y el Planeta, y el Lope de Vega, y el Nadal y todos los premios no sólo literarios, sino también científicos y artísticos, no han servido más que para eso, para defraudar?

Sabemos muy bien que los jurados de los premios, señora, son humanos y, por lo tanto, no son infalibles, ni incorruptibles, ni insobornables. Un premio, por lo mismo, puede ser concedido con o sin honestidad: como el sí de un matrimonio o como una licencia de importación. Como no podrá nunca ser concedido, eso es indudable, es a gusto de los doscientos o quinientos señores que enviaron sus originales. A todos ellos, menos a uno, les tocará perder. Y saber perder exigió siempre buena madera de deportista.

Clama usted por un cambio de sistema: «¿Por qué no un teatro de ensayo a disposición de quien lo solicite, donde pueda el escritor representar sus temas actuando él mismo de director para interpretarse y corregirse con la práctica?»

¿Sabe usted lo que vale montar, mantener, sostener un teatro, más aún una obra para niños, condenada cuando mucho a dos representaciones por semana por forzosas razones de escolaridad, y en el que las localidades, si no gratuitas, han de ser a precios ínfimos para que no se convierta en clasi- ta una obra cultural?

El Estado y el Municipio, el Sindicato y la Universidad tienen muchas necesidades urgentes y no suelen tener, en cambio, presupuestos tan holgados como para que les permitan gastar millones —sí, señora, millones— en ofrecer a todos los miles, que son muchos también, de aficionados que andan por este mundo nuestro con su comedia debajo del brazo, la posibilidad de estrenar.

«¿Premios? Sí, con representaciones.» De acuerdo, señora. ¿Qué cree usted que la ANTIJ piensa hacer con la obra premiada? La ANTIJ, Asociación Nacional de Teatro para la Infancia y la Juventud —si usted, que se preocupa tanto por nuestro teatro, se hubiese acercado a ella, lo habría podido comprobar—, no pretende más que aunar los esfuerzos de todos los que en la vida española se preocupan por proporcionar un buen Teatro —así, con mayúscula, no un teatrillo— a nuestros niños y a nuestros jóvenes. Y como una de las cosas que faltan son obras, ha convocado un concurso para tratar de encontrar algunas. Sabemos muy bien que cincuenta mil pesetas no son el precio de un autor teatral: no fiamos tanto en el valor de cincuenta mil, ni de cincuenta millones de pesetas. Tampoco pretendemos que la obra premiada sea «la única buena». Nos conformamos, mucho más modestamente, con que los autores teatrales que lo deseen nos envíen sus obras para que un jurado, cualificado, eso sí, a juicio del más exigente, pueda seleccionar entre ellas la que le parezca mejor.

En cuanto a sus propias obras, señora, puede hacer con ellas lo que guste. A nosotros sólo nos queda felicitarla por el buen estado de su particular economía, en la que cincuenta mil pesetas no suponen absolutamente nada. No todos los españoles, autores de teatro o no, podemos decir otro tanto.

A usted, señor Director, muchas gracias por este espacio, en el que hemos pretendido poner en claro algunas cosas. Con él se cierra definitivamente, por nuestra parte, la polémica.

Para cualquier aclaración o información, los interesados pueden dirigirse a San Marcos, 40, domicilio social de la citada Asociación Nacional de Teatro para la Infancia y la Juventud, en nombre de la cual le saluda atentamente

LA JUNTA DIRECTIVA

## HERRERA DE PISUERGA

A mi regreso de unos días de descanso, he aprendido con sentimiento el resentimiento profundo que ha creado el modo de llevar a cabo la distribución de parcelas, concretamente en Herrera de Pisuerga, Palencia. Los verdaderos propietarios se ven abrumados por un caciquismo de ciudadanos, no nativos, que han llegado con lo puesto y se adueñan de lo que tienen como sagrado los verdaderos propietarios hijos de generaciones.

Nada de intereses me liga a ellos; sólo sufro al oír sus lamentos, que creo justos. ¿No será insistir en que el Ministerio ordene enviar observadores que escuchen a todos los interesados, no solamente al secretario y Alcalde y acompañantes, que es lo

que se ha hecho?

¿No será justo tomar por modelo el funcionamiento del Banco?

Número de hectáreas, número de acciones. Director: adjudicatario (no propietario integral).

Venta o cesión, voluntaria; no expropiación o cambio involuntario.

El resultado del actual modo ha sido: adjudicación de las vegas de primera categoría a determinado individuo; a miembros de la familia, la misma cantidad de hectáreas, a siete u ocho kilómetros de distancia local, en laderas y peñascales.

Creo que hay personas honorables que han enfermado por semejante medida. M.<sup>a</sup> MARTIN

## RELACION DE VACANTES DE REDACTORES Y AUXILIARES DE REDACCION EXISTENTES ACTUALMENTE

### REDACTORES

ALICANTE	"INFORMACION"	1 Redactor
BILBAO	"HIERRO"	1 Redactor
GRANADA	"PATRIA"	1 Redactor
LEON	"PROA"	2 Redactores
LERIDA	"LA MANANA"	1 Redactor
SANTANDER	"ALERTA"	1 Redactor
SAN SEBASTIAN	"LA VOZ DE ESPAÑA"	1 Redactor
SAN SEBASTIAN	"UNIDAD"	1 Redactor
PAMPLONA	"ARRIBA ESPAÑA"	1 Redactor
VIGO	"EL PUEBLO GALLEGO"	2 Redactores
ZARAGOZA	"AMANECER"	1 Redactor
OVIEDO	"LA NUEVA ESPAÑA"	1 Redactor

### AUXILIARES DE REDACCION

SANTANDER	"ALERTA"	1 Auxiliar
-----------	----------	------------

Los interesados en cubrir estas plazas pueden enviar su "currículum vitae", así como dos fotografías, domicilio, edad, orden de preferencia para dichas vacantes y cuantos datos juzguen de interés, a la Secretaría General de Prensa del Movimiento, avenida del Generalísimo, 142, Edificio "ARRIBA", Madrid (16), en un plazo que terminará el día 31 de agosto del presente año.

Los solicitantes serán sometidos a las pruebas de aptitud que la Junta de Admisión de Prensa del Movimiento considere oportunas, siendo condición indispensable para quienes aspiren a las plazas de Redactores el estar inscritos en el Registro Oficial de Periodistas.

# Testigo

Eugenia SERRANO

## LOS MUSCULOS DEL FESTIVAL

Nubes de verano. Erratas de verano. La más graciosa, una en que, deseando, y ojalá lo consigamos, entrar nosotros en el Mercado Común, un semanario por decir "España no tiene nada que envidiar a..." ha equivocado "España no tiene nada que enviar a..." Un comerciante amigo mío, hojeador de periódicos, que no lector profundo, llegó aquí desalado —el hombre es internacional en sus ventas— por la infausta noticia publicada un lunes. Leído el texto consecuente se apreció que todo había sido cosa del diablillo de las erratas, que se entretuvo en Madrid un lunes.

Como dice este amigo mío, el diablo, en este año que vivimos, ha sido retirado al desván de los trastos viejos. Pobre diablo, gran personaje católico. Pobre Lucifer, contraste y prueba del viejo Jehová. Tan testigo de él como esta sexagenaria señora británica que con una sonrisa nos da un minúsculo folleto: "Cuatro cosas que saber". Hay tantas que me quedarán por saber, pienso yo. Pero estas cosas, que son muchísimas, están aparte de las que nos entrega la dama de aire distinguido y como intelectual. Lo que nos ha dado es un folletito de los Testigos de Jehová. Tengo mis ideas sobre ellos. Pecadoras, seguramente. Sociedad que posee, de paso, una sólida organización bancaria y una fe acendrada en sus dogmas siguen manteniendo al diablo, al gran Lucifer precristiano: condenación después del juicio. Entre los católicos, después del Vaticano II, se piensa menos en él. Yo transcribo el paso de la dama, distinguida y catequizante, por el muelle de Santander, como testimonio de nuestra, aunque reciente en promulgación, castiza en la sangre, ley de Libertad Religiosa. Por lo menos los Testigos de Jehová dejan vivir la sombra del demonio. Quien dice condenación, dice infierno, dice diablo. No, no se ha pasado de moda del todo aún.

Pero como no tengo, ni creo que muchos compatriotas míos lo sientan, el deseo de hacerse Testigo de Jehová, me he de conformar con diablillos más próximos, multables, pero no condenables ni irredimibles, y, a veces, hasta gratificables. Los diablillos de las erratas. Duendes preferentemente estivales. Lo que se suda en una imprenta y ante una linotipia, por mucho aire acondicionado que haya en la canícula madrileña, justifica todo. A ese diablillo le debo yo el "destruir deleitando", sensacional definición de la fascinadora retórica sofística del gran José María Pemán. La verdad, una, adocenada, había escrito el tópico "instruir deleitando". Y la errata era tan acertada y divina, definitiva, "destruir deleitando" que, al corregir pruebas, la dejé.

No puedo decir lo mismo de las últimas. Me siento incircuncisa, todo lo contrario de los judíos, circuncisos. No esa cómica palabra que ha salido en un reciente "Testigo" mío.

Ha habido otra errata deliciosa, a mi modo de ver. Aunque de momento me enrabia. Yo hablaba con el bailarín Antonio y le decía: "Antonio, debe usted vender su sudor en frasquitos minúsculos, una gota..." Una gota de sudor de Antonio, garantizada y expendida, mezclada con el sudor, una gota sólo, en frascos pequeños, sería un gran negocio. Los públicos están fanatizados por él. Aquí, en el Bahía, hemos conocido una americana que vino de Nueva York sólo para verle bailar tres días seguidos. La presentaron a Antonio, y ella, de pura emoción, no se atrevió ni a decirle: "Gracias." Y quería retratarse con él. Y no lo hizo. ¡Pobre! El diablillo de la errata inventó que Antonio debía vender, en frasquitos, su sudor mezclado con mis músculos. Pocos músculos tengo yo, que soy más bien "chicha", como dicen en Madrid y en Roma. Y como ciertos vientos callados.

Quedó la idea flotando. Los músculos del Festival. Sí; Antonio. La "Novena Sinfonía", de Beethoven. La Zarzuela. José Luis Alonso. La compañía de Tamayo. El cuarteto húngaro. En esto consiste la fuerza artística del Festival con la constante dedicación de José Luis Herrero.



## NOTICIAS BREVES DE TODA ESPAÑA

**LERIDA, 26. (Pyresa.)** — Ha sido inaugurada una importante factoría en Cervera, dedicada a la fabricación de poste de hormigón y montaje de líneas eléctricas, que cuenta ya con fábricas en Palencia, San Sebastián, Barcelona, Logroño, Valladolid, Salamanca, Zamora, Badajoz, Madrid y Ciudad Real.

**LEON, 26. (Pyresa.)** — La Diputación provincial de León aprobó con carácter de urgencia el importe de cerca de treinta y seis millones de pesetas con destino a la construcción del colegio de sordomudos en Astorga, cuyas obras acaban de ser adjudicadas.

**CASTELLON, 26. (Pyresa.)** — Don Eugenio González Hernán, de Madrid, ha obtenido el primer premio, dotado con 50.000 pesetas, en el I Festival Internacional de Guitarra «Francisco Tárrega», celebrado recientemente en Benicàssim. El segundo premio, dotado con 25.000 pesetas, ha sido para don Manuel Marterá, de Valencia.

**BURGOS, 26. (Cifra.)** — El «Día del Turista» se celebró hoy con toda brillantez en Burgos. En la plaza de la catedral, muchachas ataviadas con el traje típico regional obsequiaron a los visitantes, a quienes entregaron castillos con productos de la tierra. A mediodía se celebró en el Ayuntamiento una recepción oficial a los turistas, y por la tarde, en la plaza de toros, tuvo lugar una fiesta campera, en la que actuó el matador de toros burgalés, Rafael Pedrosa.

**MOLLERUSA (Lérida), 26. (Cifra.)** — Con un gran festival musical ha sido clausurado el cuarto concurso internacional de dirección coral, que se desarrolló en esta localidad desde el 14 del pasado mes, con asistencia de 104 alumnos procedentes de catorce países.

**BARCELONA, 26. (Cifra.)** — De las siete de la mañana a las tres de la tarde, los bomberos del Parque Central han efectuado un total de 37 salidas, todas ellas relacionadas con la lluvia que ha venido cayendo sobre la ciudad. La barriada más afectada ha sido la del Guinardo.

**BENIDORM (Alicante), 26. (Cifra.)** — Una exposición de obras de Pablo Picasso se celebrará en Benidorm durante los días 28 de agosto al 15 de septiembre, organizadas por la Caja de Ahorros del Sureste de España.

## NOTAS DE SUCIEDAD

# LOS JUEGOS PELIGROSOS

Por Tomás SALVADOR

**L**EIDO en la Prensa: «Once personas arrolladas durante una exhibición automovilística.» Y con letra menuda: «Once personas han resultado heridas cuando presenciaban las exhibiciones de destreza de un acróbata con automóvil en la localidad francesa de Ales. El acróbata perdió el control de su automóvil, que se dirigió hacia los espectadores, arrollándoles. Once personas resultaron heridas, dos de ellas en grave estado.»

Por esta vez, y por fortuna, no hubo desgracias irreparables. No afirmemos tampoco que en todas y cada una de las carreras automovilísticas, en las exhibiciones del motor sobre ruedas hay una hecatombe humana. Pero si podemos afirmar, sin temor a ser desmentidos, que el porcentaje de muertos y heridos en estas ocasiones rebasan, en más de los bíblicos cuarenta codos, el nivel ordinario de cualquier otro juego calificado de peligroso. Y no queremos remontarnos al trágico episodio de Le Mans, cuando un bólido se metió como una bala de cañón entre la muchedumbre. Sin llegar a tanta sangre, tanta tragedia, son infinitos los accidentes en los cuales conductores y espectadores pierden la vida o la sangre.

Este cronista cree que uno de los espectáculos más idiotas que se pueden presenciar es una carrera de automóviles. En unos circuitos que se sustraen al uso ciudadano, generalmente en días festivos, haciendo la santísima a muchos que gustarían oler las flores, no la gasolina, cobrando la entrada, sobre andamiajes inestables, se colocan a unos miles de personas, con la única atracción de ver, de cuando en cuando, como una exhalación y el ruido de un reactor, pasar un auto.

Comprendemos la pasión automovilística, y hasta comprendemos que de las competiciones deportivas nacen adelantos técnicos que luego son utilizados en la industrial. Comprendemos que el automóvil, que ha obtenido carta de naturaleza en el hombre de nuestros días, apasione a unos cuantos, especialmente a los que tienen coche propio. Ahora bien, la diferencia entre un «Lotus», un «Jaguar», un «como se llame» y un automóvil corriente, como el que usa Paco Pérez García, es la que existe entre un conejo y una liebre. El ciudadano corriente, de «Seiscientos», «850» y «Simca», tiene las mismas probabilidades de poseer —y utilizar— un coche de carreras, como un monaguillo en ser obispo, dicho sea sin ánimos de ofender a nadie. Toda semejanza de un coche de carreras con un vehículo corriente residen en las cuatro ruedas, y aún esto, porque son cuatro...

De igual forma, el conductor de un bólido no puede tener la misma idiosincrasia que un seiscientero, o si lo prefieren, al revés. Los coches de carreras no pueden ir por las calles, ni, en resumen, pasar a formar parte del peculio personal del hombre de la calle. ¿Por qué, entonces, esta pasión en torno a las carreras?

En primer lugar, no hay tal pasión. Una propaganda masiva, el prestigio de unos nombres personales e industriales, el fenómeno de nuestra época (que es el descubrimiento de la velocidad), atraen a la gente, a un espectáculo, repetimos, que es sumamente aburrido, pesado y ruidoso. Y, por si fuera poco —entramos en materia— peligroso. Los circuitos que conocemos, especialmente los españoles, no están ideados para estos menesteres. Son, por lo general, carreteras ciudadanas en torno a un parque público. Tienen un bordillo por toda protección y en las curvas, cuando se celebran carreras, colocan unas balas de paja, que sirven lo mismo que unos calcetines a una cantante rye yé.

Cuando un monstruo, cuyas ruedas sobresalen del chasis, marcha a doscientos cuarenta kilómetros por hora, unas décimas de segundo pueden tener una importancia de vida o muerte. Los corredores, desde luego, son expertos y con unos reflejos fuera de lo común. Pero eso no impide que el coche, un artificio mecánico, tenga fallos. Si al lado de una pista improvisada, colocan ustedes una doble o triple fila de espectadores, ya me dirán lo que sucede si un coche se mete en la acera: que siega vidas como un tractor espigas por un sembrado.

Si esto fuera un caso excepcional, no diríamos nada, o muy poco. Pero las estadísticas son muy elocuentes. Lo excepcional es casi que no ocurra nada en una gran carrera. ¿Por qué, se pregunta uno? ¿Cómo es posible que se permitan dichos y peligrosos juegos? ¿Quién resulta responsable en las hecatombes de esta naturaleza? Uno comprende que, de vez en cuando, está bien eso de echarle emoción a la vida y salsa a la langosta. Pero, ¿no tanto, caramba!

De suponer es que las carreras automovilísticas no son un delito, puesto que en dicho caso no se celebrarían. Las carreras automovilísticas están protegidas por el muchísimo, muchísimo, muchísimo dinero que el automóvil representa. Casi un quinto de las economías nacionales están sostenidas por el coche y sus derivados. Y como no es delito lo que no está especificado como tal, pues, ¡velay! Pero nosotros, con nuestro juicio particular, incluimos a las competiciones deportivas (?) en nuestras «Notas de Suciedad».

Y pedimos, mientras sean inevitables, mientras sus presiones sean tanto y tan «suculentas», que las carreras se celebren en circuitos cerrados, o en los propios campos de rodaje de las fábricas, en lugares donde los espectadores no corran peligro. Pero nunca que se celebren en el Retiro, o en Montjuich, lugares hechos para el esparcimiento y gratuito recreo de los económicamente débiles. Porque, lo olvidamos decir, las carreras son de pago y se cierran a los honestos y pacíficos ciudadanos, a los que, importándoles un rábano las carreras, no pueden acudir a los lugares de propiedad comunal.

## NOTICIAS BREVES DE TODO EL MUNDO

■ El autor de la popular y fotografiada Torre Eiffel de París no fue el ingeniero Gustave Eiffel, sino uno de los diseñadores de su estudio: Maurice Koechlin, de nacionalidad suiza. Esta es la revelación hecha por Jean René Bory, quien basa sus afirmaciones en el proyecto inicial del conocido monumento de París, que se encuentra actualmente en la Escuela Politécnica Federal de Zurich.

■ Un beso de buena suerte dado por una bella muchacha en Fenir (Irlanda) ha marcado el momento de zarpar la embarcación «San Barnandán 2», a bordo de la cual dos canadienses de origen bretón tratarán de demostrar que los antiguos pueblos celtas cruzaron el Atlántico desde las costas irlandesas para llegar a América del Norte hace más de 1.400 años.

■ Los médicos de Nish (Yugoslavia) determinaron intervenir quirúrgicamente a un muchacho de dieciséis años, creyendo que habían de extirparle un tumor, pero al concluir la operación se le extrajo un embrión que había permanecido en su cuerpo durante sus años de vida, ya que se trataba de su hermano gemelo, que no había conseguido desarrollarse «in útero» para salir a luz.

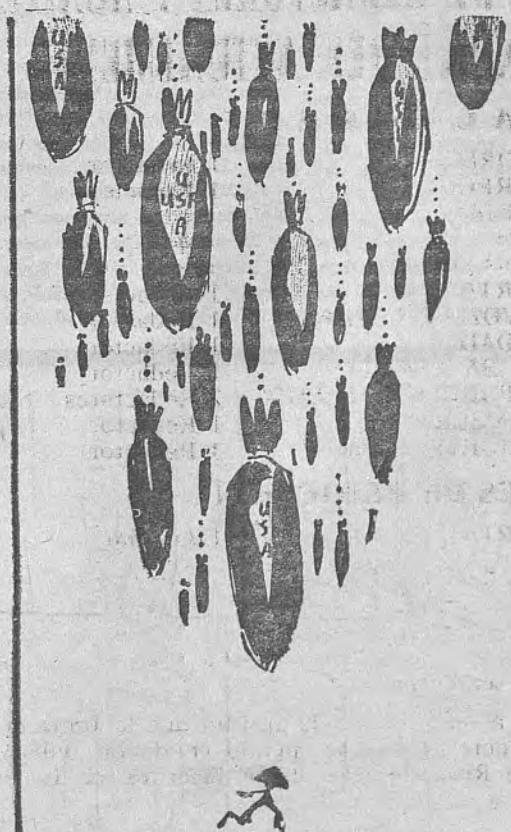
■ Alberto Grongerama, «boy scout» de California de dieciséis años de edad, ha resultado indemne a pesar de haber caído un rayo junto a él cuando se encontraba en la cima del monte Whitney, considerado como el de mayor altitud de los Estados continentales de la Unión.

■ Franco Tonoli, el albañil de Piacenza que se hallaba en observación en el hospital de Parma sumido en un profundo sueño desde el pasado domingo, ha despertado al fin después de seis días de letargo. No recuerda absolutamente nada de lo que le ha ocurrido.

■ Roger Louillet, de veintidós años, disparó con un fusil de caza sobre su suegra por estimar que la visita que ésta efectuaba a su hija era demasiado larga, en la localidad francesa de Saint Michel.

■ Un cerebro electrónico centralizado en Roma servirá, a partir del próximo año, para asegurar la reserva de puestos en los principales trenes italianos. Inicialmente, el servicio estará enlazado con las estaciones centrales de Milán, Bolonia, Florencia, Roma y Nápoles.

MIRA, JOHN! UN NORVIETNAMITA



Ayuntamiento de Madrid



## NADIE SE ALARME

Desde que don Florentino Pérez Embid decidió disponer quiénes estábamos en la izquierda, quiénes en la derecha y quiénes en el centro, no habíamos asistido a una identificación posicional política tan curiosa como la tácitamente aceptada por don Rafael Calvo Serer, en su escrito "Reunión en Benicarló" miniaturizada, el señor Calvo Serer dice: "Se dibuja claramente en la Prensa madrileña —observan (sus contertulios)— una tendencia izquierdista, cuya representación me atribuyen, frente a posiciones conservadoras de los que quisieran congelar la situación actual sin que apenas cambie nada."

Que en la Prensa madrileña se transparenten tendencias izquierdistas, no lo dudamos. Que las represente el señor Calvo Serer, nos parece una afirmación bajo los efectos de un alucinógeno. Nosotros no sabemos qué es lo que representa el distinguido profesor; pero con los mismos títulos podría afirmar que representa a la cuadratura del círculo o a la Sociedad Encargada de Demostrar que la Tierra es Plana.

No nos han faltado ciertamente oportunidades de navegar por las procelosas aguas del pensamiento calvo-serista, ya que nos hemos pasado el invierno de 1967 metiéndole el diente —en el buen sentido— a sus tremendos "digestos" en el periódico vespertino que suele ocupar territorialmente. Y de esas copiosas lecturas hemos regresado con la convicción de que nos hallábamos ante un hombre cuya filosofía política ha abrevado caudalosamente en los filósofos dieciochescos inspiradores de la Constitución de los Estados Unidos, en el liberalismo anglosajón del siglo pasado y en las experiencias parlamentarias que

han hecho crisis en todas partes. Si el señor Calvo Serer ha querido comunicarnos otro mensaje, en alguna parte la comunicación fue interrumpida y desviada de curso.

En el fondo, la dialéctica del ilustre profesor, al servicio de una filosofía política no plenamente identificada, se reduce a calificar de inmovilistas a quienes no piensan como él, a denunciar monopolismos políticos y a contarnos cómo el mundo marcha por las rutas que él decide. El inmovilismo, según deducimos de sus escritos, consiste en nuestra incapacidad para elaborar una Constitución cada veinticuatro horas, y el monopolismo, en no compartir él el poder.

Sentimos darle al señor Calvo Serer el disgusto de tenerle por un hombre conservador, pese a todos los esfuerzos que pueda hacer para convencernos de lo contrario. No se lo reprochamos. Cada uno es quien es. Quizá no quiso decepcionar a sus contertulios de Altea. Quizá trató de jugar a "enfant terrible", posando de "izquierdista" en una reunión de burgueses asustadizos.

Pero nadie se alarme: para quienes la denominación "izquierdista" tiene un sentido diabolizado, para quienes tienden a ver en un hombre de izquierdas una criatura luciferina, Calvo Serer pudiera representar la paz de las conciencias conservadoras, y la reconciliación con los tiempos revolucionarios que estamos viviendo. Porque si él es de izquierdas, y si el izquierdismo de la Prensa madrileña es de su inspiración, a lo más que podremos llegar en materia de ideas avanzadas será a nacionalizar la merluza congelada y a editar las obras completas de Aparisi Guijarro.

## ENSEÑANZA POSTAL UNIVERSITARIA

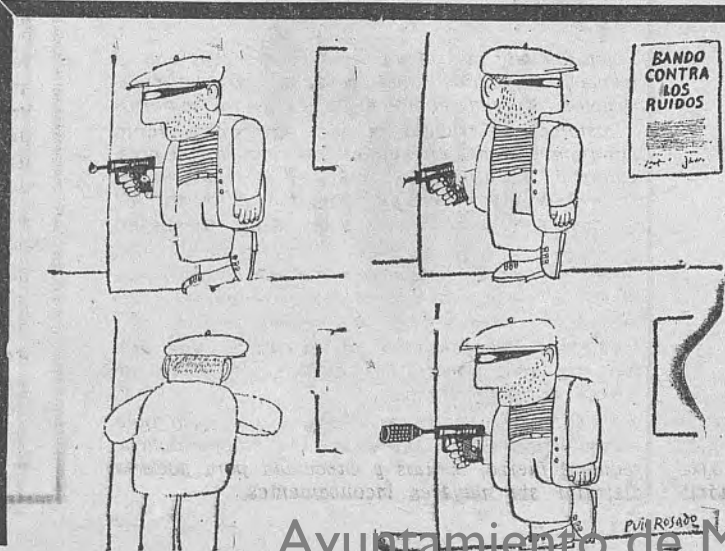
EN la promoción cultural de los hombres encuadrados en los núcleos rurales se presentan graves dificultades —especialmente en la gente adulta— para acceder a la Universidad. Viven lejos de la capital donde radican los centros superiores de enseñanza, y aunque en este sentido se han solucionado muchos casos gracias al desarrollo del principio de igualdad de oportunidades, que dan multitud de hombres que, en posesión del título de Bachiller, no pueden cursar una carrera porque prácticamente les resulta imposible abandonar el lugar donde residen. Hay, por ejemplo multitud de maestros que se licenciarían en otros grados si tuvieran cerca la Universidad para seguir los cursos oportunos.

Hemos de considerar, en principio, que tampoco a la Universidad le es posible en modo alguno estar en todas las partes. Sin embargo, existe un medio —origen de nuestro comentario— que viene dando excelentes resultados desde que se puso en marcha. Falta ahora que es medio se extienda de manera masiva para que los resultados sean múltiples, y los centros rurales, los núcleos de población más apartados de la Universidad puedan beneficiarse de la más altas promociones. El medio a que nos referimos es la Enseñanza Postal. El organismo que hace tiempo que estableció la enseñanza universitaria por correspondencia es la Comisaría Na-

cional para el SEU, a través de su Centro Profesional de Enseñanza Postal, que garantiza el estudio, con altos resultados, de la carrera de Filosofía y Letras en todas sus ramas; Ciencias Económicas y Comerciales, técnicos de Grado Medio en cualquiera de sus especialidades, y delineantes, también en todas sus ramas. A lo largo de los años que lleva funcionando el Centro de Enseñanza Postal, se ha demostrado palpablemente que el SEU encontró un magnífico medio de redimir a muchos hombres.

El Centro Profesional de Enseñanza Postal de la Comisaría para el SEU, es el único centro que hasta ahora ha abordado la enseñanza universitaria por corres-

pondencia. Sus resultados pueden verse en los altos porcentajes de aprobados entre los alumnos que estudian por este sistema. Claro está que la relación entre centro y alumno es estrecha; esta institución de la Comisaría para el SEU se preocupa de tener al día al estudiante rural, de cómo marchan las explicaciones que, relacionadas con sus estudios, dan los profesores titulares en las diversas Facultades. El sistema ha demostrado cumplidamente que es bueno y ahí están los alumnos que por este sistema se licencian. Son hombres que, sin la Enseñanza Postal, hubieran quedado relegados a más bajos escalones.



Ayuntamiento de Madrid

## MANIOBRAS

## ELECTORALES

Como una burla a la opinión pública internacional y a la autoridad del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, que en estos días estudia la grave situación creada por el Reino Unido con la convocatoria del referéndum de Gibraltar, la Royal Navy ha anunciado a los cuatro vientos la celebración de unas maniobras navales que establecerán su base en la Roca y cuyo relevo de dotaciones se efectuará mediante un puente aéreo, precisamente, el día 10 de septiembre, fecha en la que los «leales súbditos de Su Majestad Británica» acudirán disciplinadamente a las urnas.

¿Qué pretende Inglaterra con estas maniobras curiosamente denominadas «Rockhaul», ue en términos marinos, y traducido al español, significa algo así como «tirar de la Roca»? ¿A quién suponen que van a impresionar los barcos de esa décima escuadrilla de contraminadores? ¿Cree el Gobierno británico que aún es posible el delirio imperialista de la política del «Rule Britannia», basado en los cañones de su «Home Fleet»?

Las interrogantes se resuelven solas. La pretensión inglesa se deduce del hecho mismo de las maniobras y de la buscada coincidencia de fechas. En repetidas ocasiones, y ante el Parlamento, los honorables miembros del Gobierno laborista que hoy rige los destinos del Reino Unido han respondido a las interpellaciones de los honorables diputados conservadores con un énfasis colonialista lleno de resonancias victorianas, siempre, claro es, que se ha tratado del tema de Gibraltar. Porque, ¿cómo podrían responder igual en los casos de Aden o Hong-Kong? Por aquellos lares los ingleses son corridos a tiros u obligados, pese a su inmunidad diplomática, a doblar el espinazo y caminar, nada académicamente, por cierto, a «cuatro pies». Es de suponer que tanta vejación y desprecio a la «Rule Britannia» haya templado la fibra heroica de la Royal Navy, y quizá sea esa la causa última de que sus navíos, tan temibles, orienten sus timones hacia Gibraltar.

¿Han pensado ustedes un momento en lo que pueden desembocar estas maniobras? Decididamente será cosa de pensar en retirar nuestra protesta del Comité de «los Veinticuatro» y pedir disculpas a Gran Bretaña por nuestra loca pretensión de que desaparezca de Gibraltar el último vestigio de colonialismo europeo y de que vuelva a la unidad territorial y nacional un territorio arrancado por la fuerza a España. De otra forma, ¿qué va a ser de nosotros?

Al fin y al cabo, la tesis británica de que España amenaza a los habitantes de la Roca justifica este despliegue naval. Y no dejaría de ser una explicación lógica el que estas anunciadas maniobras, más que navales, fueran electorales, en el sentido de que se destinan a «proteger» la libertad de los «leales súbditos» del Peñón a emitir su sí. Protegerles o presionarles? «That is the question».

En cualquier caso, los hechos son los hechos. Ante la condena al referéndum que se perfila ya en el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, después de las conocidas intervenciones de los representantes de los países hispanoamericanos y árabes, Gran Bretaña elige, una vez más, la táctica de ignorar las decisiones de los organismos internacionales, conduciendo la situación, en Gibraltar como en otros lugares del globo, a condiciones explosivas, tal como recordó Piniés en su memorable discurso ante el Comité de «los Veinticuatro».

Gran Bretaña lanza, con estas maniobras, una afrenta gratuita más al rostro de todos los españoles. Al despreciar el camino de la razón y elegir el lenguaje de la fuerza, Inglaterra se encierra en un monólogo absurdo y peligroso, en el que las cañas se le pueden volver lanzas. Bastará un leve soplo de viento, siempre que sea viento de Levante, para que el proyectado «puente aéreo» y las maniobras se cubran de ridículo. Porque lo que puede estar segura la Royal Navy es que España mantendrá la inviolabilidad de su espacio aéreo.



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

LONDRES: Antonio Castro

## EL LUCRATIVO NEGOCIO DEL CONTRABANDO HUMANO

Unas 40.000 pesetas cuesta la entrada clandestina en Inglaterra

EN ESTA CANTIDAD ESTA INCLUIDO EL VIAJE DESDE LAS COSTAS FRANCESAS

LONDRES, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—La doctada leyenda sobre Inglaterra puesta en circulación por el colonialismo británico, atrae a los súbditos de la Commonwealth; si se les cierra el camino de la Aduana, no es extraño que busquen la ruta del contrabando para entrar en este país. Más de veinte mil ciudadanos de los Dominios presentaron escritos de protesta durante el año pasado. Es inútil apelar; los funcionarios de Inmigración cumplen una ley promulgada en 1962 por el Gobierno conservador, a pesar de las fuertes críticas laboristas; con ella se limita la entrada en el país. Pero ha sido el actual Gobierno laborista quien se encargaría de exigir la aplicación de esta ley hasta límites inverosímiles. Los setenta y cinco mil inmigrantes admitidos en Inglaterra hace tres años, antes de que el laborismo ganara las elecciones, fueron reducidos el año pasado a la mitad.

## NEGOCIO

El contrabando de hombres es un negocio demasiado tentador: cuarenta mil pesetas por cabeza en un viaje de cuatro horas desde las costas francesas a las británicas.

«A lo largo de las costas del Sur—ha dicho uno de los «patrones» de este negocio—, los vigilantes de Aduanas británicas están armados con unos anteojos, un teléfono y un viejo aparato de radio; poca cosa pueden hacer con todo esto a un inofensivo barquito con su bodega llena de emigrantes. Por si acaso, siempre tenemos una rubia con bikini tendida sobre cubierta.»

Los contrabandistas prefieren la zona de costa británica que va desde Portsmouth a Dover; allí hay centenares de rincones en los que puede atracar un barco sin ser visto. Una vez desembarcados los emigrantes, les aguarda su «contacto», el automóvil que les conducirá hasta cualquiera de las ciudades con gran número de población de color; allí, sus paisanos y parientes se encargan de que pasen inadvertidos hasta que obtengan documentos falsificados. En Inglaterra hay veinte ciudades con más de cuatro mil trabajadores de color; cerca de un millón viven en Londres.

## RIESGO

Pero un pequeño fallo puede dar al traste con la operación. Ha sido el retraso del «contacto» en la costa de Sandwich, lo que permitió a la Policía descubrir esta semana una de las ramificaciones del contrabando de hombres. El yate «Boar» desembarcó a ocho

pakistaníes, que se dirigieron a la primera persona que encontraron, un muchacho inglés, que, alarmado porque no entendía aquel idioma, avisó a la Policía.

Estaba previsto este caso: los pakistaníes afirmaron que residían en Inglaterra, y cada uno de ellos escribió su nombre y dirección; pero resultaron falsos, y se ha demostrado que pertenecían a otros pakistaníes que viven legalmente en el país.

Otro pequeño barco que chocó con un banco de arena, y hubo de hacer escala en el puerto de Boulogne, llevaba en su bodega cinco pakistaníes. La alarma ha sido dada; la Interpol colabora con Scotland Yard, y en Ostende (Bélgica) ha sido descubierto un número excesivo de pakistaníes «veraneantes». En realidad aguardan turno para esconderse en la

bodega del barco que los traería a Inglaterra.

## LOS SOSPECHOSOS ESPAÑOLES

Inglaterra es un país herméticamente cerrado, que recibe al extranjero desde que pone bien la aduana, con un humillante gesto discriminatorio: por una parte, los súbditos de Su Majestad, por otra, los no británicos.

Y las gentes del país nada hacen por aliviar esa hostilidad inicial. Si acaso, la fomentan y victimas de ella ven ahora los pakistaníes por todas las playas.

La Policía ha recibido una gran cantidad de llamadas que resultaron ser falsas alarmas y la más cómica tuvo como protagonistas a cuatro muchachos españoles, venidos aquí para aprender inglés y que trabajaban como camareros

en un campamento de veraneantes, cerca de Dungeness. Un celoso súbdito de Su Majestad los vio en la playa e inmediatamente puso en guardia a la Policía, que envió un coche patrulla, dos motoristas y otros dos coches más, con fuerzas de refresco, además de un helicóptero. Cuando semejante ejército cercó a asustados españoles y los detuvo con grandes precauciones, se aclaró el error. «Es que los españoles tienen piel oscura y vistos desde lejos pueden ser confundidos con pakistaníes», se ha disculpado el jefe de Policía.

Advierto, pues, con la mano en el pecho, a todos los españoles que se dispongan a visitar Inglaterra. El país teme la invasión de los hombres de color y, por lo visto, los españoles, desde lejos, resultamos sospechosos.

PARIS: Manuel de Agustín

## LAS CALCULADORAS ELECTRONICAS, ELEMENTO INDISPENSABLE PARA LA INVESTIGACION

LA POLITICA CONTRA LAS GRANDES EMPRESAS NORTEAMERICANAS ESTA PRIVANDO A FRANCIA DE ESTOS VALIOSOS INSTRUMENTOS

PARIS, 26. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Los industriales franceses han leído la noticia procedente de Londres, donde se explica que desde ahora, en Gran Bretaña, lo mismo que en Estados Unidos, las empresas privadas, previo abono mensual, pueden recurrir por teléfono a la utilización de calculadoras «que dan la respuesta solicitada en plazo de pocos segundos». Estos cerebros mecánicos son capaces de atender cuarenta solicitantes a un tiempo y sus servicios cuestan unas 35.000 pesetas mensuales, que cobra la filial norteamericana de Bull-General Electric. Para los servicios de las grandes y medianas industrias que no pueden adquirir esas costosas máquinas, la posibilidad de su empleo constituye una de las grandes ventajas que el progreso les brinda, tanto en el aspecto técnico como económico, para mayor desarrollo de su actividad. Por ello se preguntan cómo es posible que la firma Bull, que posee en Francia las tres fábricas más importantes de Europa, no haya inaugurado en este país sus sistemas de cerebros en alquiler, prefiriendo el otro lado de la Mancha, donde la industria adquirió un número mayor de ordenadores electrónicos. Comercialmente los abonos hubieran sido más rentables en Francia que en Inglaterra.

## CONSIDERACIONES POLITICAS

ePro las preferencias de la General Electric responden seguramente a consideraciones casi tan políticas como administrativas, puesto que el anti-americanismo de la economía francesa condujo a provocar una serie excesiva de problemas con estas empresas de «capital extranjero y dependientes de Estados Unidos», en oposición al concepto reinante de independencia absoluta, a raíz de ellos la Bull, instalada en Francia, que empleaba 14.000 técnicos, fue paulatinamente reduciendo su nóm-

na, hasta el punto de que precisamente ahora anuncian ya una nueva restricción de personal, limitando a unos tres mil los que finalmente deben continuar, a raíz de la reestructuración que efectuarán a primeros de año, sirviendo en la última sucursal que dejan funcionando para hacer sólo «tarjetas perforadas», los otros talleres, fábricas y laboratorios que poseían van siendo cerrados «para racionalización de servicios», que significa trabajar sin recurrir a las subvenciones en dólares.

El resultado de esta política condujo a una situación contradictoria que consiste en facilitar a los ingleses las ventajas que pudieron disfrutar antes los franceses y en consecuencia privar a la industria propia de un elemento fundamental en materia de expansión.

## EL COMPUTADOR Y EL TORNO

Actualmente las calculadoras electrónicas son la primera herramienta indispensable para la investigación. Sin ellas el precio de las nuevas materias y sistemas de trabajo se hace inaccesible, tanto por tiempo como por empleo, no se puede ya prescindir de su utilización como en la industria del siglo XIX era imposible renunciar al torno. Así es que las medidas de saneamiento económico adoptadas hace cuatro años para liberar las Empresas del capital extranjero han tenido el contraefecto de empujar su radio de acción y posibilidades, puesto que les privaron de los instrumentos indispensables al desarrollo que hoy por hoy sólo poseen en cantidad suficiente las firmas norteamericanas.

Emanciparse es un gesto digno e incluso obligatorio, pero éste, como toda total independencia, requiere fuerza, medios y capacidad para poderla disfrutar sin mayores inconvenientes.

## ANALISIS

Por J. L. GOMEZ TELLO

## LA HORA DE LA DECISION ARABE

Prevista para el 29 de agosto, la «cumbre» de Presidentes y Soberanos árabes, ¿se reunirá en Jartum el próximo martes? Por lo menos, se da como seguro que lo hará la semana próxima. La fecha y el orden del día deben ser fijados por los ministros de Asuntos Exteriores de los 13 países, que ya se encuentran en la capital sudanesa.

Para los árabes ha sonado la hora de la decisión, después de interminables visitas, viajes y «pequeñas cumbres» de sus dirigentes, que han acabado por fatigar a sus pueblos respectivos y que no han resuelto el problema fundamental: ¿Qué línea seguir después del conflicto con Israel? La fórmula empleada, «borrar las secuelas de la agresión israelita», define, sin excesivas precisiones, el problema. Pero, en cambio, no se ha encontrado aún los caminos para solucionarlo. ¿Procedimientos diplomáticos? La Asamblea General de las Naciones Unidas, convocada en sesión especial, no pudo hacer respetar sus recomendaciones por Israel, y traspasó el «dossier» al Consejo de Seguridad, que a su vez lo había enviado primero a la Asamblea, que hasta ahora no ha vuelto a reunirse. Las tropas de Israel siguen en la orilla del canal de Suez, se han anexionado la parte jordana de Jerusalén, están jugando arbitrariamente con el drama humano de los palestinos fugitivos, someten a «ukases» a los que quieren volver a sus hogares y no ocultan que piensan anexionarse por lo menos Gaza y las tierras jordanas hasta el Jordán, quizá Sinaí y trozos de Siria.

¿Procedimientos económicos? El arma del petróleo y los fondos árabes depositados en los países occidentales que respaldan a Israel han sido objeto de deliberación por la conferencia de ministros árabes de Hacienda y Petróleos en Bagdad. La adopción de medidas eficaces requiere un solemne compromiso, que sólo pueden avalar los jefes de Estado, con todas las consecuencias que eso supone.

¿Medidas militares? Si Argelia y Siria están dispuestas a reanudar la lucha en los restantes países de la Liga hay más reservas, sino incluso negativa. Pero en todos, incluso entre los más optimistas, ya no se oculta que pronto o tarde tendrán que hacer frente al expansionismo israelita, crecido por la impunidad que encuentra. Prepararse para esta prueba exige también un pacto sagrado de los Jefes de Estado. Bajo todos los puntos de vista, existían razones para que Egipto y Arabia Saudita renovaran —exactamente dos años después del primer acuerdo de Yedda, que no fue aplicado— el compromiso de poner fin a la guerra del Yemen, aceptando la solución propuesta por el Sudán. Ese conflicto, viejo de cinco años, era el último obstáculo a la «cumbre».

Ayuntamiento de Madrid



## TELEX DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ROMA: Alejandro Pistolesi

# ESPAÑA ES NOTICIA DIARIA EN LA PRENSA ITALIANA

## ES OBJETO DE ESPECIAL Y ELOGIOSO INTERÉS EL ESFUERZO DESPLEGADO EN EL CAMPO DE LA INSTRUCCIÓN PÚBLICA

ROMA. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.)—La hora presente de España, su momento histórico peculiar, su rápido desarrollo social y económico —que en muchos sectores supera con creces las previsiones y los cálculos estadísticos más optimistas— vienen siendo objeto desde hace algún tiempo de un gran interés, casi diríamos que sorprendente si recordamos los años aciagos en que la Prensa italiana más importante se dejaba arrastrar por las consignas visibles o invisibles de ciertos viejos rencores políticos, destinados —claro está— a desembocar inevitablemente en las más torpes interpretaciones de la realidad española. Hoy, en Italia, asistimos a un extraordinario movimiento de

apertura periodística e informativa respecto de España, cuyos problemas fundamentales, con sus respectivos planteamientos y soluciones viables, ya en marcha o sólo en fase de estudio, concentran la atención ponderada e inteligente de amplios sectores de la opinión pública italiana, servida por una Prensa que, en general, resulta mucho más serena y documentada que antes, más libre de prejuicios facciosos y de tópicos prefabricados. En definitiva puede decirse que España está ganando ahora, con mucha dignidad, una larga y difícil batalla que hace años parecía irremediablemente perdida. «El tiempo es un caballero», dice un refrán italiano, y la verdad, antes o después, siempre vuelve a flote.

### Las consabidas excepciones

Esta situación, como es lógico, no atañe a la Prensa marxista y filomarxista, que sigue fiel a sus consignas de odio y de incompreensión, aunque algo suavizadas por la imposibilidad material de imponer ciertos infundios demasiado descarados a un país como el italiano, que ya arroja un porcentaje bastante elevado de turistas que regresan de España con una opinión muy personal acerca de su verdadera circunstancia social y política, pero es una situación que envuelve positivamente a los grandes órganos independientes y en especial al máximo órgano liberal de la opinión pública italiana, el «Corriere della Sera», de Milán, que nunca fue terno, que digamos, con el Régimen español y que desde hace algún tiempo, en cambio, viene orientando a sus lectores con mucha prudencia, sensatez y buena documentación en todo lo que se refiere a la vida española. Milán es el motor de Italia y —aunque algunos italianos lo discuten—, es también la célula más activa, vital y representativa de su cerebro. Ganar una batalla política, económica, social e intelectual en Milán, significa ganarla automáticamente en toda una Italia en activo, concreta, resuelta y laboriosa, que desde los Alpes hasta Sicilia es la que al fin y al cabo cuenta de verdad.

Hoy, el «Corriere della Sera» —del que ya tuvimos ocasión de hablar el otro día al comentar una crónica muy documentada sobre la motorización española— nos presenta, con riqueza de datos y profundidad de juicios, el enorme esfuerzo realizado por España en el campo de la instrucción pública. «La educación está dando sensacionales pasos adelante», dicen los titulares de una crónica del enviado especial, Alfredo Pieroni, que en el texto pone de relieve todos los aspectos sociales, culturales y económicos de tan prodigioso avance, subrayando —como anuncia el título que corona todo el escrito— que se trata de otra característica fundamental de «un país en rápida evolución».

Acerca de esta evolución o transformación de la vida española, el periodista milanés dice textualmente que «es mucho más rápida, profunda y significativa que la italiana», y que los jóvenes de España «son y serán testigos y protagonistas de una transformación histórica». Seguidamente, al comparar el ritmo de crecimiento de la renta «per cápita», observa que a partir de 1960, así como los aumentos en Suiza, Inglaterra, Francia e Italia, oscilaron entre un 2,5 y un 5,5 por 100, España ha avanzado

con un ritmo que oscila entre un 8 y un 9 por 100, inferior únicamente al ritmo del Japón».

Por lo que se refiere concretamente a la educación, el «Corriere della Sera» recuerda que en la España de otros tiempos, que «estaba drásticamente dividida en clases y regiones», las obras de indole ideológica —como decía Ortega y Gasset— tenían «carácter confidencial», porque sólo iban dirigidas a un número muy reducido de personas privilegiadas. «Ahora —añade el diario milanés— todo esto está cambiando... Los españoles toman contacto con experiencias diversas... Los hijos de los simples obreros son ahora obreros especializados y técnicos; los hijos de los empleados son jefes de empresa. El analfabetismo disminuye y la educación está dando sensacionales pasos adelante. Se nota un enorme aumento del nivel de vida, el turismo y las remesas de los emigrantes concentran en España reservas de divisas, que hacen aumentar los consumos y el aumento de los consumos está ampliando y multiplicando las industrias, el comercio y los servicios».

### UNA SOCIEDAD RENOVADA

Más adelante, la crónica señala que está aumentando mucho el número de escuelas profesionales. Así, como las de enseñanza secundaria y universitaria. Todo esto

llevará consigo una profunda transformación de los estudios y una renovación de la sociedad.

A renglón seguido el enviado especial del «Corriere della Sera» hace una afirmación rotunda que nos parece fundamental para comprender cómo se está acercando el gran periodismo italiano a la verdad española. «El Régimen de Franco —escribe Alfredo Pieroni— no es ideológico como el soviético. Su finalidad principal es la de evitar que los españoles caigan en las divisiones y en los desórdenes políticos que, tras muchos decenios de luchas, desembocaron en la guerra civil».

El documentadísimo escrito, desarrollando estos conceptos, se cierra con una rápida pincelada, que perfila esos centenares de miles de jóvenes que acuden hoy a los estudios, «no reservados ya a los hijos de los ricos y de los dirigentes», para prepararse en los laboratorios, en los Institutos de investigación y en las industrias, a ante «la posibilidad de que España entre en el Mercado Común», lo cual hará necesaria ante todo la existencia de jefes de empresa y de técnicos en número muy superior al de antes. En definitiva, «España cambiará en los próximos diez años más de lo que ha cambiado en los últimos dos siglos», termina diciendo el enviado del diario milanés, a cuyas profecías deseamos —como es natural— el éxito más completo.

### ENCUESTA DE «FRANCE SOIR»

## EL 49 POR 100 DE LOS FRANCESES DESEA LA PERMANENCIA DE DE GAULLE

PARIS, 26. (Efe.)—El 56 por 100 de los franceses se encuentran más o menos satisfechos del general Charles de Gaulle, como Presidente de la República Francesa, según una estadística que publica hoy el vespertino parisense «France Soir».

El número de descontentos de la actuación del Jefe del Estado francés se eleva a un 37 por 100 de las personas interrogadas.

La encuesta revela asimismo que el 49 por 100 de los franceses desean que el general De Gaulle permanezca en el Poder hasta la conclusión de su mandato, en 1972. Un 23 por 100 es partidario de que abandone el Poder inmediatamente, mientras que otro 16 por 100 estima que podía continuar uno o dos años más.

Mientras que, en general, la política extranjera del general De Gaulle recibe el plebiscito popular —un 56 por 100 de franceses—, la económica y social es objeto de un mayor descontento, con un 44 por 100 de respuestas negativas y un 38 por 100 de afirmativas.

En cuanto a la posibilidad de una elección presidencial en este momento, los partidarios del general De Gaulle suman un 42 por 100, frente a un 32 por 100 para el candidato de la izquierda, François Mitterrand. Entre este último y el líder de «los republicanos independientes», Valéry Giscard d'Estaing, el balance es favorable al primero, con un 38 por 100, y un 34 por 100 favorable para el ex ministro de Economía y Finanzas.

### NACIONES UNIDAS

## TODO INDICA QUE INGLATERRA HA PERDIDO LA BATALLA DEL «REFERENDUM»

ES PROBABLE QUE MAÑANA HAYA UN PROYECTO DE RESOLUCIÓN EN EL COMITÉ DE «LOS 24»

\* \* DE LA PAG. 1.\*

Esa condena, naturalmente, se realizaría por medio de una resolución. Se hacen cálculos sobre cuándo y qué país o países podrían tomar la iniciativa. Al principio se habló en los pasillos de las Naciones Unidas de que podría ser uno de los tres países iberoamericanos que forman parte de la Comisión —Venezuela, Chile y Uruguay—, pero este fin de semana se rumorea que bien podría ser el grupo árabe o el afroasiático.

No importa tanto qué Estado o Estados patrocinen la resolución como cuál será el resultado de la votación. Desde luego España cuenta con el firme apoyo tanto de los iberoamericanos, que conocen de esos quistes que la fuerza colocó en su región —Belice, Esequibo, islas Malvinas—, como con el de los países árabes, que también saben de esos sufrimientos en propia carne.

La resolución podría ser presentada en la sesión del lunes, en la que por cierto intervendrá probablemente el único país hispanoamericano miembro de la Comisión que hasta ahora no lo ha hecho —Uruguay—, por boca del embajador doctor Pedro P. Barr, representante permanente ante las Naciones Unidas. Tradicionalmente este país —la República Oriental del Uruguay— no ha tenido pelos en la lengua al tratar de la cuestión gibraltareña, como fue el caso con el embajador anterior Carlos María Velázquez, actual embajador en Londres, quien a raíz de su brillante intervención fue condecorado por España.

### REUNIÓN DE LOS AFROASIÁTICOS

Por lo pronto el grupo afroasiático —Afganistán, Túnez, Siria, Irak, Sierra Leona, Etiopía, Costa de Marfil, Tanzania, Malí y Madagascar— tienen señalada una reunión para el lunes para efectuar un cambio de impresiones y una toma de posición, de la cual bien podría salir un proyecto de resolución.

Cualquier proyecto de resolución, en el ambiente favorable a España que se advierte, probablemente descansaría en tres puntos principales.

Primero: declarar la convocatoria del referéndum contrario a la letra y al espíritu de las resoluciones, consensos y recomendaciones de las Naciones Unidas.

Segundo: proclamar que el párrafo sexto de la resolución 1514 (aprobado por el decimoquinto período de sesiones de la Asamblea General) se aplica en el caso gibraltareño.

(El citado párrafo dice textualmente que: «Todo intento encaminado a quebrantar total o parcialmente la unidad nacional y la integridad territorial de un país, es incompatible con los propósitos y los principios de la Carta de las Naciones Unidas».)

Tercero: reafirmar la necesidad de que continúen las negociaciones bilaterales hispanobritánicas para dar cumplimiento a las recomendaciones de las Naciones Unidas de que se descolonice Gibraltar, teniendo siempre en cuenta los intereses de sus habitantes.

En relación con la cuestión de velar por los intereses de los gibraltareños se ha puesto de manifiesto en las intervenciones la magnanimidad de España —prometiéndole respetar todas las peculiaridades religiosas, políticas y sociales gibraltareñas e incluso la ciudadanía británica— frente a las argucias británicas, consistentes en servirse de la población del Peñón para sus propios fines políticos y militares.

Brillante y diáfana fue la intervención del ministro español don Jaime de Pinillos, quien cuenta con el asesoramiento de don Fernando Olivier, director general de Asuntos Políticos de Europa y la Santa Sede; de don Gabriel Cañadas, secretario general del Consejo Superior de Asuntos Exteriores —los dos venidos de Madrid con tal fin—, y de don Aurelio Valls, ministro consejero de la Embajada en Washington.

Elocuentes y vibrantes fueron igualmente las intervenciones de Venezuela, Irak, Chile y Siria, todas favorables a la posición española.

Habría que esperar hasta el lunes para ver si de la reunión afroasiática sale la resolución. En tal caso cabe que sea presentada ese mismo día a la tarde, pero probablemente la votación no se efectuaría sino hasta el día siguiente, ya que muchos delegados tendrían que consultar con sus respectivos Gobiernos. Todo esto, naturalmente, está en el terreno de la lógica, pero no de la seguridad.

«Todo, pues, va por buen camino» como afirma el consejero de Prensa de la Misión española, don Ignacio Aguirre.

¿Qué pretendían las partes en disputa al reunirse el lunes pasado el Comité de los Veinticuatro? El Reino Unido que las Naciones Unidas respaldasen su referéndum. España que lo ignorasen o lo condenasen. En ese planteamiento —a la luz de lo que hemos escuchado estos días y del favorable ambiente reinante— se prevé el triunfo de la postura española. Las alabanzas de la descolonización llaman cada vez más fuertes a la «muerte del Peñón».

Ayuntamiento de Madrid



## HISPANOAMERICA AL DIA

## CINCO MIL ESTUDIANTES SE MANIFIESTAN EN BRASIL CONTRA LAS TASAS UNIVERSITARIAS

## LA POLICIA EFECTUO TRESCIENTAS DETENCIONES

## ARGENTINA: REUNION DE LA UNION CIVICA RADICAL IMPEDIDA POR LA POLICIA

SALVADOR (Brasil), 26. (Efe.)—Unos trescientos estudiantes detenidos, siete policías heridos por pedradas, edificios públicos y automóviles oficiales dañados, es el saldo de la manifestación registrada en esta ciudad, ante la oposición estudiantil a pagar las anualidades exigidas por la Universidad.

Ayer por la tarde, la Policía dispersó a unos 500.000 estudiantes en la plaza de Castro Alvéz, cuando protestaban por la ocupación del edificio del «Jornal do Bahia», afirmando que el hecho fue perpetrado por elementos interesados en desvirtuar el movimiento estudiantil.

La situación se mantiene tensa en esta ciudad, cuyas calles son patrulladas por efectivos policiales.

Varios estudiantes y siete policías resultaron heridos en las refriegas callejeras.

Ante la situación imperante, el gobernador Luis Viana Filho dirigió una nota oficial, afirmando que nunca pensó en cobrar las anualidades a los estudiantes matriculados en los establecimientos oficiales y que se compromete a mantener la enseñanza gratuitamente.

## Los guerrilleros, en las proximidades de Camiri

LA PAZ, 26. (Efe.)—Un grupo de guerrilleros pernoctaron el jueves en una hacienda que se encuentra a sólo seis kilómetros de Camiri, pueblo en el que se encuentran Regis Debray, Bustos y los demás acusados que esperan ser juzgados.

Una unidad del Ejército salió al encuentro de los rebeldes sin dar con ellos, pero durante la operación mataron a un campesino después de darle el alto por dos veces sin que éste se detuviera.

Roque Terán, comandante de las fuerzas que actúan en la zona guerrillera, dejó entender que los acusados en el juicio militar serían trasladados a otro lugar, donde pudieran estar más cómodos que en Camiri, pero los periodistas interpretaron el posible traslado de Debray, Bustos y los otros como una precaución ante la proximidad de las guerrillas.

## Medidas contra el comunismo en Argentina

BUENOS AIRES, 26. (Efe.)—El Poder Ejecutivo Nacional aprobó las anticipadas medidas sobre calificación y determinación del comunismo, así como las penalidades para la persona física o de existencia ideal que realicen actividades comprobadas de indudable motivación ideológica comunista.

A esos fines podrán tenerse en cuenta actividades anteriores a esta ley. La SIDE (Servicio de Informaciones del Estado) tendrá a su cargo esa calificación, la que se efectuará en forma fundada, precisa y circunstanciada. Este organismo coordinará y centralizará la reunión en los antecedentes de cada caso con los demás servicios de informaciones y otras reparticiones públicas. La ley establece que el trámite para la calificación será secreto y solamente se dará conocimiento de aquella a la persona afectada cuando produzca real y actualmente algún impedimento o res-

tricción al ejercicio de un derecho.

La calificación de comunista causará inhabilidades para obtener la carta de ciudadanía, desempeñar cargos, funciones o empleos del Estado en jurisdicción nacional, provincial y municipal o en los organismos o entidades autárquicas, autónomas o descentralizadas, así como ejercer la docencia en establecimientos públicos o privados o ser beneficiarios de becas o subsidios; obtener licencias para instalar equipos, emisoras de radio o televisión, instalar o adquirir establecimientos para la producción o fabricación de explosivos o armas de fuego, imprentas o editoriales, adquirir propiedades en zonas de seguridad de la nación, así como desempeñar representaciones o cargos directivos en asociaciones profesionales de empleados o trabajadores.

La ley también establece que queda prohibido el ingreso al país de los extranjeros con antecedentes comunistas.

## La Policía argentina impide una reunión de la Unión Cívica Radical

BUENOS AIRES, 26. (Efe.)—La realización de una reunión política organizada por la disuelta Unión Cívica Radical del Pueblo (UCRP) fue impedida anoche por la Policía.

Aproximadamente 200 personas, entre las que se encontraban el ex Presidente Arturo Illia, el ex vicepresidente Carlos Perette y otros dirigentes de ese partido, se congregaron frente a un restaurante céntrico con el propósito de llevar a cabo una comida de camaradería.

Advertidos por las autoridades policiales que dicho acto había sido prohibido, conforme a la disposición vigente sobre la actividad de los extinguidos partidos políticos, los concurrentes se retiraron en orden, excepto un reducido grupo de jóvenes, que lo hicieron luego de entonar el himno nacional en una de las esquinas adyacentes.

## CUATRO AHOAGADOS EN LAS INUNDACIONES DE MONTERREY

## Centenares de personas evacuadas por los bomberos

MONTERREY (Nuevo León, México), 26. (Efe.)—Cuatro ahogados han producido las inundaciones provocadas por el desbordamiento de los ríos San Juan y La Silla de este Estado.

Al parecer, las cuatro personas pretendieron vadear las crecidas aguas, pese al aviso de las autoridades que había peligro.

Los bomberos del Estado rastrean actualmente las aguas tratando de rescatar los cadáveres, que según se sabe son de tres hombres y una mujer.

Por otra parte, las inundaciones en todo el Estado, debidas a las copiosas lluvias que han caído durante varios días, han provocado enormes pérdidas en la agricultura y ganadería de la región. Los daños a edificios son considera-

bles también, teniendo que implantarse en el Estado el programa de Emergencia en Caso de Desastre, y brigadas del Ejército están evacuando en lanchas y vehículos anfibios a cientos de personas que quedaron aisladas en varias zonas y con sus hogares destruidos.

Varios caminos vecinales y carreteras han quedado interrumpidos por los derrumbamientos causados por las aguas. Las brigadas sanitarias están prestando los necesarios auxilios y tratando de contener el brote de epidemias. Desde la capital de la República y de dependencias descentralizadas se están recibiendo comestibles que son distribuidos entre los damnificados, alojados en dependencias y oficinas del Gobierno local.

## EL PROXIMO DOMINGO, ELECCIONES PRESIDENCIALES EN VIETNAM DEL SUR

SAIGON, 26. (Efe-Upi.)—El embajador norteamericano en Vietnam, Ellsworth Bunker, ha ordenado a todos los soldados norteamericanos y personal civil de la misma nacionalidad que trabaja en empresas que realizan contratos para el Gobierno de los Estados Unidos que no «aparezcan» en las calles de Saigón durante las próximas elecciones presidenciales del Vietnam del Sur, que se celebrarán el día 3 de septiembre.

Este «toque de queda» es similar al que fue impuesto hace un año con ocasión de las elecciones para la Asamblea constituyente. Tiene por objeto limitar la posibilidad de ataques del Vietcong contra norteamericanos y también, según se cree, evitar toda apariencia de interferencia norteamericana en las elecciones.

## Fuerzas concentraciones comunistas en la zona desmilitarizada

SAIGON, 26. (Efe-Upi.)—Los gigantes aviones norteamericanos «B-52» y los navíos de la VII flota combinaron sus esfuerzos para tratar de desarticular una concentración en la zona desmilitarizada de tres divisiones norvietnamitas que se cree estaban preparándose para posibles ataques e interceptar las elecciones presidenciales del Vietnam del Sur la semana próxima.

El destructor norteamericano «Dupont» apuntó sus cañones de cinco pulgadas hacia las posiciones artilleras norvietnamitas que amenazan las avanzadillas de los soldados de infantería de Marina, situadas al sur de la zona, y, por segundo día consecutivo, los bombarderos «B-52» castigaron otras posiciones artilleras que habían sido bombardeadas por la Marina de los Estados Unidos.

Los servicios de espionaje revelaron que los norvietnamitas han concentrado unos 35.000 soldados en las proximidades de la zona desmilitarizada durante las semanas últimas. En tierra se han registrado hoy ligeras escaramuzas.

Una mina norvietnamita destru-

yó un camión, muriendo 22 hombres y resultando heridos otros seis, cuando se dirigían a hacer propaganda electoral en los alrededores de My Tho, ciudad situada en el delta del Mekong.

## FUERTE TERREMOTO EN VARIAS ISLAS DEL PACIFICO

## EN LAS CELEBES, DOS PERSONAS PERDIERON LA VIDA

ROCKVILLE, 26. (Efe-Upi.)—Un fuerte terremoto se registró anoche en las islas Marianas, situadas a 400 kilómetros al suroeste de Guam, según anuncia hoy el Centro Nacional Sismográfico norteamericano.

El temblor, que se dejó sentir en todo el círculo sísmico del Pacífico, fue registrado en los Observatorios de Guam, Hon-Kong, Honolulu, Tucson (Arizona) y Newport (Washington), y alcanzó una intensidad de seis grados en la escala de Richter.

## Celebes: Dos muertos

YAKARTA, 26. (Efe-Reuter.)—Dos personas han perdido la vida a consecuencia del terremoto que ha conmovido la aldea de Bantuang, en las Célebes centrales, informa la agencia KNI.

El breve temblor de tierra pro-

## Temblor de tierra en Elisabethville

BRAZZAVILLE (Congo ex belga), 26. (Efe-Reuter.)—La ciudad de Lumumbashi, antigua Elisabethville, sufrió anoche los efectos de un terremoto, según informa hoy la radio de Kinshasa.

La emisora añadió que la capital de Katanga no sufrió daños, pero el temblor produjo la alarma entre la población.

## EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID

En el «Boletín Oficial del Estado» de 24 de los corrientes se inserta anuncio de concurso público para la realización de las obras de construcción de la «Ciudad Escolar Francisco Franco», en terrenos de Valdelatas.

El precio tipo del concurso es de pesetas 299.523.461,47, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación hasta las doce horas del día 5 del próximo mes de septiembre, previo depósito, en concepto de garantía provisional, de pesetas 3.075.234,61.

Madrid, 24 de agosto de 1967.

## Se necesitan niños

de 4 a 6 años y niñas de 6 a 8 años, para la película «SOR CITROEN». Dirigirse a los Estudios Sevilla Films, de 11 a 13 y de 16,30 a 18,30, durante los días 28 a 31.

PRODUCCIONES MASO

Ayuntamiento de Madrid



## ANDREAS PAPANDREU, «CULPABLE DE ALTA TRAICION» NO HARA USO DEL RECURSO DE APELACION

ATENAS, 26. (Efe-Reuter).—El ex ministro del Gobierno griego Andreas Papandreu, hijo, ha sido considerado esta noche culpable de alta traición, por lo que será juzgado por un Tribunal de esta capital, según informan fuentes solventes.

Andreas Papandreu, hijo del que fue primer ministro Georges Papandreu, ha sido acusado de estar complicado en la conspiración, «Aspida».

En el mes de abril fue acusado y encarcelado por vez primera, poco después del golpe militar en el país.

«Aspida» es el nombre dado a un grupo que incluía quince oficiales del Ejército, condenados a penas de dos a dieciocho años de prisión y juzgados el pasado mes de marzo por conspirar para derribar al régimen.

La acusación fue hecha por el Consejo de magistrados del Tribunal de Atenas, que aceptó esta no-

che la propuesta presentada por el fiscal para que Papandreu sea juzgado por un Tribunal civil, a finales de este año.

La defensa tiene el derecho de apelación contra esta acusación. Dicha apelación será sometida a la consideración de un Consejo de magistrados del Tribunal Especial de Atenas.

Según el ministro del Interior, general Stylianos Patakos, Andreas Papandreu ha manifestado que no tiene la intención de hacer uso del recurso de apelación.

Papandreu, que fue visitado en la cárcel por el ministro a principios de este mes, le pidió que su juicio fuese acelerado.

La acusación absolvió a doce personas, cuyos nombres fueron mencionados en la acusación del Tribunal Militar de Atenas, incluidos oficiales del Ejército.

## TRAS HABER DADO MUERTE A 15 INDIOS

## LOS COLONIZADORES PERUANOS DEL ALTO MADRE DE DIOS ESPERAN UN ATAQUE

### El Gobierno ha ordenado una investigación a fondo del asunto

CUZCO (Perú), 26. (Efe.) — Los colonizadores del Alto Madre de Dios, que integran la negociación industrial Manú, esperaban tenso el ataque de la salvaje tribu de indios amahuacas, mientras se disponían a abandonar su centro de trabajo.

El ataque de los amahuacas es inminente y aparentemente tienen como objetivo vengar la muerte de 15 integrantes de la tribu muertos por ingenieros, técnicos y auxiliares de una Empresa norteamericana, que busca nuevos yacimientos petrolíferos en la selva peruana.

El conflicto se produjo la semana antepasada, cuando el perso-

nal de la mencionada Compañía disparó sus armas contra los indios sin que se pudiera probar la agresión de éstos. Una segunda expedición ingresó en la selva anteayer utilizando un avión bimotor para llevar gente armada y proteger a los exploradores petroleros en las márgenes del río Kumargal, donde ocurrió el sangriento hecho.

### REPRESALIAS

La negociación industrial Manú denunció el peligro de una represalia de parte de 200 familias amahuacas, en la región del Alto Madre de Dios, como una venganza por los muertos y heridos que hubo en la supuesta agresión a los exploradores del petróleo.

El jefe del puesto policial de Quimcémil tomó las declaraciones de los colonos de la negociación Manú, quienes se niegan a volver a sus ocupaciones ante el temor de un ataque represivo por parte de los amahuacas.

El ministerio de Gobierno, por su parte, había ordenado una severa investigación del caso.

En diez años de colonización el consorcio Barten no tuvo ninguna dificultad con los amahuacas por los medios pacíficos que venía empleando.

Los directivos de esta negociación señalan que si de verdad se

hubiera preparado una emboscada por parte de los salvajes a los expedicionarios ni uno solo de ellos hubiera salido con vida, por la extraordinaria precisión de los salvajes al disparar sus flechas y por el gran conocimiento que tienen del terreno.

## MANIOBRAS DE LA OTAN EN EL NORTE DE GRECIA

### PARTICIPARAN CUATRO MIL SOLDADOS

SALONICA (Grecia), 26. (Efe-Reuter).—Aviones militares aliados han iniciado hoy el transporte de cuatro mil soldados desde Europa central hasta la zona norte de Grecia, en el curso de unos ejercicios militares organizados por la OTAN.

Se calcula que en el transcurso de todo este ejercicio los aviones aliados, que toman parte en el mismo efectuarán unos mil cuatrocientos vuelos cada uno antes del 15 de septiembre, fecha en que terminarán las maniobras.

## SARGENTO CUBANO DETENIDO EN VENEZUELA

\* \* DE LA PAG. 1.

otros 14 cubanos del Ejército regular de Cuba.

Espinoza Díaz fue presentado hoy a mediodía a la Prensa local y extranjera en el Ministerio de Relaciones Exteriores, e interrogado por un representante de la Oficina Central de Información.

El miliciano cubano no precisó dónde se encontraban sus compañeros de armas procedentes de Cuba.

El miliciano reveló que en Cuba había sido responsable de un batallón de la milicia.

Manuel Espinoza Díaz nació en Palma Soriano y ostenta el grado de sargento de tercera en la milicia cubana.

La Policía, aunque no fue revelado oficialmente, lo detuvo durante el allanamiento practicado ayer por la mañana en un "apartamento" de Chacao, en el este de Caracas, en cuya acción fue muerto Félix José Fariás (comandante Claudio) y heridas dos personas aún no identificadas.

Espinoza Díaz fue preguntado por un periodista de la Oficina Central de Información. No se permitió a los redactores hacerle preguntas.

### INSTRUCTOR DE GUERRILLAS

Subrayó, en una respuesta, que había sido jefe del batallón 17-70 de Cuba, pero no dio más detalles.

"Se me asignó dictar un curso de guerrillas durante mes y medio en Venezuela", dijo cuando le fue preguntado por qué había venido a este país.

Entonces señaló que la expedición había llegado a las costas de Chichiriviche, en el Estado Falcón, bajo las órdenes del guerrillero venezolano Luben Pettikoff, hermano del ex parlamentario Teodoro Pettikoff, actualmente prófugo de la justicia, tras su

fuga del cuartel de San Carlos, en febrero pasado.

Espinoza Díaz reveló que habían navegado durante dos días desde Cuba a Chichiriviche.

No precisó, ni fue preguntado, por la suerte de los otros 14 cubanos milicianos que le acompañaron en la travesía, con la misión de adiestrar guerrilleros.

El miliciano cubano declaró que durante mes y medio había entrenado a los venezolanos.

Se recuerda que en mayo pasado el Gobierno anunció otro desembarco de cubanos por Machurucuto, una playa al este de Caracas. Chichiriviche, por el contrario, está situada al occidente venezolano.

En aquella oportunidad el Ejército capturó a dos milicianos cubanos, un teniente, Manuel Gil Castellanos, y un sargento, Pedro Cabrera, quien un mes más tarde se suicidó en su prisión de Caracas.

### Pruebas de la agresión cubana

CARACAS, 26. (Efe.)—Esta es una prueba evidente de la reiterada agresión de que es objeto nuestro país por parte de Cuba", declaró el ministro de Relaciones Exteriores, Reinaldo Leandro Mora.

El representante del Gobierno venezolano subrayó que "habíamos afirmado que la agresión de que es objeto Venezuela no es una agresión circunstancial, sino producto de un plan largamente madurado por quienes pretenden establecer en América latina un régimen totalitario semejante al que sufre el pueblo de Martí".

El ministro Leandro Mora precisó que "queremos hacer hincapié en que esto no constituye sino una prueba más de agresión del régimen cubano contra Venezuela."

## FINALIZAN LAS SESIONES DEL CONSEJO MUNDIAL DE IGLESIAS

HERAKLION, 26. (Efe-Reuter). El Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias ha terminado sus reuniones, que han tenido

diez días de duración, adoptando resoluciones que van desde la escasez de alimentos a las relaciones entre los cristianos.

Una de las mociones presentadas se refiere a negociaciones de paz en el suroeste de Asia e incluye una petición de que se restrinja el uso de armas que pudieran dañar a la población civil en el Vietnam.

Este Comité es el organismo político de consejo que incluye a más de 20 Iglesias protestantes, ortodoxas y anglicanas.

La mayor parte de las decisiones adoptadas en la reunión serán sometidas a la aprobación definitiva de la Asamblea General del Consejo, que se celebrará en Suecia el próximo mes de julio.

La guerra en Nigeria fue otro de los temas tratados en las reuniones.

«Oramos y esperamos que se ponga fin a la carrera de armamentos en esta zona de África», añade la moción que expresa la esperanza de que pueda ser designado un mediador autorizado entre el Gobierno federal y Biafra.

### ACUSADOS DE ESPIONAJE

## LOS SUBDITOS SUIZOS DETENIDOS EN ARGELIA SERAN JUZGADOS POR UN TRIBUNAL CIVIL

ARGEL, 26. (Efe-Upi).—Tres súbditos suizos que han sido detenidos acusados de tripular un avión haciendo espionaje serán juzgados por un Tribunal civil, según se ha comunicado hoy.

Normalmente, las personas que en Argelia son acusadas de espionaje son juzgadas por Tribunales militares; sin embargo, en este caso, a petición de la autoridad militar podrían pasar a un Tribunal civil, añaden las citadas fuentes informativas.

Los tres suizos acusados de volar sobre Argelia en misión de espionaje son Wilfred Schlatter, Jean Maurice Ruff y Andre Juillard. El avión fue obligado a aterrizar y los tres tripulantes fueron detenidos el pasado martes.

El encargado de Negocios de Suiza en Argel pidió el viernes un informe completo sobre los cargos que se hacen contra los tres acusados, así como sobre su estado de salud y si les podría visitar, pero hasta el momento no se ha hecho pública la respuesta a la consulta.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

### AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

### CONSULTAS

CLINICA especializada.

Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

### HIPOTECAS

PI TALISTAS. Colocar nuestro dinero en hipotecas.

cas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

### MUEBLES

CANAL molinos colcho.

nes gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca de Tena, 2.

### PATENTES

PATENTE 302.335. Grupo hidroestático de émbolos axiales de volumen variable de cilindrada. Ofrecerse licenciación explotación. Registro Propiedad Industrial.

Ayuntamiento de Madrid



## NUEVO GOBIERNO DE GUERRA EN NIGERIA

**MISION: PONER FIN A LA REBELION SECESIONISTA DE BIAFRA**

**EN RHODESIA SE REGISTRARON VIOLENTOS COMBATES ENTRE LAS FUERZAS DE SEGURIDAD Y LOS NACIONALISTAS INDIGENAS**

LAGOS, 26. (Efe-Reuter).—El Gobierno nigeriano ha anunciado hoy la formación de un nuevo gabinete de guerra para poner fin al régimen secesionista de Biafra del teniente coronel Odumegwu Ojukwu. La noticia fue anunciada por Anthony Enahoro, director de la Comisión Federal de Información, al tiempo que las fuerzas biafrañas mantienen sus posiciones a unos 30 kilómetros del Estado occidental nigeriano, hasta la ciudad fronteriza de Ore.

### Inminente ataque gubernamental

LAGOS, 26. (Efe).—Las fuerzas federales en Nigeria occidental tratan de expulsar a las tropas de Biafra de la estratégica ciudad de Oré, que fue capturada hace dos días.

La gran concentración de tropas y material del Ejército federal sugiere que el ataque es inminente. Otros contingentes de fuerzas nigerianas se dirigen hacia Oré desde la ciudad de Ondo, situada al Norte.

Ambas partes afirman controlar la ciudad clave de Okitipupa, situada solamente a 152 kilómetros de Lagos.

Un parte de guerra de la secesionista Biafra publicado en Enugu, señala que las fuerzas de Biafra avanzaban en todos los frentes y afirman que las fuerzas federales no habían logrado reconquistar Okitipupa.

### Encarnizados combates en Rhodesia

SALISBURY, 26. (Efe).—Un nuevo enfrentamiento, el más violento ocurrido hasta ahora, ha tenido lugar entre fuerzas de seguridad rhodesianas y nacionalistas africanos en la región oriental del territorio de Bulawayo, la segunda ciudad rhodesiana después de la capital, Salisbury.

Según las informaciones llegadas a esta capital, dos oficiales europeos que combatían en las filas rhodesianas han resultado muertos en esta batalla, en el curso de la cual las fuerzas de seguridad han utilizado aviones y helicópteros para atacar a los guerrilleros negros.

En Salisbury, un portavoz gubernamental ha declarado que los nacionalistas africanos habían utilizado bases situadas en Zambia.

### VEINTITRES NACIONALISTAS MUERTOS

Las fuerzas de seguridad rhodesianas han dado muerte a veintitrés nacionalistas africanos en el curso de encuentros armados que han tenido lugar en las proximidades de la frontera con Zambia, según ha anunciado un portavoz gubernamental en esta capital.

Según la misma fuente, las fuerzas de seguridad tuvieron dieciocho bajas, de ellas, seis muertos. Otros veintiséis guerrilleros negros han sido detenidos.

El Gobierno rhodesiano hace alusión a una serie de encuentros ocurridos en distintas zonas de la frontera con Zambia, Bostwana y el suroeste africano, en la confluencia con el río Zambesi.

Fuerzas del Ejército y de la Policía se encuentran hoy, auxiliados por la aviación, batiendo la zona de las guerrillas en el intento de limpiar de nacionalistas la región.

El viceprimer ministro rhodesiano, John Wrathall, acusó ayer a Zambia de apoyar a los terroristas negros y facilitarles bases en el país. En el caso de que esta situación siga —añadió el viceprimer ministro— Rhodesia tomará las medidas oportunas.

### Mentís inglés sobre la ayuda a los nacionalistas

LONDRES, 26. (Efe-Reuter).—El departamento británico de Asuntos de la Commonwealth, ha negado hoy que la Gran Bretaña esté favoreciendo las actividades terroristas en Rhodesia.

En un comunicado hecho público en esta capital se desmienten las afirmaciones que al parecer fueron hechas ayer por vicepri-

mer ministro rhodesiano, John Wrathall, según las cuales el Reino Unido ayudaba a los nacionalistas negros en su acción guerrillera contra el Gobierno de Salisbury.

«Es algo completamente falso», dice el comunicado.

### NOTICIAS CONTRADICTORIAS

Los dos contendientes dicen que las fuerzas secesionistas controlan Oré, tras los sangrientos combates entablados hace dos días.

Ayer un jefe militar nigeriano declaró que los secesionistas habían tratado de tomar un puente que cruza el río Oluwa, para preparar el avance hacia Lagos, pero que habían sido rechazados.

El informe de Biafra comenta que las fuerzas secesionistas avanzaban hacia el Norte y hacia el Sur, en movimiento de pinza, desde Okitipupa y al oeste de Oré.

El parte de guerra concluye: «Después de la derrota del enemigo que condujo a la capitulación de Oré, las tropas nigerianas se han retirado de esta zona; las pruebas que se disponen muestran que han sufrido una tremenda derrota».



**QUEDAN SOLAMENTE 4 DIAS**

de nuestra

**VENTA ESPECIAL DE VERANO**

**DESEAMOS AGOTAR AL MAXIMO LOS SURTIDOS**

**Las oportunidades son tantas y tan importantes, que...**

**¡VALE LA PENA**

que Vd. visite nuestros

**CENTROS COMERCIALES!**



**PRECIADOS, 3 - GOYA, 76**

Ayuntamiento de Madrid

**AUSTIN ESPAÑA, INC.**  
**SOLICITA**  
**ENCARGADO DE OBRA**

Con amplia experiencia en construcciones civiles e industriales y con capacidad en manejo de personal.

Presentarse, con documentación y referencias, lunes día 28, en avenida Generalísimo, 85.



## DOS AVIONES EGIPCOS INVADEN EL ESPACIO AEREO DEL SINAI

LA AVIACION ISRAELI DERRIBO UNO DE ELLOS Y PUSO EN FUGA AL OTRO

\* \* DE 1.ª PAG.

KUNEITRA (Siria), 26. (Efe-Upi).—Un soldado sirio ha resultado muerto y otro herido en un breve tiroteo ocurrido ayer por la noche entre fuerzas israelíes de la zona de ocupación de Kuneitra y soldados sirios, según anuncia hoy un portavoz militar de Israel.

Según este mismo portavoz, un soldado israelí resultó ligeramente herido. El incidente tuvo lugar a las 21,30 (hora local), cuando una patrulla judía se encontró con tres soldados sirios armados.

Un soldado árabe fue muerto instantáneamente y el otro herido. El tercer soldado consiguió ocultarse.

**Pakistán apoyará sin reservas a los países árabes**

EL CAIRO, 26. (Efe-Reuter).—Pakistán está dispuesto a prestar toda clase de apoyo a los países árabes, incluyendo la ayuda militar, para cooperar con ellos a expulsar a Israel de los territorios ocupados durante la guerra del pasado mes de junio, según ha manifestado el ministro pakistaní de Asuntos Exteriores, Sharifuddin Pirzada.

Añadió el ministro, en el curso de una conferencia de Prensa al dar por terminada su visita de cuatro días a Egipto, que había encontrado al Presidente Nasser decidido a expulsar a los israelíes de los territorios ocupados.

Pakistán le ha brindado su ilimitado apoyo hacia este objetivo —dijo Pirzada—, que conferenció con Nasser y otros dirigentes del Gobierno sobre la situación del Oriente Medio y sobre cuestiones de mutuo interés, incluyendo asuntos económicos.

**Repercusiones del cierre del Canal en Somalia**

PARIS, 26. (Efe).—El cierre a la navegación del canal de Suez, de prolongarse más tiempo, podría crear ciertos problemas económicos y financieros al territorio francés de los Afars y los Isass, conocido anteriormente como costa francesa de Somalia, según se revela hoy en París.

El presidente del Consejo de Gobierno de dicho territorio, Ali Aref, se encuentra actualmente en París, celebrando conversaciones con varios miembros del Gobierno francés. Los temas tratados se centran en torno a las cuestiones financieras.

El puerto de Yibuti, lugar común de escala de los buques que atraviesan el canal de Suez, ha visto reducido su tráfico desde el conflicto árabe-israelí, en un cuarenta por ciento. Si no se reanuda la navegación, la situación de los estibadores plantearía serios problemas para la economía de la región.

**Ataque nacionalista en Aden**

ADEN, 26. (Efe).—Nacionalistas árabes hicieron esta madrugada fuego de mortero contra el cuartel general del mando del Oriente Medio en esta ciudad y lanzaron granadas de mano contra soldados británicos que efectuaban servicio

de patrullas por las calles.

Uno de los atacantes resultó muerto y otros diez heridos.

Por parte británica no se produjeron bajas.

**LAS DECLARACIONES DE BURGUIBA**

Los ministros habían expresado anteriormente su decepción ante la propuesta hecha por el Presidente tunecino Habib Burguiba en favor de la terminación del estado de beligerancia contra Israel.

De fuente allegada a los ministros de Asuntos Exteriores se señala que éstos quedaron tan sorprendidos por el discurso del dirigente tunecino como descontentos por el momento elegido para pronunciarlo.

**Disturbios religiosos en Jerusalén**

JERUSALEN, 26. (Efe-Reuter).—

**Preparativos para la «cumbre» árabe**

JARTUM, 26 (Efe).—A partir de mañana lunes, en la sala de conferencias del palacio de la República sudanesa, los ministros árabes de Asuntos Exteriores celebrarán en Jartum su segunda reunión en el espacio de tres semanas para preparar la «cumbre» árabe que se celebrará también en Jartum y para la cual han sido encargados de fijar el orden del día.

En los medios políticos de la capital sudanesa se pone de relieve el interés de la próxima conferencia, que se verá reforzado por la decisión de la RAU y de la Arabia Saudita de concluir sus diferencias en el marco de los conflictos civiles del Yemen.

**SIETE TEMAS EN EL ORDEN DEL DIA**

Por lo que respecta al orden del día el diario cairota «Al Ahram» informa que comprenderá siete cuestiones políticas, entre ellas la puesta efectiva en vigor del pacto de solidaridad de Casablanca y 14 cuestiones económicas.

Según el diario citado las siete cuestiones políticas son las siguientes:

1. La necesidad de la solidaridad de las naciones árabes en las circunstancias presentes.
2. La colaboración de los países con el fin de liquidar las secuelas de la agresión judía.
3. Hacer frente a la evolución de la situación en el Oriente Medio.
4. Evacuación de las bases extranjeras de los países árabes.
5. La elaboración de un plan general tendente al reforzamiento de la posición de los países árabes.
6. Puesta en vigor del pacto de solidaridad firmado en la tercera reunión árabe del máximo nivel celebrada en Casablanca.
7. Reforzamiento de la solidaridad y eliminación de las diferencias en los problemas que afectan a todos los países árabes.

**CUESTIONES ECONOMICAS**

Por lo que respecta a las cuestiones económicas, el diario de El Cairo cita los acuerdos a que se llegó en la Conferencia de ministros árabes de Economía recientemente celebrada, que pueden dividirse en cuatro capítulos:

- La utilización del petróleo árabe como un arma contra los países enemigos de los árabes. Según los planes preconizados por el Irak, que comprenden especialmente la suspensión del bombeo de refinados y crudos y el mantenimiento del cierre del canal de Suez.
- La retirada de los fondos árabes de Gran Bretaña y otros países en dólares y libras.
- La creación de una caja para el desarrollo del mundo árabe y de un fondo para reforzar el esfuerzo de la guerra.
- El examen de los intereses extranjeros en el mundo árabe y especialmente de los planes para la disminución del volumen de cambios comerciales con los países enemigos.

**Comienza la Conferencia de ministros árabes de Exteriores**

JARTUM, 26. (Efe-Reuter).—El primer ministro del Sudán, Mohamed Ahmed Mahgub ha pedido hoy a todos los países árabes que se unan para conseguir la retirada de las tropas israelíes de los territorios ocupados.

Mahgub pronunció un discurso en la sesión de apertura de la Conferencia de los ministros de Asuntos Exteriores de trece países árabes, que han de preparar el programa de trabajo para la reunión que, como se ha anunciado, comenzará el martes próximo.

HONG-KONG, AMENAZAN LOS MAOISTAS:

## «EL ASALTO A LA EMBAJADA INGLESA FUE SOLO EL COMIENZO»

\* \* DE 1.ª PAG.

quidación de este enclave del «colonialismo»?

Ha sorprendido esto por varias razones. La primera es que Fei, que es una figura bien conocida aquí y se caracteriza por su ponderación en los momentos de crisis, no suele irse de la lengua. Es más, su influencia suele ser bastante grande en Pekín y parece que su consejo ha sido siempre el de mantener esta puerta abierta a Occidente.

Pero es que los tonos se han hecho más duros estos últimos días. Voces autorizadas de Pekín, escuchadas aquí por radio, dicen que lo del asalto a la Embajada inglesa, su destrucción y la de dos residencias de diplomáticos de la misma nacionalidad, así como el haber incendiado absolutamente todos los vehículos de la representación británica, no significan más que «una pequeña parte del castigo que merecen la sangrienta represión de la Policía de Hong-Kong y el encarcelamiento de los periodistas acusados de conspirar», y añaden que habrá que esperar algo peor.

Las autoridades inglesas se sienten inquietas por el paradero del diplomático Mr. Hunter, que había partido de Pekín rumbo a Hong-Kong, para seguir a su país con permiso, y que no ha llegado a la ciudad. Parece que en Cantón se le retuvo por las autoridades chinas, impidiéndole la salida del país, tal y como han hecho las autoridades de Londres con los representantes de Pekín allí.

La tensión, pues, es grande. Han sido muchos los avisos recibidos por la Policía sobre explosiones que estaban a punto de producirse, pero de cincuenta llamadas telefónicas con esa advertencia, sólo han estallado dos artefactos, que causaron pocos daños. Pero basta esto para que la inquietud se mantenga, lo que es uno de los objetivos de los gobernantes rojos.

**Tumultuosa manifestación**

HONG-KONG, 26. (Efe-Reuter). La Policía se ha visto obligada a disparar granadas de gases lacrimógenos para dispersar a unos mil manifestantes que enarbolaban banderas y pancartas en el centro de Hong-Kong.

La multitud, que entonaba canciones izquierdistas, se concentró frente al mercado central, próximo al corazón de la capital.

El edificio del Gobierno y otras despachos y oficinas de la Administración se encuentran en ese distrito, así como los principales Bancos y hoteles.

**Sangrientos choques armados**

HONG-KONG, 26. (Efe-Reuter).—Los periódicos de Hong-Kong informan hoy sobre sangrientos choques armados registrados en las zonas este y sur de la China en los que se han producido varios miles de muertos.

La provincia de Chekiang ha sido escenario de una cruenta batalla de ocho días de duración entre partidarios y adversarios de Mao Tse Tung a principios de este mes, según informa el periódico «New Life Evening Post».

El diario cita las declaraciones de un viajero llegado de aquella provincia china, según las cuales unas tres mil personas resultaron muertas, otras muchas heridas y cuatro mil casas quedaron totalmente destruidas durante la lucha.

El viajero agregó que el Gobierno de Pekín había enviado dos divisiones para sofocar la rebelión que estalló el 10 de agosto, y en el curso de la cual los anti-maoístas derrotaron a los partidarios del dirigente chino e incendiaron las oficinas de Correos, los Bancos y los almacenes de la región.

Los manifestantes bloquearon las calles y la Policía acordó la zona y desvió el tránsito rodado. Al cabo de unos diez minutos dispararon varias granadas de gases lacrimógenos para dispersar a los manifestantes. Uno de ellos fue detenido.

**La revolución hace economías**

HONG-KONG, 26. — Los revolucionarios chinos de Shanghai han recibido órdenes para que dejen de utilizar camiones en sus manifestaciones maoístas, «porque gastan demasiada gasolina y podrían causar accidentes de carreteras».

Un editorial publicado en el «Diario Popular» de Pekín, órgano del partido comunista chino, sugiere que los revolucionarios gasten periódicos viejos para sus carteles de propaganda, con objeto de ahorrar buen papel.

**Protesta china al Foreign Office**

LONDRES, 26. (Efe-Reuter).—La Misión diplomática china en Londres ha protestado energicamente ante el ministerio de Asuntos Exteriores británico sobre el comportamiento de la Policía inglesa, de los agentes de la Policía secreta y de los agentes especiales que vigilan la Embajada desde el exterior.

Más tarde, un portavoz del ministerio británico manifestó que el mensaje chino de protesta había sido estudiado detenidamente y después añadió a modo de comentario previo que los alegatos contenidos en el mensaje eran una «completa tontería».

La protesta china fue comunicada por teléfono al ministerio de Asuntos Exteriores inglés por un miembro de la Embajada china, manifestando que «en los últimos días el Gobierno británico ha situado gran número de policías uniformados, agentes de la Policía secreta y agentes especiales, que tienen cercadas diversas oficinas chinas en Inglaterra».

Al expresar su «inmensa indignación», la nota china dice que los funcionarios amarillos han sido seguidos, espiados, molestados y fotografiados.

La Policía británica incluso llegó a actos tan «viles» como bloquear la cerradura de la puerta del garaje de la Embajada, afirma la nota.

Inglaterra recurre a tales medidas —añaden los chinos— con el propósito de minar las relaciones entre los dos países y exige que el Gobierno británico «anule inmediatamente estas medidas extremadamente graves».



## CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES EN PROVINCIAS

## CORDOBA

## EL NUEVO PLAN DE CAMINOS Y CARRETERAS

## PROMOCION TURISTICA EN LA SERRANIA CORDOBESA

CORDOBA (De nuestro corresponsal, Justo URRUTIA).—Continúa la Diputación Provincial de Córdoba su actuación en obras de caminos. Concluido el Plan de las Campiñas de Córdoba y Santaella, en el que se invirtieron más de doscientos cincuenta millones de pesetas, se aborda actualmente otra empresa presupuestada en más de noventa millones de pesetas y en zonas donde es muy necesario el asunto de las comunicaciones. Fueron adjudicadas días pasados las mejoras de riegos asfálticos por un importe superior a los cincuenta y siete millones de pesetas, siendo propósito continuar las subastas, hasta alcanzar el plan trazado, que comprende espacios del mal acusado interés provincial y que afectan a importantes demarcaciones de cultivos vitivinícolas, oliveros y campos en regadío, aparte de los que servirán para enlazar pueblos de densa demografía y abrirán accesos a lugares turísticos, que es otra de las permanentes inquietudes de la Corporación, de la que es conocido su empeño de situar a Córdoba y su provincia en el mapa de las atracciones mundiales.

A este último efecto, la Diputación está acometiendo la creación o acondicionamiento de carreteras y así se está terminando el riego asfáltico del camino que conduce a la ermita de la Virgen de Araceli en Lucena. Se ha finalizado el del Santuario de la Virgen de la Sierra, en Cabra, como asimismo el de la Cueva de los Murciélagos, de Zuheros, a la que ya se llevó la energía eléctrica para su iluminación interior. Se mantiene latente el anteproyecto de unión de Zuheros con Cabra por una zona de sierra que, en algunos puntos, excede de los 1.200 metros de altitud, camino éste que también enlazará con las carreteras de Córdoba a Granada y de Córdoba a Málaga, con paso por Luque, Zuheros, Cabra y Lucena, pueblos de extraordinario interés turístico y que por sus condiciones climatológicas se han de convertir en estupendos lugares de verano.

Entre esta ambiciosa iniciativa y práctica realidad ya, la Diputación abarcará un extraordinario complejo de caminos, de instalaciones hoteleras, residenciales y deportivas, aprovechando los sugestivos parajes que empiezan en Montoro y terminan en Hornachuelos. Naranjos, viñas, fauna cinegética, paisajes fabulosos en su abrupta orografía. Pronto serán realidad las instalaciones deportivas en el embalse del Bembézar, para la práctica de especialidades acuáticas. Se está al habla con un arquitecto especializado para la construcción de un campo de golf, modalidad que tantos adeptos tiene en el campo internacional.

En breve síntesis, este es el nuevo plan de caminos acometido por la Diputación y sus grandes realidades en el orden de la promoción turística de un lugar tan extraordinario como es la serranía cordobesa.

## CRONICAS GALLEGAS

## HUBO UN TIEMPO EN EL QUE LOS MARISCOS NO INTERESABAN...

## FOZ, UN PUEBLO MARINERO Y TURISTICO DE PRIMER ORDEN DESDE MARZO ESTAN AGOTADAS LAS PLAZAS DE HOTELES, RESIDENCIAS Y CASAS DE ALOQUILER EN UNA JORNADA, BONITO POR VALOR DE UN MILLON DE PESETAS

FOZ (Lugo). (Crónica del redactor-jefe de Pyresa, J. V. Sueiro).—Suso Fernández acaba de entregarme un ejemplar del primer libro que se edita en esta villa lucense. Recoge el poema de Manuel María, dedicado a Foz, y que el pasado año obtuvo la Flor Natural en los Juegos Florales del pueblo. El mérito bibliográfico de este trabajo —de estructura editorial modesta— está precisamente en ser el primero que recibe los honores de la imprenta en este lugar cantábrico, que, hasta la iniciativa de Suso Fernández de montar un taller tipográfico, no contaba con la más leve muestra de la industria de artes gráficas.

## Un pueblo marinero y turístico

Foz ha crecido mucho en los últimos años. Es un pueblo con iniciativa, con voluntad y muy trabajador. Sin perder su sabor marinero, ha enfocado buena parte de sus esfuerzos hacia el turismo. En la primavera de este año ya no quedaba un hueco allí para veranear. Su clientela es, preferentemente, de la capital y de los pueblos importantes de la provincia, de Madrid y de Francia. Así como lo explican: hay lugueses, mindonienses y galos en comandita estival, que insisten año tras año en su predilección por este rincón de Galicia. ¿Qué hay allí para que el atractivo continúe y cada vez sea más difícil encontrar acomodo? En primer término, el sabor marinero del pueblo, que Foz cuida mucho de no perder. En el barrio de pescadores, con su curiosa y singular «rula» para la contratación de las capturas, se vive la continuada emoción de la mar, arriesgada y venturosa. Uno de estos días de verano, entre el «Quintanero» —barco orgullo de Foz—

y otros dos boniteros trajeron a puerto 30.000 kilos del cotizado pez, que movilizaban en unas horas un millón de pesetas. No ocurre así siempre, claro está. En ocasiones los hombres salen a la mar y vuelven con poca o ninguna pesca. Pero esta cosecha sin siembra suele tener compensaciones. Y si los «grandes» se manejan con cifras de seis ceros, los modestos pescadores también consiguen guarismos de tres. Por los mismos días de la abundancia del bonito se pescaba también mucho calamar. Dos hombres, con una lancha y sus poteras, traían en unas horas mercancía por valor de 4.000 pesetas.

A la hora del aperitivo las muestras marineras se brindan allí mismo, en la barriada pesquera. Cotarelo puede ofrecernos unas succulentas navajas abiertas a la plancha o un espléndido centollo. Por cierto que en una de mis andaduras por los pagos de Cotarelo tuve oportunidad de charlar con un veterano de la mar, el pa-

tricio de una familia emprendedora en la que figura el neófito editor Suso Fernández. «El Juez» le llaman en Foz y en toda la comarca a este hombre. Hablamos de los mariscos:

—Cuando yo era chaval los pescadores detestábamos las centollas. Por donde las había estropeaban la pesca. Cuando cogíamos alguna la atravesábamos con el «tolete» de la lancha y la volvíamos, a morir, a la mar. ¿Quién iba a pensar en que la centolla se convertiría en artículo de lujo?

La noticia me sorprendió. Lo que me dijo después no es para menos. Me recordó que hubo tiempos en los que se llenaban carros del país con centollas y mariscos semejantes y que era muy difícil venderlos. Que las vieiras llegaban también a algunas zonas de la costa gallega en cantidades masivas. Por una vez tengo que admitir que cuando menos el tiempo pasado del marisco fue mejor. Porque ya asistí, en varias ocasiones, al pago de precios de fábula —en la «rula» de Foz o en el «murro» de La Coruña— por ejemplares de marisco: cinco centollas, 7.000 pesetas, por ejemplo.

Foz tiene, al lado de su vocación marinera, una tendencia cosmopolita indudable. Y unas serias preocupaciones culturales. Y la hospitalidad, generosamente acusada. A estos atractivos hay que añadir dos o tres playas: la de la Rapadoira en el mismo pueblo; las de Llas, Marzán o Areoura, a continuación, que gozan fama de proporcionar el tostado más hermoso de todas estas costas. Concretamente puedo garantizar que, por una dosis mayor de yodo, o por lo que sea, en el amplio cuenco de la Rapadoira, donde el sol pega duro, sale el bañista tostado a las cuarenta y ocho horas de frecuentarla.

Este año he vuelto a oír hablar en Foz con entusiasmo de la playa fluvial de Lugo. En efecto: los lucenses han hecho en el Miño un centro veraniego importante. Es el gran recurso para los que no pueden acercarse aquí al Cantábrico, bien sea a Foz, San Ciprián, Burela o Vivero, yendo para el Oeste, o a San Miguel de Rei nante, Barreiros, San Pedro de Benquerencia o Ribadeo, caminando hacia Oriente. Pero lo cierto es que donde se encuentren las frescas y tonificantes, limpias y yodadas aguas con sal de la mar nuestra, poco tienen que hacer las aguas dulces.

Foz es un ejemplar para muestra de lo que se puede hacer en los pueblos pequeños de la costa gallega en favor del turismo, esa riqueza evidente, que en estas latitudes viene a reforzar la vitalidad económica de los pueblos durante los meses de verano.

## SE HA PUESTO A LA VENTA LA CELEBRE CUEVA DE MEDRANO, DE ARGAMASILLA DE ALBA

## Mientras no se demuestre «fehacientemente» lo contrario, en ella estuvo preso Cervantes y comenzó el «Quijote»

En este bellísimo y hospitalario pueblo existe, como es bien sabido, la Cueva de Medrano, donde, según la tradición oral, estuvo preso don Miguel de Cervantes y escribió los primeros capítulos del «Quijote».

Muchos detractores de esta tesis son y han sido, empezando por el ilustre desaparecido don Luis Astrana Marín (quien un buen día nos hizo el honor de vapulearnos a cuantos acompañamos al entonces gobernador de Ciudad Real, José María del Moral, en un acto reivindicativo de Argamasilla de Alba y de la ergástula en cuanto a su vinculación con Cervantes y con su obra cumbre). Pero, mientras no se demuestre de una manera «fehaciente» que todo es falso y que jamás dejó de ser una ilusión, los manchegos de estas comarcas y muchos simpatizantes continuaremos diciendo que «sí»...

Bien. La Cueva de Medrano, que ha venido siendo propiedad de una esclarecida familia local, hallase en venta. Con toda su gracia y con todo su ángel... En venta.

Decíanos que los «tiros» se dirigían con-

tra la Diputación Provincial de Ciudad Real, siempre propicia hacia estos motivos, para que la adquiriese, quedando bajo su buen cuidado y mantenimiento su altísima ejecución cervantinoquijotesca. No sabemos más,

Pero es lo suyo que, al enajenarse, se ofreciera a dicha Corporación.

Años atrás, el entonces corregidor argamasillero señor Carretón Mena, intentaba lograr que la Dirección General de Bellas Artes concediera a la Cueva el título de monumento artístico nacional. No prosperó la hermosa idea (realidad o ficción, la Cueva lo demanda), pero nunca es tarde. Acaso en manos de la Diputación ciudadrealense esto resultara más factible.

En la Cueva de Medrano quemán incienso muchos turistas y con mucha frecuencia se reúnen los incondicionales, como nosotros. Sería magnífico todo: que la Diputación la comprase y que la Dirección le confiriese el ansiado título. Aunque no fuese más que por honrar el valeroso gesto de Rivadeneyra y Hartzenbusch, que en 1863 llevaron a ella una imprenta completa desde Madrid y plasmaron la única edición del «Quijote» realizada hasta hoy en La Mancha. Fue «El Quijote de Argamasilla», que dio al clásico continente toda la prosapia de su contenido. Monumento nacional, pues, la Cueva por sí misma y porque en el décimonono se llevó a cabo tamaña empresa.

Confiamos, y que no levante nadie polvareda del hecho. Mientras no se nos demuestre lo contrario mantendremos nuestra terca postura...

J. DE LA MANCHA

Ayuntamiento de Madrid



# FRANCO RECIBIO LAS CONCLUSIONES DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL NOROESTE

\* \* DE LA PAG. 1.ª

por el Consejo con vistas al II Plan de Desarrollo, que se contienen en la Memoria que nos cabe el honor de entregaros.

El cuadro de objetivos y acciones que presenta Galicia para su inclusión en el cuatrienio 1968-71 es el fruto de un trabajo en equipo realizado a lo largo de un año por más de 600 ponentes, con el refrendo posterior de 2.500 vocales.

Este trabajo, en sus líneas generales, está inspirado en las siguientes ideas:

Primera. — La conveniencia de concebir a Galicia, dentro de la unidad nacional y en función de su desarrollo, como un todo operativo, lo que aconseja un tratamiento específico, determinado por sus características singulares.

Segunda. — La necesidad de superar las diferencias de renta y bienestar que separan a Galicia de los índices medios nacionales.

Tercera. — La unidad y entendimiento que preside la programación propuesta.

Se inicia el estudio con una visión panorámica de la realidad económica y social de Galicia, para pasar después, a señalar por sectores, los objetivos y acciones a desarrollar, de los que seguidamente informamos a Vuestra Excelencia:

## AGRICULTURA

Este Consejo dedica especial interés a la educación y promoción profesional de los habitantes de las zonas rurales. Aumentar notablemente el número de maestros que puedan impartir enseñanzas agrarias elementales, así como el número de Agencias de Extensión Agraria; aumentar igualmente el número de plazas en las Escuelas de Capacitación; incrementar progresivamente los cursillos breves de Formación Profesional Agraria, y otras, son las fórmulas que sintetizan las aspiraciones en este sentido.

La reforma de las estructuras agrarias sigue siendo problema fundamental. Para ello, resulta conveniente proseguir la importante acción emprendida por el Ministerio de Agricultura, de concentración parcelaria y ordenación rural.

En regadíos, está prevista la puesta en riego de 8.313 hectáreas en el próximo cuatrienio, y se solicita que se inicien estudios y proyectos para la transformación en plazo prudencial de otras 31.318. A las cifras anteriores hay que añadir las que afectan a los pequeños regadíos, que podrían afectar a 80.000 hectáreas, en las que, con una pequeña inversión, se obtendría una acusada rentabilidad.

La Campaña de intensificación del cultivo de maíces híbridos ha conseguido resultados que en este año son por fuerza todavía modestos. El área estimada de este cultivo en Galicia se cifra, en la presente campaña, en 9.500 hectáreas.

Como acción fundamental en orden a la fertilización del suelo, se considera necesario subvencionar la calcificación de las áreas cultivadas, con el 50 por 100 del valor de la cal utilizada, hasta un total anual en toda la región de 500.000 toneladas.

La mejora de la ganadería ga-

## EL PRESIDENTE DEL ORGANISMO, JOSE LUIS TABOADA, EXPLICO AL CAUDILLO EL ALCANCE DE LOS ESTUDIOS REALIZADOS

### EL JEFE DEL ESTADO VISITO EN EL FERROL EL NUEVO DIQUE EN CONSTRUCCION DE LA EMPRESA NACIONAL BAZAN

llega, principal fuente de riqueza del agro, exige la evolución de los cultivos hacia producciones forrajeras. En este orden de cosas, queremos destacar el interés del programa de expansión ganadera proyectado por la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Orense.

La modificación de los términos de la acción concertada de ganado vacuno de carne ha producido beneficiosos efectos, si bien todavía no en la medida de lo deseable.

La acción en los montes, denominados «en mano común» o «vecinales», se verá notablemente favorecida por la ley, cuyo proyecto ha sido aprobado por el Gobierno para su remisión a las Cortes.

## PESCA

La actividad pesquera de Galicia constituye un factor importante de la economía regional e incluso nacional. Por ello, los problemas de este sector se afrontan con la atención que su importancia demanda, tanto en lo que se refiere a la formación profesional de los hombres de la mar, como a la modernización de la flota, en especial la de litoral y a las instalaciones portuarias.

Especialísima atención se dedica al Plan de Explotación Marisquera de nuestras costas, para cuya puesta en vigor se interesa la inmediata promulgación de la legislación específica.

## INDUSTRIA

Es evidente que una región de cerca de 30.000 kilómetros cuadrados, en la que sólo se cultiva el 20 por 100 de la superficie, con una población de más de 2.600.000 habitantes, no puede, por muy productiva que pudiera ser la agricultura, alcanzar los niveles de vida que la actualidad exige. De ahí la necesidad de proceder a la industrialización de Galicia.

Los Polos de Desarrollo han mostrado su eficacia, pero el Consejo sugiere, además de mantener la acción del Estado en los actuales Polos, aprovechar al máximo el eje industrial La Coruña-Vigo, con un aprovechamiento al máximo de las economías externas ya creadas en esta zona.

Por otra parte, y a fin de conseguir una industrialización equilibrada de la región, parece procedente conceder los beneficios previstos en la legislación vigente al ya creado Polígono Industrial de Orense, y crear otro similar en Lugo, con la aplicación de idénticos beneficios. Al mismo tiempo, debe declararse a las provincias de Lugo y Orense como zonas de preferente localización agraria.

El Consejo establece otras fórmulas encaminadas a acelerar la industrialización de Galicia. Destaca entre ellas, dada la gran producción de energía eléctrica en la región, la aplicación de una tarifa «escalar» que sirva como incentivo para la atracción de industrias.

También será del máximo interés al alcanzar el desarrollo programado por las explotaciones de la minería del estaño, hoy en actividad, para conseguir una producción regional que cubra el 40 por 100 de las necesidades nacionales.

La actividad industrial que dejamos señalada precisa de la creación de 94.000 nuevos puestos de trabajo en el cuatrienio 1968-71 para atender las exigencias de mano de obra del sector.

## SERVICIOS

Dada la posición excéntrica de Galicia, en relación con los núcleos de producción y consumo más importantes de la Nación, podemos afirmar que el mejoramiento de los accesos ha de ser uno de los objetivos básicos de cualquier programa de desarrollo a aplicar en la región. De ahí el especial interés que ha puesto en todo momento este Consejo en solicitar para Galicia una vía de penetración por carretera adecuada a las exigencias del tráfico moderno, así como el acondicionamiento de las existentes y sus respectivos enlaces.

## ENSEÑANZA

Aumentar las escuelas existentes, ampliar la Enseñanza Media en todos sus grados, intensificar las acciones en el campo de la formación profesional en todas sus modalidades, dotar a Galicia de Centros de Enseñanzas Técnicas de Grado Medio y Superior, son aspiraciones que vendrán a completar la evidente acción positiva que en esta materia se viene desarrollando.

## TURISMO

En turismo se propugna una serie de acciones tendentes a intensificar el evidente progreso experimentado en la región durante los últimos años, favorecido por la labor desarrollada por el Ministerio correspondiente. Cubierta Galicia con una amplia red de Paradores que son modelo en su género, puesta en funcionamiento la Escuela Regional de Hostelería, en el «Burgo de las Naciones», las perspectivas de futuro son ciertamente alentadoras y abogan por una acción encaminada a fomentar la pequeña industria hotelera familiar.

## VIVIENDA

En la realidad gallega se ha de distinguir la situación rural y urbana, que presentan grandes diferencias, caracterizada en el primer caso por un marcado déficit de reposición y, en el segundo, por déficit carencial. En consecuencia, es preciso impulsar la política de construcción, principalmente de tipo social, y, sobre todo, en los núcleos que han sido declarados o se declaren con especiales incentivos para su industrialización. En el área campesina, la excesiva dispersión y el mal estado de la vivienda, aconseja una política específica de mejora del medio rural

que procure, dentro de lo posible, la concentración de núcleos a los que pueda dotarse de los necesarios servicios.

Esta es, Excelencia, en apretada síntesis, la programación de Galicia con vistas al II Plan de Desarrollo. Aspiramos con este trabajo

## PALABRAS DEL CAUDILLO

LA CORUÑA, 26.—El Jefe del Estado, en la audiencia concedida al Consejo Económico Sindical del Noroeste, pronunció las siguientes palabras:

«Yo agradezco mucho los esfuerzos que viene realizando el Consejo Económico Sindical del Noroeste para la solución de los problemas de Galicia, región para mí tan querida y tan abandonada en pasados tiempos. Los problemas del Noroeste son difíciles y complejos, pues si no lo fueran ya habrían sido resueltos. De ahí, la necesidad de la continuidad en vuestras tareas, que es el único camino que permitirá alcanzar las metas propuestas con plenitud.

Podéis estar seguros de que vuestros estudios y proposiciones encontrarán siempre eco y estímulos en los Poderes públicos, para hacerlos realidad. Pero es necesario el esfuerzo mancomunado de todos, el trabajo en equipo, como viene haciendo vuestro Consejo. Por eso os exhorto a proseguir en vuestra tarea, con fe y sin desmayos, dentro de una unidad que sólo ha sabido lograr nuestro Movimiento Nacional.

Os agradezco mucho el esfuerzo que realizáis. Muchas gracias a todos.»

## Memoria resumen de actividades

En esta audiencia se hizo entrega al Caudillo de la «Memoria-Resumen de acciones a desarrollar en Galicia en el cuatrienio 1967-1971» y de un ejemplar de la «Vía de penetración por carretera en Galicia», trabajos ambos realizados por el Consejo Económico Sindical del Noroeste, y del trazado propuesto por el Consejo y re-

cogido por el Ministerio de Obras Públicas, a través del valle del Sil a partir de Ponferrada. Franco manifestó que este es el trazado lógico y urge acometer la obra. Por último, animó al Consejo del Noroeste a proseguir con tenacidad sus trabajos y gestiones hasta conseguir resolver los problemas de Galicia.

## Audiencias de Su Excelencia el Jefe del Estado

LA CORUÑA, 26. (Pyresa). — En la mañana de hoy, en el Pazo de Meirás, S. E. el Jefe del Estado recibió en audiencia militar a las siguientes personalidades:

Comisión de generales y jefes de la octava región militar, presidida por el Capitán General don Manuel Chamorro Martínez.

Comisión de los miembros de la Junta Provincial de la Hermandad de Alféres Provisionales de La Coruña, presidida por el señor Artime Prieto.

Comisión de la Junta Provincial de la Hermandad de Retirados de los Tres Ejércitos, presidida por el coronel Fernández Bacorell.

Comisión de la Junta Provincial de la Hermandad de la División Azul, presidida por el señor Pastur Bermúdez.

Comisión de las Juntas Provinciales de la Hermandad de Sargentos Provisionales de La Coruña y Lugo, presidida por el señor Amigó Lera.

En audiencia civil el Caudillo recibió a las siguientes autoridades: Don Jacinto Argaya Goicoechea, obispo de Mondoñedo-El Ferrol del Caudillo.

Consejeros Provinciales del Movimiento de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra, presidida por el Delegado Nacional de Provincias.

Comisión Permanente y Ponentes Generales del Consejo Econó-

mico Sindical del Noroeste, presidida por el Delegado Nacional de Provincias.

Diputación Provincial de La Coruña, presidida por el Gobernador Civil.

Ayuntamiento de La Coruña, presidido por el Gobernador Civil.

Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo, presidido por el Gobernador Civil.

Ayuntamiento de Lugo, presidido por el Gobernador Civil.

Academia Gallega de Jurisprudencia y Legislación, presidida por don Manuel Iglesias Corral.

Junta Directiva del Club de Fútbol Ferrol, presidida por el Al calde.

Don Antonio Avendaño Porriá, Gobernador Civil de La Coruña.

Don Eduardo del Río Iglesias, Gobernador Civil de Lugo.

Rector Magnífico de la Universidad de Santiago de Compostela.

A mediodía de hoy SS. EE. el Jefe del Estado y señora ofrecieron un almuerzo a las autoridades de La Coruña.

Con SS. EE. tomaron asiento a la mesa:

El cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, Ministro de Marina y señora, Capitán General de la octava región militar y señora, Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo.

» A LA SIGUIENTE



# EL CAUDILLO VISITA LAS INSTALACIONES DE LA EMPRESA BAZAN

LOS FERROLANOS LE DISPENSARON CONSTANTES MUESTRAS DE AFECTO Y ADHESION

SUS EXCELENCIAS EL JEFE DEL ESTADO Y ESPOSA OFRECIERON UN ALMUERZO A LAS PRIMERAS AUTORIDADES DE LA CORUÑA

\* DE LA ANTERIOR

El Caudillo, teniente general jefe de la Región Aérea y señora, Gobernador Civil y señora, General Gobernador Militar y señora, Alcalde de La Coruña y señora, Presidente de la Diputación Provincial y señora, comandante de Marina y señora, teniente general jefe de la Casa Militar y señora, general segundo jefe de la Casa Militar, ayudante de Campo de S. E.

El Caudillo recibió a los periodistas

LA CORUÑA, 26. (Pyresa).—Después de las audiencias militar y civil del Caudillo, esta mañana éste recibió a los representantes de la Prensa nacional, regional y local, que durante la estancia del Jefe del Estado en La Coruña han venido cubriendo la información.

Los representantes de la Prensa fueron presentados a Franco por don Enrique Mariñas, director de "Radio Nacional de España" en La Coruña.

El Caudillo departió unos momentos con los diversos periodistas que acudieron a cumplimentarle.

Homenaje al Caudillo

EL FERROL DEL CAUDILLO, 26. (Alfil).—El Jefe del Estado recibió hoy en audiencia a la Junta Directiva del Rácing ferrolano. El presidente, señor Sánchez Dopico, entregó al Caudillo una placa con el nombramiento de presidente de honor. También le fue ofrecida una insignia con el emblema del Club.

Almuerzo a las autoridades

LA CORUÑA, 26. (Pyresa).—A mediodía de hoy, el Jefe del Estado y su esposa ofrecieron un almuerzo a las autoridades de La Coruña.

muerzo a las autoridades de La Coruña.

Con ellos tomaron asiento a la mesa:

El cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, el Ministro de Marina y señora, el Capitán General de la octava región militar y señora, el Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, el teniente

general jefe de la Región Aérea y señora, el Gobernador Civil y señora, el general Gobernador Militar y señora, el Presidente de la Diputación Provincial y señora, el comandante de Marina y señora, el teniente general jefe de la Casa Militar y señora, el general segundo jefe de la Casa Militar y el ayudante de campo de Su Excelencia.

## FRANCO, EN EL FERROL

EL FERROL DEL CAUDILLO, 26. (Pyresa).—A las seis de la tarde de hoy llegó a este puerto el yate «Azor», en el que viajaba Su Excelencia el Jefe del Estado, que venía acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, Ministro de Marina, almirante Nieto Antúñez, y señora; jefe de la Casa Militar, teniente general Castañón; segundo jefe de la Casa Militar, general Puente Bahamonte.

El «Azor» fondeó frente al muelle comercial de la Empresa Nacional «Bazan». En una falúa se dirigió al «Azor» el Capitán General del Departamento Marítimo, almirante Nuñez Rodríguez, quien cumplimentó al Jefe del Estado y séquito, los cuales se dirigieron en una falúa hacia la Empresa Nacional «Bazan». Al llegar el Caudillo fue cumplimentado por el Capitán General de la región, director general de Seguridad, director general de la Vivienda, Gobernador Civil de la provincia, Alcalde de la ciudad y demás autoridades. La esposa del comandante general del Arsenal entregó a doña Carmen Polo de Franco un ramo de flores.

VISITA A LAS INSTALACIONES DE LA EMPRESA BAZAN

El Caudillo, acompañado por el

director de la factoría «Bazan», señor Ferreiro Prieto, se dirigió a la zona donde se está construyendo el dique seco. Este dique será uno de los mayores de Europa, y en él se podrán varar buques de un tonelaje superior a las 200.000 toneladas. Importan las obras más de 800 millones de pesetas. La eslora del dique es de 325 metros. Finalizada la visita de las obras le fueron mostradas a Franco diversas fotografías del dique, así como datos técnicos.

En automóvil, el Jefe del Estado y séquito se dirigieron al taller de maquinaria de la Empresa «Bazan», donde el director general de Vivienda, sobre el plano, explicó al Caudillo las obras a realizar en el polígono de la vivienda de Caranza y las de remodelación del barrio de Esteiro. El polígono de Caranza constará de 10.000 viviendas, capaz para 50.000 personas. En su parte baja está ya finalizado un gran paseo marítimo, con una gran carretera que enlazará en su día con el puente de las Pías, en avanzado período de construcción. El Alcalde de la ciudad, señor Cenalmor Ramos, explicó al Jefe del Estado las obras a realizar en la zona deportiva de la Malaca y la gran avenida que arrancará desde el puente de las Pías para finalizar en los Cantos.

EN EL SANTUARIO DE CHAMORRO

Franco y séquito, en automóvil, se dirigieron a la zona del polígono de Caranza. Después, pese al carácter privado de la visita del Caudillo, al pasar la caravana por la avenida de Vigo y plaza de España, para dirigirse al santuario de Chamorro, el numeroso público estacionado en ambas vías tributó al Jefe del Estado una clamorosa acogida.

En el santuario de Chamorro, el Jefe del Estado y esposa fueron cumplimentados por el obispo de la diócesis, doctor Argaya Goicoechea, rezándose a continuación una salve. Después de orar breves momentos, Franco y su esposa salieron por carretera hacia el Pazo de Meirás.

En la plaza de España está ya totalmente finalizada la estatua ecuestre del Caudillo, que será inaugurada por un Ministro del Gobierno en fecha breve.

PELIGROSOS EJERCICIOS DE TIRO EN EL PEÑÓN

## UN BARCO ESPAÑOL SORPRENDIDO EN AGUAS ESPAÑOLAS POR RAFAGAS DE AMETRALLADORA

EL GOBERNADOR ESPAÑOL DEL CAMPO DE GIBRALTAR PROTESTA ANTE EL DE LA COLONIA

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 26. (Cifra).—En relación con una noticia publicada en los periódicos del Peñón «Gibraltar Chronicle» y «El Calpense» de hoy, un redactor de la agencia Cifra ha podido comprobar que los hechos a que se refieren los citados periódicos son los siguientes:

Sobre las 11,45 horas del día 23 de agosto, mientras personal de la dotación del barco hidrográfico español «Pollux» realizaba trabajos en la parte de nuestro territorio situada al norte de la verja, se vio sorprendido por dos series de ráfagas de disparos de armas de fuego procedentes del otro lado de la misma, donde realizaban ejercicios de tiro fuerzas de la guarnición.

Dada la naturaleza de los hechos y las graves consecuencias que de los mismos pudieran derivarse, el Gobernador Militar del Campo de Gibraltar hizo ese mismo día la consiguiente reclamación al gobernador de la colonia, pidiéndole adoptara las medidas pertinentes para que aquellos no volvieran a repetirse.

Con fecha 24, el general Lathbury solicitó la colaboración del Gobernador de Algeciras para que un oficial de su cuartel general, acompañado de un intérprete, pudiera examinar sobre el propio terreno los hechos ocurridos. Esta visita se realizó a las 18 horas del día 25, siendo recibido y acompañado el oficial inglés por un oficial de Estado Mayor del Gobierno Militar y un intérprete. Durante la visita, el oficial inglés aceptó la realidad de los hechos, aunque descartando que éstos fuesen intencionados, y manifestó se tomarían toda clase de medidas técnicas para evitar su repetición en el futuro, a la vez que expresaba su sentimiento personal.

Los momentos finales de esta visita fueron tomados por la televisión de Gibraltar y presentados en sus pantallas en el noticiero de las 20,45 del mismo día.

En el momento actual se está pendiente de que el gobernador de la colonia conteste al de Algeciras, una vez complete su información.

## NUEVAS FABRICAS EN EL CAMPO DE GIBRALTAR

DARAN EMPLEO A TRES MIL TRABAJADORES

Tres mil puestos de trabajo ofrecerán las dos nuevas fábricas cuyas obras van a ser inauguradas el próximo día 31 en el polígono industrial «El Campamento», situado en San Roque, Línea de la Concepción (Cádiz). Confecciones Gibraltar, S. A., estará dedicada a prendas de vestir para señora, caballero y niño, y, por sí sola, absorberá a 2.400 obreros. Gibraltar, S. A., que fabricará monturas de gafas, tendrá capacidad para 600 trabajadores.

Los presupuestos de construcción son, respectivamente, de 270 millones y 23 millones de pesetas, se espera que entren en funcionamiento en el plazo de un año. Ambas empresas se acogen a los beneficios del Polo Industrial de Desarrollo, que se ha establecido en esta zona con el fin de absorber su mano de obra.

Concretamente, Confecciones Gibraltar, S. A., realizará su producción con vistas a la exportación, ya existen dos empresas norteamericanas interesadas en sus productos. (Cifra.)

## 200 PLAZAS SIN TITULO CON MAS DE 80.000 PESETAS

Se han convocado oposiciones para cubrir 200 plazas de Policías Armados. Varones, veintinueve a treinta años, que hayan cumplido el Servicio Militar o estén a punto de terminarlo. Talla mínima: 1,70 metros. Exámenes, en Madrid y en otras capitales.

Otras preparaciones:

## MECANOGRAFIA AL TACTO

Taquiografía. Cultura general. Contabilidad general, de empresas y de costos. Ingreso en Bancos.

Alquilamos máquinas de escribir.

## ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57), y CALLE SAN LORENZO, 11 (empieza en San Mateo, 10). Apartado 4.087. MADRID

## ASAMBLEA MUNDIAL DE MEDICOS EN MADRID SE CELEBRARA DEL 10 AL 17 DEL PROXIMO MES

Se estudiarán dos temas: «Explosión demográfica-Planificación familiar» y «Medicina y sociedad»

Del 10 al 17 del próximo mes de septiembre se celebrará en Madrid la XXI Asamblea General de la Asociación Médica Mundial. Dicha Asociación es la única entidad médica internacional absolutamente privada que agrupa a 59 países con más de 700.000 médicos inscritos.

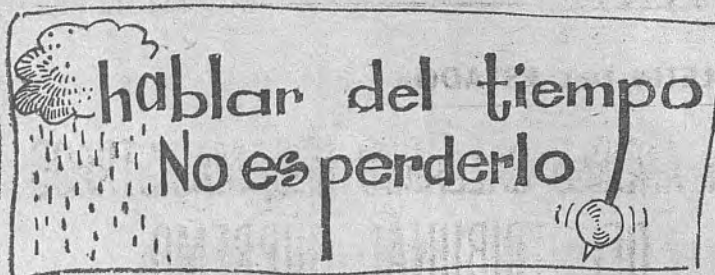
Todos los años tiene lugar una Asamblea General, en la que se discuten los temas de más palpitante actualidad profesional. La de 1966 se reunió en Filipinas y la de 1968 se reunirá en Australia. Es la primera vez que España va a tener el honor de acoger a tan calificados representantes de toda la clase médica internacional.

El Consejo General de los Colegios Oficiales de Médicos es el encargado de organizar esta XXI Asamblea. Su Excelencia el Jefe

del Estado ha aceptado la presidencia de honor. El profesor don Alfonso de la Fuente Chaos, que ha sido elegido presidente de la Asociación Médica Mundial para 1967-68, presidirá la Asamblea. Se espera la participación de un millar de asistentes.

Se han elegido dos temas para los coloquios: «Explosión demográfica-Planificación familiar». (Métodos anticoncepcionales; estudio crítico. Problemas sociales de la explosión demográfica. Problemas éticos de la explosión demográfica.) Y «Medicina y sociedad». (El desarrollo del pensamiento social y los problemas de salud y enfermedad. Estructuras sociales; cambios en el ejercicio de la Medicina.





## TORMENTAS EN EL NORDESTE

MADRID, 26. (Servicio especial de Pyresa, por Bóreas).—Este verano no han faltado las tormentas de San Bartolomé. Tormentas que, por otro lado, no han sido lo pródigas y copiosas de otros años, pero que han dejado 21 litros de agua de lluvia en Segovia y La Molina, en el Pirineo catalán; 14, en Castellón y Alicante, y alrededor de siete litros en Soria, Avila, Pamplona y Murcia, siendo inferiores a tres litros y muy abundante el número de poblaciones donde las precipitaciones fueron inapreciables.

Como es lógico, con esta falta de lluvia el balance de los embalses sigue siendo negativo, ya que esta semana han disminuido sus reservas en 550 millones de metros cúbicos, con lo que las disponibilidades actuales se reducen a 11.553 millones de metros cúbicos, valor que supone sólo el 47,6 por 100 de la capacidad total de los embalses y que es por otro lado inferior en 4.335 millones al agua disponible el año pasado en esta misma fecha.

Las tormentas, originariamente de inestabilidad térmica, fueron debidas al gran aumento de la temperatura experimentado durante la primera mitad de la semana. Temperaturas que alcanzaron a ser hasta de 41 grados en Córdoba y Sevilla; subiendo a 39 en Huesca, Huelva y Jerez de la Frontera; a 38, en Granada y Jaén; a 37, en Badajoz, Zaragoza, Ciudad Real y Albacete, y a 36, en Madrid y Lérida. Las noches fueron relativamente frescas, y la mínima absoluta de las capitales de España en la semana fue de siete grados y la registró Lugo.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La situación de inestabilidad está mejorando en la Península. La gota de aire frío existente en los niveles altos y la borrasca de los mapas de superficie se habrá trasladado mañana hacia el nordeste de la Península, y la actividad tormentosa se reducirá a Cataluña, cuenca del Ebro, Levante y Baleares. En mucho menor grado afectará a las comarcas orientales del Duero y Centro, así como en la Alta Andalucía. Mejoría del tiempo, pues, en la mayor parte de la Península, con excepción del Nordeste, donde todavía se verán nubes de gran desarrollo vertical y tormentas. Las temperaturas volverán a subir en toda la Península, aunque no excesivamente. En Canarias, por último, se mantendrá el buen tiempo.

## EL DIRECTOR GENERAL DE EMPRESAS Y ACTIVIDADES TURISTICAS, EN MARBELLA

### VISITO EL HOTEL-ESCUELA DE ESTA CIUDAD

MARBELLA, 26. (Pyresa).—El director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera, ha llegado hoy a Marbe-

lla, acompañado del delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Néstor Gallejo Caparrós, para visitar el Hotel-Escuela de esta ciudad.

Después de recorrer detenidamente las instalaciones de este Centro se celebró un acto en el que fue entregado al director general un precioso catavinos como recuerdo de su visita.

El señor Herrera quedó muy complacido por esta visita y felicitó a profesores y alumnos, poniendo de relieve la importancia que tiene esta enseñanza, ya que estos alumnos serán como auténticos embajadores de España ante quienes nos visitan.

### CASTELLON

## EL DIRECTOR GENERAL DE OBRAS HIDRAULICAS SE REUNIO CON LOS LABRADORES

CASTELLON, 26 (Pyresa).—Con el fin de estudiar sobre el terreno las circunstancias que concurren en los riesgos de la comarca de La Plana, así como los resultados del planteamiento que se ha dado a los mismos durante la última campaña, el director general de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate, se ha reunido con los labradores de Almazora, Burriana, Onda y Villarreal. Al término del recorrido, en el que fue acompañado por el Gobernador Civil de la provincia, el director general se trasladó al Ayuntamiento de Castellón, donde celebró importantes reuniones con la Corporación Municipal y la Junta de Aguas de La Plana, manteniendo un cambio de impresiones sobre los problemas de abastecimiento de aguas y de saneamiento.

### Día del Turista en Valladolid

VALLADOLID, 26. (Pyresa).—Hoy se celebró el Día del Turista, organizado por la Comisión Provincial de Información y Turismo y Educación Popular, con la colaboración del Ayuntamiento y el Sindicato de Hostelería.

Por la mañana, muchachas de la Sección Femenina, ataviadas con el traje típico de la provincia, dieron la bienvenida a los visitantes. Más tarde, los turistas fueron obsequiados con regalos.

Al mediodía los forasteros que se hallaban en Valladolid efectuaron una visita a las factorías Sava y Fasa. Por la tarde, tras un recorrido por los principales monumentos de la ciudad, asistieron a una fiesta en el Campo Grande,

# DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS SUBASTAS

En el «Boletín Oficial de la Provincia» correspondiente al día 24 del corriente agosto se publican, respectivamente, las Subastas para la adjudicación de las obras que a continuación se relacionan, para las que existe consignación suficiente en el Presupuesto Extraordinario número 28, destinado al desarrollo del Plan de Obras con cargo al Crédito de Mancomunidad de Diputaciones de Régimen Común.

CLASE DE OBRA	Plazo de ejecución (Meses)	Tipo de licitación — Pesetas	FIANZAS Provisional — Pesetas	Definitiva — Pesetas
GRUPO PRIMERO				
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de Villasana de Mena a Cadagua	12	1.697.450,04	33.949,00	67.898,00
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de Angulo a la carretera de Trespaderne-Mercadillo	12	1.576.104,66	31.522,08	63.044,60
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Valpueda a la carretera de Alava	12	226.619,27	4.532,86	9.065,72
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de la Cerca por Salinas de Rosio, Rosio y Vallalacre a Castrobarrio	12	1.417.389,40	28.347,78	56.695,56
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Incinillas a Medina de Pomar	12	1.562.982,16	31.259,64	62.519,28
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Incinillas por Manzanedo al molino del Oleo, con ramal a Peñalba	12	1.658.572,30	33.171,44	66.342,28
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de la carretera de Burgos a Peñacastillo, a la carretera de Logroño a Cabañas de Virtus, por población de Arreba, Arreba, San Miguel de Cornezuola, Landraves, Hoz de Arreba y Torres de Abajo	12	2.240.817,95	44.816,35	89.632,79
Proyecto de macadam ordinario en el c. v. del kilómetro 123 de la carretera de Logroño-Cabañas de Virtus a Pañizares, con ramal desde la misma carretera al camino de Pañizares	12	1.928.323,06	38.566,46	77.132,92
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Sedano por Gredilla de Sedano y Villaescusa del Batrón a la carretera de Burgos a Bercedo	12	1.991.278,74	39.825,57	79.651,14
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Huéspeda por Madrid de las Caderechas, Ojeda, Quintanaopio, Cantabrana a Bentrete a Término, y ramal a Rucendio	12	2.071.343,71	41.426,87	82.853,74
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Rucendio por Hozabejas, Ríoquintanilla y Aguas Cándidas a Salas de Bureba, con ramales a Quintanaopio y Prádanos de Bureba.	12	2.419.215,54	48.384,31	96.768,62
GRUPO SEGUNDO				
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de la carretera de Vitoria a Navarra por Gornio a la carretera del Condado de Treviño	12	1.145.480,21	22.909,60	45.819,20
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Dordoniz a la carretera de Miranda a la de Vitoria-Navarra	12	295.124,05	5.902,48	11.804,96
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Moscadón al camino de Dordoniz	12	184.852,74	3.697,05	7.394,10
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Villanueva la Tobera por San Martín del Zar a la carretera de Logroño	12	736.758,39	14.735,16	29.471,32
Proyecto de firme de macadam ordinario en el camino vecinal de San Martín de Galvarín a Argote	12	463.490,53	9.269,81	18.539,62
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Pangua a la carretera Madrid-Francia	12	247.957,22	4.859,14	9.718,28
GRUPO TERCERO				
Proyecto de firme bituminoso en el camino vecinal de Gamonal por Riocerezo y Rublacedo de Abajo a Poza de la Sal	12	13.227.662,53	264.553,25	529.106,50
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de la carretera de Burgos-Melgar, por Pedrosa de Río Ubel, Mansilla de Burgos, Las Rebolledas y Celadilla de Sotobrián a la carretera de Burgos-Santander	12	6.085.207,49	121.704,15	243.408,30
Proyecto de firme de macadam en el c. v. de Valluércanes por Altable a la carretera de Logroño a Cabañas de Virtus.	12	779.433,41	15.588,66	31.177,33
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Vallarta por Zuñeda a la carretera de Madrid a Francia	12	846.572,37	16.931,45	33.862,90
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de Buzo a Briesca	12	2.252.402,98	45.048,06	90.096,12
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Quintanilla del Monte a Juarros a la carretera de Quintanapalla	12	202.237,20	4.044,74	8.089,48
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de Róseras por Robredo, Temiño y Temiño al Monasterio de Rodilla	12	3.102.796,51	62.059,53	124.119,06
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de la carretera de Madrid-Irún por Olmos, Atapuerca, Agés y Santovenia a la carretera p. de Ibeas a Juarros a Pradoluengo	12	3.406.085,74	68.121,71	136.243,42
Proyecto de firme bituminoso de los caminos vecinales de Vitoria de Rioja a la carretera de Burgos a Logroño	12	233.162,50	4.663,25	9.326,50
Proyecto de terminación del camino vecinal de Abajas a Castil de Lences, con ramal a Bárdena	12	901.570,33	18.031,40	36.062,80
GRUPO CUARTO				
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Barrios de Bureo, por Tobar-Susinos y Villorajo a Cañizar de Argao	12	2.134.128,18	42.682,56	85.365,12
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Palacios de Benaver a la carretera de Burgos-Melgar	12	343.224,35	6.864,48	13.528,97
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. por Villandiego-Yudego a la carretera de Burgos-Melgar	12	1.277.849,17	25.556,98	51.113,96
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Villandiego por Castrillo-Murcia a la carretera del puente Astudillo a Villadiego	12	1.109.857,27	22.197,15	44.395,30

(Pasa a la página siguiente.)

Ayuntamiento de Madrid



## SEVILLA, ZARAGOZA, CASTELLON

NUEVAS SOLICITUDES DE REVISION  
DEL SALARIO MINIMO

SE INSISTE EN LA NECESIDAD DE TENER EN CUENTA EL INDICE REAL DE LA SUBIDA DEL COSTE DE VIDA

SEVILLA, 26. (Pyresa).—En la reunión de la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores se dio cuenta a los reunidos de la petición formulada al Gobierno a través del Consejo Nacional de Trabajadores de la necesidad de la urgente actualización del salario mínimo, fundamentada en las mismas motivaciones que aconsejaron la modificación del mismo en octubre del año pasado y teniendo siempre presente el índice real de la subida que ha experimentado el coste de la vida.

En el mismo sentido se solicita la revisión de las bases de cotización de la Seguridad Social para que las mismas tomen como base los salarios reales.

La Comisión Permanente también trató de la situación creada a los trabajadores de SACA y de las gestiones que actualmente viene desarrollando su Jurado de Empresa. La Comisión acordó apoyarle, lo mismo que al resto de los Jurados de Empresa sevillanos con problemas actualmente planteados, en la reclamación de sus justas reivindicaciones.

## Petición de Zaragoza

ZARAGOZA, 26. (Pyresa).—La Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores ha acordado recabar de la superioridad la revisión del salario mínimo interprofesional, que se considera muy bajo con relación al alza de los precios de los artículos indispensables para la subsistencia. Asimismo ha juzgado necesaria la elevación de las bases de cotización de la Seguridad Social y la modificación de la Ley de Convenios Colectivos, por estimar anticuada la vigente del año 1958.

También insistieron los reunidos en la apremiante necesidad de que se construyan viviendas sociales en la capital aragonesa, demandadas por su extraordinario crecimiento demográfico.

## En Castellón

CASTELLON, 26. (Pyresa).—Reunida la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Trabajadores ha tomado el acuerdo de pedir la urgente revisión y actualización del salario mínimo interprofesional, incrementándolo de acuerdo con el aumento experimentado en la productividad y en el coste de la vida desde septiembre del pasado año. Se pide igualmente la adopción de las medidas necesarias para detener la carrera de precios en artículos y servicios de primera necesidad, ya que de no ser así las revisiones de salarios no tendrían eficacia práctica alguna.

(Viene de la página anterior.)

## DIPUTACION PROVINCIAL DE BURGOS

CLASE DE OBRA	Plazo de ejecución (Meses)	Tipo de licitación Pesetas	F I A N Z A S Provisional Pesetas	Definitiva Pesetas
Proyecto de firme nuevo afirmado en el c. v. de Castrogeriz por Vallunquera a los Balbases ... ..	12	1.726.406,63	34.528,13	69.056,26
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Pedrosa del Príncipe por Vallejera a la carretera de San Isidro de Dueñas-Burgos ... ..	12	1.417.704,32	28.354,08	57.708,16
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Presencio por Mazuela y Olmillos de Muño a la carretera de Villahoz a Pampliega ... ..	12	1.249.214,49	24.984,29	49.968,58
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de Grijalba a la carretera de Saldaña a Masa ... ..	12	586.857,67	11.737,15	23.475,30
<b>GRUPO QUINTO</b>				
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de Cilleruelo de Abajo a la carretera de Madrid a Francia ... ..	12	1.324.473,17	26.489,46	52.978,92
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Oquillas por Pinilla Trasmonte, Cilleruelo de Arriba y Pineda-Trasmonte a la carretera de Madrid a Francia ... ..	12	3.185.068,53	62.701,37	125.402,74
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Ciruelos de Cervera por Santa María Mercadillo y Tubilla del Lago a la carretera de Aranda a Caleruega ... ..	12	2.728.675,24	54.573,50	109.147,00
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Baños-Valdearados a Montoria de Valdearados ... ..	12	692.754,27	13.855,08	27.710,16
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de la Estación de Roa a la carretera de Roa a la de Valladolid a Soria ... ..	12	478.865,76	9.577,31	19.154,62
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Castillejo de Robredo a Santa Cruz de la Salceda ... ..	12	629.908,84	12.598,17	25.196,34
Proyecto de firme de macadam ordinario en el c. v. de Fuentelcésped al camino de Montijo al Mojón de Fuentelcésped ... ..	12	352.216,08	7.044,32	14.088,64
Proyecto de firme bituminoso en el c. v. de Ruyales del Agua-Lorma ... ..	12	599.725,00	11.984,50	23.475,30

La apertura de pliegos se efectuará en el Palacio Provincial, a las doce horas del día hábil siguiente a aquel en que se cumplan diez días, también hábiles, de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

Los Proyectos, Pliegos de Condiciones Facultativas y Económico-Administrativas y cuantos datos puedan interesar a los licitadores se hallan a su disposición en los Negociados de Obras y Vías Provinciales y de Subastas de esta Excm. Diputación Provincial.

Burgos, 24 de agosto de 1967.—El Presidente, Pedro Carazo Carnicero. El Secretario, Jesús Martínez González.

NO HAY CARIDAD  
SIN JUSTICIA

CONFERENCIA DEL OBISPO DE MALAGA EN LA UNIVERSIDAD DE COMILLAS

SANTANDER, 26. (Pyresa).—En los solemnes actos conmemorativos del setenta y cinco aniversario de la Universidad Pontificia de Comillas, monseñor Benevent, obispo de Málaga, pronunció una conferencia, en la que, entre otras cosas, dijo: «A la altura en que nos encontramos de la historia de la Iglesia y del mundo, es innecesario advertir que el amor al pueblo no queda satisfecho con una compasión sentimental ni con limosnas generosas. Excepto en casos límites de necesidad, en los que sólo cabe remediarlos cuanto antes y como se pueda, a imitación del Señor, hoy, la caridad —ese amor más fuerte y más puro del que nos habla el Concilio— ha de proponerse la realización de la justicia. Así nos lo advierte el espíritu del Señor en las encíclicas sociales de los Pontífices y en la Constitución Conciliar «Gaudium et Spes». Y así lo espera el pueblo que sigue lejos, herido, cargado de razón, intuyendo un futuro más justo hacia el cual camina y sabiendo que fuerzas se le oponen y con quien puede contar. Pueblo que en nuestra Patria, por la misericordia de Dios, todavía prefiere que sea cristiana la solución de sus problemas, porque cree, a veces, ciegamente en el Evangelio y ama a nuestro Señor Jesucristo».

## «BOLETIN DEL ESTADO»

DON ANDRES GALLARDO ROS, MAGISTRADO  
DEL TRIBUNAL SUPREMO

El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana lunes tres decretos del Ministerio de Justicia, por los que se nombran a los señores don Andrés Gallardo Ros, don Eduardo Torres Dulce y Ruiz y don Juan de Dios Jiménez Molina, magistrado de la Sala Primera del Tribunal Supremo, secretario general de la Inspección Central de Tribunales y secretario de la Inspección Delegada de la Inspección Central de Tribunales, respectivamente.

MINISTERIO DEL AIRE. — Decreto por el que se promueve al empleo de intendente general del Aire al intendente don Miguel García-Almenta y Gutiérrez.

MINISTERIO DE COMERCIO. — Decretos por los que cesa en el cargo de director técnico de recursos y de distribución de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes don Angel Rodríguez-Mata Salcedo y se nombra a don Manuel Domínguez-Blanco y Margarit para dicho cargo.

Decreto por el que cesa en el cargo de director general de Expansión Comercial don Juan Bautista Ginebra Torra.

MINISTERIO DEL EJERCITO. Decretos por los que se concede la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al intendente don Fernando Fuertes de Villavicencio, al general de brigada don Fernando García Rebull, al contraalmirante de la Armada don Elías Vázquez Reyes y al general de brigada del Arma de Ingenieros don Antonio Gordejuela Núñez.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA. — Decreto por el que se constituye el departamento de Filología Catalana en las Facultades de Filosofía y Letras en la Universidad de Barcelona.

MINISTERIO DE TRABAJO. — Resolución por la que se aprueba el Convenio Colectivo Sindical de la Compañía Iberia, Líneas Aéreas de España, S. A. y sus tripulantes técnicos.

UNIFICACION DEL REGIMEN DE LOS  
INSTITUTOS DE ENSEÑANZA MEDIALAS SECCIONES DELEGADAS, FILIALES Y COLEGIOS LIBRES ADOPTADOS TAMBIEN PODRAN  
TENER ESTUDIOS NOCTURNOS

Se unifica el régimen de los Institutos de Enseñanza Media por decreto 1.950/1967, de 22 de julio, del Ministerio de Educación y Ciencia, que ayer apareció publicado en el «Boletín Oficial del Estado».

En su parte dispositiva se señala que los Institutos de Enseñanza Media podrán ser masculinos, femeninos o mixtos, sin que los masculinos puedan admitir inscripciones ni verificar pruebas de alumnado femenino ni los femeninos de alumnado masculino.

En los Institutos mixtos la enseñanza y la educación se darán por separado a alumnos y alumnas.

Todos los Institutos de Enseñanza Media podrán admitir inscripciones de alumnos por enseñanza oficial, colegiada y libre para los cuatro cursos del Bachillerato elemental y para aquellas opciones o modalidades de los cursos posteriores que el respectivo Instituto tenga establecidas.

Asimismo podrán tener secciones delegadas, secciones filiales y colegios libres adoptados, pudiendo existir en todos estos centros estudios nocturnos.

Las atribuciones reconocidas por la ley de Ordenación de la Enseñanza Media de 26 de febrero de 1953 a la inspección de Enseñanza Media del Estado y a la inspección de la Iglesia serán ejercidas del mismo modo sobre los Institutos nacionales y sobre los Institutos técnicos.

Serán comunes a todos los Institutos igualmente las normas sobre el calendario académico, plazos de inscripción de matrícula y de examen, instrucciones didácticas de carácter general, orientación escolar, libro de calificación escolar, tasas y exacciones parafiscales y cuantas otras afecten a su régimen académico y económico, sin más excepciones que las de carácter didáctico derivadas de la propia naturaleza de algunas materias que no sean comunes a todos los Institutos.

Disposiciones especiales regularán la actividad docente de los profesores de los Institutos de Enseñanza Media.

El Ministerio de Educación y Ciencia clasificará cada uno de los actuales Institutos técnicos como masculino, femenino o mixto y determinará en qué momento podrá comenzar a admitir inscripciones por enseñanza libre y a realizar las convocatorias de exámenes de esta clase.

En cada localidad donde actualmente existan un Instituto técnico y secciones delegadas de Institutos nacionales el Ministerio determinará si las secciones delegadas conservarán su actual situación, si pasarán a depender del Instituto Técnico o si deben fundirse con éste. También determinará lo que proceda sobre la adscripción de los Colegios libres adoptados existentes en localidades donde radique un Instituto técnico. (Cifra.)

## SANTANDER

CONMEMORACION DEL  
TREINTA ANIVERSARIO  
DE LA LIBERACION

SANTANDER, 26. (Cifra). — El treinta aniversario de la liberación de Santander por las tropas nacionales se ha conmemorado con diversos actos, que presidieron las autoridades y diferentes representaciones y a los que asistió un numeroso público.

En la catedral se rezó una solemne misa. Durante toda la jornada se celebraron diversas pruebas deportivas y por la tarde una corrida de toros.



## IGLESIA-1967

Por Antonio ARADILLAS

## LA REFORMA DE LA CURIA

Toda la Prensa se hace eco estos días de la siguiente noticia: la Curia romana será renovada a partir del día 1 del próximo mes de enero...

Y unos periódicos —depende de la capacidad de renovación que tengan sus ideas, sus directores y las economías en las que se apoyan— han titulado la noticia diciéndonos que los cambios no son tan profundos como se había asegurado y que constituyen el desarrollo homogéneo de las ideas y de los procedimientos ya de antiguo iniciados y, por el contrario, otros periódicos han titulado la noticia hablándonos de cambio verdaderamente profundos en cuanto a personas y a procedimientos.

El hecho es que la Curia romana será renovada, y personalmente me inclino a creer que la renovación dejará más descontentos a quienes creen que no va a pasar nada, aunque no deje contentos del todo a los que estiman que tiene que pasar mucho más todavía.

La Curia romana se reformará en conformidad con las estructuras fundamentales de un Estado moderno, creándose incluso un servicio funcional y estructural consagrado a la Prensa y a las relaciones públicas.

En realidad, para el cristiano la verdadera noticia no está en todo eso de las estructuras del Estado moderno que puedan hacer más ágil y más efectiva hoy la acción de la Iglesia. Para el cristiano la noticia está en lo de la «renovación». La renovación es la gran noticia permanente en la Iglesia. Y lo es, porque no hay Iglesia sin «renovación» y porque, además, y precisamente por eso, no es fácil cualquier proceso de renovación, ya que ésta exige siempre el precio de muchos sacrificios. La renovación, tan indispensable en la Iglesia, suele ser en ella más rara que en otras agrupaciones y Sociedades humanas. Y es aquí en donde —vuelvo a insistir— está la clave de la importancia que tiene la noticia. Todo lo demás es periferia y detalle.

Y esta noticia crecerá en intensidad, porque a la renovación de la Curia romana deberá seguir también ineludiblemente la renovación y reforma de todas las Curias diocesanas de España, tan necesitadas como aquella de un cambio estructural y de una sustitución de personas, ya que, estructuras y personas, están suponiendo en múltiples casos un auténtico obstáculo para la implantación del estilo conciliar de la Iglesia hoy o, a lo sumo, sirven tan sólo de contrapeso a las prisas de algunos, purificándolos así de sus defectos y de sus excesos. Muy recientemente aseguraba el cardenal Pellegrino, arzobispo de Turín, que el cambio tan profundo de mentalidad que exige el Concilio presupone un esfuerzo tal que con dificultad pueden realizarlo aquellos que hubieran ya cumplido los cuarenta años...

Sin compartir del todo el optimismo o el pesimismo del cardenal Pellegrino reconocemos que las Curias diocesanas de España necesitan de una rápida y profunda reforma. La Curia romana se ha adelantado indicando el camino. Las Curias diocesanas necesitan de un estilo nuevo. A no pocas defecciones sacerdotales se les encuentra una explicación muy aproximada en la falta de agilidad de las instituciones curiales que cristalizaron hace ya muchos años en sistemas, en ideas y en métodos.

Su renovación conciliar significará una maravillosa aportación a la Iglesia, necesitadísima como nunca de la fuerza santificadora y fecunda que tiene siempre el sacrificio y el cambio penitencial en los hombres y en las estructuras.

(PYRESA.)

## NUEVO CONCURSO INTERNACIONAL PARA LA AUTOPISTA BARCELONA-LA JUNQUERA

SE REFIERE AL TRAMO GRANOLLERS-MASSANET

Se convoca concurso público internacional para la adjudicación de las obras de la autopista Barcelona-La Junquera, tramo Granollers-Massanet, por resolución de la Delegación del Gobierno en Autopistas Concesionaria Española, S. A., que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado».

Podrán optar todas las empresas nacionales o extranjeras, individualmente o asociadas, y las proposiciones se presentarán antes de las doce horas del día 26 de septiembre próximo.

El concurso se regirá por las bases aprobadas por el Ministerio de Obras públicas y que ha sido declarado de urgencia por orden ministerial de 19 de agosto de 1967. (Cifra.)

Obras de ampliación del «BOE»

En 63.768.381 pesetas han sido

adjudicadas las obras de ampliación de los servicios del «Boletín Oficial del Estado», por orden de la Presidencia del Gobierno que ayer insertó el citado diario oficial. (Cifra.)

12.233 aspirantes a carteros

Doce mil doscientos treinta y tres opositores han sido admitidos al concurso-convocatoria para cubrir vacantes en el Cuerpo de Carteros Urbanos, según lista alfabética que, por resolución de la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones, insertó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

También relaciona 174 nombres de otros tantos aspirantes que han quedado excluidos por las causas que se especifican y que podrán recurrir, en el plazo de quince días a contar de hoy ante la propia Dirección General.

¡Gran noticia...!

# Mañana comienza nuestra esperada

## Venta Pre-Invierno

Usted puede comprar ahora a precios más bajos lo que va a usar en la nueva temporada

Lanas de gran calidad y elegancia para vestidos, abrigos, trajes de chaqueta, chaquetones. Térgales y Terlenkas para faldas. Mantas, colchas, juegos de cama, almohadones. Mantelerías, servilletas, manteles de plástico. Uniformes, batas, delantales, paños de cocina, bayetas, gamuzas... Toallas, felpas por metros, telas clásicas de algodón y de hilo.

Elegantes y modernas confecciones de señora, niña, jovencita, el bebé...

Corsetería, ropa interior, prendas de punto. Bolsos, guantes. Medias, cinturones, bufandas, pañuelos, paraguas, artículos de piel, artículos de fumador. Librería, papelería. Lanas para labores. Mercería. Bisutería. Perfumería. Velos, mantillas, echarpes...

Para caballeros, niños y muchachos: abrigos, gabardinas, trincheras, trenkas, pellizas, trajes, americanas de «sport» y pantalones para combinar, prendas de punto, camisería, zapatos...

¿Quién no aprovecha esta gran ocasión?

## Nuevos RETALES de otoño-invierno

Para abrigos, trajes de chaqueta, vestidos...

## Galerías Preciados

El «Anexo»

Galerías de Arapiles

Galerías de Lista 56

Sederías Carretas

Ayuntamiento de Madrid





Páginas especiales del domingo





## ANTE LA SEMANA DE ESTUDIOS LITURGICOS DE PAMPLONA

**L**OS meses de septiembre y octubre del presente año se presentan cargados de interés musical en nuestra Patria. Un interés que desborda el ámbito nacional para proyectarse fuertemente, y desde diversos ángulos, en el medio internacional. Nada menos que tres grandes citas mundiales se anuncian para los tres meses indicados: la Semana Internacional de Estudios «Psallite Sapienter», de Pamplona; el Festival Internacional de Barcelona y el II Festival de América y España, de Madrid. Mucho habrá que escribir sobre los tres ciclos, pero nos toca hoy referirnos al primero, recién iniciado en la capital navarra.

### LA SEMANA Y SUS ORGANIZADORES

La Semana Internacional de Pamplona se acoge a un título: «Psallite Sapienter», esto es: «Cantad Sabiamente», y responde a la preocupación de la Iglesia para renovar, en una línea de autenticidad, naturalidad y comunidad, la función musical en la Liturgia. La organización corre a cargo de «Universa Laus», Organización mundial que desde hace varios años trabaja intensamente en pro del más útil «aggiornamento» de la música en el templo.

Como es lógico, todas las conversaciones y estudios a realizarse en Pamplona parten de una luz: la Instrucción «Musicam Sacram», del 7 de marzo del presente año. Los temas a tratar son derivación o consecuencia puntual de la «Pastoral Litúrgica». En este sentido hay que estimar profundamente la labor de la Comisión para la Liturgia, que preside el padre Patino, asesora el padre Miguel Alonso y sirve, con incansable entusiasmo, la secretaria, Lucy Mancisidor.

### TEMAS Y PONENTES

«La función musical de los actores en la Celebración», por Erhard Quack; «Cantar en espíritu y en verdad», por Javier Basurco; «El arte de los ministros de la Palabra», por Gino Stefani; «El Gradual o Salmo responsorial», por Luigi Agustoni; «El escritor y la Liturgia», por Patrice de la Tour; «El compositor y la Liturgia», por Miguel Alonso; «El arte del pueblo celebrante», por Bernard Huijbers; «El arte del coro celebrante», por Jean Yves Hameline; «Los instrumentos en la Liturgia», por Walter Wiesli; «Psallite Sapienter», por Joseph Gelineau; «Función del coro en una comunidad parroquial renovada», por René Reboud.

A las anteriores conferencias hay que añadir los trabajos de grupos y técnicos: musicólogos, compositores, escritores y psicólogos. Los grupos se reflejan a un ordenamiento lingüístico, ya que será tema principal de las reuniones el empleo de las lenguas vernáculas en la Liturgia.

**La luz de la «Musicam Sacram».—Temario y conferenciantes.—Aportación de los compositores.—Audiciones y Conciertos.—Problemas fundamentales**

### MUSICA Y FUNCIONALIDAD LITURGICA

Cuestión problemática y palpitante es la del nacimiento de formas musicales litúrgicas condicionadas por la necesaria «bondad», la adecuación a la Liturgia renovada —de modo particular al canto en lenguas vernáculas— y el hallazgo de modos aptos para su asimilación por el pueblo. El ensayismo, en este terreno, desborda todo cálculo, no sólo por las dificultades que el asunto entraña, sino por la intervención —calculada o no— de factores ajenos a las cuestiones litúrgicas.

Tal la comercialidad de ciertas «misas», fácilmente calificables de «pintoresquistas», que han constituido grandes éxitos de venta de discos, lo que no quiere decir que se hayan entañado en el pueblo a la hora de la celebración, ni siquiera que respondan —en muchos casos— a otra intencionalidad que la particularísima de los autores, músicos mediocres con frecuencia.

La Comisión española ha llamado a los compositores, a fin de partir en los ensayos, cuando menos, de una garantía profesional, ya que no cabe duda que la buena música —religiosa o profana— sólo podrán hacerla los buenos músicos.

En Pamplona harán oír sus versiones musicales de las diversas partes cantables de la Celebración, Gerardo Gombau, Miguel Alonso, José Ignacio Prieto, Fernando Remacha, Antón García Abril, Carmelo Alonso Bernaola, Martorell y Manuel Castillo.

Se hace preciso estudiar con detenimiento el qué y el cómo de la música sagrada. «Hay que analizar —ha dicho Miguel Alonso— la funcionalidad litúrgica para ver que todo arte que se adapte a ella será válido. La música sagrada —continúa el delegado para la Semana «Psallite Sapienter»— debe ser expresión del misterio que se celebra y de la fe de los asistentes. El compositor debe conocer su oficio y por él contribuir a la evolución del arte; pero en música sagrada, este arte no debe entorpecer la funcionalidad litúrgica.»

«Habrá que extraer principios generales y después estudiar las peculiaridades de cada idioma, a fin de obtener la máxima claridad por parte de los compositores y los intérpretes.» «Debemos conseguir que cualquier fiel cante con un texto que le resulte cotidiano y actual, con una música que no le extrañe ni le parezca difícil, con texto y música que puedan llevarlo a un mundo sobrenatural.»

### EL GRAN PROBLEMA

De las anteriores palabras puede deducirse el gran proble-

ma de la música litúrgica. Yo me pregunto cómo podrá llegarse por parte de los compositores a la cuasi invención de unos

estilos que el pueblo haga suyos cuando históricamente el proceso ha seguido más bien un camino contrario. Por otra parte, los compositores actuales —muchos de ellos, al menos— trabajan desde un punto de vista que, sin la menor intención peyorativa, puede calificarse de especulativo y no funcional. Así, lo primero que se verán obligados a hacer es cultivar una estética, lo que implica una técnica, «diferente» a su ya habitual cuando se enfrente con los textos sagrados.

En otro tiempo —sea el Siglo de Oro, Mozart, Pergolesi o Verdi— el compositor no modificaba su estética general para escribir música religiosa, ya que ello parace entrañar una no pequeña dosis de inautenticidad. Algo así como si el músico, como un viejo boticario, pudiera poseer diversas recetas, una de las cuales serviría para lo religioso, otra para el cine, otra para el «ballet» y, al margen de ellas, la que considerarían verdaderamente representativa. A la hora de opinar, por ejemplo, sobre Cristóbal Halffter, ¿lo haremos desde la «Misa para la juventud»? ¿Qué disparate! Ni desde la «Misa para la juventud», ni desde el film «Fantasía Española», ni desde el «ballet» «Jugando al toro». Habrá que acudir a «Secuencias», «Sinfonías», «Espejos» o «Canciones sobre Brecht». Si esa es su obra verdadera, ¿debemos suponer que ha servido a la Liturgia desde su «no-verdad»?

He citado un caso concreto por tratarse de autor de prestigio y suficientemente conocido, pero sin otra intención que la de ejemplificar en él casos que se repetirán una y otra vez, aquí y en todas latitudes. Tenemos entonces que las músicas «funcionales» —y desde ese único punto de vista puede aceptarse la alusión a una «misa», un «ballet» y una película— no son consideradas por sus autores como las «verdaderamente auténticas». He aquí, pues, el primer paso: la búsqueda de una autenticidad para la nueva música litúrgica. «inventan», no veo mejor camino —aquí y ahora— que el de analizar con sumo detenimiento qué cantó el pueblo en la Iglesia en épocas de las que nos queden rasgos vivos, ya que acudir al expediente de la vulgaridad pasajera —esto es, estilos de músicas ligeras sin otra vitalidad que «la moda»— será un modo como otro cualquiera de engañarse. Si la Iglesia toda, aun en circunstancias aparentemente revolucionarias como la actual, no hizo nunca sino «evolucionar», no quedará otro remedio, en música, que el de buscar los hilos para anudar esa evolución. De ahí que, por lo que conozco, encuentre mejores posibilidades

a las creaciones de compositores «evolucionarios» que a las de los «revolucionarios».

A título de ejemplo me permito citar al padre José Ignacio Prieto. El peligro de los «evolucionarios» es doble: o van demasiado lejos o excesivamente cerca como consecuencia de una actitud preocupada y huidiza de sus maneras habituales.

Si hemos de cantar en nuestra lengua deberemos buscar soluciones en las épocas en que el idioma se haya cantado con mayor propiedad. Nueva cuestión peliaguda. Tengamos muy en cuenta que cuando la Liturgia musical alcanza lo que —«mutatis mutandi»— podríamos denominar su «etapa nacionalista», el «nacionalismo» artístico ha sido casi barrido de la escena.

Mas lo cierto es que la dificultad de los problemas no autoriza el que eludamos enfrentarnos con ellos. Esto, y no otra cosa, es lo que valientemente han hecho la Comisión española y «Universa Laus» al organizar su Semana de Estudios, de Pamplona, cuyos frutos pueden ser de interés altísimo.

### MUSICA VIVA

Al lado de tantas horas de preocupación y discusión, de meditación y estudio, la Semana tendrá sus momentos dedicados a la música no estrictamente litúrgica. Así, el concierto que interpretarán el Orfeón Pamplonés y la Orquesta de Radiotelevisión Española, bajo la dirección de Antonio Ros Marbá, y en el que actuarán como solistas la soprano Angeles Chamorro y el tenor Ricardo Visus para ofrecernos obras de Moreno Gans (piezas sobre temas gregorianos), Remacha («Jesucristo en la Cruz», oratorio premiado en la Semana de Cuenca) y «Psalmus hungaricus», de Zoltan Kodaly; así también las intervenciones de los organistas Joris y Amenda en obras de Benedetto, Meister, Legay, Guridi y un grupo de jóvenes compositores.

Distinto signo tendrá el concierto de música vocal navarra de los siglos XVI al XX, en el que intervendrán veinte corales de la región, y especial significado la representación del «Misterio de San Guillén y Santa Felicia», en Obanos, forma típica de manifestación músico-teatral religiosa de raíz popular.

La tarea es inmensa; abordarla resulta imprescindible. La Semana de Pamplona no es un Festival ni siquiera un Congreso con valor aislado. Estamos ante un primer punto culminante del trabajo de todos los días y todas las horas. En él, como decía Falla, hay que estrujarse hasta lograr, con los esfuerzos necesarios y huyendo de actitudes superficiales —gran peligro de nuestro tiempo y nuestra prisa— máximos resultados. La siembra es dura, y estamos en período de siembra; la cosecha puede ser larga y esplendorosa.

Enrique FRANCO





# MANUEL HALCON

CREO que para comprender a muchos escritores andaluces hay que conocer la tierra donde nacieron y, en muchos casos, se han formado. De este modo, su literatura puede hacérsenos familiar. De lo contrario, puede ocurrir que algunos prejuicios sobre aquella tierra y aquella sociedad nos hagan ver con gesto torcido lo escrito por quienes, sobre todo, se han dedicado a exponer el modo de vida de unas gentes y de unos ambientes muy concretos.

No es extraño por tanto, que muchos lectores dejen de lado las novelas de Manuel Halcón. Se ha dicho que es el escritor que escribe del campo andaluz, pero visto siempre desde su señorío, desde la grandeza. También se ha dicho que este autor es un auténtico cronista de una tierra donde, por encima de todo, lo más esencial, lo que le da su fisonomía, es el campo, ese campo andaluz que Halcón ama y que tan bien describe.

Particularmente confieso que estoy con aquellos que miran esta clase de obras con cierta reserva, incluso sin poder apartar muy acusados prejuicios. Ha sido después, cuando he viajado varias veces por Andalucía, cuando he querido comprender mejor estos mundos novelescos de Manuel Halcón. Ciento que me era

muy difícil, por ejemplo, «estar al lado» de esa mujer fría que nos cuenta su modo de vivir. Me había gustado el libro anterior, «Los Dueños». Y precisamente lo que más me gustó fue, desde luego, su sabor a campo. La vida de esa familia, arraigada en el seno de unas viejas costumbres y de unos modos de vivir que aún, para bien o para mal, siguen vigentes en esa extensa región española.

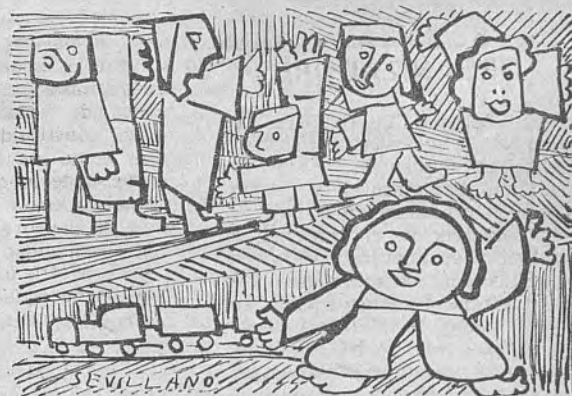
Si no recuerdo mal, Manuel Halcón ha dicho que sus novelas son tan sociales como pueden ser las de aquellos que se dedican a mostrarnos el mundo de los miserables que viven en suburbios o en los medios más pobres de nuestras zonas rurales. Hoy en la «gente bien» también existen problemas, indudablemente. Pero la corriente que nos va llevando hacia mundos nuevos nos hace pasar por encima, a una mayoría inquieta, esa clase de problemas. «Son problemas de capricho», he oído decir a algún joven. Y también: «Son problemas que surgen ante una evolución que, indudablemente, llevará hacia la decadencia a unas gentes que ya no pueden, por mucho que se esfuerzan, mantener firmemente mundos anacrónicos.» Manuel Halcón puede seguir novelando a esta sociedad. Por la Andalucía rica, la del cortijo, la de las ganaderías, la de los saraos en esos cortijos, con toreros de fama y «cantaoras» y «bailaoras» de prestigio, tiene sobre sus hombros, querrámoslo o no, una amenaza de extinción. Pasarán años, serán otras generaciones, entre los humildes, las que anden ya con la cabeza más alta. Y tendrán que ser otros viejos señores, con palcos en propiedad en la Real Plaza de la Maestranza, los que entonces, desde sus cortijos, sin apenas criados fieles, el canto del cisne, que ya se ha oído, con cierta energía, por otras regiones agrícolas españolas.

Hay tema, pues, para escribir páginas sobre un campo donde se pasea, majestuosamente, el lustroso caballo. Hay tema para hablar sobre el cortijo, la campiña. Quedan señoritos y quedan criados, hijos de otros criados. Viven aún la Andalucía de siempre. Nos encontraremos, por mucho tiempo, a mujeres que residen en ricas mansiones de Madrid y que poseen extensos territorios en las provincias de Córdoba, Sevilla o Cádiz. Una literatura nostálgica se podrá hacer siempre mirando hacia ese mundo. Una literatura limpia, he-

cha con cariño, oliendo el campo que ya no se ve desde el tumultuoso Madrid. El escritor que pisó ese campo, que lleva, por encima de todo, la entraña de su campo metida en la entraña de su vida, podrá dejar todavía hermosas páginas. No sé, por mi parte, si las leeré. No he leído, por ahora, la última novela de Manuel Halcón. No sé si corresponderá, en su forma y en su fondo, a las que nos dio anteriormente. Un escritor puede, sin embargo, apartarse del mundo que lo absorbía por completo. Pero también puede seguir en él, escribiendo de él, como fiel cronista.

Hay que reconocer que Manuel Halcón tiene numerosos lectores. Los tiene, por ejemplo, al igual que Torcuato Luca de Tena. Hay una sociedad con dinero que se ve o se entrevé en las páginas escritas por plumas de este tipo (plumas maestras, por otra parte). Hay otra sociedad que huye de estas obras, porque no le interesan en absoluto las inquietudes, por mucho fondo psicológico que haya en ellas, de una mujer adinerada o de un hombre que desciende de familia con cierto abolengo. Yo recuerdo ahora las hermosas páginas de «Los Dueños». La crónica podía o no servirme, pero reconozco, eso sí, que era una hermosa crónica, escrita por quien hasta en la pluma está impregnado de un viejo señorío...

Rodrigo RUBIO



## UN NUEVO VILLAMEDIANA

LA publicación del «Cancionero de Mendes Britto», con poesías inéditas de Villamediana, al cuidado de Juan Manuel Rozas, que lo edita y lo anota, contribuye eficazmente al conocimiento del gran poeta del trágico destino. Por todos es sabido que don Juan de Tassis había de perecer de una terrible y certera estocada, que alguien, y sin duda por instigación del propio Monarca, Felipe IV, le asesta cuando pasaba en su coche por la calle Mayor de la Corte. La literatura, la poesía, el teatro, desencadenados por tan odioso suceso, habían de ser inagotables. Y debemos al poeta y académico Luis Rosales la más aguda discriminación de culpabilidad y la defensa más noble de las torpes acusaciones que sobre el conde venían repitiéndose por la erudición sin fundamento bastante.

De cualquier modo fue don Juan no sólo un donjuán —esto parece evidente—, sino un gran poeta, el más hondo y apasionado de cuantos cultivan la poesía amorosa en su siglo, que es el XVII, el del barroquismo, el de la estela de Góngora, a quien Villamediana fue tan adicto. Y no sólo esto, aunque sea lo principal, sino el poeta mitológico más valiente y de vena más alta de cuantos a la zaga de don Luis de Góngora se atreven a poetizar las más sublimadas fábulas mitológicas, por ejemplo, la de «Faetón».

Peró el interés de estas poesías inéditas que ahora se publican es distinto, porque ayudan a comprender la formación y progresión estilística del conde desde unos comienzos, más fieles a la moderación del Renacimiento quinientista que a la exacerbación culta del seiscientos; esto es, a la plena floración de lo barroco.

No es el único caso en que podamos estudiar la evolución de un personalísimo poeta. Pienso en los versos iniciales de Bécquer, de Rubén Darío, de Antonio Machado y de su hermano Manuel, de Juan Ramón Jiménez. Y entre los clásicos, ya que no conozcamos los comienzos de Garcilaso y de fray Luis, si en cambio los ensayos primer-

zos de Góngora, ya tan sabios y perfectos, y, caso contrario, por la lentitud hasta llegar a su definitiva manera y potencia, los de don Juan de Jáuregui. Quizá al de Villamediana, al de este nuevo Villamediana, que ahora conocemos, y que también, aunque no tanto en años de evolución pero sí en estilo, dista tanto del Villamediana de su admirada plenitud. Indiscutible la autoría de Villamediana en cuanto a las poesías que le adjudica el Códice. Lo interesante de ellas es revelar a un poeta, todavía de sea este el caso más comprable estilo terso y no cespío, así como aclarar su biografía, especialmente atestigüando, antes de su viaje a Italia, de la que volverá ya barrocammente formado, otro viaje a París y a Flandes, viaje cuya fecha precisa Juan

Manuel Rozas más bien entre 1608 y 1611 que tres años antes, lo cual es menos probable: en todo caso, en plena juventud, y siempre antes de los treinta años, que no cumplirá hasta 1612.

Es este su primer período anterior al viaje a Italia. Lo mismo le sucede a Jáuregui, pero Jáuregui todavía en Italia sigue fiel a los españoles del XVI y, sobre todo, al Tasso del «Amin-ta», y nada puede hacer sospechar que vaya a convertirse en un poeta barroco, difícil, de una intensidad tan atrevida y poderosa. Es Lucano el que tuerce, más que Góngora, a quien sólo mira de reojo y no con simpatía, quien le adiestra y le prepara a escribir la maravilla de su «Orfeo» y de la traducción, tan trabajada en versiones, de «La Farsalia».

Villamediana cambia su estilo más de prisa, y en él si que es determinante su admiración y su amistad por Góngora, aunque su carácter y su alma, le distancien del cordobés y le sitúan a medio camino entre él y Quevedo. Pero Villamediana es siempre él, y ni los grandes poetas españoles, ni los clásicos latinos, ni los italianos pueden explicar un átomo de su alma enamorada y de su arte inconfundible.

Veamos uno de los sonetos más lisos, más garcilasianos y, sin embargo, ya en la sinceridad y delicadeza del sentimiento, tan de Villamediana:

Hoy parte quien, de vos des-  
[engañado,  
va de todo remedio despedido;  
hoy está de la muerte desvalido  
quien de la vida está desespe-  
[rado;  
hoy parte quien, rendido a su  
[cuidado,  
a vuestro no cuidar está rendido;  
hoy es, señora, cuando vuestro  
[olvido  
jamás podrá de mí ser olvidado.  
Hoy llego, con partir, al pos-  
[trer punto,  
ofreciendo los últimos despojos  
de que podéis por último servi-  
[ros;  
hoy es cuando me falta todo  
[junto;  
y lágrimas de tristes a mis ojos,  
y aun aire en que le pierdan mis  
[suspiros.

Gerardo DIEGO



Arriba 3



# EL BLASCO IBÁÑEZ DE FUERA DE ESPAÑA

Por Dámaso SANTOS

**L**O mismo que Eugenio d'Ors, que cuando se publicaba «Los cuatro finetes del Apocalipsis» escribía sus «Cartas a Tina» diciendo que toda guerra entre Francia y Alemania es una guerra civil; lo mismo que Camús en «La bodega», Blasco Ibáñez proclama la salvación en la mediterraneidad: «Los pueblos civilizados, de seguir un pensamiento común —escribe en la citada novela—, deben adoptar el de la Europa mediterránea, realizando la concepción más pacífica y dulce de la vida que sea posible.»

Es, sin duda, este ideal, que ve realizado en Francia, lo que le induce quizá a fijar allí su residencia tras la aventura americana, tras el abandono definitivo de la acción política, de sus temas regionales y sociales. Seguirá siendo el republicano de siempre, el partidario del socialismo, pero admira en los franceses de todos los partidos el anhelo por cumplir este ideal, que les lleva a deponer todas las diferencias, los grandes enfrentamientos en que se hallan, para defender a una Francia invadida por la ambición alemana de regir el mundo según la convicción de sus ideólogos, que pretenden imbuir a aquel pueblo la conciencia de una superioridad racial y una especial salud moral y física frente al decadentismo de los otros.

Unos años antes ha recorrido Italia el novelista valenciano, viéndolo con satisfacción el progreso que denota el pueblo de Génova, la actividad fabril de la Lombardía, el nuevo rumbo del país tras la implantación de la unidad. Solamente lamenta el irredentismo napolitano, que atribuye a la indolencia de los propios nativos. Aquí se conoce que para la mente de Blasco falla por exceso el gusto del libre vivir mediterráneo, y al evocar la figura de Mastanella dice en su libro «El país del arte»: «Cometió la imprudencia de tomar en serio a sus compatriotas. En quince días, la turba sediciosa, de simple pescador le convirtió en general, duque y Rey, y cuando le tuvo bien alto, le dejó caer, viéndolo con la mayor indiferencia cómo le asesinaban.» Y llega a esta increíble conclusión en un hombre que por entonces está metido hasta el cuello en la revolución social: «Con pueblos así, desdichado el que se compromete. Vale más escribirles canciones que darles la libertad.»

¿Fue este pensamiento, de un ingenuo determinismo, lo que le indujo a abandonar la política, interrumpiendo su mandato de diputado?

El otro ideal blasquista de escritor fuera de España es América; América como prolongación de la colonización española, que él mismo ensaya en una empresa que le falló por falta de la asistencia prometida del Gobierno argentino. El revolucionario Blasco no le hace muchos remilgos al nuevo feudalismo de los colonizadores, que simboliza en la figura del viejo Madariaga, talante que repite en otras novelas; al enriquecimiento inestable, pero creador, de esos hombres que en sus viajes a París deslumbran con su boato; el propio novelista, enriquecido después de sus éxitos literarios, será en Francia como uno más de estos rascacielos, que acuden a los lugares frecuentados por todos los millonarios del mundo, de entre los cuales extrae una vasta nómina para sus relatos.

Está muy lejos todavía —y no creo que Blasco la entreviese— la América de las convulsiones sociales de hoy. Es la tierra de «Los argonautas», los emigrantes de su novela de este título, o «La tierra de todos», como titula otra novela, para la hazaña de los aventureros de todo el mundo bajo el imperio espiritual de la lengua de Cervantes, ya que no de la nación española. «Cervantes», precisamente se ha de llamar su fracasada Fundación de Río Negro. En aquellas vastedades están lejos las luchas políticas, y en medio de aquella rudeza hay como un hábito del Paraíso: «Contempló al centauro Madariaga en la noche tranquila, proclamando, bajo el fulgor de las estrellas, las alegrías de la paz, la santa fraternidad de unas gentes de las más diversas procedencias, unidas por el trabajo, la abundancia, la falta de ambiciones políticas.»

Por otra parte, también echa su mirada al progreso de los americanos del Norte, que traen un nuevo estilo de vida; admira el afán, impensable en Europa, de esos millonarios que saben hacerse perdonar su fortuna invirtiendo la mayor parte de sus riquezas en fundar y sostener bibliotecas y Universidades.

No digo que estos sean los definitivos ideales de Blasco Ibáñez como escritor español en Europa y América, pero si funda en ellos muchas esperanzas, alientan en buena parte de sus personajes y determinan su propia conducta, apaciguando al antiguo luchador y ofreciendo pábulo a su imaginación. El ha de decir que no es un literato puro, sino un hombre de acción que escribe; pero en esta fase, el hombre de acción está captado por la creación de riquezas y por la atención, no ya a sus compromisos políticos primeros, sino a los de la demanda de sus infinitos lectores, que le piden novelas, aunque éstas no sean ya ni «La barraca», ni «Cañas y barro», ni «La catedral». Novelas en que se retienen sus viejos ideales, en las que si aparece su vigoroso españolismo, su estremecimiento poético, es el ambiente de la Costa Azul lo que predomina en el fluir de una pluma, que si siempre ha tenido espontaneidad ahora tiene también mucho oficio.

## CRITICA BREVE

UNA CIUDAD DE LA ESPAÑA CRISTIANA HACE MIL AÑOS. LEON. — Claudio Sánchez Albornoz. — Editorial Rialp. — Madrid, 1967.

**D**ESTACAR la personalidad del maestro Claudio Sánchez Albornoz en el marco de los historiadores españoles, de los maestros de la Historia en el mundo contemporáneo, es totalmente innecesario, si bien, sin embargo, antes cualesquiera póstumo a sus obras, es preciso hacerlo, más que por necesidad, por cortesía a su persona. He aquí, pues, el motivo de estas líneas introductorias a esta obra que vuelve a los lectores españoles después de tantas felices y afamadas navegaciones.

El León de hace mil años en todo lo que fuera en la gran Historia, pero más aún en la minuciosidad que corresponde al vivir de cada día se nos muestra, en las páginas de este libro de muy buen número de páginas y de gratísima edición, cual todas aquellas que va poniendo en órbita de cultura Rialp.

Es curioso, es más aún curioso y entretenido el saber de la cotidianidad de unos días tan lejanos de nosotros como aquellos de la ciudad leonesa de un milenio ha. Es, y porque no decirlo, hasta divertido saber de los yantares y de las diversiones de antaño, conocer cómo las gentes trabajaban, entrar en los más pequeños rincones del vivir ciudadano...; en fin, de tantas y tan variadas cosas que parecen en el realismo de la obra del gran maestro de la Historia, que él las ha vivido. Los ha vivido, y después, sentado a su mesa de trabajo, nos los ofrece en una prosa en donde se unen el rigorismo de los viejos cronicones, puestos muchos de ellos por él luz y con una belleza literaria de muy primera clase.

Es una hermosa obra, en suma, ésta a la que viejos grabados dan un mayor valor del mucho que ella por sí encierra.

CIEN AUDIENCIAS PUBLICAS CON GOTAS DE HUMOR. — Tachin. — Editorial Prensa Española. — Madrid, 1967.

**E**N las columnas periodísticas quedan cada jornada muchas cosas que es verdaderamente lástima verlas envejecer, más aún, perderse de un modo total. Por ello es un acierto indudable salvar de las hemerotecas artículos y crónicas, textos periodísticos como Prensa Española viene haciendo de un tiempo a esta parte.

Ahora, en la última ocasión,

nos hemos de referir a las Crónicas de Tribunales que a Tachin —Joaquín Icsada— ha dado tanto prestigio profesional como lectores.

Numerosos lectores que en la hora matinal buscaban esta columna divertida y amable, pero no por ello meros rigoristas, en donde, en jornadas sucesivas, Icsada, es decir, Tachin, iba plasmando los casos de mayor interés que pasaban por la Audiencia madrileña.

Crónica de Tribunales con mucha fama en nuestro país y que ahora revalida junto a los nombres de fama éste de Tachin.

Casos graves o mínimos, en donde una pluma, en donde se juntan lo que es el saber jurídico y lo que es el sentido del humor. Un libro para leer a trozos como un encanto más de placeres juveniles.

J. S.

LAS ARAÑAS. — Roberto Saladrías. — Ediciones La Novela Popular. — Alfaguara. — Madrid, 1967.

**L**A sencillez de un crudo relato en el marco rural ha tomado en la pluma del joven autor Roberto Saladrías un aire de muy buena construcción y de hondo patetismo. La sencillez del relato está abrigada por la recia pintura de los tres protagonistas del mismo. Tres protagonistas y otros que en un término menor guardan igualmente reciedumbre, caracteres que el tiempo no hace variar.

Un relato breve el de Saladrías en un medio rural que igual puede ser de hoy que de ayer y en donde la fábula lo mismo pertenece a este tiempo que vivimos que a otro.

La sencillez del lenguaje está, digamos, enaltecida por su pureza, cosa ésta a la que ciertamente no estamos demasiado acostumbrados en los límites de la novelística de hoy.

La Novela Popular de Alfaguara, que está cubriendo en estos tiempos de hoy los fines que en otros días ya lejanos llevaron a cabo en el descubrimiento de autores publicaciones semejantes, acierta en esta ocasión al poner al alcance de un público general la firma prestigiada y ya prestigiosa de Roberto Saladrías, de quien esperamos, más aún, deseamos, tener ante la vista una novela grande que sea a la vez, cosa factible, una gran novela.

ESPAÑA DESDE LA OPERA A LA ZARZUELA. — Antonio Peña y Goñi. — La Alianza Editorial. — Madrid, 1967.

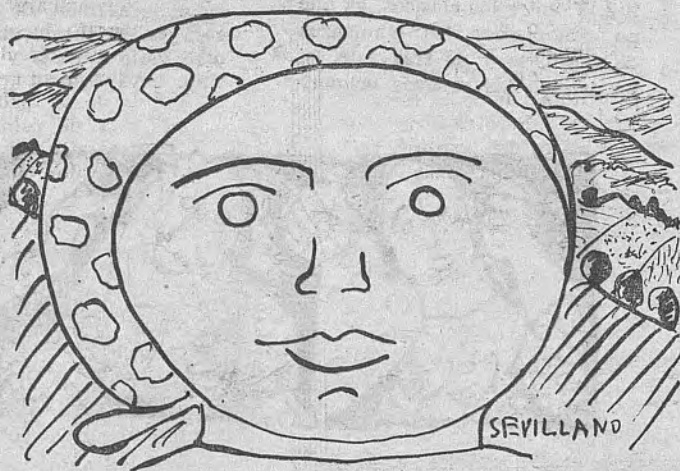
**G**UARDA un singular encanto y esto habremos de repetirlo una y otra vez el volver a la corriente cultural de los días presentes aquellos textos antiguos, textos los más dormidos y cubiertos de polvo como el arpa beccqueriana en los grandes archivos del pasado que son las hemerotecas.

De esos textos periodísticos, La Alianza Editorial, que tan buenos y hermosos servicios está prestando ahora a la cultura de nuestro país ha extraído algunos correspondientes a lo que al mundo de la música se refiere.

Pequeñas obras maestras del que fuera uno de los maestros de la crítica de antaño, Antonio Peña y Goñi. En orden de curiosidad y de entretenimiento están éstos formando el cuerpo del volumen con el discurso de ingreso en la Academia de Bellas Artes del maestro Peña y Goñi.

En unos y en otros se denota una gran riqueza de conocimientos musicales, un profundo saber de cosas y todo ello escrito con singular estilo literario.

Antonio Peña y Goñi merece de verdad este homenaje, que constituye la salvación de un buen número de sus obras dispersas en publicaciones totalmente difíciles al gran público, y muy especialmente de su discurso académico, rara pieza de la bibliografía musical española. Por ello y por el cuidado y elegancia dadas a esta obra merece una vez más, y como en tantas ocasiones, la felicitación sincera La Alianza Editorial y su director José Ortega Spotorno, uno de los más cultos y conocedores pilotes de empresas de este porte.





# UN POETA DE LA ESPERANZA

Por Rafael MORALES

**B**AJO un título nada sugerente ni atractivo, un poeta malagueño que viene mostrando clara autenticidad, acaba de ofrecernos un nuevo libro. Nos referimos a Enrique Molina Campos y a sus recientes «Poemas del hilo», que son veinticinco de diversa extensión, métrica y rima, todos bien embriados por la magia y el pulso firme del ritmo, esa última frontera que marca divisoria entre el verso y la prosa. En ellos, tanto en verso libre como en el rimado, Molina Campos viene a confirmar que es poeta verdadero, no ya porque sienta profundamente lo que dice en sus poemas —que es lo que algunos desafortunados suelen creer que es la poesía—, sino porque lo que siente profundamente lo expresa con rigor artístico, que es el quid de la cuestión.

Como es de suponer, el tal «hilo» no es ningún producto fabril, sino un hilo metafórico que responde a las realidades interiores del poeta, concretadas en el sentimiento religioso de la vida, vista ésta, bien hacia dentro, hacia el mundo interior, o bien en su aspecto social, con los ojos puestos en el prójimo. Y como religión viene de «religare», de volver a unir al hombre con su Creador, de anudarle a El, he aquí que este «hilo» salvador está constituido por el lino, el cáñamo y la lana de la fe, la esperanza y la caridad, pero sobre todo con la segunda, elemento predominante en la mayor parte de los poemas de este buen libro de poesía religiosa, que nos llega de Málaga, como anteriormente otro de la profesora Sanz Cuadrado, comentado hace ya tiempo en estas mismas páginas, y que nos parecen de los más auténticos dentro de este tema, que ha rebrotado vigoroso en nuestra lírica como natural consecuencia del neohumanismo actual.

El lenguaje poético de Molina Campos es sencillo, aparentemente cotidiano, en una línea hoy muy generalizada, pero sin caer en el prosaísmo, que es la gran trampa tendida por la buena lírica de tono «coloquial» a los poetas faltos de la insoslayable y obligada tensión artística. Tenemos la impresión de que las más recientes promociones empiezan a vislumbrar este peligro de falso «cotidianismo» expresivo y de que, sin apartarse de la fecunda vida diaria, íntima o social, buscan un lenguaje que, sencillo o enriquecido —¡qué más da si es poético!—, nunca deja de ser artístico, como, por este lado de la sencillez, hoy más en boga, no lo dejó de ser nunca el de Antonio Machado, o, antes, el de Bécquer, quien, pese a los criterios de su época, e incluso a sus propios arrebatos emocionales, llegó a llamar a la expresión «fuente eterna de poesía». Molina Campos, que siempre nos pareció poeta verdadero, puede contrarrestarse entre los líricos nuevos que han aprendido esta inmovible lección. De todos modos, su bella sencillez expresiva, de carácter emotivo-conceptual, queda afectada en varias ocasiones por alguna artificiosidad, vieja, por cierto, puesto que ya la empleó fray Luis de León, y en nuestros días, si no recuerdo mal, Juan Ramón Jiménez, y que hoy vemos prodigada sin necesidad. Nos referimos a la manía de partir al final del verso, incluso si éste es libre, los adverbios en «mente», suifio que pasa con frecuencia al verso que sigue. Si este artificio se emplea como una ortopedia innecesaria, ¿por qué no hacerlo también —cosa que no es aconsejable— con las formas que llevan prefijo o con otros vocablos polisílabos? De todos modos, mejor sería no emplearlo más que como licencia forzada si queremos evitar artificiosidades que, como en el caso del nuevo libro de Molina Campos, poeta de auténtica sencillez artística, hacen más mal que bien y que incluso resultan contradictorias con el resto de la obra. Otras veces los recursos estilísticos de origen clásico empleados por este poeta tan de hoy suelen ser más afortunados y oportunos, como, por ejemplo, cuando emplea uno que es típico de Quevedo, consistente en la unión de dos sustantivos, en la que el segundo adquiere valor de adjetivo, así cuando dice «hombre-cáliz», u otros que harían prolijo nuestro breve comentario periodístico.

Hemos señalado anteriormente junto a la expresión bella y sencilla de esta legítima poesía religiosa de Molina Campos el carácter emotivo-conceptual de su lirismo, y no queremos dejar al lector sin un ejemplo de ello que le permita juzgar por su cuenta, para lo que elegimos uno de sus poemas más característicos. En él se alían estos elementos y nos parece ver cogido al poeta a un cabo del hilo de la esperanza que canta, mientras que, por la fe, sabe muy bien que Dios está tirando amorosamente del otro extremo: «Como un hilo enterrado es la esperanza, / una hebra sucia, desprendida / de sabe Dios qué vestidura / o qué bandera, / que bajo desperdicios / o bajo escombros yace. // La esperanza es un hilo / vegetalmente triste, más que humano, / que, envuelto en vida que era, lejos del aire, solo, / recuerda los milagros de mañana. // Rota parece la esperanza, el hilo, / acabada su especie silenciosa. / Pero el hombre remueve / la encuentra, tira de ella, / ella tira del hombre, y sigue, y va surgiendo / entre yesos y cáscaras / pulpas apagadas y costras de tabiques, / entre tanta materia que se tuvo, / y no se acaba, / y no se acaba, oh vena mínima / y fatal de las ruinas, / y no se acaba, oh hilo / enterrado por Dios para entretanto.»

Enrique Molina Campos, «Poemas del hilo». Publicaciones «El Gudalhorce». Málaga, 1967.

# UNA FAMILIA Y SUS RAICES

Por Antonio VALENCIA

**E**N 1908, una caricatura del «Punch» mostraba a Shakespeare paseándose celoso ante las carteleras de los teatros londinenses que exhibían a la vez no menos que cuatro obras de su tocayo Somerset Maugham. (Como el caso se ha repetido en Madrid no hace mucho con Alfonso Paso, se podría haber cambiado en la caricatura a Shakespeare por Lope de Vega.) No es de creer que en las historias literarias ocupe Somerset Maugham un lugar parecido a Shakespeare ni siquiera entre los más grandes narradores o autores teatrales de la época pero tampoco será su nombre tan pequeño como para desaparecer en la letra más minúscula, porque, sobre todo como narrador, era bastante estimable, si se tiene en cuenta que su longevidad nos hace comparable con escritores de estética más avanzada y más afín a la nuestra. Su obra fue larga y abundante, como suele suceder a los autores teatrales de éxito, cuyo ritmo de trabajo de producción y de satisfacciones obliga a diluir su auténtica valía en muchas zonas de oficio.

De cualquier forma, fue la culminación de la fama de los Maugham y si se tiene en cuenta que al mismo tiempo que Somerset su hermano mayor Frederic llevaba desde el foro una gran carrera política que le llevó a ser lord canceller del reino allá por los tiempos de Neville Chamberlain y de Munich, se comprende que el árbol genealógico de la familia no conoció generación tan ilustre como la compuesta por el escritor y el jurista, cuyas relaciones mutuas fueron, a decir verdad, harto difíciles a veces. El cosmopolitismo del novelista y algunos de sus sucesos al ser divulgados por la Prensa sensacionalista tuvieron siempre frente al hermano mayor, cuyo triunfo social discurrió por caminos bien ortodoxos, tal y como se desprende del libro que el hijo de éste y sobrino de Somerset ha escrito bajo el título de «William Somerset y todos los Maugham».

Robin Maugham el autor, parece más atraído por la fama de su tío que por la carrera de su padre, del que ha heredado el título de vizconde con que su progenitor fue ennoblecido. Robin Maugham es autor de libros narrativos y viajeros que le han dado notoriedad. De uno de sus relatos, «El criado» se ha extraído una película y una obra teatral bastante comentada por sus acres situaciones personales o sociales. Sin embargo, aquí actúa como biógrafo de su familia, trazando amplio círculo biográfico en derredor de su generación anterior, la de su padre y su tío. De la vida de éstos cuenta lo esencial y algunas intimidades de curioso valor biográfico, pero



el interés de la obra no se halla en ello ni en la autoridad familiar del biógrafo, sino de su interés por las generaciones anteriores, es decir por aquella parte de los Maugham que ha quedado sepultada por el tiempo y por la placidez, cuando no por la oscuridad de su vida terrena en los estratos más humildes de la sociedad conforme se va remontando aguas arriba el curso de la familia.

Esta búsqueda ha interesado mucho a Robin Maugham y no ha escatimado pasos ni ingenio para conseguir su éxito y sacar a la luz trozos de vida que estaban perdidos, unidos sólo por el parentesco de los Maugham desde el reverendo William Maugham, ordenado a mediados del XVIII, maestro de la Escuela Libre de Moulton y cuyos hijos llevaron una vida artesana si se exceptúa a Theophilus, que fue marinero de guerra en los tiempos nelsonianos. Un hermano de William era vidriero y de él arranca la estirpe de los actuales Maugham que conocemos cuando sus hijos se trasladaron a Londres a finales del XVIII. Un hijo del vidriero, William también, estaba de alguna manera relacionado con los papeleros o libreros del barrio jurídico de Londres, Chancery Lane. El brillo social de la familia arranca de cuando su hijo Robert funda un periódico de información jurídica y en fin, es cofundador de «The Law Institution», germen de la «Law Society» de la que Robert es secretario hasta la muerte. Los hijos varones de éste, Robert y Henry, abogado el uno y eclesiástico el segundo, enlazan ya directamente con nuestros Maugham, pues son su padre y tío, respectivamente.

El cosmopolitismo de Somerset Maugham comienza por su nacimiento en París como el resto de sus hermanos, pues su padre, Robert, ejercía de abogado de la Embajada y de intereses británicos en la capital francesa. Los padres del escritor vivieron una vida dorada y lujosa en el París del II Imperio, y

cuando murieron y el menor de la familia hubo de ser acogido a su tío y tutor Henry el tránsito del París fastuoso a la vicaría de Whitstable, tan austera y victoriana, debió de producir en Somerset un «shock» imborrable, como su timidez y su lenguaje tartamudo. Desde ahí hasta que, estudiante de medicina aún, escribe su primera novela, «Liza de Lambeth», en 1897, que le decide al cultivo de la literatura, es conocido el curso, quizá sea tan conocida, pero pocas veces tan francamente abordada, la rareza de carácter del escritor y sus manifestaciones y consecuencias. El retrato de Robin es cariñoso y tolerante, pero no esconde una arruga ni a su padre, y esto no es frase hecha, porque de su padre trata con la frecuencia necesaria.

El libro a que aludimos es muy interesante por sus noticias, supuesto el interés por los Maugham, pero puede ser leído por quien no sienta la menor atracción por el escritor o su familia consiguiendo, considerando como un corte muy bien hecho en la vida inglesa a propósito de los Maugham, que de una manera tan característica se insertan en ella. En los Maugham encontramos maestros, artesanos, marineros, emigrantes, escribientes, abogados, eclesiásticos elevándose sobre una oscura gleba de campesinos y granjeros. La ascensión social es reciente y notable en su rama más cosmopolita y conocida. Hasta llegar al esquivo y sofisticado Somerset, ¡cuánta raíz! El libro de Robin Maugham, que ya se encuentra del todo a este lado del éxito social, es un homenaje muy sincero y sólo contiene la dosis de snobismo positivo que es necesaria una investigación de esta índole, que es a la vez una manera de adentrarse en la historia de la familia y del país, que son las cosas que hacen a cada uno en un tanto por ciento irremediable, sólo modificable al cabo de los tiempos y las generaciones. Y así nos da en su libro no sólo la rama brillante de los Maugham, sino sus raíces y el ambiente que las determinaba. No es un libro importante, sino quizá algo que vale más, un libro de irresistible interés. Sin embargo, sin despreciar la literatura de Somerset Maugham y mucho menos, como suele ser modo entre quienes no llegarán jamás a su altura relativa porque no se remontan narrativamente a la altura de sus contemporáneos Joyce o Proust, no hubiésemos creído que sobre ella y su persona se hubiese podido edificar tan interesante libro como el de su sobrino Robin.

WILLIAM SOMERSET MAUGHAM Y TODOS LOS MAUGHAM.—Robin Maugham. Ediciones Diana, S. A.





# JONATHAN SWIFT, PRECURSOR DE LA CIENCIA-FICCION

■ Este año se celebra el III centenario de su nacimiento

■ Creador de un personaje que se ha convertido en mito: Gulliver

JONATHAN Swift se jactaba de ser misántropo, de hombre que expulsaba un humor y una sátira hiriente, resultado de su gran aversión hacia el hombre y hacia el trato con los demás. Decía a su amigo Pope:

«El objeto que me propongo en mis escritos es vejar al mundo, más bien que divertirlo.» Lo que no pensó Swift, que odiaba a todos los hombres y a todas las naciones «aunque le plugiesen algunos individuos», es que sería considerado como uno de los precursores de la ciencia-ficción trescientos años más tarde de su nacimiento.

## ESTUDIANTE EN CONTRA DE LA LOGICA

Nació en Dublín el 30 de noviembre de 1667. En Irlanda comenzó sus estudios en la escuela de Kilkenny, para finalizarlos en el Trinity College. Durante su época de colegial destacó por ser mal estudiante y por darse de tortazos con todo aquel que hiciera referencia a su humilde condición. Rompió la nariz a un compañero y dejó amoratados los ojos de varios más. Con el título de graduado, obtenido con dificultades a causa de su poco interés y repulsa por la lógica, emprende viaje a Inglaterra —su familia era inglesa, aunque estuviera establecida en la mencionada ciudad— y consigue en 1689 el cargo de secretario de sir William Temple, astuto diplomático y pedante ya por naturaleza. En este periodo apenas contó con alguna ocasión en la que destacar, aunque el empleo, ejercido primero en Sheen y posteriormente en Moor Park (Survey), le fuera útil para estar al tanto de las interioridades de la vida política. No obstante, es cuando nos encontramos con el hecho más importante de su existencia, por lo menos atendiendo a su forma de ser: la educación de Esther Johnson.

## SOLO UNA TRENZA DE MUJER

Esther, de seis años de edad, pasó al cuidado de Swift. Anteriormente había sido adoptada por la Orden de los Templarios. Algunos opinan que se trataba de una hija natural de Temple. Fue la alumna predilecta de Swift y la criatura que le alegró no pocos días de su amargada—él se amargaba—vida. En «Viaje a Brodina» o al país de los gigantes, Gulliver destaca el cariño y la ternura de la niña Glumdalclith, hija del labrador en cuya casa comenzó su segunda peripecia. Se piensa que Glumdalclith es un retrato de Esther Johnson, un recuerdo de aquella huérfana de la que estuvo enamorado cuando tenía veintinueve años. Su matrimonio con ella permaneció en el más riguroso secreto. Tanto, que los hay que aseguran que no llegaron a casarse. Lo que sí es cierto es que no vivieron juntos. Su constante preocupación de enloquecer, cosa que realmente ocurrió en los últimos años de su vida, y la sordera progresiva que le iba invadiendo, pueden ser las causas de no relacionarse íntimamente con Stella, como así la llamaría posteriormente.

Esther Johnson falleció diecisiete años antes que él. Y, al morir Swift, ambos fueron sepultados en una misma tumba en la catedral de San Patricio, de Dublín. Las cartas que le escribiera a Esther han sido publicadas con el título de «Diario a Stella». Después de la muerte de Swift se encontró entre sus objetos un envoltorio que contenía cabellos. Había escrito en el papel que lo cubría: «Sólo una trenza de mujer.» El hombre que se vanagloriaba de odiar a todo el mundo, también fue capaz de amar.

## NO LLEGAREIS NUNCA A POETA

Swift, en Moor Park, inició su actividad literaria. Allí permaneció regularmente hasta 1699, año en que murió Temple. Sus primeras obras fueron de tono pindárico. Pero, de todas ellas, sólo fue impresa una, en 1692 en «The Athenian Gazette»: «Ode to the Athenian Society». Driven, que era

pariente de él, al leer su obra, le dijo: «Primo, no llegaréis nunca a poeta.» La observación del conocido autor le dejó un tanto desconcertado. Y decidió dedicarse a la carrera eclesiástica. Así, tal vez, podría arreglar sus problemas económicos.

Ordenado en 1694, al año siguiente recibió la prebenda de Kilroot, parroquia de Irlanda. Mientras ejercía allí su ministerio consideró interesante, principalmente con miras a sus mermados bolsillos, el galantear con una rica heredera. Pero la dama, de Belfast, lo rechazó. Se estima que los motivos fueron su escasa salud y la pobre pensión de quien la rondaba. Desconcertado con su monótona vocación en aquel lugar y transcurrido un año, regresó al lado de Temple. Ambos dieron comienzo a «La batalla de los libros». Nunca existió entre Swift y Temple una sincera amistad. El diplomático trataba despectivamente a su secretario y éste, que llegó a odiarle y a contestarle virulentamente, se desahogaba destrozándole objetos.

## CAMBIO RADICAL DE PARTIDO POLITICO

Retorna a Irlanda una vez fallecido Temple y es nombrado capellán del conde de Berkeley. La esposa de éste, admiradora de las «Meditations» de Boyle, le ins-

piró para escribir «Meditación sobre un mango de escoba», de acusada ironía.

«Discurso acerca de las luchas y disensiones entre nobles y plebeyos en Atenas y Roma» fue su más destacada defensa del partido Whing. Sin estar reconocido oficialmente, fue consejero de ministros y compuso opúsculos jocosos. Refugiado en bió un duro ataque contra el astrólogo el seudónimo de Isaac Bickerstaff, escribió John Partridge. Con «Baucis y Filemón», refundición de la obra de Ovidio, se acusa la misantropía de Swift, que por aquel entonces, en Londres, se dedica a defender los intereses de su arzobispo. Disconforme con el partido Whing, al no defenderle, se pasó a los toryes en 1710, una vez que su amigo Robert Harley es nombrado lord tesoro. Fue en el periódico «The Examiner» el principal «editorialista», atacando a quienes esperaban la guerra como la mejor solución. De sus ofensas no se salvó ni el duque de Marlborough, ministro del ramo.

## ACUSADO DE FALSO, MALIGNO Y TENDENCIOSO

A su texto «The Publici Spirit of the Whings» se le refutó de falso, maligno y tendencioso. Se trataba de una réplica a la obra «The Crisis», de Steele, antiguo amigo suyo cuando militaba en el

partido Whing. La Cámara de los Lores llegó a ofrecer trescientas libras como recompensa al que descubriera quién era el autor del libelo mencionado, ya que Swift se había tomado la prudencia de no firmarlo. A causa de un astuto juego, en el que intervino Robert Harley, quien fue expulsado de la Cámara de los Comunes y juzgado por su conducta inmoral, resultó Steele.

En 1713 es nombrado dean de la catedral de San Patricio, y al año siguiente, siendo derrotados los toryes, se aleja de la política.

## IDOLO DE IRLANDA, LOCURA Y MUERTE

Viviendo en Irlanda se dedica a enfrentarse a los isleños contra la administración inglesa. En «Cartas de un pañero» critica la concesión del Rey a Guillermo Wood para que refundiera la moneda de cobre en la isla. A causa de la obra de Swift, el engaño no tuvo lugar. Paso a convertirse en gloria nacional y el pueblo lo admiró, siendo muy apreciado por sus consejos. En los últimos años escribió varias obras, entre ellas «Los viajes de Gulliver». Enfermo de laberintitis, pierde sus facultades mentales y se compara con el tener de un árbol: «Como este árbol, yo también comenzaré a extinguirme por las copas.» Falleció en Dublín el 19 de octubre de 1745.

## LAS EXTRAÑAS E INEDITAS NACIONES

Es una lástima que su obra más importante sea, en su texto íntegro, tan poco conocida en la actualidad entre los aficionados españoles a la literatura. De «Viajes a varias remotas naciones del mundo» por el médico y capitán de Marina Lemuel Gulliver se han hecho infinidad de versiones, y no pocas mutilaciones en las exclusivas para los niños. Jonathan Swift no hizo de su personaje un aventurero. Gulliver no busca la peripecia, ésta se le presenta a él, con bastante disgusto por su parte, aunque, al final de las mismas, reconozca que le han sido provechosas.

Mayoral indica que la arbitraria misantropía de Swift es mostrarnos en la intimidad de su naturaleza la propia materia humana, y no para invitarnos a la admiración, sino al menosprecio. ¿Por qué? Porque la mide con lo que no es ella, con lo que no puede ella sino expresar. El arbitrariedad de Swift arranca la materia humana como vil disfraz de la unidad de un espíritu y de una vida, para culpabilizar, acto seguido, de haber querido fingir la belleza, la hermosura; peor todavía: una belleza y una hermosura que no existen, que eran, nada más, un engaño, un prestigio de la materia, una añagaza de la naturaleza.

## UN SATELITE PROPULSADO POR ENERGIA ATOMICA

Las razones que se arguyen para indicar que Swift es un autor precedente de la ciencia-ficción suelen estar basadas en el viaje a Laput, lugar que puede ser, dada su descripción, un satélite propulsado por energía atómica. Como señala Amis, Swift se esforzó seriamente por apartarse lo menos posible de lo verosímil en lo que se refiere a los detalles de su historia. Sin intentar llevar la comparación más allá de lo prudente, su actitud se aproxima a la de los escritores contemporáneos de ficción científica, actitud que disipa esa impresión de arbitrariedad de literatura sensacionalista que caracteriza generalmente a la literatura fantástica: el comportamiento de los candidatos liliputenses quedaría completamente diluido en un marco no realista.

Junto con «Frankenstein», de Mary Shelley, «Los viajes de Gulliver» son el primer paso importante hacia la ciencia-ficción, anteriores a las obras de un Julio Verne o un H. G. Wells.

Juan José PLANS





Teatro

## EN EL MUNDO

Por Juan EMILIO ARAGONES

LA función eminentemente informativa de estas líneas no se dirige con la deseable frecuencia hacia la América hispanoparlante, pero lo hace siempre que se les presenta oportunidad, y procura que su información lleve el acento de cordialidad propio para «pláticas de familia». De los países hispánicos —o latinoamericanos, según denominación oficial y de particulares que no nos disgusta ni acaba de satisfacerlos: que aceptamos como un hecho de importancia accesoria donde lo esencial es el hispánico medio expresivo— sólo dos teatros tienen entidad propia: el teatro mexicano —o mejicano, tanto da, pues «allá» la x se pronuncia como j— y el argentino, que sería más exacto denominar rioplatense, por la participación en él de autores uruguayos.

El 23 de julio del pasado año, el ministro de Educación clausuraba en el teatro Colón, de Bogotá, el Primer Congreso Nacional de Cultura Colombiana. Ahora, la revista «Letras Nacionales» publica la totalidad de las conclusiones y recomendaciones de aquel areópago.

Transcribo en su integridad la síntesis publicada de los propósitos y acuerdos relativos al arte escénico:

«La creación de un Departamento Nacional de Teatro, dependiente del ministerio de Educación Nacional, tendría como función inmediata y fundamental la coordinación y desarrollo de todas las actividades del arte dramático en sus distintas manifestaciones. Asimismo, el ministerio de Educación deberá apoyar económicamente al Centro Colombiano de Teatro, dependiente del Instituto Internacional de Teatro (IIT), a fin de que este centro se convierta en un organismo consultivo de los diferentes problemas técnicos y a la vez en un medio de divulgación del teatro con alcance nacional e internacional. Otro paso fundamental sería la creación de la Compañía Nacional de Teatro, con financiación oficial para su constitución, integración y funcionamiento.

«El fortalecimiento del centro piloto para estudios teatrales a nivel universitario y que, en Bogotá, funciona actualmente en la Universidad Nacional. Todas las Universidades del país deberían proceder a la creación de Departamentos de Teatro y dar apoyo a los festivales nacionales y regionales de teatro universitario, así como la presentación de los mejores grupos de este carácter en los concursos internacionales. Las actividades de estos organismos se orientaría hacia estudios teatrales destinados a preparar profesores para los grupos estudiantiles en las enseñanzas primaria, secundaria y normalista. La labor en este sentido debe ampliarse con la organización de un Centro Nacional de Títeres y Marionetas que funcione en la ciudad de Medellín, en la biblioteca pública piloto, en donde existen ya bases para ello.»

«Para el estímulo de los grupos, actores y directores, se recomienda al ministerio de Educación establecer un concurso nacional de obras teatrales, con la publicación y divulgación de las obras premiadas y recomendadas. Mediante él debe adelantarse una gestión directa que permita el montaje y presentación de dichas obras en las diferentes ciudades del país. Los gastos de montaje de las obras nacionales, presentadas por grupos independientes, deben ser sufragados por lo menos en un 50 por 100 del costo total.»

«Se debe lograr igualmente la fundación y mantenimiento de

Escuelas de Teatro por medio de las respectivas Secretarías de Educación, Direcciones de Bellas Artes y Extensiones Culturales. Se encarece enfáticamente un apoyo más efectivo y la dotación de un presupuesto suficiente para que las Escuelas que funcionan en las ciudades de Cúcuta, Bogotá, Cali y Medellín, continúen desarrollando la perseverante y efectiva labor que han adelantado, de varios años a esta parte, en favor y dentro del ámbito del teatro colombiano.»

En el transcurso del Congreso de la Cultura Colombiana se estableció debate sobre otras cuestiones de interés, tales como la relación del teatro con la música, la danza y las artes plásticas; la formación e importación de técnicos; el cine, la televisión y el teatro radiofónico, y problemas de información e intercambio de obras y grupos.

## JOVELLANOS Y EL TEATRO

Por F. GARCIA PAVON

CONOCIDISIMA es, aunque poco leída y menos comentada, la «Memoria para el arreglo de la policía de los espectáculos y diversiones públicas, y sobre su origen en España» que envió el gran don Gaspar Melchor de Jovellanos a la Real Academia de la Historia en diciembre de 1790. El Supremo Consejo de Castilla, deseoso de reglamentar los espectáculos, había solicitado este informe a la citada Academia.

Creo que merece la pena, en dos o tres artículos de esta sección, analizar las ideas expresadas por Jovellanos concretamente sobre el teatro en su ya clásica «Memoria».

En ella, las ideas del neoclasicismo, ambiente que no podía eludir don Gaspar, se mezclan con sus criterios personalísimos e independientes, que merece la pena espigar... Y por supuesto, como nada hay nuevo en este mundo, de cada uno de los puntos tocados podrán sacarse algunas conclusiones valederas para nuestro tiempo.

Quiero ocuparme en esta «primera entrega» de la valoración artística que Jovellanos hace de nuestros dramaturgos clásicos. Ya en ella se aprecia su singular, a veces sutil, distinción entre las ideas tópicas en aquella generación literaria y los «escapes» furtivos y originales de Jovellanos.

Luego de hacer un resumen valorativo de nuestra historia dramática hasta finales del siglo XV, que no dista mucho de las ideas generalizadas en manuales y tratados, se detiene en la calificación de «La Celestina», de Fernando de Rojas. Dice: «Un drama, aunque incompleto —el subrayado es mío—, que presenta no pocas bellezas de invención y de estilo, dignas de aprecio, si no de imitación, de nuestra edad.» Y más adelante comentando cómo el buen gusto dramático alumbró muy pronto en autores españoles, lamenta cómo ni las comedias de Torres Naharro, ni las tragedias de Fernán Pérez de Oliva, ni, por supuesto, «La Celestina», subieron por entonces a nuestras tablas, de donde «la imperfección en que permaneció nuestra escena por mucho tiempo hace creer que no era capaz todavía de tanta cultura y artificio».

Más adelante, al tratar de Lope de Rueda, lo aprecia, a mi entender, en su justo valor, como hombre que sobresalió más en el arte de representar que en el de escribir, en el que para nada influyó —idea muy importante y moderna— la cima magistral y todavía no superada de «La Celestina». Estas son las palabras de Jovellanos. «¿No se podrá, por tanto, establecer una distinción entre los talentos del poeta y del representante? Y suponiendo que las composiciones de Rueda fueron las mejores que salieron a la escena, ¿no se podría fijar

su mérito en la verdad, en el chiste y en la gracia de sus representaciones?» Jovellanos deja implícita la distinción entre las comedias que se escribieron y «las que salieron a la escena».

Al llegar a Lope de Vega dice: «...Llevó por fin la comedia a aquel punto de artificio y gala, en que la ignorancia vio la suma de su perfección, y la sana crítica, las semillas de la depravación y la ruina de nuestra escena.» Pasa luego a hablar de Calderón y Moreto: «Que ganaron entonces la primera reputación, son hoy, a pesar de sus defectos, nuestra delicia y, probablemente, lo serán mientras no desdénemos la voz alagüeña de las musas.»

A lo largo de esta breve tabla de valores, se aprecia, si se observan mis subrayados, la lucha entre el Jovellanos, hombre con sensibilidad y talento que sabe apreciar las «bellezas de invención y de estilo» de «La Celestina»; el verdadero mérito de Lope de Rueda; el «artificio y gala» de Lope de Vega, y la «delicia» de Calderón y Moreto. Y otro Jovellanos, domado por los prejuicios neoclásicos e ilustrados de su tiempo. El Jovellanos libre, el Jovellanos de inteligencia independiente, no obstante toda la enorme fuerza de su personalidad, cada vez más apreciada, nos aparece aquí reverenciando los valores transitorios del docentismo y pedagogismo que impuso la preceptiva del XVIII español. El «yo y su circunstancia» en una lucha lucida y estupefata.

En estos últimos años, en el mundo de la literatura y del teatro —la historia nos juzgará— un nuevo preceptivismo intransigente ha vuelto a oscurecer muchas cabezas. El «mensaje», la carga política y el testimonio social pasaron a ser valores imprescindibles de toda creación. Un nuevo pedagogismo intransigente ha querido y conseguido en gran parte postergar los verdaderos motores de la creación artística: la imaginación, humanidad de los tipos, amenidad de los temas y genio del lenguaje.

Tanto los preceptistas del XVIII como los de hoy olvidan que sólo hay auténtico mensaje y testimonio en las verdaderas creaciones artísticas, y que todo lo demás son papeles de oficio o imposiciones de los resentidos de siempre, que quieren sustituir con fórmulas y leyes la falta de talento.

Los neoclasicistas repudiaban nuestro teatro anterior de manera parecida a como se repudia hoy, sin caer en la cuenta de que la categoría humana de «La Celestina», la poesía de tantas piezas de Lope o las profundas creaciones de Calderón, pese a su ganga temporal, son testimonio de un mundo que fue irreversible, y lo que es más importante, magnificado por el arte.

GUNTHER WEISSENBORN:

## ¿UN TEATRO POLITICO?... NO: UNA POLITICA SIN TEATRO

«SALVAR al teatro». Esta es la consigna que surgió de un barrio neoyorquino, residencia de artistas y escritores, hace ahora poco más de un año. Los críticos literarios se preguntaron: «¿Salvemos al teatro, pero de qué?» De la crisis teatral se ha hablado desde que en el mundo se escribe teatro. Cuando se pasó la máscara de Talía a la viva voz, los pesimistas lanzaron su pronóstico: el teatro ha muerto. Cuando del teatro-poesía y de las comedias en verso se pasó a la prosa, a veces populachera y baja, los puritanos se rasgaron las vestiduras. Después apareció el cine. ¿Terminaba aquí efectivamente el teatro?

Como teatro es la vida misma, según dicen los poetas de dieciséis años, no podía acabar en unos meros cambios de forma. Ahora, la revolución anda por la Europa central. En Amsterdam, los «provocateurs», más conocidos por «píquos», han lanzado una consigna: «Hay que acabar con el teatro, con el teatro de la vida, con la falsificación de la realidad, con la escenificación de algo tan serio como son los necesidades sociales...»

En la Alemania Federal ha cumplido sesenta y cinco años Günther Weissenborn, un hombre que juega entre la literatura y la política. Un hombre a quien se ha considerado el salvador de Alemania por la literatura. ¿Hitler no era también, a su manera, un literato? Su fuerza de atracción estaba en las palabras. Si no hubiese escrito el «Mein kampf» con un fácil manejo de la pluma, no se podría averiguar hoy el verdadero significado de su revolución.

Esta es una de las frases con que Weissenborn se ha puesto de actualidad en la República Federal: «Los alemanes hemos tenido que sufrir con frecuencia los errores de nuestra política. La tercera vez lo evitaremos antes de que lleguen los acontecimientos.» Weissenborn no tiene en sus manos otras armas para evitar los errores que la vitalidad de su pluma. El teatro, evidentemente, no llega a todos. Pero sí llega a ciertos grupos

privilegiados, que son los que en definitiva hacen cambiar el rumbo de un pueblo.

Weissenborn, pese a todo, no es un político. Es, sencillamente, un escritor que encuentra en la Literatura una forma de llegar a la opinión. Cuando alguien le escucha, guarda los papeles y se vuelve a su casa con la tranquila conciencia de saber que ha llegado a alguien. Nunca ocupó un cargo oficial ni se podrá encontrar su ficha en los archivos de la Secretaría de ningún partido político. Pero se mueve en la corriente ideológica de la izquierda sin distanciarse demasiado del tranquilo centro.

De esta la guerra por sistema y protesta contra las pruebas atómicas. Como comprobante de estas palabras están sus obras «Submarino S4», «La familia de Nevada» y «Cantata de Gottingen». ¿El Nacional Socialismo? Es un fenómeno pasado que ha tenido su significación. Hay que resistirse a su renacimiento con el servicio constante a la verdad.

Weissenborn tiene un fin en la actual coyuntura política de Alemania y aun de Europa occidental. Traducido a más de una docena de idiomas, es representado con éxito en lugares tan lejanos ideológica y físicamente como Pekín o Hong-Kong. Los políticos no pueden gobernar solos. También la voz de los intelectuales ha de contar a la hora de juzgar o aconsejar sus acciones. Ahí está él. Ahí está su obra. Ese es el principal significado de los movimientos de sus personajes en un escenario.

Su innovación en el teatro ha corrido pareja con la de B. Brecht. Ambos se encuentran muy próximos en su concepción del arte escénico. Ambos piensan que sobre la estética simplemente figurativa en un escenario. La fantasía del espectador no necesita adornos. Si la letra significa algo, si le lleva al oyente algún sentido, no hay por qué desfigurarlo con «películas de subtítulos». Eso puede deformar. Pero, después de todo, lo que importa es que la política no sea una comedia. Que el teatro sea político es puramente superficial.

Fernando ONEGA

Arriba 7  
edición 3

Ayuntamiento de Madrid



# PANORAMA EXTERIOR

Por VANIA

**N**ICOLAS Bataille prepara una gira por Japón, con la compañía del Théâtre de la Huchette. Presentará «La cantante calva» y «La lección», de Ionesco, en Tokio y en varias importantes ciudades niponas. A su regreso, Nicolás Bataille montará en Nueva York una adaptación de «La Philosophie dans le boudoir», de Sade, y, posteriormente, en París, dos nuevas piezas de Claude Mauriac, «Le Cirque» e «Ici, maintenant».

\*\*\*

Roger Coggio, en el grabado, ha hecho una creación alucinante, en la escena y en la pequeña pantalla francesa, del héroe de la obra de Nicolás Gogol, «Diario de un loco». La calidad del trabajo de Coggio ha obligado a repetir la interpretación, en la que el actor da al personaje de Gogol una vida patética.

\*\*\*

El «Herald Tribune» del día 24 recoge una noticia relativa a Salvador Dalí. Dice que desde hace veintidós siglos en que Aníbal cruzó los Pirineos a lomos de un elefante, nadie lo había hecho. La hazaña va a repetirla Dalí. Para ello un joven elefante llegará de la India hasta Perpiñán. Desde allí será nuestro extravagante compatriota el encargado de dirigirlo hasta España, siguiendo la ruta del histórico conquistador.

\*\*\*

Sobre el frontispicio del Hotel de la Rosa, de Cracovia, ha sido colocada una placa que conmemora la estancia de Honoré de Balzac en la ciudad. La placa ha sido ofrecida por los miembros de la sección cracoviana de la Asociación polaca de cooperación científica con Francia, que preside el profesor Z. Czerny.



La celebración del centenario del nacimiento de Luigi Pirandello ha dado ocasión a la ciudad italiana de Palermo de presentar dos de sus obras menos conocidas: «El festival de Nuestro Señor de la Nave» y «Las Montañas Gigantes». Maurizio Scaparro ha sido el encargado de la puesta en escena.



Camino de Roma, el autor americano Tennessee Williams pasó por Lisboa. Un redactor de «Diário da Manhã» lo entrevistó en el aeropuerto. Tennessee Williams va a Cerdeña para supervisar la adaptación cinematográfica de su última obra: «The Milk train doesn't stop here» (algo así como «El convoy de los lecheros no se detiene en esta estación»), que interpretan Elizabeth Taylor, Richard Burton y Michael Dunn.

Respecto a «O comboio dos leiteiros mão para nesta estação» dijo:

—Confío, sinceramente que en el cine resulte mejor que en el teatro. Es una pieza que necesita de movimiento y, como tal, creo que el cine tal vez le dará la vida que le ha faltado en el teatro. Para ello confío ciegamente en el realizador, mi gran amigo Joseph Losey.

—En su opinión, ¿cuál es su obra más lograda?

—«La gata sobre el tejado de zinc caliente». No sé si es mi mejor obra, pero sí sé que es la que más gustó.

Tennessee Williams sorprendió al periodista diciéndole que no lee. Que su miopía no se lo permite.

—No tengo ojos para leer. Es un auténtico sacrificio para mí. Por eso prefiero el cine a la literatura. Creo que el lenguaje cinematográfico es uno de los más bellos cuando está bien orientado.

Como consecuencia de esto para el dramaturgo norteamericano sus autores preferidos son Joseph Losey, Elia Kazan e Ingmar Bergman.

\*\*\*

El Centro Universitario Internacional de Formación y de Investigación Dramática de Nancy —que responde a las siglas CUIFERD—, dedicado a ofrecer una enseñanza regular con los profesores de la Universidad, especialistas de teatro y creadores, va a celebrar una tercera sesión, del 1 de noviembre próximo al 30 de mayo de 1968. Para asistir a este curso se conceden becas a extranjeros.

\*\*\*

El XII Festival de Saint-Malo ofreció este año un programa dedicado a Shakespeare y Musset. Raymond Gêrome y Geneviève Fontanel representaron los papeles de Petruccio y Catalina en «La fierecilla domada», obra que se puso en escena dos veces, al aire libre, en el patio del Castillo de Saint-Malo. Además, en el Teatro del Casino, Geneviève Casile, Agathe Natanson y Maurice Escande presentaron, respectivamente, los papeles de Camille, Rosette y el Barón de «On ne badine pas avec l'amour». Participó también en el festival el pianista Thierry de Brunhoff.

EL MUNDO DE PAR EN PAR

## PORTUGAL ESTRENA NUEVO CODIGO CIVIL

COIMBRA. (De nuestro corresponsal literario, José María VIQUEIRA.)

**H**AY ocasiones solemnes en que la vida de los pueblos queda grabada en su historia por una realización nacional de la más decisiva trascendencia. Y a veces el mismo pueblo, la verdadera masa grande y anónima del pueblo, ni siquiera toma conciencia clara de qué minorías ilustres de sus hijos están convirtiendo en cuerpo de historia cultural, social y política, y escribiendo con letras del mejor oro el paso de su generación.

Tal ocurre con la creación, más que renovación, de un Código Civil. Porque lo que embarga —y hasta emociona— a los Gobiernos, los políticos y los juristas especialmente, durante largos años de meditación, de estudio, de investigación y de trabajo arduo, pasa normalmente poco menos que inadvertido para el ciudadano común —fuera de los breves momentos en que, si acaso, se detiene a leer la comunicación oficial y pública—, precisamente cuando se trata de una obra de la máxima importancia para su vida privada, para su patrimonio, para su familia y para sus relaciones con los demás. Ese público no se da cuenta de que una obra semejante, que, naturalmente, no impresiona su retina diariamente en los reportajes fotográficos, va a constituir, sin embargo, el cauce normativo de su vivir consigo mismo, con los suyos y con los otros durante muy largos años, casi seguramente durante la vida toda de su generación.

Y mucho menos percibe la calidad histórica, hondamente cultural, del hecho cuando la organización y promulgación de un nuevo Código Civil supone una de las más gloriosas floraciones de una civilización secular, con todo lo que arrastra de la tradición de convivencia humana y todo lo que hará fructificar a su vez para las futuras generaciones.

Por eso me ocupo ahora de ello; porque estamos ante un fenómeno cultural de la más noble y elevada importancia. Y no puedo menos de proclamar mi gozo y comunicárselo a mis lectores por el hecho de ser testigo presencial de este nuevo paso adelante, firme, seguro, rico de presentes y futuras consecuencias, dado ahora por la nación portuguesa: es un gran paso, digno de un gran pueblo.

No voy a dar opinión jurídica acerca del nuevo Código Civil portugués. No tengo autoridad ninguna para ello. Tampoco daré explicaciones para los especialistas de la materia: ellos saben muy bien qué y cómo deben hacer para informarse debidamente sobre la nueva legislación de que hablo.

Lo único que modestamente pretendo es divulgar la noticia, dar a conocer a los españoles que lean estas líneas sencillas, con toda la emoción de un hombre civilizado, eso sí, la trascendencia de tan nueva legislación lusa, y, de paso, contarles algunas cosas que pongan a su alcance la profunda tarea cultural de una gestación de esta índole y, a la vez, envergadura moral, científica, laboral y política de unos cuantos hombres de recia personalidad humana, que ya fueron capaces de legar una página más de gloria a la historia cultural y política de su patria.

Labor ardua, desinteresada y patriótica y, en definitiva, humana en el más noble sentido del vocablo. Hasta ahora estaba vigente en Portugal el Código Civil de 1867: iba a cumplir los cien años de regulación civil de vida. En 1944, un ministro de Justicia, el profesor Adriano Vaz Serra, toma la iniciativa de ordenar la reforma del Código. Se nombra una Comisión al efecto, que toma nuevos impulsos bajo la dirección del ministro siguiente, profesor Cavaleiro Ferreira: los trabajos preliminares y los anteproyectos de los varios libros y títulos adquieren un ritmo decisivo. Hasta que en 1954, el nuevo y aún mozo ministro de Justicia, el también profesor Antunes Varela, de la Universidad de Coimbra, se entrega a la obra con todo su ímpetu juvenil y su profunda sabiduría de la materia, de tal modo, con tal entrega personal al trabajo directo de la elaboración y revisión del articulado, que en una docena de años de ministerio trajo a la luz de la vida lusitana la nueva luz de una norma superior de convivencia ciudadana.

Para ello tuvo también el arte y la perspicacia de saber integrar en la ingente labor de estudio, preparación y ordenación de la materia legislativa a una pequeña pléyade de juristas, nombres de auténtica categoría internacional, como son los profesores Guillermo Braga da Cruz, Manuel Duarte Gomes da Silva, doctor José de Oliveira Ascensão, magistrado doctor Antonio Miguel Caeiro y jueces doctores Fernando Manuel Varela Pinto, Miguel Antonio Monteiro Galvão Teles y Antonio Caetano da Cruz Carvalho, amén de otros especialistas citados antes.

Todos estos hombres, con voluntad de esfuerzo, de humanismo y de humanidad, durante veintidós años de trabajo silencioso, serio y metódico, lograron dar a Portugal una legislación civil lo más perfecta posible, según los entendidos, encauzando la grandeza moral del individuo en la grandeza social del país.



Ayuntamiento de Madrid



EN MALAGA, ANTE NUMEROSO PUBLICO:

## UN TAXISTA SE ARROJA AL MAR CON SU COCHE

FUE RESCATADO CADAVER POR LOS SERVICIOS DEL PUERTO

MALAGA, 26. (Mencheta).—Un taxista se ha arrojado al mar con su propio coche, suceso que sorprendió al numeroso público que se encontraba en el puerto.

Los que allí estaban vieron cómo el taxi matrícula M-48944, conducido por Antonio Galacho Sánchez, de sesenta y tres años, se acercaba al muelle acelerando en los últimos metros para precipitarse a las aguas.

Del hecho se dio cuenta a la Comandancia de Marina, y poco después los servicios de salvamento de la Junta de Obras del Puerto, utilizando una grúa y buzos, consiguieron extraer el coche del fondo del mar con el cadáver del taxista.

Avisada la familia, acudieron dos sobrinos de la víctima, los cuales manifestaron su extrañeza por esta decisión, ya que el ahogado no tenía problemas de ninguna clase.

### Mortal accidente de carretera en Lugo

LUGO, 26. (Mencheta).—En un aparatoso accidente de circulación ha resultado muerto el vecino de Meira, Manuel López Silveiro, de veinte años de edad, y con heridas de carácter gravísimo, los también naturales de esta población, Jesús Abaira García, de veintitrés años de edad, y Miguel Ángel Olgin Ordóñez, de diecisiete.

Las víctimas viajaban en el turismo de matrícula francesa

1701-RX-75, el cual era conducido por su dueño, monsieur Bechr Chantouri, natural de Efax y residente en Marsella, y el hecho ocurrió en el kilómetro 27,300 de la carretera 640, entre Vegadeo y Pontevedra, al chocar el automóvil, en una curva, contra el camión matrícula GR-4340, que conducía Claudio Rodríguez Magadan, natural de Meira.

## HA SIDO DETENIDO EL ASESINO DE DOÑA MONTSERRAT GRAU

BARCELONA, 26. (Cifra).—El presunto autor del asesinato de doña Montserrat Grau Sevilla, hecho ocurrido ayer en el ático de la casa número 35 bis de la calle Yolanda, en Barcelona, ha sido detenido por la Policía. Se trata de José Martínez Gallardo, al cual inspectores de la BIC encontraron refugiado en una barraca de Montjuich.

Allí tenía escondida la camisa que se manchó de sangre al efectuar el crimen, y sobre algunas prendas de uso personal que llevaba también había vestigios de sangre.

José Martínez Gallardo se confesó autor del hecho, y dijo que hace unas semanas entró a trabajar como peón en el taller que regenta el marido de la víctima, el cual le dio empleo por recomendación de una tía suya, con la que mantiene relaciones ilícitas. Según parece, doña Montserrat Grau conocía los hechos y visitó a la amante de su marido para afejar su conducta. Debido a ello José Martínez fue avisado de que debía buscarse otro trabajo. Entonces salió del taller armado con una lima y se dirigió a la casa del crimen. Allí sostuvo una fuerte discusión con doña Montserrat, a la cual agredió, causándole las heridas que le produjeron la muerte. La víctima llevaba en brazos a su hija de dos años, y las heridas que la misma sufre se produjeron durante el ataque a la madre. Otro de los hijos, de cuatro años, se escondió al presenciarse el crimen.

José Martínez confesó que al huir tropezó con alguien en la escalera, pero que pudo darse a la fuga y esconderse en la barraca donde fue detenido. La Policía ha interrogado a la tía del criminal y al esposo de la muerta, que han pasado a disposición del juez de Hospitalet, que entiende en el asunto, junto con el delincuente.

### Por celos, a punto de ahogarse

BARCELONA, 26. (Cifra).—Los celos han estado a punto de provocar un drama en el embarcadero de las golondrinas, Puerta de la Paz. Un hombre y una mujer cayeron al agua y fueron sacados por el conductor de un taxi, que se dio cuenta del hecho. Los hombres de los coches-patrulla del 091, que fueron avisados, prestaron los primeros auxilios a las víctimas por medio de la respiración artificial. En el Hospital Clínico, al hombre y a la mujer les fueron apreciados colapsos por inmersión.

Los protagonistas del suceso, identificados después como José Barrios Muriel y Gabina Crespo Aparicio, habían estado tomando un bocadillo en las escalinatas del embarcadero, y al ponerse en pie, parece ser, que Gabina empujó a José, por celos. José se precipitó al agua y Gabina se arrojó a continuación tras él.

Orense: Agredida a palos

ORENSE, 26. (Cifra).—Agredida

a palos por un convecino sufrió heridas graves Dolores Martínez Rodríguez, con residencia en Cadones, municipio de Pande.

La víctima se encontraba hoy en una finca de su propiedad apacentando ganado, cuando el agresor, Enrique Rodríguez Álvarez, intentó penetrar en el recinto con su ganado. Al recriminarle el hecho, Enrique la atacó con un palo.

El agresor fue detenido por la Guardia Civil.

### Perece al caer de una moto y ser arrollado por una furgoneta

ALBACETE, 26. (Cifra).—Ha resultado muerto Pascual Segovia Ludena, quien, por causas que se desconocen, cayó de la motocicleta que montaba en el momento que pasaba una furgoneta y fue arrollado por ésta. El hecho ocurrió en el kilómetro 17,600 de la carretera comarcal Albacete-Casas Ibáñez, en las proximidades de Valdegangas.

## 35 MUERTOS Y 28 HERIDOS AL DESPEÑARSE UN CAMION EN PERU

EL EXCESO DE CARGA Y LA EMBRIAGUEZ DEL CONDUCTOR, CAUSA DEL ACCIDENTE

CERRO DE PASCO (Perú), 26. (Efe).—Treinta y cinco personas resultaron muertas y veintiocho se encuentran gravemente heridas después de caer a un profundo abismo el camión en que viajaban de Pauca a esta ciudad, situada en los Andes peruanos, en la curva de una quebrada conocida como de Huachuy-raga, a diez kilómetros del distrito de Chancayán, en la provincia de Yanahuanca.

Según lo dio a conocer la Guardia Civil, el accidente se produjo en las primeras horas de la madrugada, presumiblemente por exceso de carga y por encontrarse el chófer del vehículo, Aparicio Ramos, en estado de embriaguez.

Ramos no pudo controlar su camión al dar la curva y, sin dirección, se precipitó al abismo.

Los veintiocho heridos se encuentran internados en el hospital Daniel A. Carrión, de esta ciudad. Según informaron en la Comandancia de Policía, el estado de la mayoría de ellos es de suma gravedad, y se teme que el número de muertos pueda elevarse considerablemente. El camión, denominado mixto, portaba carga y pasajeros y era propiedad de Herminio Saavedra, quien falleció en el accidente.

Patrullas de la Guardia Civil rescataron, luego de una arriesgada labor, los cadáveres de las víctimas, haciéndose presente en el lugar el juez instructor competente y otras autoridades.

### Dos niños aparecen muertos en un frigorífico

INGOLSTADT (Alemania occidental), 26. (Efe).—Dos niños de seis años han sido encontrados muertos en el interior de una nevera, en un restaurante de la localidad de Koesching, en la comarca bávara de Ingolstadt. Las víctimas, Erwin Eckert y Rolf Meier, habían desaparecido de sus casas a principios de agosto y no se pudo dar con su paradero a pesar de que la Policía comarcal organizó por los contornos operaciones de búsqueda con varias patrullas y 40 perros policías. Los esfuerzos de la Policía no tuvieron ningún éxito. Aunque contaba con más de un centenar de indicaciones recogidas entre la población no existía ni una sola pista segura.

Los motivos de la misteriosa muerte de los niños no han sido facilitados todavía por la Policía bávara.

### Perece carbonizado un niño de dos años

PARIS, 26. (Efe).—Un niño de dos años ha perecido carbonizado en la localidad francesa de Courcelles les Lens, al incendiarse la barraca en que vivían dos familias.

La barraca quedó totalmente

destruida por el incendio, pudiendo salir a tiempo sus ocupantes. Sin embargo, el pequeño quedó rodeado por los llamas, sin que los intentos por salvarle dieran ningún resultado.

### Tres muertos durante unas maniobras militares

PARIS, 26. (Efe).—Tres soldados del Ejército francés han resultado muertos al despeñarse el vehículo de reconocimiento en el que marchaban, en el curso de unas maniobras militares que se desarrollan en la región de Pas-savant.

El vehículo cayó desde una altura de 40 metros, falleciendo a causa del golpe tres de sus ocupantes, mientras que un cuarto se encuentra gravemente herido en el hospital de Besancon, a donde fue trasladado.

### Brutal asesinato en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 26. (Efe).—Fue brutalmente asesinado el propietario de una tienda de muebles, cuyo cuerpo apareció amarrado a un sillón, en medio de una hoguera provocada por el asesino, que pretendió hacer desaparecer los restos de la víctima carbonizándolos.

El intento del homicida fue frustrado por la oportuna intervención de un vecino, siendo detenido poco después un cliente del comerciante, del que se sospecha es el autor del crimen.

La víctima es Teodoro Azaveta, dueño de un comercio de venta de muebles situado en el barrio de Mataderos, quien por realizar operaciones a crédito tenía numerosos deudores.

Azaveta acostumbraba a abrir su negocio todos los días a las ocho de la mañana, hora en que ayer, según declaraciones de vecinos, recibió la visita de uno de sus clientes. Poco más tarde, el ocupante de una finca vecina descubrió el macabro hecho, alertando de inmediato a la Policía. Azaveta estaba atado a un sillón con un cable telefónico, en medio de las llamas. Dos policías lograron rescatarlo, pero debieron ser internados con principio de asfixia en un hospital cercano, al que también fue trasladado con vida la víctima, falleciendo poco después. Al ser examinado el cadáver por los médicos se comprobó que presentaba numerosas heridas provocadas con un objeto contundente y profundas quemaduras en el cuerpo.

Iniciadas rápidamente las investigaciones se detuvo a Hugo Alberdi, cliente del mueblista, quien pese a negar su participa-

### DESGRACIADO AUTO-STOP

## UNA EMBARAZADA PERECE EN ACCIDENTE DE MOTO

IBA A COMUNICAR A SU MARIDO LA MUERTE DE UN PARIENTE

CASTELLÓN DE LA PLANA, 26. (Cifra).—Una mujer ha resultado muerta a consecuencia de un accidente de tráfico. Se trata de Dolores Moreno García, de veintidós años, casada, natural de Periana (Málaga) y vecina de Vall de Uxó, la cual se encontraba embarazada. En el hospital a que fue trasladada en grave estado le fue practicada la cesárea «post mortem», extrayéndole un feto inmaduro, que falleció poco después. Parece que la criatura tenía entre los seis y los siete meses.

Dolores Moreno había salido a la carretera para trasladarse a Chilches, donde se encontraba su marido, para comunicarle el fallecimiento de un pariente. Al pasar una motocicleta, conducida por Víctor S. Goxalvo, subió a ella y sufrió el accidente que le costó la vida. El conductor de la moto sufrió heridas menos graves.

## EL ASESINO DEL INTERPRETE DE LA OTAN, DETENIDO

PARIS, 26. (Efe).—Jacques Prebost, de veintisiete años, detenido por la Policía de París, confesó esta tarde ser el asesino del joven Michel Safirstein, intérprete de la OTAN.

El asesino estaba especializado en este género de robos y chantajes.



## ORIENTACION DEL MERCADO

# INEXPLICABLE: MIENTRAS LA ABUNDANCIA ABARATA EL CERDO EN EL CAMPO, EN MADRID SIGUE SUBIENDO

## LOS HUEVOS YA SE PAGAN A CUARENTA PESETAS DOCENA

El mercado sigue con idénticas características que la semana pasada. O para escribirlo con más exactitud, con las mismas características, pero acentuadas. Esto es, la carne —en todas sus clases, excepto la congelada— está subiendo paulatinamente. Los huevos han alcanzado el precio de 40 pesetas docena los de clase extra. Y los pescados finos tienen precios muy fuertes.

## Carnes: Precios difíciles para el consumidor

Hasta ahora todos creíamos que los precios del mercado se fijaban con arreglo a la ley de la oferta y la demanda. Ahora parece ser que no. Veamos. La Comisaría de Abastecimientos y Transportes va a reducir el precio de compra del ganado porcino en las zonas productoras debido a una mayor abundancia. Sin embargo, en las ciudades, y en este caso concreto Madrid, el precio del cerdo sigue subiendo. El asunto es prácticamente inexplicable. Que en el campo haya abundancia de cerdos y en los mercados esté subiendo de precio es como para pensar que las estructuras comerciales son ineficaces.

ces o que los detallistas hacen lo que les da la real gana. En Madrid los vendedores al público siguen comprando, como es tradicional, solamente aquella cantidad de carne que tiene su venta garantizada a precios altos. Mientras tanto, las entradas siguen siendo mayores que las ventas. ¿Será posible que a la larga haya un excedente de carne?

## PESCADOS: POCAS ENTRADAS

Durante el verano, la demanda de pescados aumenta en las costas donde se dirigen principalmente los miles de personas que disfrutan de sus vacaciones. Como consecuencia, en Madrid —donde faltan más de medio millón de personas— la entrada de pescado ha disminuido considerablemente. Si exceptuamos la merluza y los pescados finos, que tienen un precio alto, el resto puede comprarse con cierta satisfacción.

No ocurre lo mismo con los huevos. Esta semana ya han estado a 40 pesetas docena los de clase extra. Bien, y ahora volvamos la vista atrás. En el mes de enero la ANSA propuso que la CAT comprara el excedente de huevos para

salvar y resolver el problema de la caída de precios. Este excedente podría dedicarse para abastecer el mercado en épocas poco propicias como la presente. La Comisaría de Abastecimientos y Transportes compró y resolvió el problema a los productores y a la Asociación comercializadora. Ahora estamos en época de escasez, y aunque creemos que la CAT, tal y como tenía previsto, habrá lanzado sus excedentes al mercado, los huevos no bajan de precio. Al contrario, siguen subiendo y es posible que para diciembre los pagemos a 50 pesetas la docena.

## FRUTAS Y VERDURA

La fruta sigue manteniéndose con precios aceptables. Prácticamente a los mismos que tenía el año anterior. Las verduras ya empiezan a escasear en el mercado. No obstante, las pocas que hay siguen con buen precio. Frutas y verduras siguen siendo los grupos de alimentos que más se sostienen en sus cotizaciones.

Jesús TORRE FRANCO

## LOS PRECIOS

Precios —máximos y mínimos— que regían ayer en el mercado de General Mola:

<b>Carnes:</b>	
Vacuno 1. <sup>a</sup> ... ..	150-120
Ternera 1. <sup>a</sup> ... ..	200-160
Cordero pascual ... ..	120-100
Cordero lechal ... ..	130-120
Perdo ... ..	140-120
Pollos frescos ... ..	53-50
<b>Huevos:</b>	
Extra ... ..	40-38
1. <sup>a</sup> ... ..	37-36
2. <sup>a</sup> ... ..	34-33
<b>Pescados:</b>	
Bacaladillo ... ..	20-12
Besugo ... ..	40-36
Bonito ... ..	78-68
Boquerones ... ..	28-24
Bracas ... ..	36-32
Calamares ... ..	70-44
Gallitos ... ..	63-42
Lenguados ... ..	85-70
Merluza ... ..	160-140
Palometa ... ..	30-26
Pescadilla gorda ... ..	90-80
Pescadilla terciada ... ..	74-68
Pescadilla fina ... ..	66-60
Sardinias ... ..	20-18
<b>Pescado congelado:</b>	
Merluza de más de 2 Kg. ... ..	50-45
Merluza ... ..	42-36
Pescadilla grande ... ..	30-23
<b>Frutas:</b>	
Ciruelas ... ..	28-20
Limones ... ..	20-14
Manzanas ... ..	16-12
Manzanas Reinetas ... ..	32-30
Manzanas Verde Doncella ... ..	34-30
Melones ... ..	12-6
Pera ... ..	18-14
Pera de agua ... ..	27-22
Plátanos ... ..	20-19
Sandías ... ..	10-7
Uvas ... ..	24-16
Naranjas ... ..	18-16
<b>Verduras:</b>	
Acelgas ... ..	6-5
Ajos ... ..	70-64
Cebollas ... ..	7-6
Judías verdes ... ..	22-18
Patatas ... ..	4.50-3
Pepinos ... ..	10-7
Pimientos verdes ... ..	10-8
Repollo ... ..	7

Ayuntamiento de Madrid

# AGENDA

DÍA 27 DE AGOSTO DE 1967

DOMINGO

SANTORAL: San José de Calasanz.

Sale el sol a las 6,36 horas.  
Se pone a las 19,57 horas.

## TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID:

Máxima, 38,2 grados a las 15,15 horas.  
Mínima, 15,8 grados a las 6 horas.

## VIRGEN DE LA ALMUDENA

Del 1 al 8 del próximo mes de septiembre se celebrará un octavario en honor de Nuestra Señora de la Almudena, Patrona de Madrid. Los cultos tendrán lugar en la Santa Iglesia Catedral (ca-

lle de Toledo, 37), a las ocho y a las once de la mañana y a las ocho de la tarde. Predicará el ilustrísimo señor don Francisco Herrero García, arcediano de la S. I. Catedral.

Bomberos ... ..	232 32 32
Taxis ... ..	254 26 00
Policía ... ..	0 91
<b>SERVICIOS DE URGENCIA</b>	
Seguridad Social ... ..	209 18 40
Médico - Quirúrgico ... ..	261 61 00

## CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

014

## FARMACIAS DE GUARDIA

## TURNO 1.º A (NORTE)

## Hasta las doce de la noche

Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceros), Cervantes, 22; plaza del Ángel, 15; Condes Torrealanz, 33 (Doctor Esquerdo, 55); Lombía, 7; Ibiza, 44; Marqués de Mondéjar, número 29; Hermosilla, 85; Alcalá, número 82; Narváez, 28; Don Ramón de la Cruz, 91; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Argensola, 12; Colón, 6; avenida José Antonio, 26; Arrieta, 15; plaza Mayor, 17; Luna, 6; San Bernardo, 55; Quintana, 20; paseo de la Florida, 15; avenida Donostiarra, 1 (Barrio Concepción); Los Misterios, 73 (próximo J. Hierro, 61); plaza Virgen del Romero, 8; plaza Bami, 26 (entrada Alcalá, 244); Alcalá, 326; Sequillo, 12; Hermanos García Noblejas, 77 (próximo cine San Blas); carretera Vicálvaro, 55 (Canillejas); Alegría Oria (espaldas C. Aragón, 243); Arturo Soria, 282 (Ciudad Lineal); Anastasia Aroca, 4; avenida de San Luis, 25 (B. Carmen-Hortaleza); carretera Canillas, 9; paseo de la Castellana, 104; Madre de Dios, 14; Serrano, 186; Núñez de Balboa, 80; Maldonado, 44; Alonso Heredia, 22; avenida de los Toreros, 41; avenida Bruselas, 66 (Parque Avenidas); Gustavo Fernández Balbuena, 19; Gabriel Lobo, 23; López de Hoyos, 7 (próximo Castellana); avenida de la Habana, 107 (Chamartín); Uruguay, 19 (Polígono Santamarca); General Ramírez de Madrid, 27; Rafael Salgado, 19 (norte Bernabéu); Carmen

Montoya, 12 (entrada P. Alta, 86); Isla de Malta, 1; Cap. Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); Fuencarral, 114; Eloy Gonzalo, 31; Ponzo, 43; Bravo Murillo, 128; Granja, 4 (Parque Metropolitano); Lope de Haro, 10; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; avenida Islas Filipinas, 24; Andrés Mellado, 43.

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Cervantes, 22; Lombía, 7; Ibiza, número 44; Alcalá, 82; Don Ramón de la Cruz, 91; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Colón, 6; avenida José Antonio, 26; plaza Mayor, 17; paseo de la Florida, 15; Los Misterios, 73 (próximo J. Hierro, 61); plaza de Bami, 26 (entrada Alcalá, 244); Sequillo, 12; carretera Vicálvaro, 55 (Canillejas); Alegría Oria (espaldas C. Aragón, 243); Anastasio Aroca, 4; Serrano, 186; Uruguay, 19 (polígono Santamarca); Maldonado, 44; avenida de los Toreros, 41; avenida Bruselas, 66 (Parque Avenidas); avenida de la Habana, 107 (Chamartín); Isla de Malta, 1; Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); Cap. Blanco Argibay, número 128 (Tetuán); Fuencarral, número 114; Eloy Gonzalo, 33; Lope de Haro, 10; Blasco de Garay, número 5; avenida Islas Filipinas, número 24.

## TURNO 1.º A (SUR)

## Hasta las doce de la noche

Los Madrazo, 1 (esq. Cedaceros); Cervantes, 22; plaza del Ángel, 15; Conde Torrealanz, 33 (Dr. Esquerdo, número 55); Ibiza, 44; Marqués de Mondéjar, 29; Alcalá, 82; Narváez, 28; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Argensola, 12; Colón, 6; Av. José Antonio, 26; Plaza Mayor, 17; Luna, 6; San Bernardo, 55; Quintana, 20; Arrieta, 15; paseo de la Florida, 15; paseo de Extremadura, 92; Barrafón, 47 (Barrio Extremadura); Rafael López Panjo, 3 (esq. Higuera, 11); Mirasol, número 11 (Ribera Curtidores); Toledo, 66; Ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (carretera Toledo); Colonia Casilda Bustos, 30; Camino Villaviciosa, 48 (Campamento); San Dámaso, 12; José María Rey, 47 (final Colonia Tercio); Duquesa Parent, 36; Dr. Espina, 14 (Carabanchel-Clarías); Hermanos del Moral, 14 (esq. General Ricardos, 41); Tintas, 7 (esquina a Oca, 92, Carabanchel Bajo); Chimbo, número 27 (ent. Camino Viejo Leganés, 157); General Ricardos, 173 (Carabanchel Bajo); Atlético de Madrid, número 19 (Colonia San Francisco); Grupo Loyola, casa 56 (C. Alto); Marina Vega, 38 (Usara); Amor Hermoso, 65 (Usara); San Mario, 79; Gran Avenida Meseta de Orcasitas; paseo Santa María de la Cabeza, 47; paseo Santa María de la Cabeza, 109; Vara de Rey, 16 (final Canarias); Batalla de Belchite, 12; glorieta de Atocha, 8; Valencia, 28; Gutenberg, 20; plaza

Conde Casal, 4 (c/v. Dr. Esquerdo); Barrio de Moratalaz (polígono A); avenida Monte Iguelo, 14 (Pte. Vallecas); Av. Albufera, 121 (Pte. Vallecas); Av. San Diego, 73 (Pte. Vallecas); San Miguel 2 (Alto del Arenal); Camino Alto Valdeirribas, 10 (Pte. Vallecas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Cervantes, 22; Ibiza, 44; Alcalá, 82; Ayala, 19; calle de Recoletos, 6; Colón, 6; Av. José Antonio, 26; Plaza Mayor, 17; paseo de la Florida, 15; Barrafón, 47 (Barrio Extremadura); Camino Villaviciosa, 48 (Campamento); Colonia Casilda Bustos, 30; Mirasol, 11 (Ribera Curtidores); Ronda de Segovia, 25; paseo Santa María de la Cabeza, 109; Hermanos del Moral, 14 (esq. General Ricardos, 41); Duquesa Parent, 36 (Col. A. Blasco); Chimbo, 27 (esq. Camino Viejo Leganés, número 157); General Ricardos, 173 (Carabanchel Bajo); Grupo Loyola, casa 56 (C. Alto); Marina Vega, 38 (Usara); Gran Avenida Meseta de Orcasitas; paseo Santa María de la Cabeza, 47; Batalla de Belchite, 12; Gutenberg, 20; Barrio de Moratalaz (polígono A); Av. Albufera, 121 (Pte. Vallecas); Av. San Diego, 73 (Pte. Vallecas); Camino Alto Valdeirribas, 10 (Pte. Vallecas).

## SANCHEZ ARJONA, MUY MEJORADO

El Ministro de la Vivienda, don José María Martínez y Sánchez Arjona, se encuentra muy mejorado de su enfermedad y continúa reposando en su domicilio particular en Madrid. (Cifra.)

## 49 PAISES PARTICIPARON EN EL XII CONGRESO INTERNACIONAL DEL FRIO

EL NUMERO DE ASISTENTES SERA SUPERIOR A LOS 1.800

### SE INICIARA EL PROXIMO DIA 30 EN LA CASA SINDICAL DE MADRID

Cuarenta y nueve países y más de 1.800 congresistas, de ellos 525 de habla española, participarán en el XII Congreso Internacional del Frio que se celebrará en Madrid del 30 de agosto al 6 de septiembre próximos, según manifestó ayer el director del Centro Experimental del Frio, don Manuel Estrada, secretario general y secretario del Comité Científico y Técnico del Congreso, en una rueda de Prensa celebrada ayer en el salón internacional de la Casa Sindical, donde se celebrarán las once comisiones de trabajo del Congreso, en las que se estudiarán desde el frío en la conservación de alimentos a la miniaturización del equipo frigorífico.

A preguntas de los informadores, el secretario general del Congreso y director del Instituto Experimental del Frio, don Manuel Estrada, manifestó:

«Se pretende el ideal de que el frío o el producto tratado por frío pueda llegar hasta el último rincón de España. De la labor desarrollada hasta ahora es un exponente bien significativo el hecho de que en estos momentos, en lo que respecta a flota de congeladores, nuestro país ha pasado desde cero toneladas a ser la tercera del mundo, inmediatamente después del Japón y Rusia.»

«El alimento congelado —manifestó—, si se hace bien no debe cambiar en absoluto el gusto original del producto. Por otra parte, hay que tener en cuenta que, por lo que respecta al pescado, si no se consume «in situ» o en lugares próximos al lugar de la pesca, siempre se ha tomado en España congelado, por procedimientos más o menos científicos y prácticos. Tanto es así —insistió— que se puede afirmar que lo congelado es más fresco que lo que se llama irrealmente «fresco»».

Aclarando conceptos sobre la mala calidad observada a veces en los productos alimenticios que se expenden en el mercado, manifestó que esto no es debido al hecho de la congelación, sino a la picaresca comercial de algunos, e indicó que con la puesta en vigor del Código Alimentario español, aprobado en reciente Consejo de Ministros, se acabará con estos abusos.

«Tan importante como la congelación de los alimentos, es la forma en que luego el comerciante mantiene y guarda el alimento una vez congelado», dijo, agregando que la industria frigorífica española contribuye a las investigaciones que realiza el Instituto Nacional del Frio, pero su aportación es demasiado modesta. «Tan sólo un 9 por 100 de los gastos de investigación en este sentido son cubiertos por estas aportaciones industriales.»

LA INVE

«AVAN

NECES

sivo  
cate  
disc  
bre  
ria»  
disc  
tóni  
ción

años  
tado  
nes  
años  
ago  
proc  
van

Estamos en  
ciembre de  
«En mis excur  
jero y en mis  
sabios ilustre  
presión —salv  
ción— de qu  
tos pertenece  
inteligencias  
plimadas, muy  
das por avide  
bridad.»

Cajal, en e  
no indica, te  
mente, las ún  
zar una labor  
to decoro: in  
pero muy dis  
vadas y movi  
ciable de cele  
labras está to  
«repoblación  
utilizando las  
dico español  
vero. No exist  
atajo para lle

ESPAÑO  
RICO, PE

Este hombr  
queña aldehu  
mo, más tar  
uno de los p  
abandonados  
carreteras ni  
que lo enlace  
llas. El pano  
ojos desde el  
no puede ser  
la vez más tr  
que asilo de  
deanos, parec  
expiación y c  
Sobre esta  
quien luego c  
tragedia de  
militar. Es u  
parte más ás  
más terrible  
nuestro país:  
días tintas al  
que vio por  
rante toda s  
mismos cuare  
jal no supo l  
una cosa, per  
tante, vital: «  
sin espera, co  
tremendo sile  
Ya ha viajado  
ros, sus traba  
España y fue  
da en la Acad  
avisa, palad  
existe ese od  
que habla C



# Suplemento

## LA INVESTIGACION ESPAÑOLA, EN CUADRO

### «AVANZAMOS A PASO DE TORTUGA, CUANDO NECESITARÍAMOS VELOCIDADES PLANETARIAS»

Estamos en el año 1898, año triste de la Historia española, iniciador de un revulsivo colectivo que ha llegado hasta nuestros días. Un hombre de cuarenta y seis años, catedrático ya famoso de la Universidad española, está escribiendo el prólogo de su discurso de entrada en la Academia de Ciencias de Madrid (sesión del 5 de diciembre de 1897). Se va a hacer otra edición «costeada por la generosidad del doctor Lluvia», hecho este último que indica, entre otras cosas, el fuerte impacto que causó su discurso «Reglas y consejos sobre la investigación biológica», más conocido por «los tónicos de la voluntad», de la que luego se haría, andando el tiempo, ediciones y ediciones.

Es don Santiago Ramón y Cajal, pues de él se trata, un hombre de cuarenta y seis años. Tiene una pequeña barba y unas prontas entradas. No tiene ese aspecto derrotado de su regreso de la guerra de Cuba, pero hay en sus ojos, que saben de privaciones y trabajos, la misma fiera del soldado español en la lucha. Durante años y años ha sentido la inmensa y tal vez insustituible satisfacción del trabajo continuo, agotador, en un ambiente hostil, cerrado a todo tipo de trabajo mental, pues el país procura quemar en diversiones de ocasión esas fuerzas vivas que, como sus ríos, van limpiamente al mar sin aportar su esfuerzo.

#### INTELIGENCIAS DISCIPLINADAS Y CULTIVADAS

Estamos en diciembre, 20 de diciembre de 1898. Cajal escribe: «En mis excursiones por el extranjero y en mis conversaciones con sabios ilustres, he sacado la impresión —salvada tal cual excepción— de que la mayoría de éstos pertenece a la categoría de las inteligencias regulares, pero disciplinadas, muy cultivadas y movidas por avidez insaciable de celebridad.»

Cajal, en estas palabras suyas no indica, tal vez inconscientemente, las únicas vías para realizar una labor científica y de cierto decoro: inteligencias regulares, pero muy disciplinadas, muy cultivadas y movidas por avidez insaciable de celebridad. En estas palabras está todo un programa de «repoblación cultural» de España utilizando las palabras de un médico español de ahora, doctor Llavero. No existe otro camino, otro atajo para llegar antes.

#### ESPAÑOL CELTIBÉRICO, PERO CULTO

Este hombre nacido en una pequeña aldea, de la que él mismo, más tarde, diría: «Es Petilla uno de los pueblos más pobres y abandonados del Alto Aragón, sin carreteras ni caminos vecinales que lo enlacen con las vecinas villas. El panorama que hiere los ojos desde el pretil de la iglesia no puede ser más romántico y a la vez más triste y desolado. Más que asilo de rudos y alegres aldeanos, parece aquello lugar de expiación y de castigo.»

Sobre esta España nació Cajal, quien luego conocería la inaudita tragedia de Cuba, como médico militar. Es un español, de aquella parte más áspera, más ingrata y más terriblemente celtibérica de nuestro país. No caben las medias tintas al contar el panorama que vio por primera vez, y durante toda su vida, hasta esos mismos cuarenta y seis años, Cajal no supo hacer nada más que una cosa, pero ciertamente importante, vital: «trabajar sin cuento, sin espera, con un emocionado y tremendo silencio en su corazón». Ya ha viajado por países extranjeros, sus trabajos son conocidos en España y fuera de ella. Su entrada en la Academia de Ciencias nos avisa, paladinamente, de que no existe ese odio a los mejores de que habla Ortega. «La rebelión

sentimental de las masas, el odio a los mejores, la escasez de éstos: he ahí la razón verdadera del gran fracaso hispánico.» («España invertida», Ortega.)

#### EDAD MENTAL

No estoy de acuerdo; a Cajal le fue otorgado el Premio Nobel en 1906. El pueblo español que trabaja, que se mantiene tenso en su sitio, que siente en el trabajo esa «vida» de que hablan los alemanes,

más tarde o más temprano, triunfa dentro y fuera de España y su valía se reconoce, pero no siempre, digámoslo sin ambages, el español olvidado merece el respeto de sus compatriotas. Lo que ocurre, salvando las diferencias, que tanto en el 98 como en el 67 la sociedad española es una sociedad dada a la siesta, sin misión. Recuerdo el terrible impacto que me causó leer un informe —cuyas fuentes no estoy facultado a descubrir— en el que científicamente

se pretende «medir» el coeficiente mental del español. Utilizando todas las técnicas estadísticas sobre una muestra científicamente escogida, el resultado de este estudio es ciertamente más espeluznante que cualquier adjetivo: un porcentaje muy elevado de españoles —no me atrevo a decir este dato por pudor— no tiene una edad mental superior a los doce años.

Esto es cierto que también ocurre en otros países, donde la inmensa mayoría de la población tiene un coeficiente mental, muy bajo, excesivamente bajo, en comparación a una minoría preparada; pero a mí, que soy español, me importa un ardite lo que ocurre en otros países. Lo que sí me importa y me duele, es lo que ocurre en el mío propio, y los hechos no pueden ser más claros y más evidentes: educación, cultura, trabajo, disciplina... y no hay otros medios para levantar al país, en 1898 como ahora, en 1967, cuando las circunstancias históricas y el esfuerzo de una generación de españoles, son bien distintas y mucho más optimistas.

#### PASO DE TORTUGA

Decía Cajal en 1897, en su discurso de entrada en la Academia de Ciencias: «Avanzamos a paso de tortuga, cuando necesitaríamos velocidades planetarias.» Estas palabras tienen hoy vigencia, y si en aquel entonces se hubiera escuchado como se merecía a este español que pudo ofrecer algo casi desusado entre nosotros: una limpia ejecutoria de trabajo, constante, empujando, pero —algo nuevo— sistemático, con deseos de aprender y ordenado, sujetando el entusiasmo de su corazón hasta meterlo en turbinas y producir ciencia. Algo muy importante para el país al que no sabía amar más que de la única forma que se demuestra el patriotismo, con la total y entrega absoluta de saber y conocer.

En unas anotaciones que hizo Cajal, en el año 1913, sobre la necesidad de aumentar los becarios en el exterior, por medio de la

Junta de Ampliación de Estudios —madre de nuestro actual Consejo Superior de Investigaciones Científicas—, indica cómo los 90 ó 100 pensionados de entonces eran escasos y lo eran, tanto por su número, como por la poca duración de su estancia en el extranjero, y la insuficiente preparación del candidato. «Son necesarios cientos y acaso miles de pensionados, legiones de jóvenes decididos a arrancar a Europa el secreto de su grandeza y a infundir un nuevo espíritu en todas nuestras relajadas instituciones docentes y administrativas.»

En 1913, decía Cajal, «no por unas docenas, como solemos nosotros, por centenares se cuentan los japoneses pensionados en Berlín, Viena, Londres y París. Aún hoy, en que el Imperio del Sol Naciente ha recogido ya frutos gloriosos de su educación europea, existen en Berlín más de 400 pensionados japoneses. (Cuatrocientos y en el año 13.)»

«¿Cuántos de ellos —se pregunta Cajal— se contarán en Inglaterra, Francia y en los Estados Unidos? Trátase de un formidable ejército de intelectuales que asaltan laboratorios, devoran los libros de ciencia y laboran heroicamente por la hegemonía intelectual y política de su país.

Mucho se ha realizado desde que Cajal escribió estas palabras; pero, pese a ello, seguimos «avanzando a paso de tortuga, cuando necesitamos velocidades planetarias». Hoy la Ciencia tiene un mayor ritmo espeluznante y si en aquel entonces nuestra distancia de la Ciencia nos causó males sin cuento, ahora el desfase nos puede provocar mayores males. Hay hoy muchos más pensionados, becarios decimos hoy, en centros de investigación del extranjero, pero, ¿qué encuentran esos hombres al volver a su Patria? Tres mil millones de pesetas para 2.800 investigadores.

Ciertamente la cifra habla por sí sola. Sobran adjetivos. A los «cerebros» españoles no les queda más que una solución: emigrar.

Octavio RONCERO

## LOS ASCENSORES MADRILEÑOS, LAS INSPECCIONES Y... LAS SEÑORAS MADRID DISPONE DE VEINTICINCO MIL APARATOS ELEVADORES

Uno piensa tristemente que en Madrid se aprende a morir en operaciones tan sencillas como ir en coche, montar en el ascensor o pasear por la calle. Y mientras se piensa que aquí acabaremos todos neuróticos, que enfermaremos en un atasco, que cualquier día nos lleva la grúa, a unos cuantos madrileños se les ocurre morir en una operación tan simple como coger el ascensor y subir al quinto.

Y después de las muertes, como después de las declaraciones de De Gaulle, el escándalo. La crítica, «que pa eso tenemos lengua». Una ley ordenando vigilancia. Y las señoras madrileñas —las señoras gordas, las señoras estilizadas, las de perrito, las de las broncas en el Metro— tienen que subir las doscientas escaleras con la bolsa de la compra o con el niño en brazos.

En muchos ascensores, por enclima del «no funciona», se ha puesto un cartel que anuncia:

#### «EN ESPERA DE LA INSPECCION»

La inspección, que no es ninguna señora gorda, ni flaca, ni de perrito, llega, después de la inevitable avería, con un técnico de la Delegación Provincial de Industria de Madrid.

En la Delegación de Industria —ya se sabe que es agosto en toda España— se tarda quince días en obtener una información. En la Delegación de Industria, la información se facilita por escrito.

En la Delegación de Industria, al cabo de quince días, dan la respuesta al cuestionario previamente presentado. Han quedado algunas preguntas sin contestar, pero eso tampoco tiene demasiada importancia. Al reportar se le da sin contestar, por ejemplo,

la pregunta de por qué hay tantos ascensores cerrados «en espera de inspección».

Los dos folios que se nos facilitan informan de que existen en Madrid, aproximadamente, unos veinticinco mil aparatos elevadores. La Delegación de Industria tiene actualmente adscritos a su Servicio de Elevadores seis ingenieros y cinco peritos industriales. Cada uno de estos técnicos puede hacer diariamente unas cinco inspecciones.

—¿A qué son debidas tan frecuentes averías?

—No puede decirse —siguen informando que las averías sean debidas principalmente los dos folios— que haya una tendencia a una causa u otra. Se ha de señalar, sin

embargo, que con frecuencia son ocasionadas por imprudencia de los usuarios. Por otra parte, existen en Madrid bastantes instalaciones de ascensores en estado muy avanzado que, aunque no ofrecen peligro en su funcionamiento, sí son propensas a sufrir averías con cierta frecuencia.

—¿Colabora en esta tarea algún otro organismo?

—Contamos, desde hace varios meses, con la colaboración del Colegio de Ingenieros Industriales, que ha proporcionado gran parte del personal encargado de las inspecciones.

El cometido del Servicio de Aparatos Elevadores consiste en velar por el cumplimiento de la legislación vigente en esta materia; estudiar los prototipos de ascensores y sus elementos verificables; autorizar los proyectos de instalaciones; efectuar visitas de inspección; llevar el registro de aparatos de la provincia. Todo —«bueno...», casi todo— lo que se necesita para poner punto final a aquella historia que hace unos meses nos amargaba la vida cada vez que teníamos que subir en un ascensor.

Si el personal de inspección es todavía insuficiente y urge ampliarlo para comodidad de todos; si es elevado el número de ascensores que, como Lázaro, esperan una voz que les diga: «Levántate y anda», queda ciertamente lo más importante que salvar; no ha vuelto a haber muertes en el ascensor.

El Reglamento que entró en vigor el día 1 del pasado abril, aunque discutido y fuente de polémicas, ha sido el «stop» que ha puesto fin a una inverosímil carrera contra reloj de muertes.

Fernando ONEGA



## PERFIL DE LA SEMANA BURSÁTIL

## FIRMEZA EN GENERAL, CON FUERTES SUBIDAS EN DETERMINADOS VALORES

La firmeza y templanza de contrapartidas ha sido la característica del mercado al cierre de la semana, dejando atrás la estridencia del comienzo: un comienzo alegre, esperanzador, impulsado por la fuerte presión demandaria de anteriores jornadas, que motivaron alzas de gran consideración.

A mitad de semana se fue operando con un mayor sosiego y ponderación de cambios, consiguiéndose una mayor estabilidad entre oferta y demanda, con predominio de esta última, pero sin conseguirse esa desproporción de subida que tenían ciertos valores de un día para otro. Ello quiere decir que la demanda remitió a un volumen menor de peticiones, manteniéndose la oferta en sus mismas cantidades anteriores, con lo que se operó a un mejor ritmo en la contratación por la nivelación de las contrapartidas.

Los resultados que presenta el

cuadro de valores son, indudablemente, satisfactorios, a pesar de las realizaciones que se llevaron a cabo en la sesión de cierre, iniciada ya, en menor proporción, en la anterior. Las cotizaciones reflejan sustanciosas ganancias que dejan entrever ciertas posibilidades optimistas para enfrentarse mejor con la terminación del mes, sin que queramos lanzar prematuramente augurios alcistas, que puedan ser diferentes; y pueden serlo, ya que con el mes se acababan muchas órdenes de compra y también de ventas, y si como creemos hay más de las últimas soterradas esperando el momento propicio de saltar al parquet, en que se materializar las ganancias teóricas obtenidas, tendremos una mayor acumulación de papel, que costaría muchos sudores nivelar o inclinar de nuevo la balanza a favor de la demanda.

Y dentro del mercado, el correo mejor dispuesto y preferido por

la demanda ha sido el sector bancario, en el cual se han dado alzas de gran consideración, las cuales han motivado en más de un valor el que quedase muy ofrecido al cierre; pero a pesar de todo, este grupo sigue y seguirá siendo el preferido por el inversor, que espera mucho de estas entidades en fecha próxima y por ello se adelanta en comprar antes de que suban más. Por mucho que bajen en unos días, en unas semanas, recuperan todo lo perdido muy prontamente. Ahí tenemos el ejemplo del Banco Hispano, que después de varias semanas en baja, logra remontar la de la pasada y salir con saldo positivo; igualmente el caso de Banesto, que habiéndose liberado del peso de su última ampliación de capital, y no importando en que el volumen de éste sea superior ante futuros dividendos, por las ganancias que pueda obtener y repartir, ahí tienen su cotización muy por encima del 1.000 por 100, como en sus mejores tiempos de hace cinco y diez años, en que abonaba mejor dividendos y su cambio máximo era por encima del citado anteriormente; pero y el Central, ¿dónde lo dejan? En continúa subida por esos rumores de próximas ampliaciones de capital, unas pagando y otras gratis, que son los que motivan ese alza de su cotización, y cuando el río suena agua lleva.

Otro de los valores «factótum» de la actual semana ha sido Unión y Fénix, el cual ha logrado una ganancia de 350 enteros (700 pesetas) por acción, pero con un fuerte «hándicap» en su cotización, ya que en la sesión de cierre se ofrecían sus títulos con 200 enteros por debajo de su valor, lo que sueros, contando con que no baje pone una ganancia de sólo 150 en más el próximo martes, si es que hace operación, porque al cierre de la presente semana no se pudo casar operación por falta de demanda. Otra de las fuertes alzas, la tenemos en Nueva Montaña Quijano al recuperar 34 enteros de los que perdió hace varios meses; también Española de Petróleos sube 13 enteros en una carrera alcista inesperada. Por el contrario, Ponferrada ha vuelto a desmerecer ostensiblemente de su anterior cotización, la cual iba recuperando, pero que ahora de nuevo está cediendo en gran cantidad. Casi todo el grupo eléctrico al cierre se mostraba en sus operaciones con tendencia bajista, señalando algunas ganancias la cotización semanal de algunos de estos valores por el fuerte incremento del primer día, que después fueron cediendo paulatinamente.

En la contratación de valores ha predominado los títulos en alza, dentro de la cortedad de operaciones, aunque, no obstante, señala la cifra de negocio una mejor cantidad en esta semana que en la pasada, muy por encima de que si esta última hubiera tenido cuatro sesiones en vez de tres. También el índice general suma ese alza, consiguiendo llegar a ser el más alto de todo el año bursátil.

Con cierta nivelación entre la demanda y la oferta ha cerrado el mercado, en donde las contrapartidas estaban influenciadas por una mayor templanza, un mayor sosiego que en el anterior cierre semanal. Aunque se observaban ciertos aires de realizaciones, que bien pueden influir en la tendencia firme y de consolidación por la que ha atravesado en la actual semana el mercado.

A. ESPADA BEJAR

## SENTENCIA DEL SUPREMO CONTRA EL MINISTERIO DE HACIENDA EL RECURRENTE COBRARÁ UN PREMIO DE LA LOTERÍA NACIONAL

Don Vicente Carrión Correa cobrará un premio de 50.000 pesetas de la Lotería Nacional, merced a la sentencia dictada por el Tribunal Supremo con fecha 8 de julio de 1967.

El señor Carrión interpuso recurso contencioso-administrativo contra la resolución del Ministerio de Hacienda de fecha 26 de diciembre de 1964, en virtud de la cual se le denegó el pago de un premio de lotería.

La sala tercera del Tribunal Supremo, en su sentencia, dice:

«Fallamos: que estimando el recurso interpuesto por don Vicente Carrión Correa contra resolución del Ministerio de Hacienda de 26 de diciembre de 1964 sobre pago de premio de Lotería Nacional, debemos anular y anulamos dicha resolución por no ajustarse a derecho, ordenando se abone al recurrente la cantidad de cincuenta mil pesetas por la administración, importe del premio correspondiente a la fracción de lotería objeto de recurso, sin imposición de costas.»

En su virtud, el Ministerio de Hacienda dispone el cumplimiento de dicha sentencia del Supremo, por orden que publica ayer en el «Boletín Oficial del Estado». (Cifra.)

## PARTICIPACION ESPAÑOLA EN LA INDUSTRIA COLOMBIANA

BOGOTÁ, 26. (Efe.) — «Inelec, S. A.», en sociedad con Camer Internacional, acaba de constituir la empresa «Inelec de Colombia», que estará dedicada a la fabricación de productos electrónicos. Estará integrada con capital español y colombiano y será presidida por el ex ministro de Trabajo de Colombia doctor Belisario Betancur.

Se encuentran en esta capital el secretario general del «Inelec, S. A.», don José María del Moral Paradelo, realizando gestiones para su instalación.

«Inelec de Colombia» cubrirá más del 40 por 100 de la producción de televisores del país, atendiendo también en gran medida al abastecimiento de aparatos al resto del continente americano. La empresa, ya constituida, entrará en funcionamiento a finales del corriente año, ocupando especialmente personal colombiano, y utilizando todos los elementos electrónicos que se fabrican en el país, completándolos con productos de la empresa en España.

Don José María del Moral permanecerá en este país, ejerciendo las funciones de director general de la empresa, ocupando la presi-

dencia de la misma el ex ministro de Trabajo de Colombia doctor Belisario Betancur, actualmente representante del Banco Exterior de España.

Es ésta la primera empresa hispano-colombiana que se pone en funcionamiento tras la firma de compensación entre los dos países, acuerdo establecido con ocasión de la visita a este país del Ministro de Comercio español, don Faustino García Monco.

## España, en la Feria del Cuero

OFFENBACH (Alemania occidental), 26. (Efe.)—España, representada por dos firmas comerciales, participa en la Feria del Cuero que se ha inaugurado el sábado en esta ciudad con el concurso de 466 expositores de la República Federal y del extranjero. Esta XXXVII Feria Internacional estará abierta hasta el día 30 del presente mes. En ella se exponen las últimas novedades en bolsos para señoras, maletas, objetos de viaje y manicura y artículos de regalo.

## BALANCE SEMANAL DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

	Cierre	Diferencia
Banco de Aragón ...	822	+ 2
Banesto ...	1.026	+ 14
Banco Central ...	1.308	+ 24
Banco Exterior ...	432	=
Banco Fomento ...	178	- 2
Banco General ...	518	+ 1
Banco Hispano ...	979	+ 15
Banco Ibérico ...	744	+ 2
Banco Mercantil ...	430	=
Banco Popular ...	892	+ 21
Banco Rural ...	303	=
Banco Urquijo ...	705	+ 9
Electra de Viesgo ...	161	+ 3
E. Reunidas de Zaragoza ...	104,50	- 2,50
Fecsa (de 5.000 pesetas) ...	204	+ 1,50
Fecsa (de 1.000 pesetas) ...	205	+ 2
Fenosa ...	217	- 3
Hidro-Cantábrico ...	146,50	+ 5,50
Hidro-Cataluña ...	131	+ 1
Hidro-Chorro ...	165,50	s/c
Hidro-Española ...	270,50	+ 2,50
Iberduero ...	367	- 2
Sevillana ...	190,50	- 1,50
U. E. Madrileña ...	175,50	- 4
Azucarera ...	92,50	+ 2,50
Ebro ...	356	+ 5
El Aguila ...	210	+ 7
Crist. Españolas, grandes ...	416	+ 2
Dragados ...	293	+ 3
Encinar ...	85	+ 1
P. Valderrivas ...	277	+ 4
Vallehermoso ...	222	+ 8
Inm. Metropolitana ...	200	+ 9
Urba. Metropolitana ...	510	=
Urbis ...	145	+ 5
Duro Felguera ...	34	+ 4
Minas del Rif ...	100	s/c
Río Tinto ...	114	=
Ponferrada ...	148	- 17
Campsa ...	154	+ 0,50
Tabacalera ...	188	+ 5
Telefónica ...	179,75	+ 1,75
Naval ...	62	- 2
Trasmediterránea ...	145	=
Cros ...	166,50	- 0,50
Dow-Unquinesa ...	92	s/c
E. Industrias Aragonesas ...	106	- 2
Explosivos ...	141	+ 1,50
Española de Petróleos ...	312	+ 13
Petroliber ...	168	+ 1
Unión Resinera ...	138	s/c
Altos Hornos ...	52	+ 2
Auxiliar de Ferrocarriles ...	60	=
Citroën Hispania ...	190	=
Fasa-Renault ...	240	=
Ferisa ...	300	+ 7
Metalúrgica de Santa Ana ...	90	- 2
Nueva Montaña Quijano ...	165	+ 34
Seat ...	335	+ 2
Galerías Preciados ...	450	=
Unión y Fénix ...	3.775	+ 350
Sniace ...	95,50	=
Metro ...	167	+ 1

## CONTRATACION SEMANAL EN PESETAS NOMINALES

	Semana actual	Semana anterior
Fondos públicos ...	48.478.500	31.410.500
Obligaciones ...	64.715.000	23.711.000
Acciones ...	55.721.000	43.839.885
<b>TOTAL</b> ...	<b>168.914.500</b>	<b>98.961.385</b>

## INDICE SEMANAL DE COTIZACION DE ACCIONES

	Cierre	Diferencia
Bancos ...	124,42	+ 1,67
Eléctricas ...	93,18	- 0,20
Alimentación ...	86,02	+ 2,23
Construcción ...	110,86	+ 2,82
Inversión ...	101,00	- 0,10
M.neras ...	81,13	- 2,41
Monopolios ...	105,43	+ 0,86
Siderometalúrgicas ...	100,75	+ 1,81
Químicas y Textiles ...	90,39	+ 1,32
Varias ...	117,89	+ 5,54
<b>GENERAL PONDERADO</b> ...	<b>103,19</b>	<b>+ 1,03</b>

## LEA USTED

**EL ESPAÑOL**  
Aparece los sábados



**Título español:** «El monóculo».—**Título original:** «Le monocle rit jaune».—**Producción:** Les Films Marceau-Cocinor (París) y Laetitia Films (Roma), 1964. **Director:** Georges Lautner.—**Guión:** Jacques Robert y Albert Kantoff.—**Fotografía:** Loulou Pastier.—**Música:** Michel Magne.—**Montaje:** Michelle David.—**Interpretes:** Paul Meurisse, Marcel Dalio, Bárbara Steele, Olivier Despax, Edward Meeks, Henry Nassiet, Pierre Richard, Michel Duplex y Renée Saint-Cyr.—**Cines de estreno:** Fantasio, Figaro y Rialto.

El comandante Teobaldo Dromard es un agente secreto especialísimo. Sólo acepta misiones arriesgadísimas y muy difíciles, aquellas que parece que son imposibles de cumplir. Pero él no se queda nunca en las apariencias, sino que avanza firme, firme... Protagonista de diversas aventuras, plasmadas por el cine, esta es la primera de sus películas que se proyecta en pantallas españolas. Sucede en Hong Kong, y a su misterio y emoción —«suspense» graduado— se une la nota exótica. Porque Georges Lautner, su director, no es de los que se van a tierras lejanas, muy pintorescas, para extasiarse como un turista vulgar con sus maravillas artísticas, arquitectónicas y sus costumbres tan distintas de las occidentales. Cuando decide hacer una película en ciudades o lugares célebres, lleva muy bien estudiado todo, desde una documentación sólida, a su empleo mejor, sin que deje por ello una parte libre a la improvisación. Estos relatos de luchas entre organizaciones, más o menos clandestinas, y agentes, más o menos secretos, tienen un ritmo ya señalado: el dinamismo. Lautner lo domina, pero sabe que conviene, a veces, algún reposo, para reemprender con mayor brío esa marcha apresurada y de golpes. Envolverse en ironía, desenfocar jovialmente sus lances constituye una fórmula inteligente. Y como le ha ido estupendamente, en cuantas ocasiones la aplicó, tiene que seguir así. Resume exactamente la película —una trama que pertenece a «la serie negra»— su protagonista, el comandante Dromard, elegantísimo, immune, con su sangre fría, al miedo y muy propenso por

«Brigada anti-gangs»

## UNA PELICULA DE GEORGES LAUTNER Y OTRA DE BERNARD BORDERIE

Por Luis GOMEZ-MESA

su carácter y ese monóculo —que le deforma las imágenes, según su gusto— a la burla. De esa manera le interpreta Paul Meurisse. Entre otras figuras principales merece citarse a Bárbara Steele, superlativa en el género del terror.

**Título español:** «Brigada Anti-Gangs». **Título original:** «Brigade Anti-Gangs».—**Producción:** Franco-Film y Films Borderie (París) y Fono-Roma (Roma), 1966.—**Director:** Bernard Borderie.—**Argumento:** La novela de Auguste Le Breton.—**Adaptación:** A. Le Breton, Bernard Borderie y Francis Cosne.—**Diálogos:** A. Le Breton.—**Decorados:** Robert Giordani.—**Fotografía:** Henri Persin.—**Montaje:** Christian Gaudin.—**Procedimiento color:** «Eastmancolor».—**Sistema panorámico:** «Techniscope».—**Interpretes:** Robert Hossein, Raymond Pellegrin, Gabrielle Tinti, Pierre Clementi, Carol Lebel, Philippe Lemaire,



Simone Valere, Michel Galabru, Illaria Occhini, Sady Rebbot, Robert Dalban, Nicoles Vogel y Jacques Castelot.—**Cine de estreno:** Lope de Vega.

Ya en el comienzo se plantea el tema: la lucha entre Alain le Goff, comisario de la Brigada Anti-Gangs, y Roger Sartet, para todos un honorable industrial, dueño de un restaurante. Le Goff está convencido de que es el enigmático y escurridizo «Mosca de Mayo», jefe de una banda de atracadores, que en sus dos años de actuaciones audaces, cuidadosamente planeadas y cumplidas, no ha dejado ninguna pista.

Certeramente descritos esos personajes, de temperamentos distintos e iguales en sus caracteres recios, surge la sorpresa y adquiere la trama un nuevo tono de emoción, cuando detenido Sartet, interviene un grupo juvenil, encabezado por el novio de la hija del bandido.

Bernard Borderie, un director hábil e incluso con «picardía» profesional, entusiasta de los relatos de aventuras, eligió esta vez una novela policiaca de calidad. Y —naturalmente— ha efectuado una buena película, en su género.

Esa pandilla de jóvenes —que en la ficha se les denomina «gamberros»— son unos insensatos. Podía, sin duda, haberse profundizado en su comportamiento, pero no se hizo así probablemente por no desviar, en unas escrutaciones de índole moral y social, la atención del espectador y mantener su interés hasta el final, sobre la suerte de ese joven futbolista —ídolo nacional— secuestrado por ellos y que es hermano del comisario.

Robert Hossein, para probar su ductilidad interpretativa —es más conocido por sus papeles de malo—, incorpora al comisario Le Goff. Y Raymond Pellegrin a Sartet. Resaltamos de los demás a Pierre Clementi, de muy expresiva labor

**SANTA BARBARA** (California). (Efe).—El famoso actor de cine Paul Muni murió ayer de un ataque al corazón. Llevaba varios meses enfermo. Estaba junto a él en el momento del fallecimiento su mujer.

## PAUL MUNI, GRAN FIGURA DE LA EPOCA DORADA DE HOLLYWOOD

Era una de las grandes figuras de la época dorada de Hollywood. Nacido en Austria el 22 de septiembre de 1895, su verdadero apellido era Weisenfreund. Muy niño llegó con sus padres a los Estados Unidos. Vivieron, primero, en Chicago y, luego, en Nueva York. Descubierta su vocación artística, le costó trabajo convencer a su familia que ese era el camino de su éxito. Empezó su actuación en el teatro

cuando no había cumplido doce años. Eligió él mismo un papel de viejo. Sabía que podría demostrar y lucir sus extraordinarias aptitudes para la caracterización. Obtuvo un merecido triunfo. Y en esa destreza basaría toda su labor interpretativa, tanto en el teatro como en el cine. Logró fama universal por sus películas.

Abundaban en Hollywood los artistas de categoría «estelar». «La Meca del cine», como se le denominaba constantemente en la propaganda, atraía a los que se consideraban «unos talentos». Era difícilísimo alcanzar un puesto de relieve. Había que probar, en efecto, unas cualidades excepcionales. Paul Muni contaba con su etapa teatral. Y esto que en unos aspectos era muy ventajoso —una buena recomendación— por no precisar de aprendizajes, en otros era desfavorable por las diferencias existentes entre ambos espectáculos. Tuvo la suerte de que una de sus primeras películas, ya en un papel importante, perteneciese al género del Oeste: un «western», la más pura expresión cinematográfica. Al aire libre, sin luz artificial, con los rayos solares —y no con los focos de los estudios— debidamente utilizados, Paul comprendió que debía «vivir» ese personaje recio en su autenticidad, y no interpretarlo. Perspicazmente captó la lección. En el teatro se es el personaje que se incorpo-



ra de un modo ordenado. En el cine, no. Hay que sentirlo e identificarse con él para manifestar exactamente sus emociones no cuando se quiere, sino cuando el director lo determine. Esa película, «El valiente», fue una revelación. Se vio en la pantalla —con mucha cautela—, decidido a volver al teatro si no le gustaba su labor. No le agradó demasiado; pero en una observación minuciosa —pidió que se proyectase la película cuantas veces fuese necesario— atisbó posibilidades mejores y mayores para sus cualidades artísticas que en el teatro. Y se quedó definitivamente en el cine.

¡Oh la deslumbrante época dorada de Hollywood! Cantidad y calidad. Todas las productoras se superan. Se traen de Europa directores y artistas. Pero se dedica amoroso cuidado a lo que propio de ese cine. Temas y tramas genuinamente norteamericanos. Paul Muni no duda en afirmar: «Soy un norteamericano neto: en sentimientos, en manera de ser.» Ciertamente, de su origen austriaco no le queda nada.

No le molesta, aunque preferiría que no se hiciese, que se le compare con Lon Chaney, «el hombre de las mil caras», maestro de la caracterización. Una de sus películas para lucimiento de esta habilidad se titula, más modestamente, «Siete caras».

Sus películas mejores en esa faceta son «La vida de Pasteur», «La vida de Zola» y «Maximiliano y Juárez». Aquella, especialmente, marca la cima de su arte, ya que armonizó la intensidad del personaje con su apariencia. «Esta es —dijo el propio Paul Muni— la única verdadera completa caracterización.»

Se lo disputan los directores más expertos. Howard Hawks le asigna el papel de protagonista en «Scarface» (El terror del hampa), en que se presenta al gángster como un cobarde. Y Mervyn Le Roy le elige para el papel principal de «Soy un fugitivo», en que se acometen cuestiones morales y sociales. Interpretó

con este director «El mundo cambia» y «¿Qué hay, Nellie?», de ambiente periodístico.

El nombre de Paul Muni está unido en la época dorada de Hollywood a otros famosos como William Dieterle, en «El enemigo del hombre» y «El doctor Sócrates»; Michel Curtiz, en «El infierno negro», de la vida de los mineros, y Archie Mayo, en «Barreras infranqueables», un relato opuesto a la novelita rosa.

Una de sus últimas caracterizaciones es la del viejo profesor Elsner, de Varsovia, en «Canción inolvidable». Se retiró de pronto del cine voluntariamente. Cuando se le preguntó si es que se consideraba en decadencia, se limitó a decir que había pasado su hora. Y que le ilusionaba que se le viese en esas películas de su etapa de esplendor.

Al proyectarse en los cine-clubs primordialmente «Scarface» y «Soy un fugitivo», se cumple su deseo.

Hoy, con la noticia de su muerte, se reactualiza su figura «viva» en esas interpretaciones.

Luis GOMEZ MESA

## Catorce becas y cinco puestos de profesor auxiliar en Universidades norteamericanas

Como parte de la Década de Hidrología Internacional, los Estados Unidos han ofrecido catorce becas y cinco puestos de profesor auxiliar en Universidades norteamericanas a estudiantes extranjeros ya graduados.

Pueden solicitarlas los estudiantes que se proponen seguir carreras en hidrología o en sectores afines en su países respectivos, y las solicitudes deben ser presentadas antes del 1 de diciembre de 1967 y las concesiones serán decididas el 15 de abril de 1968.

## EXAMENES EN LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

Los exámenes extraordinarios para las asignaturas pendientes de aprobar en la Escuela Oficial de Periodismo serán: para los alumnos oficiales, los días 4, 5 y 6 de septiembre; para los alumnos libres, desde el día 7 al 15 inclusive, del mismo mes.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO

### LA RUSA VALENTINA SAVINA GANO EL TITULO DE VELOCIDAD FEMENINO

### SE DISPUTARON, ASIMISMO, LOS CUARTOS DE FINAL DE VELOCIDAD PROFESIONALES Y TANDEM

AMSTERDAM, 26. (Alfil).—Con magnífico tiempo, se ha iniciado la sexta reunión de los Campeonatos del mundo en pista en el estadio olímpico de Amsterdam. El programa de ayer estaba muy cargado y ya han entrado en juego los «sprinters» profesionales, perseguidores profesionales y los especialistas en tándem, principalmente.

Un solo título fue entregado ayer, el de velocidad femenina.

#### Velocidad profesionales. Cuartos de final.

Primer cuarto. Primera manga: 1, Giuseppe Berghetto (Italia), 12 segundos 5 décimas. 2, Takio Yoshika (Japón). Segunda manga: 1, Beghetto (Italia), 12.3. 2, Yoshikawa (Japón). Segundo cuarto. Primera manga: 1, Patrick Sercu (Bélgica), 12.3. 2, Seiki Hiram (Japón). Segunda manga: 1, Patrick Sercu (Bélgica), 11.7. 2, Seiki Hiram (Japón). Tercer cuarto. Primera manga: 1, Antonio Maspes (Italia), 12.2. 2, Ron Baensch (Australia). Segunda manga: 1, Antonio Maspes (Italia), 12.4. 2, Ron Baensch (Australia). Cuarto cuarto. Primera manga: 1, Antonio Damiano (Italia), 12.2.

2, De Bakker (Bélgica).

#### Velocidad femenina. Semifinales.

##### Primera manga

Primera semifinal: 1, Valentina Savina (URSS), 13.5. 2, Gisele Caille (Francia). Segunda semifinal: 1, Irina Kirichenko (URSS), 13.2. 2, Galina Ermolaeva (URSS).

##### Segunda manga

Primera semifinal: 1, Valentina Savina, 13.8 (clasificada para la final). 2, Gisele Caille. Segunda semifinal: 1, Galina Ermolaeva, 1. 2, Irina Kirichenko.

1, Irina Kirichenko, 13.2 (clasificada para la final). 2, Galina Ermolaeva.

#### Final para el primero y segundo puestos

##### Primera manga

1, Valentina Savina. 2, Irina Kirichenko (de s califica da).

##### Segunda manga

1, Irina Kirichenko, 13.8.

2, Valentina Savina.

#### Prueba definitiva para la final

1, Valentina Savina, 13. 2, Irina Kirichenko.

#### Clasificación

1, Valentina Savina (URSS), campeona del mundo. 2, Irina Kirichenko (URSS). 3, Galina Ermolaeva (URSS). 4, Gisele Caille (Francia).

#### Tándem. Cuartos de final

##### Primera manga

Primer cuarto: 1, Rusia, 11.2. 2, Holanda. Segundo cuarto: 1, Bélgica, 10.9. 2, Australia. Tercer cuarto: 1, Francia, 11.2. 2, Alemania occidental.

##### Segunda manga

Primer cuarto: 1, Rusia, 10.9. 2, Holanda. Segundo cuarto: 1, Bélgica, 10.8. 2, Australia. Tercer cuarto: 1, Italia, 10.8. 2, Hungría. Cuarto cuarto: 1, Francia, 10.8. 2, Alemania occidental.

#### Persecución profesionales. Cuartos de final

Primer cuarto: 1, G. Fornoni (Italia), 6-16-62, superó a Henk Vogels (Australia), 6-26-72.

Segundo cuarto: 1, L. Faggin (Italia), 6-17-40, venció a Charles Grosskost (Francia), 6-21-95.

Tercer cuarto: 1, Hugh Porter (Gran Bretaña), 6-15-90, batió a J. Schroder (Holanda), 6-27-93.

Cuarto cuarto: 1, Tiemen Groen (Holanda), 6-10-76, superó a David Bonner (Gran Bretaña), 6-23-06.

### ESPAÑA GANO A SUECIA EN EL TORNEO DE LAS SEIS NACIONES DE WATER-POLO

### EL EQUIPO ESPAÑOL COMPARTE CON ALEMANIA EL PRIMER PUESTO DE LA CLASIFICACION

BARCELONA, 26. (Alfil).—Con victorias de Holanda, Alemania y España, se ha saldado la segunda jornada del Torneo de water-polo de las Seis Naciones, que se está disputando en la piscina San Jorge de Barcelona.

En el primer encuentro matinal, Holanda ha vencido a Bélgica por 4-0 (0-0, 1-0, 3-0 y 4-0). Los goles han sido marcados por Geutjes, Bongers, Hermesen y Geutjes.

Encuentro de neta superioridad de los holandeses que no han tenido ninguna dificultad en imponerse a sus rivales.

En el segundo partido, Alemania ha vencido a Gran Bretaña, por 3-0 (0-0, 1-0, 2-0 y 3-0), en un encuentro muy cómodo para los alemanes, ya que, por lo visto, hasta este momento el conjunto británico es el más flojo de la competición.

En el tercero y último encuentro, España se ha impuesto a Suecia, por 4-2 (0-0, 0-0, 3-2 y 4-2).

Encuentro muy bonito y competido con una buena actuación española, dándose la circunstancia de que los seis goles del par-

tido han sido conseguidos al transformar otros tantos penaltys. Ha inaugurado el marcador Suecia por mediación de Fjrnstas (Thomas), marcando seguidamente dos goles Borrel, empatando Svenson y consiguio a continuación otro gol el propio Borrel; quien en el cuarto periodo ha establecido el definitivo 4-2.

A las órdenes del británico, señor Scales, los equipos formaron como sigue:

SUECIA: Sjaren, Svensson, Runar, Fhale, Ekman, Fjarnstas, Svensson (Beng), Nordwall, Jansson, Sjostrans.

ESPAÑA: Bestil, Borrell, Ru Padrod, Caderra, Carrel, Torres, Fortuny, Ibern, Mas.

#### Clasificación:

España y Alemania, cuatro puntos; Holanda, tres; Suecia, uno; Gran Bretaña y Bélgica, cero puntos.

La clasificación de goleadores está encabezada por el español Borrell, con siete goles, seguido de Hermesen y Geutjes, de Holanda, tres goles cada uno.

## EN EL TROFEO MONTILLA-MORILES

### VENCIERON EL INDEPENDIENTE Y EL CORDOBA

### EL MALAGA FUE VENCIDO POR EL EQUIPO ARGENTINO DESPUES DE UNA PRORROGA

CORDOBA, 26. (Alfil).—Se celebró ayer tarde en el Estadio Municipal del Arcángel el primer partido del I Trofeo Montilla-Moriles entre los equipos del Club Atlético Independiente, de Buenos Aires, y el Club Deportivo Málaga, que finalizó con el resultado de empate a dos tantos. Hubo, pues, de jugarse una prórroga, en el transcurso de la cual el Club Atlético Independiente se apuntó su tercer tanto. El primer tiempo concluyó con empate a cero.

Poco público asistió a presenciar este primer partido. Dio comienzo el encuentro, cuyo primer tiempo fue de juego anodino e insulso, ya que los dos equipos se mostraron con excesivas precauciones defensivas, organizando contados contraataques, con más técnica y peligrosidad por parte del Independiente, que pudo haberse apuntado algún tanto.

El Málaga se sometió al juego de los argentinos y en muchos momentos de esta primera mitad se vio dominado por su rival. En el segundo tiempo cambiaron las características del juego: el Mála-

ga, empleándose con rapidez y coraje, se fue imponiendo sobre el Independiente, cuya defensa tuvo que trabajar de firme para oortar los avances de sus delanteros.

A los quince minutos de esta segunda mitad, Otiñano marcó el primer gol para el Málaga. A los veinticinco, Moli logró el segundo tanto en posición, al parecer, de fuera de juego. El árbitro concedió el gol y su decisión fue protestada por el público. Una vez encajados los dos tantos por el equipo argentino, éste despertó de su letargo y presionó insistentemente sobre la portería, magníficamente defendida por Catalá.

A los cuarenta y tres minutos Taravino logró marcar el primer gol del Independiente. En los minutos de descuento también Taravino logró el tanto del empate, que forzó una prórroga de media hora.

Cuando transcurría el minuto veintisiete de esta prórroga, Diéguez desniveló el tanteo a favor del Independiente. De esta forma se proclama este equipo finalista del presente Torneo cuadrangular.

El partido fue arbitrado por el colegiado cordobés señor Peinado, que tuvo una actuación discreta, salvo la concesión del referido gol al Málaga.

#### CORDOBA, 4; STANDARD, 1

CORDOBA. (Del enviado especial de Pyresa, Francisco González de Lara).—Cuatro goles, de magnífica ejecución, han bastado al Córdoba para anotarse la victoria sobre el Standard de Lieja en el segundo partido del I Torneo Internacional de fútbol Montilla-Moriles, encajando sólo un tanto en su puerta. Con este resultado, el Córdoba Club de Fútbol se clasifica para jugar mañana domingo la final, enfrentándose al Club Atlético Independiente, de Argentina, vencedor esta tarde del Club Deportivo Málaga.

El partido, con dos partes diferentes, ha resultado muy entretenido. Buen juego en la primera mitad y bronco en la segunda; técnicamente ha sido superior en todo momento el Córdoba, mostrado por su parte el Stard más fuerza de juego tosco que no le sirvió para vencer, a lo que respondió el Córdoba en ocasiones.

El arbitraje del señor Medina Iglesias, excelente. Expulsó al belga Onelin por protestar sus decisiones. Resultaron lesionados Costa, al meter su gol, Riera, Alvarez y Arana. Los tres primeros fueron sustituidos y el último siguió en el campo, cojeando visiblemente. De los cuatro serán baja hoy en la final.

Goles, 24 minutos, gol de Riera; 26 minutos, Costa; 48 minutos, Juanín; 53 minutos, Storn; 87 minutos, Martí.

#### Alineaciones:

CORDOBA. — García; Simónet, Navarro, López; Martí, Alfonsi; Luis Costa, Juanín, Arana, Riera y Muñoz.

STANDARD DE LIEJA. — Marthy; Bertrand, Wackerlel, Splend; Sprande, Wansconbeck, Lecharneur, Bernard, Storme, Naumovic y Germano.

Mañana se jugará la final, entre el Córdoba y el Independiente.

## RESULTADOS DE OTROS TORNEOS

### ATLETICO DE MARBELLA, 2; ATLETICO DE CEUTA, 2

MARBELLA, 26.—Se ha jugado el tercero y último encuentro del Torneo Triangular Semana del Sol entre el Atlético de Marbella y el Atlético de Ceuta, que ha terminado con empate a dos goles.

Con este resultado consigue el trofeo el Granada C. F. que en la tarde de ayer venció al Ceuta por un gol a cero.

### AVILES, 1; LANGREO, 0

AVILES, 26. (Alfil).—En el segundo encuentro valedero para el Trofeo «San Agustín», el Real Avilés ha vencido por un gol a cero al Unión Popular de Langreo. El tanto de la victoria lo consiguió Avilés, medio volante del Avilés, un minuto antes del final del partido.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

■ Se encuentra en Lérida el defensa del Betis Muntaner, quien tras seis temporadas defendiendo los colores blanquiverdes ha recibido la baja del Club. Muntaner está en tratos con el equipo leridano.

■ Ortiz, el extremo que ha dejado en libertad el Bilbao Atlético, de Tercera División, fue el jugador más destacado del Sestao en el partido que este conjunto jugó el jueves en Torrelavega. Su actuación fue tan meritoria que después

del partido la directiva del Torrelavega se mostró interesada en que el Sestao se lo traspase por esta temporada.

■ La Confederación Suramericana resolvió que el desempate Rácing-Nacional se juegue el próximo martes, día 29, en Santiago de Chile. La hora del encuentro será fijada por la Federación Chilena. Los árbitros para este encuentro serán paraguayos. De no poder viajar los guaraníes arbitrarán el partido jueces chilenos.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## EL REAL MADRID EMPATO AYER EN LISBOA CON EL SPORTING

AL EQUIPO BLANCO LE FUE ANULADO UN GOL POR DUDOSO FUERA DE JUEGO

LISBOA, 26. (Afil.) — El Real Madrid ha empatado a un tanto con el Sporting de Lisboa, en un partido amistoso disputado anoche en el estadio Albalade. El primer tiempo terminó con ventaja del Sporting por 1-0.

En el primer tiempo el juego se caracterizó por un equilibrio de fuerzas, si bien el Sporting creó mayor número de situaciones de peligro, y, por tanto, tuvo mayores oportunidades de gol. Puede decirse que durante este primer

tiempo los equipos jugaron bastante bien, con un fútbol de excelente calidad.

El gol sportinguista se originó en una jugada confusa, que dio lugar a protestas. Figueiredo recibió la pelota, al parecer, en posición de fuera de juego, que el árbitro no señaló. El portero madridista, Junquera, salió de la puerta para neutralizar la acción de Figueiredo, haciéndole falta. El delantero centro del Sporting pudo, no obstante, rematar, y Sanchís

trató de desviar la trayectoria del balón, pero sólo consiguió empujarlo a la red. El árbitro había hecho sonar el silbato para señalar penalty, por falta de Junquera, pero el castigo no llegó a ejecutarse, dado que el balón había entrado en la portería.

Después, en tres o cuatro ocasiones, el Real Madrid pudo haber conseguido el empate, pero, unas veces la suerte y otras los buenos reflejos de Carvalho, hicieron fracasar las jugadas de Velázquez, Amancio y Grosso.

En la segunda parte, ambos equipos sustituyeron a sus guardametas. En el Sporting, Damas sustituyó a Carvalho, y en el Madrid, Betancort salió en lugar de Junquera. Nada más iniciarse esta segunda parte, el Real Madrid se lanzó al ataque y fruto de este ataque fue el empate, que se produjo a los cuatro minutos de esta segunda mitad. Un defensa del Sporting cometió una falta, y Gento se encargó de tirarla desde un punto situado a unos quince metros de la portería de Damas. El tiro del extremo madridista salió a media altura y muy bien colocado, aunque era parable, pero Damas no pudo atrapar la pelota que se estrelló en las mallas.

Cuando faltaban dos minutos para terminar el partido, Gento y Amancio realizaron una soberbia convinación que terminó con remate del extremo a la red, pero el árbitro anuló este tanto por considerar que había precedido fuera de juego del extremo izquierdo del Real Madrid. Esta decisión arbitral fue acogida con protestas.

## EL VALENCIA PERDIO CON EL BANDERA ROJA, DE SOFIA, EN EL TROFEO MOHAMED V

DOS JUGADAS DESGRACIADAS DEL META ABELARDO FUERON LA CAUSA DE LA DERROTA

CASABLANCA, 26. (Del enviado especial de Afil, Daniel Alvarez.)

Con el triunfo del Far marroquí frente al Duklas, de Praga, por un tanto a cero, y del Bandera Roja, de Sofia, que ganó por dos goles a cero al Valencia C. F., han terminado, después de la medianoche, las semifinales de la Copa Mohamed V, disputada en el Estadio de Honor de Casablanca.

Puede decirse que el Valencia tuvo mala suerte frente al conjunto búlgaro, pues el juego transcurrió durante todo el primer tiempo en un codo a codo y con más acentuado dominio, si cabe, del Valencia.

Sin embargo, se produjo un gol en frío a los cinco minutos de juego que pudo ser la clave del partido. Stankof lanzó un fuerte disparo desde lejos que cogió desprevenido al portero valencianista y se convirtió en el primer tanto. Ello produjo el natural desconcierto en los jugadores blancos, los cuales, no obstante, se rehicieron y nivelaron de nuevo el partido.

Avanzado el primer tiempo, se produjo el segundo tanto búlgaro. Abelardo, portero valencianista, detuvo un gran tiro de un delantero búlgaro, pero no pudo sujetar el esférico y Nadorost aprovechó la ocasión para rematar a las mallas.

Con este resultado de dos a cero terminó el primer tiempo. En la segunda parte, los juga-

dores valencianistas se lanzaron al ataque, pero los búlgaros, en ordenada defensiva, consiguieron mantener la ventaja que habían obtenido y llegar al final del encuentro con el resultado que campeaba en el marcador al término de la primera mitad.

El Valencia jugó el sistema cuatro dos cuatro y el Bandera Roja el cuatro tres tres.

Alineaciones:

Valencia C. F.: Abelardo; Sol, Mestre, Roberto; Tatono, Cayuela; Claramunt, Terol, Waldo, Ansola y Jara. En el segundo tiempo Paquito sustituyó a Ansola y Catalá a Cayuela.

Bandera Roja: Bonche; Marintchef, Gaganlef, Penef; Vassilef, Mikodino; Stankof, Atanasof, Marchelef, Yakinof y Karalamof.

El Far marroquí ganó el partido dando una lección de pundonor, pues, a pesar de verse dominado por el mejor juego técnico del Dukla, consiguió neutralizar todos los ataques del equipo checoslovaco. El único gol del partido fue marcado por el delantero centro marroquí Hamiduch.

Los equipos formaron así:

FAR. — Allal; Buyemaa, Attab, Amar; Fadili, Kordassa; Maktatiff, Mustafá, Hamiduch, Bamuss e Idriss.

DUKLA DE PRAGA. — Viktor; Maraga, Cadeka, Brumovsky; Novack, Gelta; Masopust, Struuc, Nadorost, Hudac y Vacenowsko.

## EL RETRASO DEL SANTOS OBLIGA A REALIZAR CAMBIOS EN EL TROFEO «COSTA DEL SOL»

EL PRIMER PARTIDO LO JUGARAN HOY LA SELECCION ARGENTINA Y EL MALAGA

MALAGA. (Por teléfono. De nuestro redactor, enviado especial.) — La lluvia neoyorkina ha complicado todavía más los planes del Club Deportivo Málaga, que en esta séptima edición del Trofeo «Costa del Sol» está haciendo alardes de soluciones en organización a la desesperada. Siempre el Santos de Brasil tiene la culpa. El club de Pelé —que, por cierto, anda aquí en carteles fotográficos como el moreno más importante de este verano— lleva una temporada complicando las buenas organizaciones futbolísticas españolas. En las cercanías del homenaje a Di Stéfano se echó para atrás y ahora, por segunda vez, ha puesto «suspense» en el «Costa del Sol». Primero, retrasando a domingo-lunes las fechas, en vez de sábado-domingo; después, obligando al cambio de partidos. No será el Santos-Español el que abra el torneo. Los brasileños pueden llegar cerca de la hora del almuerzo, con muy poco que se retrase el avión que los ha de traer desde Nueva York vía Lisboa. La lluvia neoyorkina, como digo —aquí en Málaga hace sol de lujo y en agosto se queda solo en eso, en sol— ha suspendido el viernes el Santo-Inter, y durante toda la madrugada del sábado ha estado el presidente del Club Deportivo Málaga coigado al teléfono. En Málaga se improvisa bien y la solera del «Costa del Sol» se ha hecho sobre la marcha, con medio equipo en Córdoba y otro medio concentrado y a la espera de quedar bien entre este puñado de equipos potentes. La afición está muy ilusionada y los malagueños se han lanzado a la pirueta de dos equipos, uno para «El Arcángel» y otro para «La Rosaleda», con nombres repetidos, incluso, como en el caso de Vallejo y Martínez, que van a jugar por lo menos dos partidos en veinticuatro horas, con ciento ochenta kilómetros de distancia. Eso sí, siempre contra los argentinos.

A la hora de transmitir esta crónica el Málaga va empatada a cero con el Independiente argentino en Córdoba. Vallejo y Martínez van a salir del campo a la carretera y se van a sumar a la concentración para el «Costa del Sol». Montero y Chuzo serán igualmente compañeros de viaje, pero ellos no han sido protagonistas en el recién inaugurado trofeo cordobés. Contra la selección argentina van a jugar González, Montero, Bernal, Vallejo, Chuzo, Martínez, Pons, Wanderley, Cabral Berruero y un extremo izquierdo aún sin determinar. Tanto Zúrraga como el entrenador Ernesto Pons están en Córdoba, pero los dos piensan regresar para el «Costa del Sol». Suplentes y directivos se están multiplicando, porque el Málaga juega con dos barajas y, por lo visto, le interesan las dos partidas. Ya veremos cómo acaba esto. Desde luego, al Málaga le gustan las dificultades, no cabe duda. El ambiente se respira en la calle muy floreado de minifaldas entre olor a jazmines. Yo me pregunto si en «La Rosaleda» va a haber tanta preciosidad de turistas tostadas por estas playas. El taquillaje está casi agotado.

El Español espera en el Miramar. Con tranquilidad y orden. Amas, Marcial, Rey, Rodilla y José María, la delantera más famosa. El Español viene a ganar el trofeo. Con entrenamiento y muchas esperanzas. De entrada, va a coger al Santos cansado por el viaje y por el fútbol. Y al Málaga en todo caso también.

Queda la selección nacional argentina que se pasea por la calle de Larios con uniforme y sonrisas y que también viene dispuesta a ganar los dos partidos, de hoy y de mañana. Emoción y buen ambiente.

El presidente del Málaga, Moreno de Luna, estaba muy contento hace un rato. Se ha enterado por teléfono de que el Inter y el Santos brasileño ya están jugando en Nueva York. No es de esperar, pues, nuevo retraso. El susto ya ha pasado.

Esta tarde, seguramente, me encontraré en «La Rosaleda» a mi buen amigo y paisano Manolo Alcántara, que me despidió hace unos días en Madrid, diciéndome que tiene un amigo aquí que se santigua en cuanto el Málaga salta al terreno de juego, ¡y eso no es para perderse! Después creo que vamos a tomar un fino Laina con chanquetes. Y si el Málaga sigue adelante, a lo mejor hacemos puente.

Luis PRADOS DE LA PLAZA

## EL HUELVA Y EL SEVILLA FINALISTAS DEL TROFEO COLOMBINO

AYER VENCIERON POR DOS A UNO AL VITORIA DE SETUBAL Y AL OLYMPIQUE DE LYON, RESPECTIVAMENTE

HUELVA, 26. (Pyresa.) — El segundo partido del Trofeo Colombino, que terminó a la una de la madrugada, enfrentó al Vitoria de Setúbal, campeón de Portugal, y al Recreativo de Huelva, venciendo los onubenses por dos goles, marcados por Milán y Eloy, a uno de los portugueses, que consiguió Guerreiro.

Por tanto, la copa de consolación la jugarán el Olympique, de Lyon, y el Vitoria, de Setúbal, y la final de vencedores, a las once de la noche de hoy domingo, entre el Sevilla y el Recreativo de Huelva.

### EL SEVILLA GANO DE PENALTY

HUELVA, 26. — Comenzó con buena entrada de público el desarrollo del III Trofeo Colombino, que este año reúne a los campeones de Copa francés y portugués, Olympique Lyonnais y Vitoria de Setúbal, y al Sevilla y Recreativo de Huelva.

y el Sevilla, C. F., ganando los andaluces por dos a uno.

A las órdenes del señor Sánchez Ríos, los equipos presentaron estas alineaciones:

OLYMPIQUE LYONNAIS. — Zewulko; Kuffer, Rocco; Lex Borgne, Lhomme; Schminn, Nouzaret, Lkhar, Guy, Dinallo y Rambert.

SEVILLA C. F. — Molina; Toni, Hita, Santos; Pazos, Costa; Hache-ro, Eloy; Vergara, Valiadar y Lora.

El encuentro se inicia con fuerte juego por los dos equipos, prueba del interés mutuo de ganar el encuentro y de no dejarse sorprender por los avances del contrario. El Sevilla parece imponer su mejor juego y llega a la meta gala, con más insistencia que los franceses, sin que ninguna de las dos delanteras prodigue el disparo a puerta. A pesar de ello el marcador no tarda en inaugurarse, porque a los seis minutos, después de una ligada acción de la delantera sevillista llega el primer gol. Fue el primer córner, que sacó Lora, cabeceado inteligentemente Eloy y Vergara, completamente desmarca-

do y ante la impotencia del portero francés, envía el balón al fondo de las mallas.

El Olympique desencadenó una fuerte reacción y a los quince minutos establece la igualdad, en un pase largo de Lkhar a Dinallo, llega éste ante Molina y dispara flojo a su salida, repeliendo suavemente el poste; intenta despejar el peligro Costa, pero Dinallo se revuelve y marca.

Al comienzo del segundo tiempo, Jlohit sustituye a Rambert. El Sevilla sale con ímpetu, deseoso de apuntarse un triunfo rápido. El equipo francés se repliega.

A los dieciocho minutos, un centro de Lora es rechazado en corto por el portero, lo que origina un tira y afloja que finaliza con mano clara del volante Lhomme debajo de los palos. El penalty lo transforma Vergara en el gol del desempate.

Luego siguió dominando el Sevilla y el equipo francés realizó incursiones peligrosas sobre la meta española, pero la defensa sevillista supo resolverlas con facilidad.



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## CARRERAS DE CABALLOS

### ESTA TARDE, EN LASARTE, EL CRITERIUM INTERNACIONAL

#### PREMIO PONCE DE LEON (GENTLEMEN). — 1.600 METROS

«Bouzas» (72 kilos), señor Almansa; «El Baraka» (76 kilos), señor Morán; «Ciclamen» (68 kilos), señor Salas; «Efigie» (68 kilos), duque de Alburquerque; «Wild Fox» (66 kilos), señor L. Urbano.

Entre «Efigie» y «Wild Fox» debe estar la carrera, puesto que la yegua se encuentra en buen momento y el caballo estuvo segundo en el «handicap» de los tres años. Outsider: «El Baraka».

#### PREMIO TRUCIAL. — 1.800 METROS

«El Medano» (62 kilos), Carudel; «Violeta IV» (55 kilos), M. Alonso; «Zorro gris» (54 kilos), Carrasco; «Aldovea» (50 kilos), Medina; «Talma» (52 kilos), R. Martín; «Tramp» (47 kilos), Alvarez.

«Zorro gris» viene de correr muy bien en el sudoeste francés y, además, siempre en esta pista galopó a gusto. «Talma», aunque no ha corrido en Lasarte más que una carrera, puede estar en la llegada. Outsider: «El Medano».

#### PREMIO AVENIDA («HANDICAP»). — 2.200 METROS

«Gran Canario» (59 kilos), M. Alonso; «Son Prix» (61 kilos), Barderas; «Yvola» (58 kilos), Carrasco; «Edelweiss» (53 kilos), Medina; «Mampalvilla» (53 kilos), R. Martín; «Pedrena» (52 kilos), Reyes; «Trana» (51 kilos), Saugar; «La Tomata» (49 kilos), Carudel; «Karrie II» (42 kilos), M. Barderas.

«Edelweiss» viene de estar segundo de «Nanovik» en su última carrera, batiendo, a pesos parecidos, a sus contrarios de esta carrera, de los que «Mampalvilla», segundo en La Fegentri, puede inquietarle. «La Tomata» y «Karrie II» son peligrosas.

#### PREMIO PADILLA (CRITERIUM INTERNACIONAL). — 1.600 METROS

«Calambrón» (55 kilos), Borrego; «Cafir» (51 kilos), Ad. Barderas; «Donagua» (51 kilos), R. Martín; «Manganga» (51 kilos), Carrasco; «Quinta» (49 kilos), Reyes.

Después del galope que exhibió «Donagua» en su victoria nos parece que debe ganar hoy, siendo «Manganga» quien podría inquietarle.

#### PREMIO ALAMEDA («HANDICAP»). — 2.200 METROS

«Donegal» (62 kilos), R. Martín; «Taska» (59 kilos), Saugar; «Triqueña» (56 kilos), Gelabert; «Golden Fence» (52 kilos), P. Balco; «Cascadeur» (50 kilos), Figueroa; «Oncala» (51 kilos), Gómez;

«Far West» (53 kilos), J. L. Balcones; «Wiksoise» (48 kilos), M. Alonso; «Cuca» (49 kilos), Reyes; «Canadá» (44 kilos), Medina.

«Donegal» es el mejor de este lote, pero los 62 kilos que carga pueden frenar su acción. «Far West» tiene una buena probabilidad después de su carrera anterior, que fue discreta. «Canadá» está muy ligero de peso y podría dar la sorpresa.

RASCÓN LOPEZ

## NATACION

### CATALUÑA DOMINA EN LOS CAMPEONATOS JUVENILES E INFANTILES

PAMPLONA, 26. (Alfil).— Resultados de los Campeonatos de España de natación juveniles e infantiles, correspondientes a la jornada de ayer.

Final de 100 metros braza infantiles:

1. Campeón de España, Antonio Iturbe, 1-20, de Alava, C. N. Vitoria.
2. Francisco Prat, 1-20-4/10, Deportivo Reus, Tarragona.
3. José Cánovas, 1-21-4/10, Barcelona.
4. Manuel Hernández, 1-21-5/10, Las Palmas, Metropole.
5. Alberto López, 1-21-9/10, Canoe, Madrid.

6. Juan Gomá, 1-25-8/10, Mediterráneo, Barcelona.

Final de 1.500 metros libres:

1. Campeón de España, José Masagué, de Barcelona, Club Mediterráneo, con 19-31-9/10
2. Senén Durán, Alava, 19-48-7/10, Náutico de Vitoria.
3. Antonio Torrens, Tarragona, C. D. Reus, 19-57-3/10.
4. Javier Ojeda, Sevilla, Náutico de Sevilla, 20-02-8/10.
5. Jorge Lang Benton, Las Palmas, Metropole, 20-32-5/10.

Final de 400 metros libres, infantiles:

1. Campeón de España, Barto-

lomé Bolinario, 4-44-3/10, Las Palmas, Metropole.

2. Enrique Bas, 4-46, Atlético de Barcelona.

3. José Pujol, 4-52-6/10, Bañolas, Girona.

4. Antonio Monés, 4-59-5/10, Sabadell.

5. Manuel Sastre, 5-02-2/10, Valledor, Madrid.

Final de 4 por 200 juveniles:

1. Barcelona.
2. Las Palmas.
3. Navarra.
4. Tarragona.

Los equipos de Tenerife y de Valencia fueron descalificados por toma irregular de relevos.

ROXY SALA "B"

CINE MADRID

ALCALA PALACE

SESIONES: 7 y 11

CINE Canciller

FINAL AVENIDA DONOSTIARRA

INFANTE

PS 8TA MA DE LA CABEZA 12

CONTINUA, 5 TARDE

REFRIGERADOS

MAÑANA LUNES, GRAN ESTRENO

¡LO MAS DIVERTIDO QUE HA PRODUCIDO LA SERIEDAD INGLESA!

JOSEPH E. LEVINE PRESENTA

LAURENCE DALIAH LIONEL HARVEY 'LAVI' JEFFRIES

Regalo a LOS RUSOS

ERIC SYKES ERIC PORTMAN DENHOLM ELLIOTT

COLIN BLAKELY JUNE WHITFIELD NAI BONET Y PRESENTANDO A "DISRAELI" ARTISTA ESPECIALMENTE INVITADO PAUL FORD

ARGUMENTO ORIGINAL Y GUION DE RAY GALTON Y ALAN SIMPSON PRODUCTOR EJECUTIVO JOSEPH E. LEVINE PRODUCTORA POR LEONARD LIGHTSTONE DIRIGIDA POR DANIEL PETRIE

COLOR UNA PRODUCCION ASSOCIATED LONDON FILMS

LA IDEA ERA DESCABELLADA... LOS AGENTES, INUTILES... LAS POSIBILIDADES, INEXISTENTES... ¡POR ELLO DECIDIERON PONERLA EN PRACTICA!

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 235 06 40 y 235 22 40 Ayuntamiento de Madrid



# EL MUNDO DE LOS DEPORTES

## TENIS

### NOS PREPARAMOS A FONDO PARA ENFRENTARNOS A ECUADOR, DICE SANTANA

VIGO, 26. (Aifil).—«Ecuador es un equipo sorpresa y nos estamos preparando mucho para vencerle», ha declarado el jugador de tenis español Manuel Santana, que actualmente se encuentra en esta ciudad participando en un torneo. «El equipo español —continuó diciendo— Santana— se encuentra muy bien después de haber quedado campeón europeo. Gisbert jugará en Tokio estos días y Arilla participa en los Campeonatos de Santander. Próximamente quedaremos concentrados en Barcelona para participar en los Juegos Mediterráneos de Túnez. Volveremos seguidamente a la Ciudad Condal para iniciar la preparación del match que habrá de enfrentarnos contra los vencedores de Estados Unidos.»

Manuel Santana declaró también que está muy a gusto en el campo amateur, ya que trabaja en una casa comercial de la que luego obtendrá su principal medio de vida.

Sobre sus partidos con el australiano Emerson, Santana declaró que siente una gran responsabilidad cuando juega con él, ya que le resulta muy incómodo. «Este año le vencí tres veces, y él me ganó en dos ocasiones. Sin embargo —terminó diciendo— Santana—, él juega muy a gusto conmigo.»

#### BUENA ACTUACION ESPAÑOLA EN EL TORNEO DE LA ESPERANZA

OSTENDE (Bélgica), 26. (Aifil).—España se clasificó en primer lugar en las finales individuales masculinas del Torneo de Tenis de la Esperanza, celebrado en la localidad belga de Ostende, y en tercer lugar, con cuatro victorias, en la clasificación general de interpaíses.

Los resultados, después de la tercera y última jornada, se establecen así:

1. Alemania, cinco victorias.
2. Holanda, cinco.
3. España, cuatro.
4. Bélgica, cuatro.
5. Francia, dos victorias.

Clasificación final individual masculina: Muñoz (España), cuatro victorias.

Clasificación final individual femenina: Salomé (Holanda), cuatro victorias.

#### LAVER Y ROSEWALL, FINALISTAS DEL CAMPEONATO PROFESIONAL

LONDRES, 26. (Aifil).—Los jugadores australianos Rod Laver y Ken Rosewall se han clasificado

Los encuentros de la Copa de Ciudades en Ferias entre el Atlético de Madrid y el Sport Club de Viena han sido fijados para el 12 de septiembre en Viena, y el de vuelta, para el 25 de octubre en Madrid.

Clasificación de la Liga inglesa después de la jornada de ayer: 1. Sheffield Wednesday, tres partidos, seis puntos. 2. Liverpool, Sunderland, Nottingham Forest, tres partidos, cinco puntos.

para la final del Campeonato Mundial de tenis profesional de Wimbledon, que se disputará el lunes a cinco sets.

El que resulte ganador el lunes recibirá tres mil libras, y el subcampeón, dos mil libras esterlinas.

En las semifinales de ayer, Laver venció a Andrés Gimeno, de España, por 6-3 y 6-4, y Rosewall venció a su paisano Lew Hoad por 6-2 y 6-2. Ambos vencidos disputarán el lunes el partido para los puestos tercero, dotado con mil trescientas libras, y cuarto, con mil libras.

Laver, que es favorito para el título, ha tenido que recurrir a su mejor estilo para vencer al gigante español, cuyos largos tiros y decididas entregas han hecho de él un formidable oponente.

## AUTOMOVILISMO

La mayor parte de los participantes en el Gran Premio de Canadá, fórmula 1, que se correrá hoy domingo en Mosport, han participado ayer en los entrenamientos sobre el circuito de 3.950 kilómetros. Jim Clark («Lotus Ford») ha batido el record de la vuelta con el tiempo de 1:22.9, pero su coche salió ligeramente dañado al derrapar.

## BOXEO

En razón de la situación por que atraviesa Biafra, el campeón del mundo de los pesos semipesados, Dick Tiger, no podrá abandonar este país. Por este motivo, la Comisión de Control de Biafra ha pedido al Comité Ejecutivo de la WBA en Nueva York que prorrogue en noventa días el plazo en

el que Tiger debe poner en juego su título.

## CICLISMO

Anquetil, el corredor francés capitán del equipo dirigido por Rafael Geminiani, ha efectuado su inscripción para tomar parte en la Vuelta a Cataluña. Junto con Anquetil participará en la prueba un potente conjunto formado por el as español Julio Jiménez, Bobot, De Herbol, Roback, Pelleira, Grain y Guyot.

El italiano Wladimiro Panizza ha vencido en el Gran Premio Fegelli, segunda de las cuatro pruebas de inmediata preparación para los Mundiales y primera del triptico programado en la región de Lombardía. Han participado todos los seleccionados para Heer-

len, con excepción de Gianni Motta, que desde hace días se encuentra ya en Holanda.

## ESQUI NAUTICO

Los X Campeonatos del Mundo se desarrollarán del 27 de agosto al 3 de septiembre, sobre el río Magog, en Sherbrooke, localidad situada a 120 kilómetros de Montreal. Ochenta esquiadores y esquiadoras representarán a 26 países en esta competición.

## NATACION

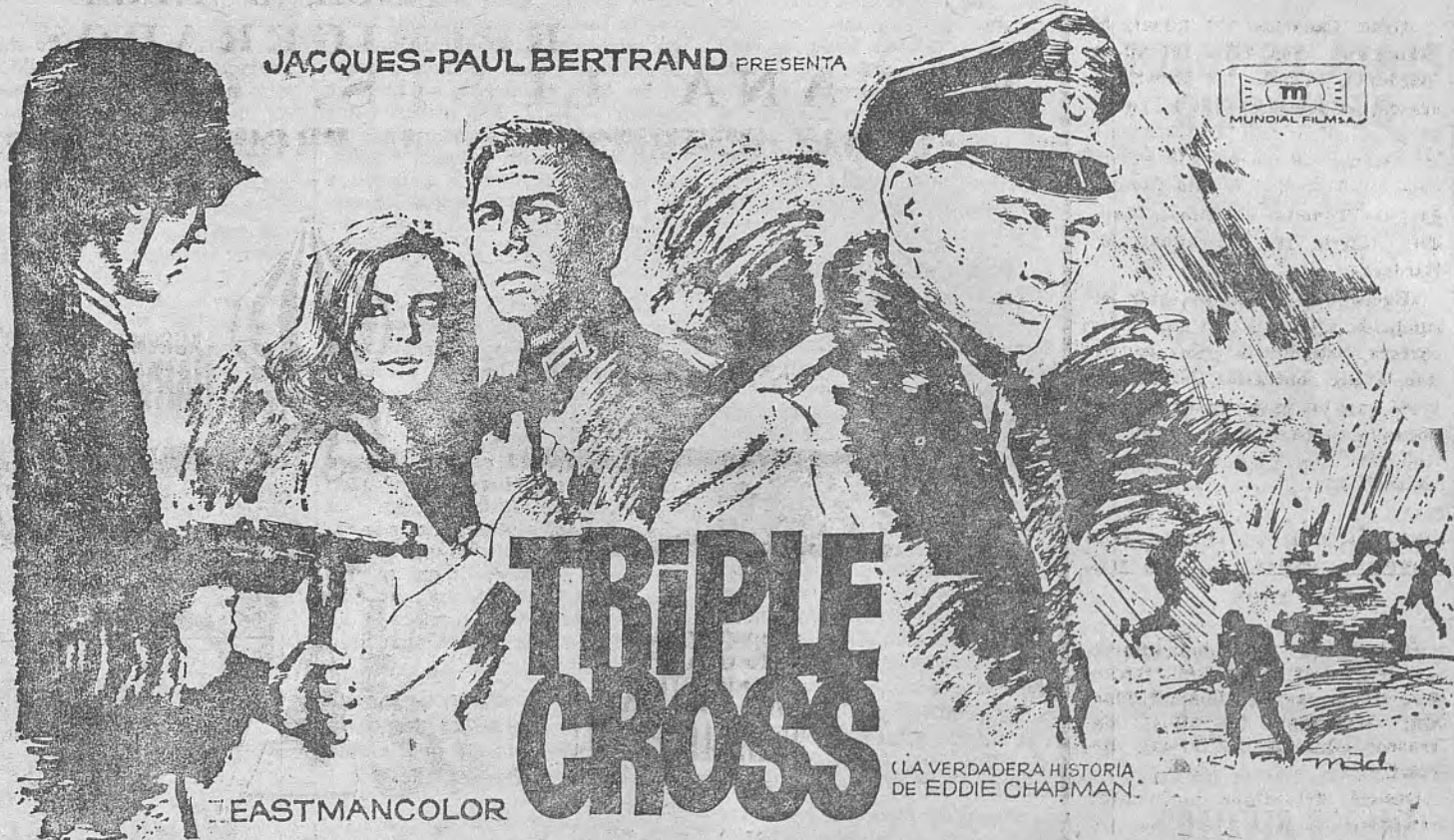
Un nadador, cuya identidad se desconoce, llegó a nado a las costas francesas de Calais tras haber atravesado el canal de la Mancha. Seguidamente regresó en el barco acompañante a Inglaterra. Se supone se trate del americano Thomas Hetzel, quien tenía el proyecto de realizar esta travesía.

# RIALTO - FANTASIO - FIGARO MAÑANA LUNES

## ¡¡SOLEMNE INAUGURACION DE LA TEMPORADA!!

Una historia de espionaje inspirada en hechos reales

JACQUES-PAUL BERTRAND PRESENTA



CHRISTOPHER PLUMMER · ROMY SCHNEIDER · TREVOR HOWARD  
GERT FROEBE · CLAUDINE AUGER · YUL BRYNNER EN EL PAPEL DE VON GRUNEN

DIRECTOR: TERENCE YOUNG

De ladrón de caja de caudales a héroe nacional... Un hecho increíble ¡¡Pero auténtico!!

PARA MAYORES 18 AÑOS

Ayuntamiento de Madrid



LAS CORRIDAS GENERALES DE BILBAO (VII)

# UNA OREJA A APARICIO Y DOS A PAQUIRRI

## PRESENTACION DE ANGEL TERUEL

### TOREROS QUE HACEN FALTA

Por Juan LEON

Cartel: Julio Aparicio, de celeste y oro; Francisco Rivera «Paquirri», de malva y oro, y Angel Teruel, de rosa y oro, con seis toros de don José Benítez Cubero, de Marchena (Sevilla), cuyos pesos en vivo son los siguientes: 530, 505, 520, 525, 505 y 570.

**BILBAO (sábado).** — Doblamos hoy el cabo de Buena Esperanza para llegar mañana a la mihurada. El tiempo presenta tan buena cara y es tan grata la temperatura que ni siquiera he preguntado a los augures si lloverá esta tarde. Hasta el momento sólo han llovido espectadores, que, poco a poco, casi llegan a colmar la plaza. Algo insoportable venimos padeciendo en la plaza: las avionetas que, con colas publicitarias, giran sobre el espacio aéreo del ruedo, aturdiéndonos con el ruido de sus motores. De todo corazón deseamos el más paupérrimo resultado para los productos que anuncian. ¿No están prohibidos estos vuelos, que, además de perturbadores, pueden ser peligrosos?

#### JULIO APARICIO

Mansurrona el primer toro en varas, de las que sólo una es vá-

lida, pues, si de ésta se va suelto, en seis o siete más apenas le da tiempo a recibir un picotazo. El tercio de banderillas se cumple desigualmente, con dos pares y medio. A Julio Aparicio le gusta su primer enemigo y brinda al público. Sobre la derecha cuaja dos excelentes series, con sus remates de pecho; sobre la izquierda torea al natural y el toro se queda tan corto en una de ellas que a poco lo coge. Vuelve con la derecha, y el de Benítez Cubero aún se queda más; lo que ocurre es que está demasiado gordo y le falta gas para compensar. El madrileño mata de una estocada pasada y tendida y descabello. (Gran ovación y saludos.)

Con su segundo enemigo, Julio se luce, apretándose en templadas verónicas, que remata con dos medias perfectas. El madrileño está como en sus mejores tiempos. Se empeña en acortar la primera vara, sin que se alargue con exceso. Cosas de maestro. De un segundo puyazo hace un artístico quite por chucuelinas Paquirri. Mal tercio de banderillas, en el que sobresale un quite a cuerpo limpio que hace Aparicio a su banderillero Minuto. De Aparicio cabe decir que está toreando como para sí mismo, para su propio recreo, echándole hondura, lentitud y largueza a todos los pases con la derecha y con la izquierda, y, naturalmente, liga una faena de categoría y calidad. Mata sin puntilla, de una estocada, y se le concede la oreja, ordenando el presidente la vuelta al ruedo para el toro, que ha sido bueno a secas. Con ese criterio, ayer debieran haber ordenado la vuelta para dos, por lo menos, de los toros de Torrestrella.

#### FRANCISCO RIVERA «PAQUIRRI»

Con alegría y salero, Paquirri saluda al segundo toro con su ya clásica larga cambiada, rodillas en tierra. Con dos puyazos se cambia el tercio, a cargo del diestro. De recibo el primer par y deficiente el segundo, del que sólo prende un palitroque, el tercero, quebrado limpiamente en el platillo, es un portento de gracia y valor que pone al público en pie para aplaudirle. El toro llega bien a la muleta, que el torero empuña con la derecha, pero sólo durante los primeros pases, pues pronto empieza a quedarse corto, y cuanto hace Paquirri con la derecha e izquierda es debido a su valeroso aguante y a sus cada vez más amplios recursos. Tras un pinchazo, cobra una magnífica estocada, de la que el toro rueda sin puntilla. (Oreja.)

Toma el quinto un buen puyazo y se cae de costado, por lo que Paquirri, tras hacer un valeroso quite de frente por detrás, pide el cambio, y lo pide para no descansar, pues se apresta a banderillar, y tras dos pares buenos, pero corrientes, prende un tercero quebrando al hilo de las tablas por los adentros que levanta tal tempestad de aplausos que por dos veces ha de salir al tercio. Paquirri, que parece haber tomado

un ascensor de esos que se exponen en los rascacielos, sube a la cumbre de sus excelentes actuaciones bilbainas en una faena, brindada al actor Carlos Larraga, variadísima, con toda suerte de pases, adornos de buena ley y recursos toreros. Su capacidad de alegría y entusiasmo se contagia a los espectadores, que se divierten a modo. Un torero así estaba haciendo falta. Mata de una buena estocada, echándose el toro después de dos intentos de descabello a los que se oponía el público. (Oreja y petición de otra. Al terminar la vuelta y saludos, Paquirri saca a sus compañeros a saludar en el tercio.)

#### ANGEL TERUEL

Espero con curiosidad a este torero, que en media temporada ha ido de becerrista a matador de toros, pasando como sobre ascuas por el escalafón novilleril. De momento, apenas salido el primer toro, se advierte en su toreo de capa gracia y finura. Con dos puyazos se pasa al segundo tercio, que asume el propio Teruel, aunque con escasa fortuna, pues sólo el tercer par queda reunido y firme en las péndolas. Brinda al público y comienza su labor con tres pases sentados en el estribo. El toro no está muy claro, escarba y prueba; pero aquí acusa el torero una buena condición: tesón en buscar el éxito. Puedo anotar algunos pases de buen remate y, en todo momento, un mandar suelto y fácil. Ese saber estar que en el teatro se dice tener tablas, y en canto y baile, cuadratura. No tiene fortuna al matar y lo hace con una estocada de sensible y visible travesía, un pinchazo, estocada y descabello. (Aplausos.)

El último pelea flojamente en varas, aguantando sin empujar en dos puyazos. En banderillas he de anotar dos buenos pares de Antonio Luque Gago. Teruel está correcto y discreto con este toro, que, sin ser malo, resulta deslucido. La verdad es que sus dos toros han sido los más bajos de forma, lo que es justa subrayar en descargo del matador de más rápida carrera. Mata de una estocada entera y descabello que se produce al primer intento mas tras una espera desde la estocada de más de un minuto. (Alguna petición de oreja.)

Paquirri, a hombros, da la vuelta al ruedo. Teruel es despedido con una gran ovación que le obliga a dar la vuelta al ruedo.

#### LOS TOROS

Corrida muy bien presentada, que ha cumplido, en general, en el primer tercio y ha dado oportunidades a los toreros, sin ofrecer dificultades de consideración. Han bajado del tono general el tercero y el sexto, los dos del novel matador Angel Teruel; los mejores han sido el cuarto y el quinto. Toros como los de ayer y los de hoy quisiéramos ver todas las tardes, tanto por su presentación como por su rendimiento.

## SERRANITO FUE EL TRIUNFADOR EN COLMENAR VIEJO

CORTO CUATRO OREJAS Y UN RABO Y SALIO A HOMBROS

Colmenar Viejo es tierra de toros, la de los «toros de la tierra». Las dos ganaderías con más antigüedad que existen en España, de allí son. Por los pastos de la vecina Soto del Real (la antigua Chozas de la Sierra) pastan todavía muchos toros. Sin embargo, la Empresa colmenareña ha traído reses para esta primera corrida de feria, de Portugal. Toros de Palha. Así, a simple vista, parece que es difícil encontrar justificación, y no es de sorprender que a los colmenareños no les resulte grato el que traigan toros de fuera existiendo «los de la tierra».

De desigual presentación, las reses portuguesas, aunque de decorosa presentación, dieron juego irregular. Hubo tres buenos toros. La otra mitad de la corrida ofreció dificultades.

De los buenos fue el que abrió plaza, terciado, al que veroniqué bien Antónete. El toro se fue suelto de la primera vara y volvió por otra. Dos pares. Después de breve tanteo, Antónete torea muy bien en redondo. Una serie, aún mejor, es ovacionada con fuerza. Gran toreo al natural. La planta torera de Antónete, evocación de los diestros recios de antaño, adquiere volumen en su faena, que sigue muy bien con tres circulares, Molinete de rodillas. Pinchazo en lo alto; otro igual; dos pinchazos más; descabello al segundo golpe. El premio quedó en fuerte ovación a la faena.

El cuarto fue chorreado en verdugo y con genio ante el caballo, pero de las varas salió completamente apagado y como si hubiera perdido la vista. El caso fue que no hubo manera alguna de sacar ningún pase del marmolillo, pese a la porfía de Antónete, que mató de estocada defectuosa, pinchazo y descabello al segundo golpe.

El triunfador de la tarde fue el torero de la tierra, el colmenareño Serranito, y no sería justo decir que esta circunstancia de paisanaje influyera en su gran triunfo. Lo único que se puede decir es que a Serranito le correspondieron los dos mejores toros; pero es necesario agregar que los aprovechó para realizar un toreo de gran clase. Fue aplaudido en las verónicas al segundo, que fue bravucón en las varas y llegó suelto a la muleta. Serranito lo sujetó con muy buenos pases por bajo y siguió con estupendas series en redondo. Otras, espléndidas, al natural. Molinete ceñido, circulares, giraldivas y desplante. Pinchazo y

estocada hasta el puño, que mató de manera fulminante. (Dos orejas y rabo.)

Al salir el quinto la corrida iba cuesta abajo por cómo salieron los toros tercero y cuarto; pero este quinto embistió como el segundo. Serranito inició el muleteo con un espléndido tramo efectivo y de gran lucimiento, de trincheros y pases de la firma. Grandioso toreo al natural después de una prueba en redondo. Sigue la labor con la izquierda en gran tono y remata de farol. Vuelve a probar con la derecha, lado por el que el toro se muestra incierto, pero el colmenareño logra embarcarlo estupendamente en varias series. Pinchazo en lo alto; otro igual. Gran estocada. (Dos orejas. Al final de la tarde, entusiástica salida a hombros.)

El tercero fue abanto y se jugaron las verónicas de Tinín, que en la muleta se encontró con un toro incierto que, además, derrotaba. La suelta se torció con este tercer toro, con el que Tinín consiguió algunos buenos pases con la izquierda. Toreó en redondo, y el toro se queda corto y se revuelve. Al entrar a matar se arrojó a la res y se lleva media estocada; pinchazo y estocada.

El sexto, muy suelto de salida, conservó poco gas en la muleta. En el tiempo que embistió, Tinín logró torear en redondo y, sobre todo, al natural, con suave movimiento de la muleta. Pero, como decimos, en seguida se fue abajo la res, y el diestro mató de estocada entera.

Abrió plaza el caballero rejoneador don Alvaro Domecq. Ya en el paseillo había despertado admiración al lucir una maravillosa jaca azabache cartujana, y después, en la lidia con el caballo bayo. Don Alvaro Domecq se encontró con un toro bravo, que embistió bien, salvo al final, que tuvo querencia a las tablas, y lo toreó de manera estupenda. Clavó los hierros con gran acierto, salvo el rejón final. Mató, pie a tierra, de dos pinchazos y descabello. La gran domada admirable presentación de los jacos, las cabalgadas, el revolverse en un palmo de terreno, el frenar en seco y, sobre todo, el torear a la perfección, hicieron que toda la labor del rejoneador transcurriera entre aplausos, que se reprodujeron al final, después de una muerte en la que no hubo demasiada suerte.

RUBIERA

### PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy, domingo 27, cinco tarde  
Seis toros de don Alonso Moreno, de Madrid  
Extraordinario mano a mano por los triunfadores del pasado día 6

#### SANTIAGO CASTRO

#### «LUGUILLANO»

AGUSTIN CASTELLANOS

#### «EL PURI»

Domingo, de 10 a 4

ANDANADA ..... 15 ptas.

GRADA ..... 25 »

TENDIDO ..... 35 »

### PLAZA DE TOROS DE ALCALA DE HENARES

HOY 27 AGOSTO

6 novillos de Sotillo Gutiérrez

#### MANOLO PEÑAFLO

#### CARNICERITO DE UBEDA

SEBASTIAN MARTIN

#### «CHANITO»

LA NOVILLADA EMPEZARA A LAS CINCO DE LA TARDE

Taquillas: Victoria, 9, de 10 a 1

En Alcalá, Bar Casa Juan

### PLAZA DE TOROS DE COLMENAR VIEJO

HOY DIA 27

Un novillo para el rejoneador

#### MANUEL BAENA

Seis novillos de Gomendio

#### ADOLFO ROJAS

#### EL MACARENO

#### MIGUEL CANCELA

MANANA DIA 28

Seis toros de Sres. Herederos del Sr. Vizconde de Garcí-Grande

#### JULIO APARICIO

#### EL VITI

#### GABRIEL de la CASA

LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS CINCO DE LA TARDE

Localidades sueltas para cada corrida: Taquillas Empresa, Victoria, 9. En Colmenar, en los sitios de costumbre



## ¿POR QUE SE HABLA DE «EL ESPAÑOL»?

Basta el sumario del reciente número de «El Español», semanario para todos que acaba de ponerse a la venta, para explicarse la curiosidad y la expectación que suscitan sus páginas.

Un artículo en primera página, «La Prensa ectoplasma», un extenso reportaje sobre el papel de agente revolucionario del cura Gapón, un estudio sobre la utopía del socialismo científico, un análisis de la auténtica democracia, un trabajo sobre la intervención norteamericana en la América hispana: he aquí temas trascendentes y apasionantes sobre los que «El Español» informa en su amplio sumario de cuestiones de esta hora.

En el número se incluyen las habituales secciones de «La España de todos», libros, automovilismo, modas, cine, televisión, música, teatro, arte y una cuidada colaboración literaria.

En su sección de editoriales se habla del problema de los precios y los salarios. «Estamos, por cierto, en una coyuntura espléndida para que el capitalismo español —acaso el más sórdido y ventajista de Europa— entre en la horma de los imperativos sociales de esta hora. Nuestro capitalismo tiene —y tal vez ahora más que nunca— el admirable desparpajo de emplear la demagogia como instrumento de su juego político. Lo que procede, pues, es forzarle a que la demagogia viere hacia una genuina e insoslayable servidumbre social cuyo beneficiario sea el pueblo.»

Y en relación con el tema «Gibraltar» se opina: «No albergamos muchas esperanzas sobre un cambio de actitud de Inglaterra. Nos queda interrogarnos sobre los móviles de tal negativa a descolonizar en Europa y en España cuando tan alegremente se arrojan por la borda los restos del Imperio en otra parte del mundo. Es natural que veamos en ello una razón política, un móvil inconfesado e inconfesable que nos afecta a los españoles porque el objeto del conflicto es Gibraltar, en tierra española, pero que afecta también a todos los europeos, porque Gibraltar está en Europa.» El tono de «El Español» explica que se hable de él y se discuta.

### BULEVAR - JORGE JUAN INFANTAS - BAHIA - VOZ METROPOLITANO

¡¡MAÑANA LUNES!!

BETTE  
DAVIS EN

A MERCED  
DEL  
ODIO

-MAYORES 18 AÑOS-



### PEÑALVER-PRINCIPE PIO - MORASOL SAINZ DE BARANDA

¡¡MAÑANA LUNES!!

«PENSION A LA ITALIANA»

Y  
«EL PARASOL»

PARA MAYORES 18 AÑOS

### SAN CARLOS - BECQUER - APOLO PEZ - POSTAS - FUNDADORES

MAÑANA LUNES

«LA CAJA DE LAS SORPRESAS»

Y  
«EL LADRON DE SU PROPIA CASA»

PARA MENORES

# CAPITOL

Cinema  
**ARGÜELLES**  
el más elite

7-11

FESTIVOS: 4,30 - 7-11

4,30 - 7-11

**MAÑANA LUNES**  
**INAUGURACION DE LA TEMPORADA**  
**CON EL ESTRENO DEL FILM QUE VA EN CABEZA**  
**EN TODAS LAS CAPITALES EUROPEAS**  
**¡MAS DE UN MILLON Y MEDIO DE ESPECTADORES**  
**EN PARIS!**

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

JA

filmax  
PRESENTA

BOURVIL

LOUIS DE FUNES

**La Gran Juega**  
La Grande Vadrouille



con TERRY THOMAS

PANAVISION EASTMANCOLOR

Un film de GERARD OURI

productor: ROBERT DORFMANN

**AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS**

UNA PUBLICACION SINGULAR:

# el español

En todos los quioscos de España

Ayuntamiento de Madrid



# AVENIDA

## MAÑANA LUNES, ESTRENO

EMILIANO  
PIEDRA presenta

LA PELICULA MAS AUDAZ PARA  
EL PUBLICO MAS INTELIGENTE



Una producción de ELIAS QUEREJETA  
dirigida por ANTONIO ECEIZA

## DE CUERPO PRESENTE

CARLOS LARRAÑAGA

FRANCOIS BRION  
LINA CANALEJAS  
ALFREDO LANDA  
JOSE M. PRADA  
MARUJA ASQUERINO  
M. JOSE ALFONSO  
M. LUISA MERLO  
AGUSTIN GONZALEZ  
LUIS SANCHEZ POLACK  
JOSE LUIS COLL  
con  
DANIEL MARTIN  
y  
ALBERTO CLOSAS

Declarada de especial interés cinematográfico  
UNA PELICULA DE HUMOR, LOCA Y DISPARA-  
TADA, QUE SE INCORPORA TRIUNFAL A LOS  
EXITOS DEL NUEVO CINE ESPAÑOL!

SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS

"De cuerpo presente", una película de humor del  
moderno y triunfante cine español



Antonio Eceiza es un joven rea-  
lizador de nuestra cinematografía  
que, con sólo tres títulos—«El  
próximo otoño», «Ultimo encuen-  
tro» y «De cuerpo presente»—, se  
ha situado entre los nuevos y  
grandes valores de la dirección  
española.

«De cuerpo presente», por su  
tendencia inédita en nosotros, ha  
merecido la selección para ser  
proyectada en distintos lugares de  
la geografía nacional y extranjera.  
En cuantos lugares se exhibió,

los comentarios no pudieron ser  
más encendidos y elogiosos, y es  
que la historia que se narra, abs-  
tracta, satírica y, sobre todo, hu-  
mana, no deja indiferente a nadie.

Emiliano Piedra, con su firma  
distribuidora, presentará muy  
pronto este título y podremos  
comprobar cuanto se dice en es-  
tas líneas, que no son más que re-  
flectos de cuanto hemos visto y  
oído en favor de «De cuerpo pre-  
sente».

LOPE DE VEGA

EMPRESA LUSARRETA

LABORABLES: 7-11

FESTIVOS: 4,30-7-11

FUENCARRAL

EMPRESA E. A. S. A.

LABORABLES: 7-11

FESTIVOS: 4,30-7-11

Cine  
BENLLIURE

LABORABLES: 7-9-11

FESTIVOS: 4,30-7-9-11

MAÑANA LUNES  
INAUGURACION DE LA TEMPORADA CON  
la película grande de MARISOL, ya mujer

MANUEL J. GOYANES  
PRESENTA  
MARISOL

Suevia Films  
CESAREO GONZALEZ

JEAN CLAUDE PASCAL  
ISABEL GARGES



## LAS 4 BODAS DE MARISOL

EASTMANCOLOR

DANIEL MARTIN · EMILIO GUTIERREZ GABA · AXEL DARNA

DIRIGIDA POR  
LUIS LUCIA

FOTOGRAFIA: ANTONIO L. BALLESTEROS · DECORADOS: ENRIQUE ALARCON · MUSICA: FERNANDO ARBEX, ADOLFO WATZMAN  
ARMADA EN: DISCOS ZAFIRO S.A. · F.G. DE LA VEGA, M. RUZ CASTILLO, ALFONSO PASO Y LUIS LUCIA · GUION: P.E.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

"DISRAELI", NUEVAMENTE HEROE NACIONAL

Fiel a sus tradiciones, el Servi-  
cio Secreto de Gran Bretaña pu-  
so el nombre de «Disraeli» al her-  
moso perro elegido para obse-  
quiar al primer ministro soviéti-  
co. Así, cien años atrás Inglate-  
rra tuvo en Disraeli a uno de sus  
más famosos hijos; hoy, de nue-  
vo tiene en «Disraeli» a un héroe  
en potencia, encargado de una  
misión delicadísima, cuyo monta-  
je se confía a Mr. Parquhar, un  
oscuro funcionario deseoso de

mostrar su talla de hombre avis-  
pado.

De este modo, «Disraeli» se con-  
vierte en «Regalo a los rusos», el  
filme que narra con singular iron-  
ía una aventura del espionaje  
internacional. En él aparecen esos  
tipos extraordinarios como sólo  
sabe dar el cine británico: un ve-  
terinario donjuanesco, deseoso de  
una medalla y un título nobilia-  
rio; dos agentes, perfectamente in-  
útiles; una bellísima princesa re-

fugiada que practica el doble jue-  
go, etc.

Presentado por Joseph E. Levi-  
ne y distribuido por Paramount  
Films, «Regalo a los rusos» es  
producción en color, protagoniza-  
da por Laurence Harvey, Daliah  
Lavi, Lionel Jeffries y Eric Sykes  
y dirigida por Daniel Petrie. «Re-  
galo a los rusos» se estrenará  
mañana, lunes, en los cines Ro-  
xy «B», Madrid, Alcalá Palace,  
Canciller e Infante.

Ayuntamiento de Madrid





Mostraba sus ocios seduciendo a condesas alemanas y a chicas de la Resistencia francesa. Todo un tipo, cuya turbulenta historia guardaron celosamente los archivos militares británicos hasta hace muy poco, porque Eddie Chapman existió. Es un personaje del que la Prensa mundial se ocupó extensamente antes de la guerra, por sus actividades como ladrón de cajas de caudales, y de cuyas memorias en tiempo de guerra se han extraído los datos para confeccionar la película «Triple Cross» (la verdadera historia de Eddie Chapman), dirigida con su habitual habilidad y talento por Terence Young, el hombre que ha realizado casi todos los episodios de la serie «James Bond». Un personaje de las características de Eddie Chapman es difícil de catalogar. No se podrían ejemplares humanos semejantes. El público hallará una diferencia fundamental entre esta película y las que suele ver sobre el tema del espionaje. Un cuadro de excelentes artistas tienen a su cargo la interpretación de esta espectacular producción: Christopher Plummer, Romy Schneider, Gert Frobe, Trevor Howard, Claudine Auger y Yul Brynner. Rodada en eastmancolor, será distribuida en España por Mundial Film, S. A.

**LAS MUJERES MAS HERMOSAS Y SEDUCTORAS EN UNA INTRIGANTE AVENTURA PLENA DE EMOCION Y PICARDIA**

*Suecia Films*  
**CESAREO GONZALEZ**  
*Presenta*

**GEORGE ARDISON**  
**FERNANDO SANCHO**  
LUZ MARQUEZ  
FRANK WOLFF  
DIRECTOR  
SERGIO SOLLIMA

**3-S-3**  
**AGENTE ESPECIAL**  
TECHNICOLOR · TECHNISCOPÉ  
COPRODUCCION HISPANO ITALO FRANCESA  
CESAREO GONZALEZ (MADRID) CINEPRODUZIONI ASSOCIATI (ROMA) LES FILMS COPERNIC (PARIS)

**VIOLENTAS LUCHAS CON LOS MAS MODERNOS METODOS**

## Real cinema GALA DE MADRID PANTALLA GIGANTE

CLIMATIZADO, temperatura ideal

MAÑANA LUNES, OFRECE LA PELICULA CUYO ARGUMENTO NARRA HECHOS DE MAXIMA ACTUALIDAD EN EL PANORAMA POLITICO DEL MUNDO



OTTO PREMINGER

PRESENTA

PAUL NEWMAN

EVA MARIE SAINT

RALPH RICHARDSON

PETER LAWFORD

LEE J. COBB

SAL MINEO

JOHN DEREK

HUGH GRIFFITH

GREGORY RATOFF

FELIX AYLMER

DAVID OPATOSHU

JILL HAWORT

(SESIONES: 5,30 y 9,30)

**AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS**

## GAYARRE - TIVOLI - ROSALES

**¡¡MAÑANA LUNES, ESTRENO!!**

MARIE FRANCISCO ROGER AKIM  
**LAFORET · RABAL · HANIN · TAMIROFF**



DIRECTOR CLAUDE CHABROL  
EASTMANCOLOR · PRODUCCIONES DIA

OBJETIVO, «PANTERA AZUL»; LOCALIZACION, «MARIA CHANTAL»; MISION, «ROBO Y ASESINATO»  
**PARA MAYORES DE 18 AÑOS**

**UNA PUBLICACION SINGULAR:**

# el español

**En todos los quioscos de España**  
Ayuntamiento de Madrid



## TELEVISION

DOMINGO 27

## MATINAL

- 9,45 CARTA DE AJUSTE: Marchas y coros de ópera.  
 10,00 Presentación y avances.  
 10,02 BUENOS DIAS. Almanaque. El tiempo. Símbolos y ritos, por el padre José Miguel Sustaeta. Domingo XV de Pentecostés: La visita del Señor. Dios visita a su pueblo. Pero los suyos no le recibieron. Efemérides. Realización: Eladio Royán. Santa misa, desde los Estudios de Miramar (Barcelona). Información Agraria. El tiempo para el campo.

- 11,20 Concierto.  
 12,20 TELEFILME DE SERIE.  
 12,57 AVENTURAS DEL CAPITAN COOK. (Quinta parte.)

## SOBREMESA

- 1,50 Avances.  
 1,52 CLUB MEDIODIA. Programa original de Ramón Barreiro. Presentadores: Mario Beut y Marisol González. Realizador: Gustavo Pérez Puig.  
 2,50 PERFIL DE LA SEMANA. Espacio informativo.  
 3,00 TELEDIARIO.  
 3,20 SUPLEMENTO SEMANAL.  
 3,30 LOS MONROE. Hoy: «La doma de un potro». El mayor de los Monroe pide trabajo como vaquero al mayor Mapoy, pues en su casa hace falta dinero. Poco después sale el joven for

## PROGRAMAS PARA HOY

mando parte de los vaqueros que conducen una expedición de ganado. Intérpretes: Michael Anderson, Bárbara Hershey.  
 4,30 ESCALA EN HI-FI. Programa musical. Presentador: Luis Varela.

## INFANTIL

- 6,00 DIA DE FIESTA. Alegres canciones, simpáticos personajes, muñecos vivos, concursos y sorpresas. Los muñecos de Herta Frankel. Guionista: Manuel Segura. Intervienen: Gustavo Rey y Juan Viñas. Realiza: Julio Herrero. Dirige: Artur Kaps.  
 7,00 DIBUJOS ANIMADOS.  
 7,30 LARGOMETRAJE DE TARDE. Hoy: «Las aventuras de Juan Lucas». Historia de un bandolero que llegó a oficial en la guerra de la Independencia. Director: Rafael Gil. Guion: Manuel Alcón. Intérpretes: Fernando Rey, María Dea.

## NOCHE

- 9,00 Avances.  
 9,02 LUNA LLENA, otro guión de la serie escrita, dirigida y revey. Hoy: «Pelirojo», de Renard. Reparto: Pelirojo: ALBERTO ALONSO. Madre: PILAR MUÑOZ. Padre: ANTONIO VICO. Anita: ROSA FONTANA.  
 9,30 TELEDIARIO.  
 9,55 Avances.

## PROGRAMAS PARA MAÑANA

LUNES 28

- 1,50 LUCY SHOW. «Lucy y el griego de oro».  
 2,15 PANORAMA DE ACTUALIDAD. Incluye, Actualidad general, Actualidad cultural y Tiempo nuevo.  
 3,00 TELEDIARIO. A continuación: Vamos a la mesa.  
 3,40 ESPAÑA AL DIA. Información especial de provincias.  
 3,50 NOVELA. «El pobrecito embustero», de Víctor Ruiz Iriarte.  
 4,10 LOS VENGADORES. «Lo que el mayordomo vio». Steed investiga el asesinato de un barbero que solía informar. Según sus noticias, hay un complot donde están implicados un almirante, un brigadier y un comandante de grupo.  
 7,12 JARDILIN. Para los más pequeños.  
 7,40 IMAGENES PARA SABER. Colaboración de TVE a la Campaña Nacional de Alfabetización y Promoción Cultural de Adultos. Tema: palabra «Guiso».  
 8,10 DOCUMENTAL CORONET. «Vida de los nómadas».  
 8,20 FIGURAS EN SU MUNDO. Los arquitectos Puig, Puch y Bonet.  
 8,30 MOMENTO. Un programa cultural por Fernando Bofill.

- 8,35 DIBUJOS ANIMADOS. Huckleberry Hound.  
 8,50 AYER DOMINGO. Información taurina: Lozano Sevilla. Información deportiva: Matías Prat y Miguel Ors.  
 9,30 TELEDIARIO. A continuación: Avances.  
 10,00 TVE ES NOTICIA. Información sobre los programas futuros.  
 10,20 ¿ES USTED EL ASESINO? Serie policíaca de TVE. Dirigida e interpretada por Narciso Ibáñez Menta.  
 11,15 CANCIONES DE LA MAR. Un programa-concurso dedicado al mar. Dirigido y realizado por Eugenio Pena.  
 12,00 TELEDIARIO. A continuación: El alma se

- 10,00 UN MUNDO SIN LUZ. Dirección y realización: Pedro Amalio López. Guion: Alfredo Muñoz, sobre idea original de Carlos Buiza. Intervienen: Fernando Guillén. Rosa L. Gorostegui. Manuel Torremocha. Agustín González. Marisa Paredes. Pedro Sempson. Pedro Luis León. Víctor Fuentes. Alfonso Orjas. Fernando Nogueras. Antonio Queipo. María José Valero. De entre sus producciones dramáticas, TVE ha seleccionado esta obra para participar en el Festival de Berlín 1967.

- 11,00 MISION IMPOSIBLE. Hoy: «Falsa salida». Una escuela soviética de espías y unos agentes que tratan de descubrir lo que trama. Pero se trata de un virus con el que se pretende infectar a los agentes para que infecten a muchas personas cuando vayan a los Estados Unidos. Intérpretes: Steve Bill, Bárbara Bain, Marin Landau.  
 12,00 TELEDIARIO.

- 0,15 NOCTURNO DEL DOMINGO. «Puente entre la vocación y el trabajo», por F. Javier M. Abril.  
 0,20 El programa de mañana. Meditación y cierre. NOTA: Se prevé la retransmisión en directo, desde Amsterdam, de los Campeonatos del Mundo de Ciclismo.

serena. «Los parques», por Diego Jesús Jiménez.

## SEGUNDA CADENA

- 9,02 DIBUJOS ANIMADOS. Mister Magoo presenta: «Aventuras de Dick Tracy».  
 9,30 TELEDIARIO. A continuación: Avances.  
 9,52 AQUI ESPAÑA. Nájera.  
 10,05 LIBROS QUE HAY QUE TENER. Por Gaspar Gómez de la Serna: «Vida de Santo Domingo de Silos», de Gonzalo de Berceo.  
 10,20 GAMA 67. Actúan: Albert Pichola y Cecily Forde.  
 10,50 HITCHCOCK. «Actuación mortal».

## RADIO

## LA VOZ DE MADRID

7,55: Apertura.—8,30: Buenos días. Domingo.—8,50: Música de España.—9,30: Club de amigos.—10,00: Españoles en Europa.—10,30: Educación y Descanso (Informe de actividades).—11,00: Pasarela de los éxitos.—12,00: Angelus.—12,10: Círculo semanal.—14,05: Europa en ritmos.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: Orquestas en la sobremesa.—15,05: Pantalla cinematográfica.—15,30: Póker n.º 3.—16,00: Música selecta.—17,00: Algo de lo mejor.—18,00: Aires de Andalucía.—18,30: Rítmicos de América.—19,00: Angelus.—19,03: Pantalla sonora.—19,30: Gran Tour.—20,00: Amor, baile y violines.—20,30: Feliz retorno.—21,00: Música de baile.—21,30: Cont. Música de baile.—21,50: La voz de la Fiesta (crítica taurina).—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,20: La anécdota diaria.—22,30: Automotodeporte.—22,50: Caravana musical.—23,55: Un soneto de amor en la medianoche.—24,00: España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

## MADRID

7,00: Buenos días con música.—7,58: Matinal SER.—8,30: Orquesta Paul Mauriat.—8,45: Hoy es domingo.—12,00: Todo para los jóvenes.—12,30: El gran musical.—13,15: El descanso, la música y Terry.—14,15: Fiesta tropical.—14,30: Noticiario de Radio Nacional de España.—14,45: La melodía de hoy.—14,47: Actualidad cinematográfica.—14,55: De actualidad.—15,00: Cita a las tres.—17,00: Hoy es fiesta. Intercalando transmisión desde hipódromo de Lasarte de la carrera hipica, por Quilates.—19,00: Pista de baile.—21,00: Ciudades del mundo, de Manolo Serrano.—21,15: Los grandes de la música ligera.—21,45: Actualidad cinematográfica.—22,00: Noticiario de Radio Nacional de España.—22,15: Rítmicos españoles.—22,30: Crónica taurina.—22,35: Música para todos.—23,00: Teatro de verano: «Esta noche es la víspera», de Víctor Ruiz Iriarte. Adaptación radiofónica de Joaquín Peláez.—24,00 Los 20 de Don Disco, por Pepe Palau.—1,00: Madrugada en Radio Madrid.—4,00: Cierre de la emisora.

## PROGRAMAS EN F. M.

10,00: Apertura y lectura de programas.—10,05: Los 40 principales.—12,00: Todo para los jóvenes (O. M.).—12,30: Los 40 principales.—14,30: Noticiario de Radio Nacional de España.—14,45: Los 40 principales.—22,00: Noticiario de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche.

## JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,03: Éxitos 67: Canción ligera y española.—11,05: Éxitos de hoy.—11,30: Canciones de Hispanoamérica.—12,08: Antología del flamenco.—12,30: La zarzuela (selección).—13,05: El jazz.—13,30: La hora del apetitivo.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,46: Rítmicos en la sobremesa.—15,00: Panorama deportivo, por Angel López Peña.—15,05: Rítmicos en la tarde.—16,05: Éxitos 67: Canción ligera y española.—18,05: Concierto del domingo.—19,05: Club de baile.—21,45: Panorama deportivo (segunda edición), por Angel López Peña.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15: Éxitos 67: 24,00: Despedida y cierre.

## PENINSULAR

6,57: Apertura.—7,06: Almanaque sonagua.—23,58: Lectura de programas.—Canción ligera y española.—23,55: Semblanza de medianoche, por Julio Panoro (por Torre Enciso).—7,12: Canta España.—8,01: La segunda hora.—9,01: Faro de Madrid.—9,03: Música del mundo.—9,30: Discomundo (por Beatriz Rosado).—10,01: Música en ruta.—11,00: Faro de Madrid.—11,31: Peticiones.—12,00: Parada musical.—13,01: Faro de Madrid.—13,03: Calidad (por Juan María Mantilla y Mariano de la Banda).—13,15: Surco 67 (por García Fraile).—14,50: Minutos deportivos.—14,55: Intermedio musical.—15,01: Discobalante (por Mariano de la Banda).—15,31: Desfile de orquestas (por Pedro Ladrón de Guevara).—16,02: Faro de Madrid.—16,03: Selección de tarde.—19,01: Faro de Madrid.—19,03: Club de baile.—21,01: Faro de Madrid.—21,31: Aquí, España. 22,30: Melodías para el recuerdo.—23,01: Parada del disco (por Uribarri y Santiago Vázquez).—24,01: Música en la medianoche.—24,45: La hora de las estrellas.—1,07: Música de Iberoamérica (por Della Paciano).—1,31: Nuevas melodías.

## CENTRO

7,58: Apertura y santoral.—8,03: Para madrugadores.—8,30: Mañana musical.—10,30: Aquí, Washington.—11,03: En torno a la fiesta.—11,30: Para el apetitivo.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España.—14,50: Paseillo.—15,03: Sobremesa.—16,03: Café con música.—17,03: Selección.—19,03: Concierto en las ondas.—20,03: Sala de fiestas.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España.—22,15: Paseillo.—22,30: La canción del verano.—23,03: La noche.—24,03: El sonido de la música.—24,57: Lectura de programas y cierre.

## CLAUDE CHABROL HABLA DE «MARIA CHANTAL CONTRA DR. KHA»



Indudablemente tiene mucho interés la opinión del realizador de «Maria Chantal contra Doctor Kha», película que se ve ha rodado con gusto y de la que habla sonriendo con aire malicioso.

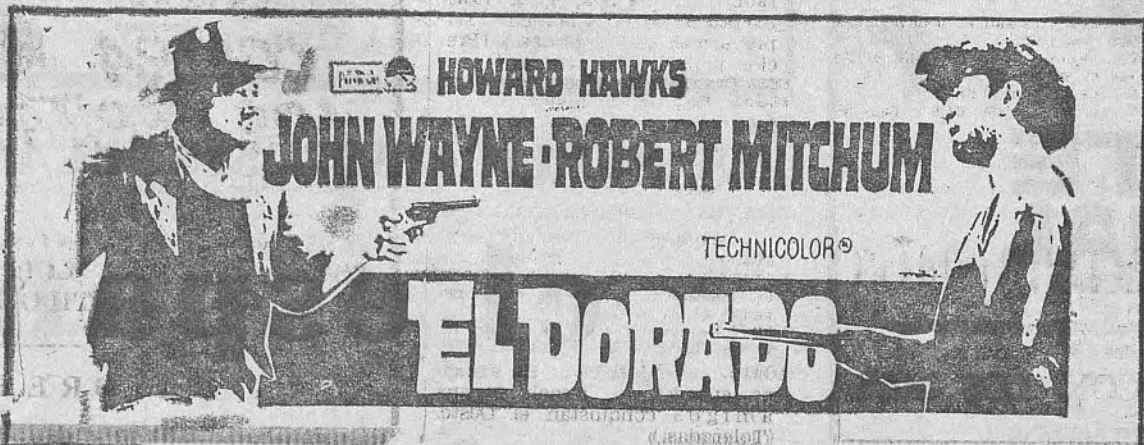
«Más terminada, esta película tiene un aspecto aún más sorprendente que «El tigre ama la carne fresca».

Los decorados son raros; los «gangs», divertidos y crueles. La historia se encadena con una lógica tan despiadada que se convierte en delirante cuando, hacia el final, vemos que la suerte del mundo se halla en juego. He tratado de hacer una película al mismo tiempo alegre y cargada de angustia.

Mi Maria Chantal es una mujer fina, elegante, inteligente; tiene una forma muy femenina —descartante a veces— de ver las cosas y de explotar las situaciones. Marie Laforet nunca había vivido aventuras tan movidas. Metida sin quererlo en una extraordinaria historia de espionaje, debe evitar constantemente las trampas, escapar a los atentados, huir, luchar en tierra y bajo el mar.

El equipo es magnífico. El papel de Roger Hanin está muy cuidado. Los agentes soviéticos están incorporados con mucha inteligencia. Francisco Rabal da muestras de mucha sutileza como agente francés. Muy bien Stéphane Audreu en el personaje de la enigmática Olga. Y la potencia monstruosa, maquiavélica, del Dr. Kha está representada con mucho efecto por el gran actor Akim Tamiroff.

Aseguro que el público se va a divertir mucho y a emocionarse más con mi «Maria Chantal contra Dr. Kha».



Ayuntamiento de Madrid



## GACETILLAS

## SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Con motivo de las fiestas patronales de esta villa se celebrarán dos grandes corridas de toros, dos novilladas y un espectáculo cómico-taurino musical los días 27 y 29 de agosto y 2 y 3 de septiembre de 1967, ASI COMO SUS TRADICIONALES ENCIERROS ESTILO PAMPLONA de los toros que se han de lidiar en las corridas.

Primera de feria:  
Domingo 27 de agosto, a las 5,45 de la tarde Gran corrida de toros:

Seis hermosos toros de don Filiberto Sánchez, de Zamora.  
Matadores:

OSCAR CRUZ,  
Manuel Alvarez «EL BALA»,  
JOSE ORTAS.

Encierro, a las 9 de la mañana, con la lidia y muerte de dos novillos por el novillero Octavio Avila.

## TEATROS

ALCAZAR. — (2212252.) 7 y 11: Producciones Belmonte presenta Las teleguapas. Con Antonio Casal y Andrés Pajares. (¡La revista de las cinco «vedettes»!) (Ultimo día.)

CALDERON. — 7, 10,45. Temporada de Altas Variedades y Flamenco: El Príncipe Gitano, con su espectáculo ¡El bronce de Enrique Vargas!, y en él, a Paquito Jerez, con El Chacho, su piano y sus rumbas, y la colaboración especial de Fernanda Romero.

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) (Refrigerado.) 7,15 y 11: Elisa Ramírez, Florinda Chico, con Luis Sánchez Polack (Tip), en Ellas, ellos y... la noche (de Alfredo Varela). (Dirige Lafleur.) (Cada segundo, una carcajada.) Tres últimas semanas.

COMEDIA. — 7 y 11: Pablo Sanz y Arturo López, en Celos del aire (de José López Rubio). Con Angela Capilla, Asunción Villamil, Alberto Bové, Lola Lemos y Jesús Enguita. (Dirección: Eugenio García Toledano.) (¡Una divertida y sensacional comedia!) (Butaca, 75 pesetas.)

LATINA. — (Revistas Colsada.) 7, 11: Se traspasa señora. Nueva compañía: Queta Claver, Quique Camoiras, María Victoria. (Temporada verano. Nueva refrigeración.) (80 pesetas butaca.) Últimas semanas.

MARAVILLAS. — 7 y 11: María Arias, Vicente Soler, en Dueña y señora (original de Adolfo Torrado y Leandro Navarro). Martes, 11 noche: Homenaje a los autores y despedida de la compañía.

MARQUINA. — (Refrigerado.) 7 tarde: ¡Dos últimas semanas! Sola en la oscuridad. (La obra maestra del autor de Crimen perfecto, Frederick Knott.) Más de 200 representaciones. Noche: No hay función por descanso compañía.

REINA VICTORIA. — Lunes, tarde, no hay función por descanso de la compañía.

ZARZUELA. — (2214341.) (Nueva refrigeración.) (Temporada lirica popular. Compañía José de Luna.) 7, 10,45: La verbena de la Paloma y La Revoltosa. (Butaca, 60 pesetas.) (Autorizada para todos los públicos.) (Dos últimos días.)

## CIRCOS

CIRCO PRICE. — (Tel. 2314607.) 6,45, 10,45: ¡Últimas semanas! Medio siglo de canciones (Historias de las Variedades). ¡Pepe Blanco! Julio Carabias, Margarita Sánchez, Fernando Vargas, Irene Vilches, Rafael Barry, Tony Jadel, Mary Alex, Dúo Africanos, Miss Rossy, Kurt Savoy,

Carmen Guardo, The Castan Show y muchas otras figuras. (Localidades, desde 25 pesetas.) (Apto.)

## CINE INFANTIL

CONDE DUQUE. — 4: Dos alas. (Tolerada.)

## CINES

ALBENIZ - CINERAMA. — (Magníficamente refrigerado.) 10,45 mañana (sesión especial), 6,15 tarde, 10 noche (Pases película: 6,30 y 10,15.): Grand Prix (Metrocolor.) (James Gardner, Eva Marie Saint, Yves Montand). (Mayores dieciocho años.) (Se ruega puntualidad.)

ALCALA-PALACE. — Los amores difíciles. ALCANTARA. — 5: Adorable idiota. El ataque viene del espacio. (Tolerado.)

AMAYA. — La jauría humana. AMPOLO. — La sombra del vengador e Intriga brutal.

ARGUELLES CINEMA. — El más «chic». 4,30, 7, 9, 11: Operación Exterminio. (Eastmancolor.)

ASTUR. — La novia y Ladrón de éxitos.

AVENIDA. — (Refrigerado.) (2217571.) 4,30, 7, 11: Atroco al hampa (Karwin Mathews, Sylvia Sorrente). (Technicolor.) (Segunda semana.)

AZUL. — La familia y uno más y Cuatro tios de Texas.

BAHIA. — Los ojos perdidos y Pensión a la italiana.

BARCELONA. — (Refrigerado.) 4,30, 6,45, 9, 11,15: La gran sorpresa. (Panavisión. 70 milímetros. Lunacolor.) (Tolerada.)

BECERRA. — Juventud alegre y loca y Espionaje en Hong-Kong.

BECQUER. — La sombra del vengador e Intriga brutal.

BELLAS ARTES. — El proceso Paradine.

BENAVENTE. — 10: La mentirosa (Catherine Spaak), Ana Such (Color.) (Akiko.)

BENELLIURE. — (Refrigerado.) 4,30, 6,45, 9, 11,15: La gran sorpresa. (Panavisión. 70 milímetros. Lunacolor.) (Tolerada.)

BILBAO. — El hombre del brazo de oro.

BRISTOL. — El rey del juego y El proceso Paradine.

BULEVAR. — ¡Qué verde era mi valle!

CALLAO. — (Refrigerado.) 4,15, 7, 11: Una cuestión de honor. (Color.) (La película más taquillera del cine italiano.)

CANCILLER. — ¿Arde París?

CANDILEJAS. — Los tremendos piratas de Venus y Estudio de terror.

CAPITOL. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El último otoño (Sonia Bruno).

CARLOS III. — Esclavos del pecado.

CARTON. — La trampa.

CARTAGO. — (2577023.) Continua desde las 5: Doris Day en el Oeste y El padrecito. (Tolerado.)

CARRETAS. — 10 mañana (Refrigerado.): Comando del Pacífico, Operación Whisky. (Tolerado.)

CERVANTES. — Topkapi y La vida vale más.

CIUDAD LINEAL. — Mil millenes en un billar y Operación gigante.

COIMBRA. — Los piratas de la Malasia y Las joyas de la familia.

CONCEPCION. — Los tremendos piratas de Venus y Estudio de terror.

CONDE DUQUE. — La Biblia.

CONSULADO. — Esclavos del pecado.

COPACABANA. — Las pistolas no discuten y ¡Vaya, me equivoqué de número!

CHUECA. — Maigret, terror del hampa y El abismo del miedo.

EL ESPANOLETO. — La caza.

DOS DE MAYO. — 5: Estudiantes en Oxford. La vida nueva de Pedrito Andía.

EMPERADOR. — Bahía de Palma. Cuatro balazos.

ESPRONCEDA. — Tarzán en Nueva York y Codo con codo.

EUROPA. — Amor a la española y Un pie en el infierno.

FANTASIO. — El monóculo.

FELIPE II. — La ley del colt y Las llaves del reino.

FIGARO. — El monóculo.

FLORIDA. — Al borde del abismo y El ladrón de éxitos.

FRANCISCO. — El monóculo.

GALILEO. — La pícara pelirroja y Ese desinteresado amor.

GAYARRE. — Operación Daila.

GRANADA. — Julieta engaña a Romeo y Atraco perfecto.

GRAN VIA. — La caza.

IBIZA. — Piso de lona y El renegado de Arizona.

IDEAL. — (Refrigerado.) Continua desde 4,30: El mundo loco de dos caras duras, Pánico en Bangkok. (Color.)

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y Los siete valientes.

IMPERIO. — Los desamparados y El mal.

INFANTAS. — ¡Qué verde era mi valle!

INFANTE. — ¿Arde París?

IRIS. — Destile cómic y Acompañame.

JORGE JUAN. — ¡Qué verde era mi valle!

KURSAL. — Trampa para un espía y El proceso Paradine.

LIDO. — Jugando a morir y El mundo loco de dos caras duras.

LOPE DE VEGA. — 4,30, 7 y 11: Brigada antigangas. (Eastmancolor. Techniscope.)

LUCHANA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: La trampa (Panavisión.) (Rita Tushingham, Oliver Reed). (Catorce años.)

LUX. — Ella y sus maridos y Campanadas a medianoche.

MADRID. — 3,30, 6,45, 10,15: ¿Arde París? (Mayores catorce.)

MAGALLANES. — (Refrigerado.) 4: Cómo casarse con un primer ministro y El rapto de Buny Laty.

MARVI. — Los tremendos piratas de Venus y Estudio de terror.

METROPOLITANO. — Los ojos perdidos y Pensión a la italiana.

MOLA. — Operación Daila.

MONTECARLO. — 4,30: El ingenio salvaje (Richard Harris, R. Robert) y El ladrón de éxitos.

MONTERA. — Codo con codo.

MORASOL. — Ensayo general para la muerte y Atraco imperfecto.

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 5: El teatro de la muerte.

MURILLO. — Tiempo de amor y Apartamento para tres.

MUNOZ SECA. — (Refrigerado.) (2315141.) 10: Las últimas horas, Flechas incendiarias. (Tolerado.)

NIZA. — Un abismo entre los dos y El momento de la verdad.

ODEON. — Arabesco y El proceso Paradine.

OFORTO. — Su pequeña aventura y El proceso Paradine.

ORAA. — Cuatro confesiones y Un retazo de azul.

PALACE. — El paraíso del capitán.

PALACIO DEL CINE. — Los tremendos piratas de Venus y Estudio de terror.

PALAFOX. — Siete mujeres para los Mac Gregor.

PAZ. — (Todd-ao.) (Refrigerado, con regulación electrónica.) Matinal, 10,45 (Película: 11.); 5,30, 9,30 (Película: 5,55 y 9,55.): Doctor Zhivago. (Triunfo mundial. 6 «Oscars». 44 semanas. Record de temporada.)

PENALVER. — Ensayo general para la muerte y Atraco imperfecto.

PEZ. — La sombra del vengador e Intriga brutal.

PLEVEL. — El enigma del clavel chino y Candilejas.

POMPEYA. — El paraíso del capitán.

POSTAS. — La sombra del vengador e Intriga brutal.

PRINCESA. — El proceso Paradine.

PRINCIPE PIO. — Ensayo general para la muerte y Atraco imperfecto.

PROGRESO. — El hombre del brazo de oro.

PROYECCIONES. — (Refrigerado.) 11 mañana, 4, 7, 10,30: Aventura en el Atlántico. (Triple proyección cinerama.) (Precios populares de verano.)

REAL CINEMA. — West side Story

REGIO. — Esclavos del pecado.

REX. — (Refrigerado.) (2471237.) Continua, 11 mañana. Numeradas, 4, 7, 10,45: La muerte tenía un precio.

RIALTO. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El monóculo (Paul Meurisse, Marcel Daliu). (Tolerada.)

RICHMOND. — Una cuestión de honor.

RIO. — Mensajero del miedo y El momento de la verdad.

RIVIERA. — Las tribulaciones de un chino en China y Pampa salvaje.

ROMA. — (2593863.) 5: El príncipe encadenado, Donald y sus amigos conquistan el Oeste. (Toleradas.)

FRUENCARRAL. — 4,30, 7, 11: Operación Exterminio. (Technicolor.) (Dieciocho años.)

FUNDADORES. — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2251495.) Continua, 4: Un tiro por la espalda, Intriga brutal.

GALILEO. — La pícara pelirroja y Ese desinteresado amor.

GAYARRE. — Operación Daila.

GRANADA. — Julieta engaña a Romeo y Atraco perfecto.

GRAN VIA. — La caza.

IBIZA. — Piso de lona y El renegado de Arizona.

IDEAL. — (Refrigerado.) Continua desde 4,30: El mundo loco de dos caras duras, Pánico en Bangkok. (Color.)

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y Los siete valientes.

IMPERIO. — Los desamparados y El mal.

INFANTAS. — ¡Qué verde era mi valle!

INFANTE. — ¿Arde París?

IRIS. — Destile cómic y Acompañame.

JORGE JUAN. — ¡Qué verde era mi valle!

KURSAL. — Trampa para un espía y El proceso Paradine.

LIDO. — Jugando a morir y El mundo loco de dos caras duras.

LOPE DE VEGA. — 4,30, 7 y 11: Brigada antigangas. (Eastmancolor. Techniscope.)

LUCHANA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,30: La trampa (Panavisión.) (Rita Tushingham, Oliver Reed). (Catorce años.)

LUX. — Ella y sus maridos y Campanadas a medianoche.

MADRID. — 3,30, 6,45, 10,15: ¿Arde París? (Mayores catorce.)

MAGALLANES. — (Refrigerado.) 4: Cómo casarse con un primer ministro y El rapto de Buny Laty.

MARVI. — Los tremendos piratas de Venus y Estudio de terror.

METROPOLITANO. — Los ojos perdidos y Pensión a la italiana.

MOLA. — Operación Daila.

MONTECARLO. — 4,30: El ingenio salvaje (Richard Harris, R. Robert) y El ladrón de éxitos.

MONTERA. — Codo con codo.

MORASOL. — Ensayo general para la muerte y Atraco imperfecto.

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 5: El teatro de la muerte.

MURILLO. — Tiempo de amor y Apartamento para tres.

MUNOZ SECA. — (Refrigerado.) (2315141.) 10: Las últimas horas, Flechas incendiarias. (Tolerado.)

NIZA. — Un abismo entre los dos y El momento de la verdad.

ODEON. — Arabesco y El proceso Paradine.

OFORTO. — Su pequeña aventura y El proceso Paradine.

ORAA. — Cuatro confesiones y Un retazo de azul.

PALACE. — El paraíso del capitán.

PALACIO DEL CINE. — Los tremendos piratas de Venus y Estudio de terror.

PALAFOX. — Siete mujeres para los Mac Gregor.

PAZ. — (Todd-ao.) (Refrigerado, con regulación electrónica.) Matinal, 10,45 (Película: 11.); 5,30, 9,30 (Película: 5,55 y 9,55.): Doctor Zhivago. (Triunfo mundial. 6 «Oscars». 44 semanas. Record de temporada.)

PENALVER. — Ensayo general para la muerte y Atraco imperfecto.

PEZ. — La sombra del vengador e Intriga brutal.

PLEVEL. — El enigma del clavel chino y Candilejas.

POMPEYA. — El paraíso del capitán.

POSTAS. — La sombra del vengador e Intriga brutal.

PRINCESA. — El proceso Paradine.

PRINCIPE PIO. — Ensayo general para la muerte y Atraco imperfecto.

PROGRESO. — El hombre del brazo de oro.

PROYECCIONES. — (Refrigerado.) 11 mañana, 4, 7, 10,30: Aventura en el Atlántico. (Triple proyección cinerama.) (Precios populares de verano.)

REAL CINEMA. — West side Story

REGIO. — Esclavos del pecado.

REX. — (Refrigerado.) (2471237.) Continua, 11 mañana. Numeradas, 4, 7, 10,45: La muerte tenía un precio.

RIALTO. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El monóculo (Paul Meurisse, Marcel Daliu). (Tolerada.)

RICHMOND. — Una cuestión de honor.

RIO. — Mensajero del miedo y El momento de la verdad.

RIVIERA. — Las tribulaciones de un chino en China y Pampa salvaje.

ROMA. — (2593863.) 5: El príncipe encadenado, Donald y sus amigos conquistan el Oeste. (Toleradas.)

ROSALES. — Los olvidados.

ROXY «A». — Esclavos del pecado.

ROXY «B». — Los amores difíciles.

SAINZ DE BARANDA. — Ensayo general para la muerte y Atraco imperfecto.

SAN CARLOS. — 5,45, 9,15: La sombra del vengador (Color, cinemascopio), Intriga brutal. (Color.)

SOL. — 10 mañana: El parasol (Color, cinemascopio) Esplendor en la hierba. (Color.)

SAN DIEGO. — Camino de la horca y Su mejor enemigo.

SAN REMO. — El héroe del Oeste y Las llaves del reino.

SORRENTO. — El Zorro cabalga otra vez y El gran restaurante.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 6,15, 10: My Fair Lady (Audrey

Hepburn, Rex Harrison). (Technicolor, superpanavisión.) (Mayores catorce años.)

UNIVERSAL CINEMA. — 4,30, 7, 11: El teatro de la muerte. (Color, Cinemascope.)

URQUIJO. — Los tremendos piratas de Venus y Estudio de terror.

VICTORIA. — El proceso Paradine.

VOZ. — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continua desde las 5: Pensión a la italiana (Gina Lollobrigida, Jean-Paul Belmondo)

## PISCINA

PISCINA MARBELLA. — Vía Lusitana, 13. (2691089.)

## El realizador de «006 contra los pepitas»

Michael Pflieger, director de la divertida sátira «006 contra los pepitas», eastmancolor y franscope que presenta Filmmax, nació en Stuttgart el 20 de marzo de 1933. Al salir de la Escuela Superior, empezó en 1950 su aprendizaje como montador; trabajó para Liebeneiner y Forst, entre otros; después, como montador independiente responsable para las versiones alemanas de películas extranjeras; se dirigió a Munich para asimilar experiencias en una Empresa copiadora y en un departamento de películas de dibujos animados. A partir de 1954, trabajó en la Sueddeutsche Rundfunk, al principio como montador

y ayudante de dirección. En 1955 hace su primera realización en una emisión de variedades. Desde 1959 trabaja como director en los Estudios de Televisión de Bavaria, en Geiseltal, cerca de Munich. En total, cuarenta y cinco producciones para la Televisión. 1964, primera película: «La muerte de Beverly Hills».

Pflieger es el más aventajado realizador alemán de la «nueva ola». Con su segunda película, «006 contra los pepitas», que protagonizan Helmut Lange y Barbara Lass, consigue la sátira más movida y original sobre los ahora tan en boga agentes secretos.

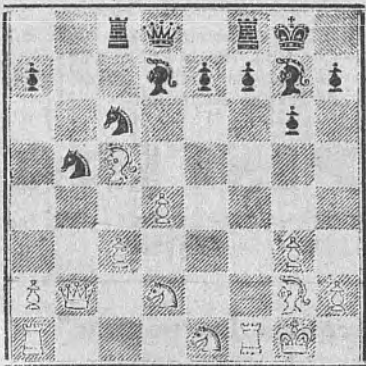
## POMPEYA-MOLA PALACE

¡MAÑANA LUNES, ESTRENO!

Filmmax



## PROBLEMA DE AJEDREZ

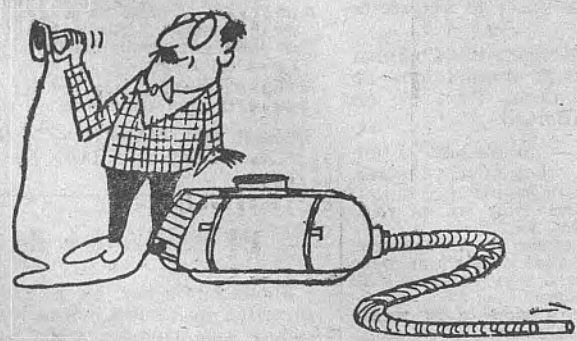


En el Campeonato norteamericano, Bobby Fischer, con las piezas negras, remató esta partida —contra Kramer— con una contundente maniobra táctica que le permitió ganar material.

## TIEMPO PARA LA SOLUCION

Cuatro minutos, jugador de primera categoría; diez, de segunda, y veinte, de tercera.

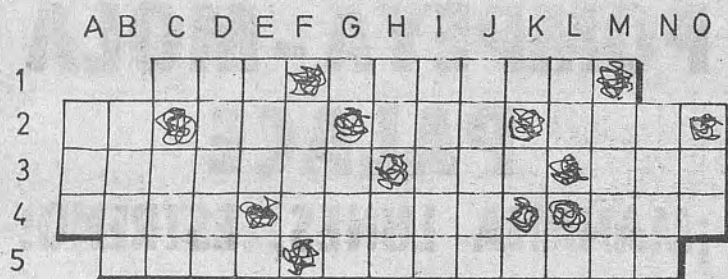
283



## SOLUCION DEL NUM. 98

1. A6R+! AxA (si 1... PxA; 2. D7D+, R1C; 3. DxT+, C1A; 4. C7D mate; o bien si 1... R1C; 2. C7D+, R1A; 3. C5A+, R1C; 4. C6T+!, PxC; 5. D4C mate); 2. DxD y ganan. TORAN

## TRASTEJO DE LETRAS



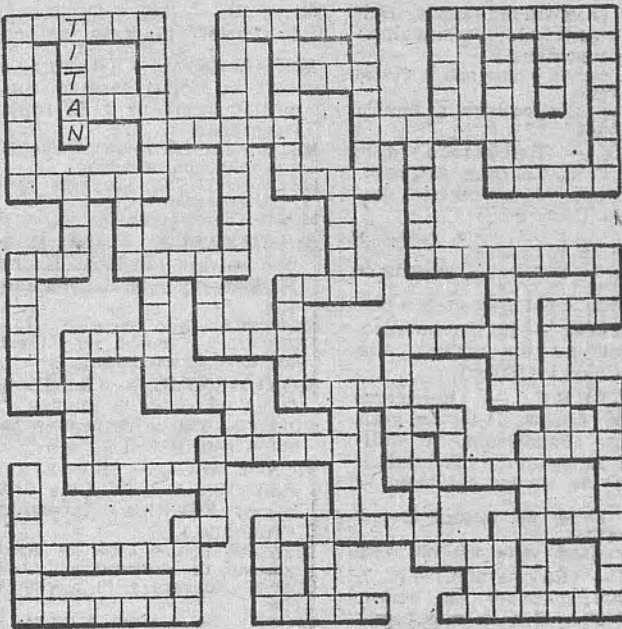
- 2-L 3-J 5-L 4-J 3-M 5-M Sentir afecto.
- 3-A 2-M 3-K 2-D 1-D Parte dura del esqueleto.
- 1-E 3-B 1-C Astro.
- 4-F 3-F 5-G 1-I 5-K 2-I Una de las tres furias.
- 5-J 1-H 2-F Bebida alcohólica.
- 3-I 5-H 4-N 2-H 5-E Abraso.
- 3-C 4-G 3-O 4-A 5-D 1-K Esposa de Hércules, muerta por éste.
- 1-J 4-I 1-L 2-E Padezco cierta afección.
- 4-H 5-I 3-E 4-M 2-N Río de la provincia de Cáceres.
- 1-G 2-B 4-D Coloca.
- 3-D 4-C 4-B 5-C 3-G Balneario.
- 2-J 5-N 3-N Sonido.
- 5-B 4-O 2-A Dádiva.

## SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS

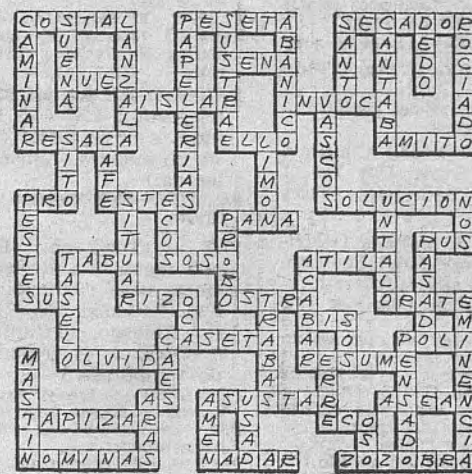
«Casi siempre disculpamos lo que logramos comprender» —LBR—  
MONTOV.

## NEXOGRAMA

Inscribir en los cuadros las palabras que se dan, teniendo en cuenta el número de sus letras y de manera que todas ellas queden enlazadas entre sí. Palabra base: TITAN.



## SOLUCION AL NEXOGRAMA ANTERIOR



## Dos letras

AS

## Tres letras

SEO  
MUS  
PAZ  
AVE  
SON  
ANO  
ORO  
MIO  
OIR

## Cuatro letras

OTRA  
ARAN  
SINO  
CUCO  
ADAN  
ASIS  
ELES  
AZUL  
ANTE  
AÑOS  
COTA  
TINO  
CASO  
POTE  
PUMA  
ALOP  
OCAL

## Cinco letras

TITAN  
ALELI  
LUSOS  
RABIA  
ATACA  
ALEVI  
OBITO  
ATRAS  
REZAR  
ROCAS  
CALZA

## Seis letras

MOTIVO  
RETIRO  
TENADA  
ONTANA  
SENTIA  
AZTECA  
RETOCA  
SOTANA  
CATABA  
ARTESA  
ENTRAN  
PETACA  
TOTANA  
ANIMAS  
EMANAR  
PRESTO  
ORATES

## Siete letras

TRAZADO  
ASEVERA  
AMENAZA  
PATINAR  
PASTORA  
REFORMA  
REPOSAR  
APARECE  
ASISTIR  
ASUSTAN  
ORLADOS  
SORTEAR

## Ocho letras

APARECIA

## Nueve letras

OPERASTES

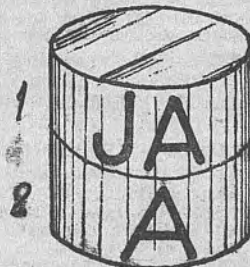
## Diez letras

CARTERISTA

Por K.B.ZAS

## PERSONAJE OCULTO

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: héroe griego, hijo de Egeo y rey de Atenas. Personaje medio histórico y medio legendario.



- 1: Pieza de barro cocido con que se cubren los techos.  
2: Limpieza.

## SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO ANTERIOR

1: TIRABUZON.—2: CANO.

Personaje:

TIBURNO